# ЗЕ СОРЦЕРЕС ӘВ КАРЕС Ерик Флинт & Дав Фрёр

Зис из а үәрк әв фикцьон. Ол зе карактерз анд евентс портреид ин зис бүк ар фикцьонал, анд ени резембланц тү рёл пёпел ор инцидентс из пўрли коинцидентал.

Копирит © 2010 би Ерик Флинт анд Дав Фрёр

Ол рйтс резәрвд, инклудинг зе рйт тү репродуц зис бүк ор порцьонз зерәв ин ени форм.

А Баен Бүкс Орижинал

Баен Пәблишинг Ентерпрüзез П.Ö. Бокс 1403 Ривердäл, НЈ 10471 үүү.баен.ком

ИСБН: 978-1-4391-3307-1

Кәвер арт бй Стёвен Хикман

Фәрст принтинг, Жанўари 2010

Дистрибÿтед бй Сймон & Шустер 1230 Авенÿ әв зе Америказ Нÿ Јорк, НЈ 10020

#### Пäжез бü Жои Фрёман (үүү.пäжезбüжои.ком) Принтед ин зе Ӱнüтед Стäтс әв Америка

#### ИН ЗИС СЁРИЗ:

Зе Үичез әв Карес бй Жäмз Х. Шмитц

Зе Үизард әв Карес бй Мерцадез Лаки, Ерик Флинт & Дав Фрёр

Зе Сорцерес әв Карес бй Дäв Фрёр & Ерик Флинт

#### ОЛСО БЙ ЕРИК ФЛИНТ & ДӒВ ФРЁР

Слоу Треин тү Арктүрус

Пирамид Скём Пирамид Пауер

Ратс, Батс & Ватс Зе Ратс, зе Батс анд зе Әгли

Зе Шадоу әв зе Лüон үиз Мерцäдез Лаки Зис Рәф Мажик үиз Мерцäдез Лаки

Мәч Фол әв Бләд үиз Мерцäдез Лаки (форъкәминг)

Фор а комплёт лист әв Баен Бүкс бй зёз ӛҧорз гö тү: **үүү.баен.ком** 

#### Жохана Алида Фрёр 1916-2009

#### Пролог

Каптен Пәзерт үоз делйтед тү хав зе фамилиар декс әв зе *Вентур 7333* әндер хиз фёт аген. Зе Импёриал палац анд зе капитал үер ол вери гранд анд бутифүл, иф ју лйкт марбел анд колумз. Пәзерт префәррд гүд, онест, әнпретенцьос хәл-метал.

Хё целебратед зеир ретәрн тү спац ин зеир оун шип үиз үән әв хиз традмарк бад так-офс. Гођ шүк хер хед. "Ју'л бё зе деђ әв әс јет, Каптен," шё сед, смилинг ат хим анд гетинг әп үиз хер фамилиар, лиз, катлик грац. "Й рили нёд тү ләрн сәм мор шип хандлинг."

Шё үд хав тү, ин факт. Үиз Хулик ду Елдел хавинг ретәрнд тү Улдун үиз зе Седмонз, зеи хад онли зе олд спацер Ветцарн аз кру. Анд, әв корс, зе Лёүит. Бәт зе Лёүит үоз стил онли севен јирз олд. Шё үоз усфүл он комз анд он зе нова гәнз, бәт зе мађематикс әв астрогацьон анд зе енжинёринг сид әв зе Вентур үер стил а бит мәч фор хер.

Гоъ, он зе әзер ханд, үоз соукинг ит ол әп лйк блотинг папер. Шё мйт öнли бё нот күйт фортён Карес jирз олд—зе сам аж нау, аз Малён үоз үен хё'д фәрст енкаунтерд зе үичез он зе Емпйр үәрлд әв Порлума—бәт шё үоз аз релйабел аз ени круман. Он дификулт ор данжерос секцьонз әв зеир жорниз хё үд сплит үочез үиз хер, разер зан үиз олд Ветцарн. Шё хад ан йрон нәрв анд а лот әв комон сенс. Нот фор зе фәрст тйм Каптен Пәзерт үәндерд үот хё хад дән тү бё сö ләки.

Бәт зен ләк ту үоз а клађа ђинг. Анд хё'д олүеиз бён а ләки гамблер. Хё смйлд тү химселф. Хё үәндерд иф зе Лёүит, кард-шарп екстраординари, хад актуали фигурд аут зат зе каптен пле-

ид тү луз. Жәст енәф, тү кёп хер хапи анд базинг үизаут а фйт. "Үё'л пүт ин сәм тёчинг тйм," хё сед. "Ит'с сö гүд тү бё бак он зе Вентур. Жәст әс, зе олд тём бак түгезер аген, е!"

"Үё нёд тү ўз зе Шёүош дрйв тү гет әс бак тү Карес," шё сед. "А кәпел әв бәрстс үил сäв әс мәнъс әв травелинг, Каптен."

"Шур. Анд й үöн'т трй зе модификацьон й хад ин мйнд," хё сед чёрфүлли.

"Кләмпинг үел бетер нот," сед зе Лёүит, ху хад жәст үәкт инту зе контрол рум. "Й'в децйдед зат й хав тү ләрн астрогацьон мат," шё анаунцт. Зат үоз а ревәрсал әв хер глёфүл анаунцмент әв а фу деиз әрлиер, үен шё'д толд зем ол зат шё үоз гоинг тү бё а хёлер анд хад но нёд әв ит.

"Гүд," сед Гоъ, нодинг апрувингли. "Ју невер кноу үен зе каптен мйт нёд ју."

Зеи сет әп зе фöкус фор зе клађа енержиз әв зе Шёүош дрüв үич амаунтед тү нәђинг мор зан сәм түистед үйрз. Зе үйрз формд а ђрё-дименсьонал патерн анд а мёнз әв дәректинг зе васт амаунт әв клађа форц зе үичез чанелд ђру зеир сёкрет спäц-дрüв. Зе шäп үоз импортант, Пәзерт газерд. Бәт хё үәндерд иф ит хад тү бё үйрз. Анд үот хапенд иф ју чäнжд зе патерн?

Хё'д експериментед үиз зе проблем, ин факт—бәт зе резәлтс әв хиз експериментс, сö фар, хад нот олуеиз бён ту ёзи тү фикс. Сö фор нау хё'д стик тү зе трйд анд тестед үеи. Бәт хё супöзд зат ит үоз ин хиз нäтÿр тү үонт тү пүш зöз лимитс. Зат хад бён үй лйф он Никелдепеин хад бён дификулт фор хим. Никелдепеин үәркт бй зе рÿлз. Лотс әв рÿлз. Рÿлз тү бё обäд үизаут күестьон. Ат лёст ит хад әнтил Вала анд зе латиц шип гот зер! Зе шоу он зе латиц шип хад бён а рäр трёт. Анд үйл ит хад нәъинг тү ду үиз хиз евентÿал децизьон тү парт үеиз үиз Никелдепеин, ит сёмд тү бё а тригер тү зе сёкүенц әв евентс зат хад чäнжд ъингз.

Хё тор хиз мйнд аүеи фрэм ъинкинг абаут хиз јуъ анд концентратед он зе матер ат ханд. Сун ан оранж бол эв фуриос енержиз данцт абэв зе трэнкатед кон эв түистед үйрз анд зе Вентур 7333 рацт алонг ат а пац зат зе фастест навал часер күд нот дрём эв. Пәзерт мелдед үел үиз зе түу јәнг үичез, анд зе шип хәртлд онуорд ъру спац.

## Чаптер 1

Ђребус лүкт мор зан а лител алармд ат зе сәден апиранц әв зе слити лител силвер-йд вачез ол араунд зем. "Й супоз зёз ар зе кйнд зат кан'т бё ханделд бй јор мәзер?" хё аскт әв Гоъ, хиз мидел дәтер. Зе тон үоз феинтли хопфүл. Зе експрешон үоз нот.

Хиз дәтер шүк хер хед. "Й рекон нот. Каптен, хау абаут ју? Јү'р а рёл үизард үиз вачез."

Пәзерт консидерд зе проблем. Ит сёмд клир енәф зат зе лител фрагментс әв әзерүер, пёцез әв импосибел үәрлинг блакнес колд вачез, хад апирд бекәз әв хим. Пәзерт үоз а вач-хандлер, а вач негоцьатор, хё ху хад дән зе импосибел, анд мад френдз үиз зе крётурз ху үер нормали пупетёрз плеиинг үиз хуманз фор а сорт әв дрёмлик амузмент. Ит үд сём зат зер үоз сәч а ъинг аз ту мәч суксес.

Евентьуали, хё шүк хиз хед. "Иф й трйд анд феилд—ёвен он үән, ит'д бё прити фатал. Й ъинк үё'р гоинг тү хав тү ләрн тү кооперат үиз зем, Ъребус."

"Xay?"

"Разер аз үән дёлз үиз зе Лёүит," сед Пӛзерт.

Ђребус гроунд. "Үән дәз нот дёл үиз мй јәнгест дәтер, Пәзерт. Үән мёрли трйз тү лимит зе дамаж анд зен дистракт хер." Каптен Пәзерт, ху хад хад пленти әв експёриенц әв зе Лёүит, гринд ат хиз грат әнкел. "Jec. Зат'с ит, й ъинк."

Ђребус түк а дёп бреъ. "Пӛзерт, ју хав репеид әс фор үот үё дид тү ју."

Бекәз әв зе Карес үичез, Каптен Пәзерт хад бён зоу мор нирдеђ експёриенцез зан хё кард тү тынк абаут ат ени үән ситинг. Хё патед хиз грат әнкел—анд футур фазер-ин-лә, иф Гођ хад хер үеи —он зе шоулдер. "Й хоп со. Ит үоз а бит рәф ат фәрст. Бәт й үүдн'т хав мист ит фор ол зе үәрлдз ин зе Емпйр."

"Мор тү зе поинт, зе Емпйр үүдн'т хав сәрвйвд үизаут ју гетинг ъру ит," сед Ђребус.

Пәзерт нодед. "Й әндерстанд зат нау. Анд й үәндер иф зе вачез ар нот дуинг зе сам ҡинг фор Карес."

Ђребус лүкт ъртфүл. "Ју кан хардли хав спокен тү зе преког темз, Прзерт. Ит'с бекрз ов уот зеи'р сеинг зат үе'р глад ју кам бак хир со күикли. За'в бен гивинг ос үррриинг анд конфузд вуз ов зе футур. Нот ол гүд, езер. Й үрндер иф зис из анрзер клаъа талент стартинг тү манифест ин ју?"

"Нöп," сед Пәзерт. Хе'д бён ъру енәф әв зе әзерүәрлдли клаъа девелопмент фазез тү рекогнüз зат фёлинг. "Жәст комон сенс. Карес хаз фацт түу террибел данжерз. Бён ол зат стүд бетүён ман анд Манарет, анд бетүён зе Емпüр анд зе Нанüт плаг."

"Күд бё," сед Гођ слоули, "зат Карес, жәст бй егзистинг, дрёз трәбел."

Каптен Пәзерт фелт ан ёри прикл ат зе бак әв хиз скәл. Сәм кüнд әв клађа форц үоз ат үәрк хüр.

Ит үоз плеин зат Ђребус фелт ит ту. "Үё кан'т егзактли стоп егзистинг. Үё'в олуеиз оператед, иф нот ин сёкрет, ат лёст нот обтрусивли. Үё куд хид бак ин тим ор сәмънг . . ."

Гођ шүк хер хед, хер хй форхед ринкелд ин концентрацьон. "Ит үүдн'т мак ени диференц. Үотевер кәзез зис из лйк Биг Үинди зе вач. Й рекон ит'с нот лимитед тү спац ор тйм аз үё кноу зем. Нот ёвен зис дименсьон. Манарет анд Моандер үер пүлд фрэм сәмүер елс. Анәзер дименсьон, ђаузандз әв компликатед дименсьонз аүеи . . . зеи ђат ит үоз би аксидент. Бәт үот иф ит үозн'т?"

"Й'д сеи үё'р ин трәбел. Аген," сед Каптен Пӛзерт, шрәгинг. "Үё'р гетинг күйт гүд ат зат."

"Кләмпинг рйт," сед зе Лёүит, арйвинг сәденли ин зеир мидст. "Yoт ар ол зёз стинкин' лител вачез дуинг хйр? Yep из Лителбит? Шё'с öкeu. Й дидн'т инвйт ол зёз әзер үәнз."

"Перхапс шё'с хйр, сәмүер. Ит'с а бит конфÿзинг," сед Пӛзерт.

"Үел, гö аүеи, ју лот," сед зе Лёүит тү зе вач-сүорм. "Ор й'л үисел ат ју. Й дöн'т кноу иф ит'л бәст ју әп. Ју үонт тү фüнд аут, хә? Ениүеи, Па, ü кäм тү тел ју Малён из хüр ат зе палац."

Ђребус брйтенд перцептибли. Хё үоз а фар ман, Пазерт кну. Хё невер плеид фаворитс аманг хиз датерз. Бат хё плеинли хад а софт спот фор Малён, хиз олдест чйлд. "Иф зеи үон'т го аүеи," хё сед, лүкинг ат зе вачез, "Й супоз зат үё күд."

Зе Лёүит лүкт үäрили ат хер фазер. "Нот зе Егер Рут."

Зер үоз а бум аз äр рәшт ин тү фил зе спäц. Зе вачез фликерд анд рипелд араунд үер зе фор Карес үичез хад бён мöментс бефор. Зä'д фüнд зем аген, әв корс. Зеи хад зеир флäвор.

### Чаптер 2

"Й дидн'т кноу зат ит үоз посибел тү телепорт зат сорт әв мас," сед Каптен Пәзерт, импрест.

Гођ скүёзд хер фазер'с ханд. "Ö, jec. Cö лонг аз jy'в гот а хот үич дуинг ит, ит үәркс прити үел."

Ђребус үйпт хиз брау. "Иф зе рäнж из нот партикÿларли грäт, й кан манаж ларж амаунтс әв мас. Бәт й'м прити үел лимитед тү а фÿ хәндред јардз. А груп әв әс кан манаж а фÿ мйлз."

"Стил а прити хот үич," сед Гоъ. "Й кан öнли ду а кәпел әв паундз."

Ђребус смйлд. "Ју'в гот зе рäнж он мё зоу. Анд јү'р јәнг јет. Үен й үоз јор äж й хад жәст стартед тү дискәвер а фÿ клађа пауерз, бәт зеи үер сö слйт зат й дидн'т актÿали белёв зеи үер рёл."

"Зат мәст хав бён жәст аз үел он Никелдепеин," сед Каптен Пәзерт, туинкинг әв хиз хом планет. Ит үоз а вери консәрватив анд традицьонал плац. Күйт стәфи ин а лот әв үеиз. Карес үич трикс үд нот бё хапили рецёвд зер.

Зе ърт мад хим чәкел а лител. Мост әв зе пепел әв Никелдепеин үд бе хоррифид би зе кәмпани хе үоз нау кепинг. Ит хад нот бен зе езиест плац тү гроу әп ин, ин сәм үеиз. Нот иф үән үоз жәст а лител бит аут әв зе ординари. Каптен Пәзерт күд се нау зат мит езили хав бен зе старт әв хиз оун клаъа манифестацьонз. Бәт ит хад гивен хим енәф трәбел ат скул, анд латер ин зе Никелдепеин спац нави.

Зат, анд зе инфами әв хиз Грäт Әнкел Ђребус, зе вери ман ху хад жәст телёпортед зем. Ит хад бён дификулт гроуинг әп ин зе шадоу әв зе сториз абаут Грäт Әнкел Ђребус. Хардер бекәз хё'д невер кноун күйт үер тү станд он ит ол. Хиз мәзер хад олуеиз стүд әп фор хер стрäнж әнкел, ин спüт әв үот пёпел сед. Пәзерт хад хад а фу битер фüтс абаут ит ат скул. Хё'д олуеиз хелд аут зат зе сториз хад тү бё егзажератед. Нау хё хад тү үәндер үезер ит хад

нот бён Никелдепеин зат хад бён зе виктим, нот хиз ексентрик грäт әнкел.

Зеи үер жоинд бй Малён, ху үоз үиз а јәнг ман Пәзерт дидн'т кноу. Пәзерт хадн'т сён мәч әв Малён синц зе деи зат хё хад лефт зе ърё үичез әв Карес бак он зеир хом планет афтер рескуйнг зем фрәм славери он зе Емпйр үәрлд әв Порлума. Хё'д олуеиз бён а лител сусписьос абаут зат. Зе үичез үер цәртенли капабел әв рескуйнг земселвз фрәм мост ситуацьонз. Малён үоз а прёкогнитив Карес үич—үич гав хим енәф граунд фор екстрём суспицьон.

Преког үоз нот ан егзакт цüенц. Бәт ит үоз гүд енәф фор хер тү хав препäрд а треи әв дринкс фор зем. Тол грён Лепти ликор фор Каптен Пӛзерт анд хер фазер, анд а пäл фроъи брӱ фор хер түу систерз. Үен Пӛзерт хад ласт сён хер, Малён хад бён а прити блонд тёнäж гәрл. Ит мäд хим шарпли аүäр әв зе пасаж әв јирз тү сё зат шё үоз нау дефинитли а jәнг үүман.

"Каптен," шё сед праудли, такинг зе јәнг ман'с ханд позесивли, "зис из Нелдо. Мü хәзбанд."

Пәзерт екстендед хиз ханд. "Плёзд тү мёт ју." Үел, шё хад сед зат шё үд бё әв марражабл аж ин түу јирз, Карес тйм. Пәзерт үоз стил нот ту шур жәст хау лонг а Карес мәнђ үоз. Бәт хё, түгезер үиз Гођ анд хер лител систер, зе Лёүит, хад бён он күйт а нәмбер әв адвентурз синц зен. Кәм тү ђинк әв ит, хё үозн'т ентирли шур хау мени мәнђс ит хад ол такен.

Нелдо шүк хиз ханд үормли. "Й'в хәрд а лот абаут ју." Зен хё тәрнд тү хиз фазер-ин-лә. "Малён хаз гот сәм грäт нÿз."

"Үё'р гöинг тү хав а бäби!" сед Малён ексüтедли.

Ђребус бёмд анд хәгд бöҕ әв зем. "Үд ит бё ту мәч тү експект фор а преког тү хав сәм йдёа үот секс ит'с гöинг тү бё?"

Малён бләшт. "Ју кноу үё'р нот супозд тү ду зат кинд әв ъинг."

"Сö jy гот Керис, ор үән әв зе әзерз, тү ду ит фор jy," сед Гоъ, грининг.

Малён анд Нелдо смйлд ат ёч әзер. "Ју мйт бё рйт. Үё мйт ёвен кноу үот үё'в децйдед тү кол хер."

Зе Лёүит стүд ин фрәнт әв зем, хер армз фолдед. "Зер из öнли үән 'зе Лёүит.' "

Малён лафт. "Үё кноу зат. Анд ит стил дидн'т пүт әс оф хавинг чилдрен. Хер нäм үил бё Вала."

"Үй?" аскт Гођ.

"Үё дöн'т кноу," ансерд Малён. "Ит'с нот а нäм зат ёзер әв әс хад евер хәрд бефор."

Каптен Пәзерт үоз а лител такен абак би зе нам. Ит брәт бак а фләд әв мемориз үич хё хад ърт үер гон фор евер. "Й кну а Вала үәнс, бак он Никелдепеин."

Гођ лүкт сусписьосли ат хим. "Ју сед зат сорт әв фәни. Ху үоз зис Вала?"

"Жәст а гәрл ü кнÿ үен ü үоз гроуинг әп." Пӛзерт хад а бад фёлинг хиз ирз үер стартинг тү гроу слйтли ред.

"Й бет шё үоз јор сүётхарт, Каптен." Малён снигерд. "Хöп шё үоз бетер зан зат инсипид гәрл, үот үоз хер нäм, Илйла."

"Шё үозн'т а бит лйк Илйла," сед Каптен Пәзерт реминицнтли. "Актÿали, иф ениђинг шё үоз мор лйк Гођ. Ексепт зат шё хад ред хар анд үоз а бит олдер. Шё гот мё инту а фар амаунт әв трәбел, бәт й дöн'т ремембер зат й мйндед ту мәч. Лйк зе латиц шип зат кам тү Никелдепеин ат абаут зат тйм. Шё үоз үән әв зöз пёпел зат ју невер рили форгет. Ö үел, ит үоз лонг агö. Ит'с а бÿтифүл нам. Й'м глад ју чöз ит."

"Хә!" сед Гоъ, лүкинг ат Пәзерт фрәм әндер хер дарк брауз. "Ениүеи, й'в невер хад мәч тйм фор бабиз, нот әнтил зеи гроу әп а бит." Тöл кäм ин. "Анд зен зеи тәрн инту сәмъинг лüк зе Лёүит," шё сед, лүкинг ат хер jәнгест дәтер анд смüлинг.

Зе Лёүит шрәгд. "Бабиз ар но фән ениүеи. Й хав децидед зат й'м гоннг тү стеи үиз зе каптен фор зе некст үйл. Ђингз хапен араунд хим. Анд хё такс прити гүд кар әв әс. Макс әс үош бехинд аур ирз ёвен."

Зат ласт үоз плеинли сәмҧинг зат шё фелт үоз а лител әннатўрал. Пёзерт хад тү смйл тү химселф. Зе Лёүит үоз а хандфүл тү дёл үиз, бәт ат лёст хё фелт зат хё үоз дёлинг үиз а чйлд, ёвен иф хё кнў вери лител абаут хау тү ду сö. Үиз Гоъ хё үоз лес цәртен. Шё үоз гроуинг әп. Фаст.

Акординг тү зе Карес прекогз зис үоз гöинг тү бё а вери импортант јир фор Гођ. Зе јир хад стартед үиз зеир департур фрэм зе гәвернор'с палац он Грён Галеин, он а лйф ор деђ мишон тү ескорт зе Нарђеби Спрйт Хантиз анд хер грик-дог Пәл тү зе Импёриал Палац. Әв корс нö үән хад сён фит тү тел хим зат зе трип үоз гöинг тү бё күйт аз риски аз ит хад тәрнд аут тү бё. Ит хад бён а пёриод дүринг үич зе каптен'с оун клађа скилз хад гроун имезьәрабли. Бәт алзоу Гођ хад матурд, хё күд нот онестли сеи зат ит хад бён зат мәч әв ан импортант јир фор хер девелопмент. Ексепт . . . зеи стил хад а кәпел әв мәнђс тү гö. Пәзерт күд нот хелп бәт бё а бит нәрвос аз тү үот зеи мйт бринг хер.

А лител лäтер, үен Гођ хад гон оф үиз хер систерз, Пäзерт броучт зе субжект әв хиз некст мишон үиз Тöл анд Ђребус. Хиз релäцьоншип үиз зе үичез әв Карес үоз ан интрестинг үән. Ат лёст ин ъири, Каптен Пäзерт үоз жәст ан индепендент трäдер, үиз а фаст, армд мәрчант шип. Бәт ин практиц хё үоз парт әв зе комунити әв Карес. Зат үоз мор абаут а үилингнес тү ду үот үоз нёдед,

зан мёрли а референц тү jop цитизеншип op плäц әв бәръ. Анд иф Карес нёдед хим, хё үоз үилинг.

"Зе Чаладур," сед Ђребус, рефәрринг тү а дäнжерос анд мистёриос рёжон әв спäц, зе лäр әв пüратс, зе Мегäр Канибалз—анд ат үән тüм әв Манарет анд зе Нури глöбз ләркинг үизин зе Тарк Немби кләстер әв дед сәнз анд интерстелар дәст анд дебри.

"Ö?" сед Каптен Пәзерт үарили. Хе'д сәрвивд үән кросинг әв зе Чаладур. Адмитедли, хе'д бен ин мор данжер фрәм зоз инсид хиз шип—спиз анд зе ноториос Агандар—зан фрәм форцез аутсид ит.

"Зер из сәмҡинг гöинг он ин зат äреа әв спäц. Синц Манарет үоз дестроид, күйт а фу шипс хав рискт зе кросинг. Анд нән әв зем хав мäд ит. Зе Даал әв Улдун хаз олсо ҡәт тү експанд хиз пауер ин зат дәрекцьон. Бәт хё хаз бён репәлст."

Пәзерт реизд хиз йбрауз. Хё кну зе хексаперсон зат үоз зе клонд анд телепаъик рулер әв зе үән-тим пират үәрлд разер үел. Седмон зе Сиксъ үоз нот а тривиал фо. Зе Емпир стил трод үарили араунд хим анд зе форцез ат хиз команд. Үотевер зе данжер үоз зат ләркт ин зе Чаладур, ит үоз сәмъинг сёриос. "Ју үонт мё тү ду үот, егзактли?"

"Ју үил бё а кйнд әв беит, тү бё онест, Пәзерт," сед Ђребус. "Ол үё үонт ју тү ду из енкаунтер зе проблем, анд зен рән аүеи аз фаст аз ју анд зе Шёүош дрйв кан манаж. Зе Чаладур из а ларж, комплекс рёжон. Карес күд хәнт фор сәм јирз үизаут енкаунтеринг үотевер зе проблем из. Проблемз тенд тү авоид хöл үәрлдз үич ар олсо спацкрафт."

Хё лүкт ат хиз гранд-нефў үиз а түинкел. "Анд үё ду рили мён 'рән,' Пёзерт. Ју'в прувд јорселф фар мор зан жәст капабел үиз проблемз. Анд ју'в такен гүд кар әв мі дётерз ин зе процес. Бәт нот үиз сәмҧинг зат үоз биг енәф тү дёл үиз ат әв зе Даал'с кру-

зерз анд а бател үагон. Зеи барли хад тйм тү сеи зеи үер әндер атак он сәбрадио бефор бейнг дестроид. Үотевер ит из, ит из но ёзи фо тү дёл үиз."

Ђребус клирд хиз ъроут анд континуд. "Ју хав а шип үич из вери нирли зе ёкүал әв а сингел крузер ениүеи, аз фар аз спёд анд детекцьон екүипмент ар концәрнд. Үё'л хав ит рефитед үиз сәм мор әв зе вери лäтест екүипмент, ат аур експенс. Јор армаментс ар нот күйт тү зе сäм стандард, бәт зеи ар цәртенли әп тү холдинг оф ан енеми әнтил ју кан енгäж зе Шёүош дрüв. Нау зат ју хав олсо мастерд зе дрüв, анд үиз Гоъ анд зе Лёүит тү хелп ју ин емәрженциз, үё ъинк ју шүд бё äбел тү дёл үиз рәнинг аүеи. Лёв әс тү ду зе клён әп!"

"Ју үүдн'т так әннецесари рискс үиз зе гәрлз ениүеи," сед Тöл, смüлинг. "Мü дәтер хаз олреди мад хер планз фор ју. Анд ју үүдн'т бё фулиш енәф тү трü тү споил зем нау, үд ју?"

Гоъ, с планз үер тү мерри зе каптен аз сун аз шё үоз әв марражабл äж. Ат фәрст зе каптен хад нот тäкен хер террибли сёриосли — жәст аз ъребус хад апарентли нот тäкен Тöл, с симилар план ту сёриосли. Анд сё үер ит хад гот ъребус! Аз тüм хад гон он анд Пәзерт анд Гоъ хад шард адвентур анд данжер түгезер, Пәзерт хад кәм тү рёлüз зат хё үоз вери фонд әв хер ту. Бәт хё үоз а нормал ман, анд шё үозн, т јет проперли гроун әп.

Јет зе үичез дид хав сәм әзер авенÿз öпен тү зем. Хё кнÿ зат Ђребус мәст бё ат лёст äти jирз олд бй нау. Јет хё лүкт тү бё нö мор зан ин хиз мид-ъртиз. Хё олсо кнÿ фрэм үот зеи хад ләрнд он Улдÿн зат Тöл ту күд чäнж хер äж ат үил. Аз зеи тәрнд тү лёв, Пәзерт клирд хиз ъроут анд брацт химселф тү аск, "Ер. Тöл. Абаут äж шифтс . . ."

Тöл тәрнд бак анд реизд үән йбрау ат хим, үиз а күизикал хафамÿзд, хаф-дäнжерос експрешон он хер фäц. "Yoт?" шё сед, ин а

үеи зат үд хав мад мост мен сеи, "Ö, нәъинг. Наъинг ат ол." Бат Пазерт үоз күйт брав. Ор күйт ступид. Хё үоз нот ту шур үич ав хё түу хё үоз бёинг рйт нау.

"Й үоз үәндеринг," хё сед, "абаут, үел, зе äж шифт Ђинг."

Тöл смüлд. "Одли енәф, Гоъ'с бён реизинг зе сäм субжект лäтли. Зе ансер из 'нö,' Каптен Пäзерт. Компäрд тү Никелдепеин аур үеи әв реизинг чилдрен меи сём а лител стрäнж тү ју. Карес чилдрен ар вери индепендент. Зеи хав тү бё. Бәт, Каптен, зеи ар стил чилдрен, анд нёд тү гö ъру стäжез әв девелопмент, жәст лüк ени әзер чüлд. Зер ар а нәмбер әв импортант форматив експёриенцез Гоъ стил хаз тү гö ъру. Үё дид нот лет аур чилдрен гö үиз ју лüтли, Каптен Пäзерт. Үё хав үеиз әв кноуинг зат ју ар абсолутли трәстүәрзи. Анд ениүеи, бекäз әв зе пäрент-патерн ин зеир хедз, үё'р араунд ин а үеи, ёвен үен үё'р нот."

Каптен Пәзерт хад енкаунтерд зе Тол патерн ин Гоъ. Хё'д үишт зат хё ту күд хав а резидент инстрәктор анд ментор, сәмтймз. Бәт Карес хад децйдед зат хё үоз бест лефт тү ләрн он хиз оун. "Й'в олуеиз дән мй бест фор зем ол," хё сед. "Анд иф ју ъинк зат из бест фор Гоъ, зен үё үил жәст хав тү лет ит ол хапен ат итс оун спёд."

Тöл патед хиз шоулдер. "Анд ит үил. Тäк a степ бак фрэм ит, иф ју кан. Äж шифт из үән әв зе ъингз үё дöн'т тёч зе јәнг үичез. Евери сингел чйлд амәнг зем үонтс тү бё гроун әп инстантли. Үот чйлд дәзн'т? Үел, үё фаунд зат алзоу зеи кан кöп вери ёзили үиз зе физикал чäнжез ин зеир бодиз, ит'с нот зе сäм үиз зеир мйндз. Öнли тйм сёмз тү ачёв зат проперли." Шё кокт хер хед слйтли анд смйлд. "Сё, ит үүдн'т жәст бё ан олдер Гоъ. Мй мидел дәтер из күйт ан олд соул ин а јәнг боди сәмтймз, ениүеи. Бәт кан ју имажин үот ит үд бё лйк иф зе Лёүит күд сәденли чуз тү бё гроун әп, ор ат лёст хав а гроун-әп боди?"

Зат үоз күйт а ърт! "Күд мак аплиинг а пец эв тинкелүуд фишинг род адаптед тү бе а сүич вери интрестинг," сед зе каптен. "Й ъинк й се јор поинт. Й дон'т ъинк зе галакси из күйт реди фор зат јет."

"Гоъ, јү'р бёинг а дöп," сед зе Лёүит. "Изн'т шё, Малён?"

"Шәт әп," сед Гоъ. "Ит'с мор компликатед зан ју әндерстанд, ју лител болем."

Малён, лүкинг даун он хер јәнгер систерз үиз зе васт толеранц әв ан олдер, анд нау меррид, үүман, смйлд. "Дöн'т ју лйк зе каптен енимор, зе Лёүит?"

Зе Лёүит лүкт афрәнтед. "Хё'с нот а бад олд дöп. Öкеи. Хё'с нот ёвен сö олд. Анд хё'с нот рили а дöп. Й лйк хим күйт а лот, актÿали. Хё'с гүд тү хав араунд еспецьали үен ъингз гö ронг. Бәт й дöн'т сё үот Гоъ'с ол упсет абаут." Шё снифт. "Анд дöн'т тел мё зат шё'с нот, бекёз шё из."

Гођ гäв хер а лүк зат үд хав сент сенсибел үйлдлйф рәнинг. "Ит'с jop бäби'с фöлт," шё сед тү Малён.

"Й дидн'т тел ју евриђинг Керис анд зе әзер прекогз сед абаут хер."

"Дöн'т кноу иф й үонт тү хёр," сед Гоъ кросли.

Малён пүт а ханд он Гоъ'с шоулдер анд пүшт хер даун инту а чар. "Үел, ју шүд. Бекәз ит из импортант. Й нёд тү тәк тү Тол анд Ђребус абаут ит ту, бәт й күдн'т үиз Каптен Пәзерт зер."

"Үй? Үот дид зеи сеи?"

"Пӛзерт'с гӧинг он а мишон тү зе Чаладур."

"Й кноу зат. Үё лёв . . ."

"Ексепт зат ју'р нот гоинг ту бе уиз хим," сед Мален.

Гођ шүк хер хед. "Хё нёдз мё араунд. Хё дәзн'т хав а патерн ин хиз мйнд тү гйд хим ђру зе клађа стәф. Анд хё . . . експериментс.

Лүк үот хапенд үиз зе Егер Рут. Үё ендед әп бак ин тüм. Хё'л гет хәрт ор килд, фор шур, иф ü ам нот зер."

Гођ кнӱ фүл үел зат Каптен Пӛзерт хад актӱали дән ол рйт а кәпел әв тймз үизаут хер. Бәт а гәрл хад тү кёп ан й он хер ман. Анд шё үоз дәбли әнцәртен рйт нау. Зат еписöд үоз үел бак ин хиз паст, бәт шё үоз нот игнорант анд наив енәф нот тү кноу зат зе каптен хад гивен хиз харт тү зис Вала. Олсо, хиз тöн сед зат шё'д мент сәмҧинг вери диферент тү хим зан хиз формер фианси Илйла.

Илйла, Гођ күд дёл үиз, жәст лйк шё'д делт үиз Сунат. Зис Вала . . .

Гођ хадн'т лйкт хиз реверент тöн. Анд шё дидн'т лйк зе факт зат, ин а үеи, зе гәрл күдн'т хав бён мәч олдер зан Гођ үоз нау, үен шё гот хер клёз инту зе каптен. Үел. Хё үүдн'т хав бён а каптен зен. Бәт стил.

"Ју кноу үот преког из лйк, Гођ. Нö үән евер сёз зе хöл пиктÿр, бәт зеи ду сё үот зеи сё, рйт? Анд зис из үот Керис сед. Ју—Гођ, нöбоди елс—хав гот тү ду зис ор елс хё'с нот жәст гöинг тү гет килд. Ит'д бё лйк хё невер үоз. Ит'с гот сәмђинг тү ду үиз үот из гöинг он ин зе Чаладур."

Гођ түк а дёп бређ. "Ју тел мё ол зат ју кноу рйт нау, Малён." Зис үоз мәч мор сёриос зан сәм олд гәрлфренд хё'д невер гот öвер.

"Үел, ју кноу прекогз мезьәр мйт-бё'с. Зеи предиктед Вала'с нäм. Үё бöҧ хәрд ит анд ләвд ит—анд зеи сед зат ит үоз рили импортант зат шё бё колд зат. Анд зеи сед зат сәм пауер фрәм зе Чаладур үоз гöинг тү мәрдер Каптен Пәзерт."

"Yoт!" Гођ лепт тү хер фёт. "Yë күд дисмйнд хим, лйк Öлйми. Ор хё күд пүт химселф ин а кокун лйк хё пүт зе Лёүит анд мё ин."

"Анд ит хапенд үен хё үоз фортён," сед Малён. "Зер из а нйнти-ат поинт пробабилити зат хё дйд бефор хё евер лефт Никелдепеин. Меибе сәм енеми фигурд аут зен ит үоз а гүд йдёа тү гет рид әв хим бефор хё девелопт ени клаъа пауерз. Бефор хё хад Гоъ анд Карес тү протект хим."

Гоъ сед севрал үәрдз зат ёвен шокт зе Лёүит.

"Зе каптен үил үош јор мауъ аут үиз соуп!" сед зе јәнгест үич, примли, аз иф шё херселф дид нот делйт ин ўзинг тәрмз зат үд мак а докер бләш. Алзоу шё үоз ўзьуали карфүл тү ду со ин а лангүаж зат Каптен Пәзерт күд нот әндерстанд. Хер клаъа гифтс ран тү зе абилити тү транзлат анд спёк ени лангүаж.

"Нот әнлес ју тел хим, хё үöн'т. Анд й'л мäк ју сүим бак тү Карес он зе Егер Рут иф ју ду," сед Гоъ. "Јү'р гöинг тү хав тү лүк афтер хим ин зе Чаладур, лител систер. Й'м гöинг тү хав тү гö анд дёл үиз зис."

Зе Лёүит нодед, үйд-йд, лүкинг ат хер систер. Ит үоз гöинг тү бё күйт а таск. Бәт зат үоз пÿр Карес. Иф сәмҧинг нёдед дуинг, ју дид ит. Карес пёпел үәрен'т мәч гүд ат үеитинг фор сәмүән елс тү тäк зе респонсибилити. "Хау ар ју гöинг тү гет зер?" шё аскт.

Гођ гритед хер тёђ. "Зе Егер Рут. Анд зер'с нот гöинг тү бё ениүән елс тү хелп мё ат зе әзер енд, ёзер."

Зат күд бё насти. Рили насти. Бәт бй зе лүк он Гоъ'с фац, зат үозн'т гоинг тү стоп хер фор ан инстант.

"Й ъинк ју'д бетер тәк ит öвер үиз Тöл анд Ђребус фәрст," сед Малён. "Анд зис меи нот бё зе перфект тйм."

Гођ түк а дёп бређ. "Й ам нот гойнг тү бё абел тү слёп әнлес...изн'т зис а парадокс? Лйк, хё мәст хав сәрвивд ор үё үүдн'т хав мет хим?" Малён бит хер лип. "Ју'д ъинк сö. Бəт ол преког күд гив әс үоз зат сəмхау зеи авоидед зе тüм пäрадокс."

"Тйм из ту компликатед тү плеи араунд үиз лйтли," сед зе воиц әв Гоъ'с Тол патерн, ишүинг фрәм хер липс. "Дименсьоналити кәмз инту ит."

Зеи үент тү фйнд Ђребус анд Тöл. Анд, нот сәрпрйзингли, фаунд зем ин консултацьон үиз севрал әв зе сёниор прекогз. "Ју кноу зе предикцьон зат ит үоз импортант зат ју спент зе некст јир үиз мй гранд-нефу Пәзерт?" сед хер фазер. "Yë'в гот а лител мор кларити он зат."

"Үё'р трйинг тү естаблиш зе прецйс датс рйт нау," сед Тöл. "Бəт jy үил бё лёвинг он зе *Вентур* үиз хим, анд зен үё ъинк jy'р гöинг тү хав тү жəмп тү зе паст, вйа зе Егер Рут."

"Й үәркт зат аут," сед Гоъ, грәфли. "Бён тәкинг тү Малён. Бәт үй кан'т й жәст го нау?"

"Бекәз зе флйт скедьүлз хав бён пәблишт анд үё ар стил трйинг тү естаблиш егзактли үен ју хав тү го тү, Гоъ. Үё хав естаблишт ју ду—ор дид—го бак тү Никелдепеин. Үё хав онли үән әзер инсйт, Гоъ. А латиц шип."

Зе Лёүит баунцт. "Јеи! Й үонт тү гö ту! Й үонт тү гö ту! Й ләв зе цәркус!"

"Үел, ју кан'т," сед Гођ фәрмли. "Й нёд ју тү кёп ан й он зе каптен. Ениүеи, јү'р зе öнли үән бесüд хим зат сёмз тү бё äбел тү ду ениђинг үиз зöз лител вачез."

Ђребус грәнтед. "Үё нёд зем тү клён аут Нанйт-инфектед пёпел. Бәт зе фолоу-әп он зат хаз бён а бит каотик. Ит сёмз зат зеи öнли ду ъингз бекәз зеи лйк Пәзерт. Үё дöн'т рили хав ени үеи әв мотиватинг зем." "Лител-бит лйкс мё ту," сед зе Лёүит чёрфүлли. "Й гот ўзд тү хер."

Шё сёмд фәрмли конвинцт зе вач үоз фёмал, алзоу Гоъ күдн'т фор зе лйф әв хер фигур аут хау ју'д детәрмин зе жендер әв а вач — асуминг зе дистинкцьон бетүён мал анд фёмал мент ениъинг тү зем ат ол.

Аз иф зе вач хад кноун зат ит—шё—үоз бёинг спöкен абаут, зе тüни флек әв блакнес үиз зе хинт әв силвер üз апирд, фликеринг араунд зе рум. Хелö, биг үәнз. Ü хав тäкен зе әзерз тү үоч а плеи. Зеи лüк зем нирли аз мәч аз ü ду.

Гођ чәкелд. "Й гес ју'в гот јор мотивацьон."

Ђребус нодед ъртфүлли. "Зер ар гоинг тү бе а лот әв травелинг плеиерз визитинг зе аутлинг провинцез әв зе Емпир ин зе некст үйл."

"Он ан Импёриал кәлтÿрал әплифт прöграм," сед Тöл, смйлинг. "Й'л хав сәм үәрдз үиз Дäм Еъи анд Сәр Ричард."

"Шүд бё прити интрестинг үиз зат сорт әв әдиенц! За'д бетер нот лет зе шоуз гет стал ор зе лител ъингз үил ливен 'ем әп," сед Гоъ. "Бәт ит күд үәрк."

Ђребус нодед. "Й лйк ит. Ит гивз әс сәмҧинг зе вачез үонт. Зе әзер ишү үиз зе Нанйтс из зат үё'в хад зе Импёриал цйентистс үәркинг нонстоп он зе матёриал—дед матёриал сö фар. Зеи хавен'т гивен әс ениҧинг тү ӱз тү комбат зе плäг, әзер зан а посибел репелант. Бәт зеи хав сед зат зеи'р абсолӱтли шур зат зе плäг из ан артифицьал креäцьон. Зе Нанйтс үер енжинёрд. Мäд. Зеи үер прöграмд тү ду үот зеи дид."

Зер үоз а мöмент әв сüленц. "Зат'с а прити пауерфүл енеми."

Ђребус нодед. "Анд үән зат хаз бён араунд фор а вери лонг тüм. Үәркинг он рекордз фрәм зе Спрüтс әв Наръеби, зе плäг кäм фрәм сәмүер тоүорд зе галактик центер. Үё, әв корс, пробабли үәрен'т зе таргетс. Бәт ит күд бё зат сәмҧинг ин зер кноуз зат зеир плаг хаз бён дефётед."

"Сö зеи мйт бё гетинг зе некст атак реди."

Ђребус рәбд хиз жә. "Ит'с олсо, ин а үеи, үй хуманити үоз абел тү експанд оф олд Јаръ үиз сәч ёз. Үё фаунд сö мени хабитабел планетс үиз трацез әв олд алиен цивилизацьонз он зем, бәт но әзер егзистент алиенз, ексепт фор зе Спритс он Наръеби. Бәт үё хав тү фац зе посибилити зат зе Нанйт плаг мит жәст хав бён зе алиен екүивалент әв а пест-екстәрминатор, клёнинг әп бефор зе ну окупантс гот зер. Анд зе Нанйт проблем үöн'т жәст го аүеи. Ит'с үиз әс фор зе форсеабел футур. Ёвен иф үё трак даун анд дестрои евери Нанйт ин зе Емпир, зеи күд стил бё хиден аүеи сәмүер—инсид ор аутсид зе Емпир, ин зе смолест колони, анд күд бәрст аут аген. Үё'р гоинг тү хав тү бё вижилант. Анд гет пепел узд тү хавинг грик-догз тү смел аут зе Нанйт егзудатс."

"Үел, ат лёст й лйк грик-догз," сед Гоъ. "Анд й гес кёпинг ан й аут фор Нанйтс үил олсо мён зат үё'р реди фор әзер проблемз."

Ђребус нодед. "Yë'р гöинг тү бё стречт прити ъдин, зоу, фор зе некст фу јирз. Yë'л хав тү кёп Карес пёпел әндеркәвер, скатерд араунд. Анд Карес итселф үил пробабли кёп а лоу профил. Yë үил хав тү финд аурселвз а ну сән тү орбит, бекәз зе планет үил бё топ әв зеир таргет лист."

"Й рекон," сед Гоъ. "Анд үё лйк зе олд плац."

# Чаптер 3

Пәзерт үоз нот препард фор Гоъ тү сниф лаудли анд ретрёт, үен хё мад а жок абаут хиз лаузи так-оф, инстед әв тёзинг хим. Зе каптен үоз олмост шур шё үоз ин терз. Бәт хё күдн'т лёв зе навига-

цьон контрöлз жәст зен тү фолоу хер анд фüнд аут үот үоз ронг. Үен шё кäм бак, хер фäц лүкинг рёцентли үошт, хё стартед тү аск. Бәт шё үäвд зе күестьон аүеи.

Шё ремеинд тацитәрн фор зе рест әв зе деи—анд ол әв зе некст, анд зе некст. Бй зен, Пӛзерт үоз рили стартинг тү үәрри.

Хё трйд тү күестьон зе Лёүит, тү сё иф шё кну ениъинг. Бәт зе лител үич сёмд тү бё ин үән әв хер нонкооператив мудз.

Бй зен, зеи үер апроучинг зе Чаладур, анд Пӛзерт хад сәмҧинг елс тү үәрри абаут.

Нелдо стопт вйбратинг афтер а үйл, анд стартед брёзинг. "Тәчтәк," хё гаспт, жәст аз сун хё хад енәф бреъ. "Зе ъингз й ду фор ләв. Малён күдн'т кәм бекәз әв зе баби. Анд й'в хад а тём әв үичез дампинг зе клаъа аутпүт. Үё хоп зат Пәзерт из әнаүар әв зис, бәт й нёд тү бё күик."

Гођ пүт хер хандз агенст хим, анд мäд контакт үиз Малён. "Yoт хав jy гот фор мё?" шё демандед.

"Күйт а лот. Үё тракт бак зе дат а латиц шип ласт ландед он Никелдепеин. Анд дискәверд зат а гәрл колд Вала, зе дәтер әв Сузерб анд Лотл, үоз а студент ат зе Никелдепеин Академи фор зе Сәнз анд Дәтерз әв Жентелмен анд Офицерз, фор сикс мәнъс ин зе сам јир. Гот а пиктур әв хер фрәм а јирбүк. Ит'с ју, ол рйт. Бәт јор хар из кәрлд анд ред. Й'в сент кәрлинг тонгз анд зе ди зат мәзер ърт бест мачт, үиз Нелдо. Ју'л хав тү лйт-шифт ит а бит лонгер ат фәрст, бәт лонг-тәрм ит'с ёзиер нот тү хав тү ду лйтшифт ол зе тим. Ö, анд хёр'с а саф сет әв координатс фор ју тү го тү—ан импрешон әв а плац он Никелдепеин. Фазер суплид зат."

Зе имаж фләдед инту хер мйнд. "Суберт, анд . . . ?"

"Мәзер анд фазер, ју дöп," сед зе Лёүит. Комплекс кöдз үер обвиос тү хер. Мёр анаграмз үер а жöк.

"Ö. Ja."

"Зе Лёүит. Ју нёд тү кноу, сёинг аз Гођ изн'т гöинг тү бё хйр. Сәмүән из спендинг хӱж амаунтс әв мәни он фйндинг зе Вентур 7333. Оферинг а смол фортун фор хер флйт тймз анд скедьүлз. Үотевер из хапенинг ин зе Чаладур хаз фингерз ин крйм ин зе рест әв зе Емпйр. Үё'р дигинг фор хуевер хаз пүт әп зе мәни. Бәт, ёвен бй Карес стандардз, за'в бён спендинг ит лйк үотер. Анд зе од ъинг из, зеи хав а дескрипцьон әв сәмүән ху лүкс а лот лйк мәзер, зат зеи'р олсо лүкинг фор."

"Үот'с сö од абаут зат?"

"Зе пәрсон хаз үäви ред хäр, анд хер нäм из Вала."

Гођ пүт он аз мени леиерз аз шё күд. Зе Егер Рут үоз тәф он зе боди. Зе каптен ђёт зат хё хад сәм үеи тү стоп зе вйбрацьон, бәт шё күдн'т аск хим абаут ит нау. Ениүеи, хиз клађа скилз үер вери пауерфүл—анд а бит скари анд оф зе үол.

Зе Лёүит үоз одли сйлент дүринг зе хöл процес. А лител үйдйд анд апрехенсив. Зе Лёүит *рили* дид нот лйк зе Егер Рут. Актÿали, Гоъ дидн'т лйк ит мәч херселф.

"Үел," шё сед, такинг а дёп бређ анд фиксинг зе тәч-тәк ментал координатс ин хер минд, "Хир гоз. Лүк афтер зе каптен форме, Леуит. Анд дон'т форгет тү үош бехинд јор ирз."

"Й үöн'т," сед зе Лёүит, нот аргÿинг фор үәнс ин хер лйф, хер воиц а лител смол.

## Чаптер 4

Үен Гођ рекәверд фрәм зе стресез әв зе Егер Рут, шё трйд тү тäк ин хер сәраундингз. Шё үоз ситинг он сәм тәркүоиз моси стәф, оверхәнг бй лонг фрондед пәрпел лёвз, зат шё дидн'т рекогніз ат ол. Бәт жәст öвер зер үоз үот шё үоз шур үоз а тәмтәм трё фрәм хер натив Карес.

А скрёни, фреш-фацт бои үоз стандинг жәст а фу фёт аүеи, старинг ат хер үйд-йд.

"Үот из зис плац?" шё аскт.

"Зе Никелдепеин Ксенобиологи Ботаникал Гарден. Ит'с парт эв зе Ђребус Инститÿт эв Ксенобиологи."

Хё саундед разер прауд аз хё сед зат. Бәт үизин секондз хиз үйд-йд стар үоз бак. "Ју үер хавинг сәм кинд әв а террибел фит," хё сед. "Шакинг анд бангинг јорселф араунд."

Уиз а сәден шок, Гођ рёлйзд зат шё рекогнйзд хиз фац. Шё актуали кну ит вери үел. Шё'д жәст сён а пиктур әв Пәзерт аз а тёнажер.

"Й'м ол рйт нау," шё сед шäкили.

Хё үоз плеинли үәррид бй зе хöл експёриенц. "Й ъинк й күд кари jy," хё сед. "Й'л гет jy тү а хёлер."

Хё посибли күд кари хер, Гоъ ъёт. Хё үоз а разер скини бои, үиз а рапидли сүелинг блак й.

"Дид й ду зат тү ју? Пәнч ју ин зе й?" шё аскт, фёлинг мор зан а лител гилти.

Хё гринд. "Hö. Jy шүд сё зе әзер гй. Хё стартед ит. Бәт й'м гö-инг тү кач ит фор ит." Хё сёмд күйт аксептинг абаут зат. "Лүк, й нёд тү гет ју тү сәм кйнд әв медикал хелп. Зат үоз рили скäри."

"Дöн'т үәрри," сед Гоъ. "Ит'с öвер. Ит үöн'т хапен аген." Шё ъёт хастили. "Й жәст гот зе тймз ронг. Й шүд хав бён хом олреди. Ит'с а сйд ефект фрәм зе медицин й хад тү хав фор Мәнки февер."

"Й'в невер хәрд әв зат. Ит мәст бё прити бад," сед зе јәнг Пәзерт, плеинли импрест. "Сö ху ар ју, анд үот ар ју дуинг хйр? Й ърт й үоз зе онли пәрсон ху евер кам хир. Хау дид ју гет ин?" "Ә . . ."

Үот үоз шё гöинг тү сеи? Шё хадн'т актÿали експектед тү мёт хим. Жәст тү слип араунд ин нö-шäп инвизибилити, фйнд аут ху үоз трйинг тү кил хим, анд дёл үиз зем. Шё күдн'т егзактли сеи зат шё үоз Гоъ фрәм хиз фÿтÿр. Хё мйт ремембер анд хё'д невер менцьонд ит. Шурли хё үд хав? Шё сначт он зе фәрст нäм зат кäм тү мйнд.

"Й'м Вала," шё сед. Анд зен сәденли рёлйзд зат Каптен Пәзерт мйт невер хав менцьонд мётинг ениүән колд Гоъ, ху хад апарентли бён хавинг ан епилептик фит үен хё кам акрос зем . . . бәт хё хад дефинитли кноун сәмүән колд Вала. Хё'д ёвен сед зат шё'д лүкт а бит лйк Гоъ! Ексепт а лител олдер. Зе ситуацьон мад хер үонт тү брак аут инту а фит әв зе Лёүит-тип гигелз.

Yот елс хад хё сед? Ö jec, Bала хад хад кәрли ред хäр. Хер хäр үоз хиден инсüд зе падед хүд шë'д чöзен тү протект хер он зис енд әв зе Егер жорни.

Шё жәст хад тү ремембер тү ду а лйт-шифт, үен шё түк ит оф —үич хад бетер бё күйт сун. Шё мйт хав сәрвйвд зе Егер Рут, бәт шё үоз гöинг тү боил ин зис аутфит.

"Үел, Вала," сед зе бои, "мй нам'с Пәзерт."

Шё нöтицт ʒaт хё үоз рaзер үочфүл aз хё сед ит. "Зaт'с a нüц нäм," шё сед, смüлинг aт хим.

Хё лүкт ат хер разер лйк а спукт маунтен болем, үән әв зе үйлд үәнз. Үән зат күд ёзер рән аүеи ор чарж ат ју. "Ју дöн'т кәм фрәм араунд хйр, ду ју?"

Зат үоз фор шур! шё ъёт. Бәт үот шё сед үоз: "Нöп. Анд ју?" Хё нодед. "Yәрс ләк, јес ü ду. Й'в лüвд хüр фор јирз."

Гођ әнфаснд хер бәлки хүдед öвер-жакет. Анд зен түк оф зе мифел-фәр коут. Пәзерт стард ат хер, үйд-йд. "Ит'с нот зат колд, ју кноу! Актуали, ит'с а прити үорм деи фор зис тим әв јир."

"Й'м нот ўзд тү зис плац," Гођ импровізд хастили. "Й дидн'т кноу уот ту експект."

"Никелдепеин öнли гетс сноу а лител лäтер. Анд бесüдз, jy невер гет ит ин хüр." Хё лүкт а лител үäри. "Жәст хау дид jy гет ин хüр? Yер ар jy фрәм?"

Аз Гођ хад но йдёа жәст үер шё үоз, зат үоз а күестьон шё префәррд тү авоид ансеринг. Анд шё хадн'т егзактли експектед тү хав тү имёдиатли кәм әп үиз а гүд стори аз тү үер шё кам фрәм ёзер. Фортунатли, хё ансерд фор хер. "Јү'р фрәм зе латиц шип, арн'т ју?"

Ат лёст шё кнў сәмъинг абаут латиц шипс ъанкс тү зеир тйм он зе *Пёти Б*. Бәт ит үоз бест тү бё а лител кажи. Шё лүкт әп ат зе гласт руф, анд дид хер бест тү мак хер фац инту зе вери пиктур әв иноценц. "Й рили дон'т ъинк й шүд сеи."

Хё гринд. "Дöн'т үәрри. Ü үүдн'т тел ениүән. Ü үонт тү гет аут әв Никелдепеин мüселф. Ду зеи тäк он апрентицез? Ü'л ду ениъинг. Клён аут кäжез. Гет кәстард пüз ин мü фäц. Ü дöн'т мüнд."

Гођ резолвд тү ремйнд хим әв зат үән деи. Бәт шё олсо хад а дути тү сё зат шё дидн'т мес әп хер оун хистори анд тймлйн. Зе каптен хад стеид он Никелдепеин әнтил хиз традинг мишон үиз зе Вентур 7333 үен хё хад рескуд хер, Малён анд зе Лёүит фрэм славери он Порлума. "Но," шё лйд валиантли. "Анд дон'т трй анд стоу аүеи, ёзер. Промис ју, ит'с нот үәрђ ит. За'л жәст кач ју. Кидз трй ит ат евери стоп."

Хё лүкт террибли дисапоинтед. Ит хад обвиосли бён он хиз мйнд.

"Дöн'т үәрри," шё сед. "Ју'л гет аут әв хüр сун енәф, ü рекон."

Хё шрэгд. "Й дöн'т рили сё хау. Ма хазн'т гот зе мәни тү сенд мё тү зе спäц нäвал академи. Й гес й күд сйгн он аз а круман үән деи. Бәт нот а лот әв шипс кәм тү Никелдепеин зёз деиз. Ит'с а прити дед-енд плäц, й супöз."

Хё стәдид хер фор а мöмент, а бит скүинти-йд анд лүкинг мәч мор кÿриос зан Гођ үоз кәмфортабел үиз. "Дöн'т ју ремембер хау ју гот хйр?" хё аскт.

- "Ә. Нö, ит'с разер вäг. Үән әв зе әзер сüд ефектс әв зе медикацьон ü'в хад тү тäк." Аут әв зе мифел-фәр коут, шё зен пүлд оф зе ъик сүетер бенёъ.
- "Ö," сед Пәзерт. "Й жәст үәндерд хау ју'д гот ин. Ит'с супозд тү бё секурли локт, тү превент ени чанц әв крос-контаминацьон, сё."

Шё хад тү үәндер жәст хау зе каптен-тү-бё хад гот химселф ин хйр, зен? Хё үоз олүеиз сö стриктли лә-абйдинг. Шё хад тү адмит зат ит үоз сәмҧинг зат шё адмйрд абаут хим. Зе Пәзерт зат шё кну үд нот хав воләнтарили брокен ени лә. Хё үоз скрупулосли онест.

"Cö хау дид ју гет ин, зен?" шë каунтерд.

Хё скаулд. "Й'в гот а ки. Мй грат энкел билт зис плац. Ин спйт эв ол зе эзер трэбел хё кэзд, нободи'с евер аскт фор зе ки бак. Й'в гот а сорт эв рйт тү бё хйр. Й кэм ин хйр тү хйд аут," хё адмитед. "Й хад а фйт, анд нау сэм эв зем ар лүкинг фор мё. Зеи план тү гив мё а бётинг."

Гођ фелт хер фистс бол. "Жәст лет зем трй!" шё сед фирцли. "За'в гот түү әв әс тү так он."

Ит окәррд тү хер зен зат зе грат әнкел хё үоз рефәрринг тү үоз пробабли хер фазер, Ђребус. Үел, хё үоз супозд тү хав кәзд а фар амаунт әв трәбел хир, бефор мувинг тү Карес.

Пәзерт гринд ат хер, лүкинг террибли јәнг анд вәлнерабел. "Й үүдн'т ду зат. Зеи дöн'т лüк стрäнжерз араунд хüр. Никелдепеин из прити консәрватив. Й'м сәрпрüзд зат зеи ёвен лет зат латиц шип ланд."

"Хә," сед Гоъ, үишинг зат шё кнў жәст үич латиц шип ит үоз. Бәт мöст әв зе травелинг цәркус шипс хад делт үиз хостил лöкал гәвернментс бефор. Шё хöпт зат зис лот түк зе офицьалз әв Никелдепеин фор евери пени зеи күд!

Аз ўзьуал, зе жорни даун зе Егер Рут хад лефт хер равенос. "Сö үер ду үё гет сәмҡинг тү ёт?" шё аскт. "Анд иф ениүән аут зер трüз тү пик а фüт үиз әс, үё'л сорт зем аут," шё адед милитантли.

"Ит'с бён а үйл," сед Пӛзерт. "Зӓ'в пробабли мувд он анд гон тү лүк сәмүер елс бü нау. Бәт ü'м афреид ü дöн'т хав ени мәни рüт нау."

Лүкинг ат хиз клöзз, Гоъ күд сё зат пенÿри пробабли дид нот аплй тү жәст рйт зис мöмент öнли. Хё үоз а лител ту ларж фор үот хё үоз үеринг, анд хиз клöзз лүкт елдерли анд ъредбäр. Зер үоз а пач он зе үән елбоу әв хиз шәрт анд а фреш-лүкинг тер он зе опозит шоулдер.

Хё мәст хав нöтицт хер лүкинг, бекәз хё гримацт анд тәч зе тер. "Ма из нот гöинг тү бё вери плёзд үиз мё. Шё кёпс телинг мё тү стеи аут әв фüтс. Ит'с жәст нот зат ёзи."

"Й кноу," сед Гоъ. "Лүк, й'в гот сәм мәни. Лет'с гö анд гет сәмънг тү ёт бефор й старт он зёз плантс. Из зер ени плац й кан сташ зис коут анд стәф?" Зе парт абаут хавинг сәм мәни үоз нот стриктли трў. Шё актўали дид хав а фў Импёриал маелз, бәт зеи үд нот хав бён принтед јет. Зат күд бё а лител трики иф сәмүән лүкт ту клöсли. Бәт Гоъ фигўрд зат шё күд ду сәмънг абаут ит. Зе каптен'с онести хад хад сәм ефект он зе үеи зат шё сә зе

ўнивәрс, бәт аз фар аз шё күд үәрк аут, зер үер а лот әв пёпел он Никелдепеин ху оуд хим. Шё күд 'порт сәм репеимент. Хё үоз олуеиз вери карфүл тү пеи егзактли үот хё оуд. Гођ үоз нот наив енәф тү белёв зат әзерз олуеиз трётед хим аз фарли. Хё'д тәт хер тү бехав жәст аз онорабли аз хё дид. Анд шё үд, фор херселф. Бәт шё мйт жәст рйт зе баланц аз фар аз хё үоз концәрнд. Жәст аз сун аз шё хад манажд тү гет сәмҡынг тү ёт.

"Й кан шоу ју үер тү гö," хё сед. "Бәт й кан'т лет ју пеи фор мё. Үё дöн'т нёд чäрити," хё сед стифли.

Лүкинг ат хим ин хиз олд, пачт клöзз, Гот реконд зат хё пробабли дид. Хё олсо лүкт лйк хё күд ўз а фў мор мёлз. Бәт шё үоз експёриенцт енәф үиз пёпел фрәм әзер плäцез бесйдз Карес тү рекогнйз зе ласт фрäз аз а дәрект күöт. Сәденли шё үоз вери глад зат шё'д тäкен зе Егер Рут бак тү Каптен Пәзерт'с чйлдхүд. Шё хад нёдед хим а гүд фў тймз дүринг зеир адвентўрз. Анд ит лүкт лйк хё рили нёдед хер нау. Бесйдз, хё үоз разер кўт. Шё күд сё зат шё үоз гöинг тү бё а вери бизи јәнг Карес үич фор зе некст үйл, бесйдз фүлфилинг хер мишон тү превент Каптен Пәзерт'с әнтймли демйз.

Анд зен шё хад тү стйфел а чәкел зат хё пробабли үд хав тäкен зе ронг үеи. Тү ҡинк зат шё'д бён желос әв Вала!

Хё сә хер смйл ениүеи, анд смйлд бак. Зат дид од ъингз тү хер. Хуевер гав хим зат блак й үоз гоинг тү сәфер!

"Анд зис кит?" үоз ол шё сед, зоу.

"Ö. Зер ар локерз әндер зе плант-бедз. Мöст әв зем ар емпти. Хüр. Зис үән үил ду."

Хё пүлд ит öпен, рединг фрэм зе лäбел. "Ју жәст хав тү ремембер үич плант. Зис үән'с *Мÿларина трембленс* фрэм Кулум'с Үәрлд. Биг марун лёвз. Ёзи тү фйнд."

Хё сёмд тöтали әнкÿриос аз тү үй шё үд хав а фүл-ленгъ мифел-фәр коут. Хё симпли хелпт хер тү пүш ит ин, алонг үиз зе бәлки сүетер, анд клöзд зе локер.

Зеи үент даун а корридор бетүён зе хуж бедз эв вежетацьон фрэм вариос алиен үэрлдз. Скүот лител робот тендерз трэнделд араунд константли. А толер, стилтед робот үоз триминг а трё үиз хеви баскетбол-сйзд фрутс.

"Ит'с ол этоматед. Зат'с үй зе плац из стил рәнинг, й гес," сед Пәзерт, үен шё аскт иф зер үер ени хуман гарденерз. "Зе роботикс мәст хав кост а фортун, мй мәзер сеиз. Ит'с а пити әнкел Ђребус дидн'т лёв әс зе фортун инстед."

"Зер'с сәм прити валуабел стәф хйр," сед Гоъ, лүкинг ат зе тилипүуд трё анд зе берри-хәнг бүшез зат шё үоз шур кам фрәм Марголи.

Пәзерт шрәгд. "Й супоз со. Бәт ит ол гоз инту зе лабораториз. Ми мәзер үәркс ин үән әв зем. Зер'с нот мәч ну стәф кәминг ин, бәт зер'с јирз әв үәрк стил, мәзер сеиз."

Зеи хад арйвд ат а смол дорүеи. Пӛзерт продӱцт ан елдерли лүкинг ки, анд әнлокт ит.

Севрал боиз кам бәндлинг ин ъру зе дорүеи. "Й толд ју үё жәст хад тү үеит фор хим!" шаутед үән әв зем.

Зеи үер ол күйт а бит бигер зан зе скрёни Пёзерт. Гођ үäстед нö тйм. Шё хед-бәтед зе фәрст үән ин зе стәмак, кикт зе некст үән. Пёзерт үоз олреди фйтинг, бәт зеи хад плеинли нот експектед хим тү хав ени хелп. Шё 'портед а смол обжект инсйд зе шәрт әв зе бои Пёзерт үоз реслинг үиз. Ит үоз а флеши анд вери ђорни лёф фрәм а нирбй кактус. Хё јаулд мöст сатисфакторили.

"Күик!" шё шаутед, пүлинг ат Пәзерт'с слёв, сёинг зер үер ат лёст анәзер фор әв зе ганг стил пүшинг зеир үеи ин ъру зе дор. "Зер ар ту мени әв зем. Үё'д бетер рән."

Сö зеи дид, дожинг зе лител меинтенанц рöботс, спринтинг алонг зе корридорз бетүён зе реизд бедз, аз зе боиз чäст зем. Гођ спотед зе трё шё хад бён лүкинг фор, үиз итс спрединг бранчез анд ларж баскетбол сüзд спüки фрÿтс. "Әп зер," шё пантед. Тöл хад тӛт ол хер чилдрен: иф јү'р ин трәбел, гö әп әнтил јү'р абәв ит. Ит үоз олуеиз ёзиер тү дёл үиз ит фрәм әп зер. Анд иф шё хад рекогнüзд зе трё кәрректли, дёлинг үиз ит күд бё а лот әв фән.

Зеи клймд инту зе гроуинг-бед анд зен әп инту зе трё. Дуинг зис хад сет оф сәм кйнд әв аларм—бәт зат дидн'т сём тү үәрри зе севен боиз. Зеи үер инту зе гроуинг-бед анд стартинг тү клйм зе трё ту, үен Гоъ 'портед үән әв зе фрутс даун он зеир лёдер. Ит үоз нир зе лимитс әв зе үäт шё күд манаж, бәт зе ефект үоз үел үәръ зе ефорт. Зе Лёүит үд хав жәст ләвд ит. Зе фрут експлöдед ин а шауер әв ъик глутинос мәв жуц фүл әв тйни сёдз. Зе бои фел аут әв трё, кнокинг зе бои бехйнд хим даун ту.

Бй зис тйм зе түу әв зем үер аут нир зе енд әв зе бранч ин зе фолиаж, анд амәнг зе фрут. Зе јәнг Пәзерт үоз но доп үен ит кам тү гетинг зе йдеа. Хё пикт анд фләнг үән әв зе Тириан фрутс ат зе крауд хелпинг зеир лёдер тү хиз фёт. Ит хит зе трё трәнк анд шауерд зем ол ин итс желилйк жуц. Зе боиз скатерд лйк а пикник зат хаз жәст дискәверд а зарк-скорпион он топ әв зе потато салад. Гођ анд Пәзерт сент а фу мор әв зе фрут хәртлинг даун ат зем, сендинг зем рәнинг фор кәвер.

Пәзерт јелд ин делйт, бёминг фрәм ёр тү ёр. Гођ ђәт зат ит үоз но үәндер хё анд зе Лёүит гот он со үел. Зеи мәст хав бён вери алйк, үәнс.

"Үел, й'м сори й хав гот ју инту сәч трәбел," хё сед, аположетикли. "Бәт ит үоз үәръ ит."

"Үй ар үё гоинг тү бё ин трәбел?" аскт Гоъ.

"Зе аларм. Сәмүән үил кәм тү сё үот зе проблем из. За'л бё абел тү рән аүеи, пробабли. Үё ар нот супозд тү бё ин хир."

"Ә хә." Гоъ лүкт араунд фор а үеи аут. "Супöз үё клймд даун зе трё а бит анд аут онту зат бранч зер, анд аут алонг ит. Мйт бё абел тү гет даун анд тү зе дор фәрст."

Пәзерт шрәгд. "Меибе, бәт үё шүдн'т бё хйр. Ит үд öнли бё рйт тү стеи анд так аур пәнишмент."

Хё хадн'т чäнжд зат мәч, ҧӛт Гоҧ. "Ју ар алауд тү бё хüр," шё сед. "Й мён, ју хав а ки. Зеи дöн'т. Анд ü'л бет зеи үд сеи ит үоз ол јор фӛлт зеи ар хüр."

"Лйкли. Рапор анд хиз френдз ар олуеиз прити гуд ат сеиинг ит уоз ол мй фöлт," хё адмитед, уиз а рўфул грин.

Гоъ смилд настили. "Со фолоу ме алонг зе бранч."

Гођ хöпт зат хё үд нот үәндер ту мәч абаут зе факт зат Тириан фрÿт кепт флйинг даун ат зе лител ганг хйдинг бехйнд а нирбй стöн-палмето, ёвен афтер за'д лефт. Анд зат зе ганг күд рән, бәт зеи үәрен'т гетинг аут, бекәз шё хад зе ки сафли портед инту хер покет.

Зеи шимид даун зе бранч анд дропт инту зе пйплйк ъикет эв брйт јелоу-стемд плантс. Үиз ан әкүорд слизер Гоъ децендед инту зеир мидст. Зеи крёкт бәт дид нот брак. Шё целебратед бй 'портинг анәзер кәпел әв Тириан фрут даун он зе боиз ху хад бён пәрсекутинг Пәзерт. Ит үоз а вери гүд анд олмост инделибел дй, аз шё ремемберд. Күйт експенсив ту.

Пәзерт фолоуд хер лед. Öнли хё мәст хав үад а лител мор зан шё дид, анд зе јелоу стемз гав үеи. Хё ландед, үиз а лот мор әв а краш, он топ әв хер. Хастили шё портед а кәпел мор фрут даун ат зе ганг жәст ин кас зеи хад хәрд зе комоцьон. Бәт бй зе саундз әв ит зер үоз анәзер кйнд әв комоцьон кәминг.

"Ју лот! Жәст үот ду ју ъинк ју ар дуинг хир?" јелд ан ангрисаундинг адәлт воиц. "Стоп! Кәм бак хир! Ју кан'т гет аүеи! Үё'л кач ју!"

Гођ түк адвантаж әв зе факт зат Пәзерт үоз үиндед анд а лител стәнд тү хйд бођ әв зем үиз а лйт-шифт, аз зе пәрпел-спатерд груп әв боиз ран фор зе смол дор зеи хад кәм ин ђру, хотли пәрсуд бй а кәпел әв униформд мен. Шё лисенд ин сатисфакцьон аз сәмүән јелд, "Ит'с локт!" Зеи саундед сутабли хоррифид.

Сун зеи кам рәнинг паст аген. "Тим фор әс тү го, и гес, Каптен."

"Каптен?"

"Ә. Й мён, Пӛзерт. Ју жәст ремйндед мё әв сәмүән зат й кол каптен."

"Ју дöн'т Ђинк зат үё шүд гö анд тәрн аурселвз ин тү секÿрити?"

Хё рили хадн'т чäнжд! "Hö," сед Гоъ. "Зен ü'д бё ин а лот әв трәбел ту."

Зат үәркт. "Й'л гет ју аут," хё сед.

"Гүд. Бекәз й'м стил хәнгри. Кәм он, лет'с гö. Жәст кёп калм анд кёп үәкинг. Претенд үё белонг хüр. Й'л бё рйт бехйнд jy."

Уиз ени ләк хё үүдн'т рёлйз зат үот үоз үәкинг бехйнд хим лүкт вери лйк үән әв зе лител меинтенанц рöботс. Актÿали, хöпфүлли хё үүдн'т рёлйз зат хё лүкт лйк а секÿрити офицер. Шё хöпт шё'д гот ит рйт. Шё хадн'т манажд тү гет а вери гүд лүк ат зем. Шё сникерд. Шё хад дән егзактли үот хё сугжестед: тәрнд хим инту Секÿрити. Анд херселф аз а меинтенанц рöбот—зат үоз апрöприат ту.

Зеи үёкт он. А секÿрити офицер ран паст ин а крос корридор, анд үән әв зе пәрпел боиз ран даун тоүордз зем, сё зем анд флед. "Зеи дидн'т рёлйз ху үё үер," кроуд Пёзерт.

"Шәт әп анд кёп үәкинг," хист Гоъ.

Зеи гот тү зе лител дор. "Ит'с шәт! Зе ки из гон."

"Нö фарзер зан мü покет," сед Гоъ. "Нау лет'с гет аут әв хüр бефор зеи кәм бак."

Сö зеи дид, кäрфүлли локинг зе дор бехйнд зем. "Меибе үё шүд лёв ит öпен. Гив зе әзерз а чанц," сед Пӛзерт.

"Жәст лйк зеи үер гивинг ју үән," сед Гођ. "Кәм он. Й ам равенинг. Ит'л сәрв зем рйт."

"Рапор'с фазер үил гет зем оф ениүеи," сед Пәзерт. "Хё'с а биг чёз үиз зе каунцил."

"Смели, из хё?" сед Гоъ.

Зат редÿцт зе јуђфүл Пӛзерт тү лафтер. "Вала! Јү'р амазинг." "Ја," сед Гођ. "Анд хәнгри, ту. Кәм он. Лет'с гö анд ёт."

#### Чаптер 5

Сö зеи үёкт түгезер инту даунтаун Никелдепеин Цити. Ју күд сë, рйт зен анд зер, зат Никелдепеин үоз биг он ордер. Пробабли лё ту, Гођ рефлектед, бәт цәртенли ордер. Зе стрётс үер стреит, нёт, анд вери ўниформ. Ол зе шоп-сйгнз үер зе сäм сйз, прецйсли. Пёпел ол үор клöзз зат үер зе сäм стйл анд кәт, үизин а цәртен рäнж. Гођ ўзд а лител лйт-шифт тү сәтли олтер хер оун апиранц. Каптен Пёзерт хад невер бён ту гүд он дрес анд нöтицинг. Шё жәст хад тү ремембер үот Сунат хад үорн—анд хё хад бäрли нöтицт. Хулик ту, алзоу тү бё фäр, зе Импёриал äжент хадн'т рили бён афтер зе каптен, лüк зат Сунат хад.

Зеи стопт ат а пастри күк. "Хё'с пробабли гоинг тү аск тү сё зе мәни," сед Пәзерт.

"Зен й'л шоу ит тү хим," сед Гоъ. Зе проблем үиз 'портинг ъингз үоз фәрст зе енержи ит ўзд, анд секонд зат ит рили хелпт иф шё кнў егзактли үот шё үоз телёпортинг. Үен шё'д телёпортед Үонсинг'с жўелз араунд шё'д бён äбел тү сё зем. Зат үоз ёзи. Шё'д үочт зе Сирианз лоуд зе карго шё'д телёпортед фрәм зеир холдз. Ђингз шё күдн'т сё ин клёзд дрёрз үоз а бит лйк гес-үәрк. Ју хад тү визьүалйз зем күйт карфулли.

Шур енәф, зе пастри-күк түк үән лүк ат Пәзерт анд демандед тү сё зе мәни фәрст. "Й кноу ју. Ју'л бё лйк зат Ђребус," сед зе шопкёпер.

"Анд үот үоз ронг үиз Ђребус?" демандед Гоъ, такинг офенс.

"Анд ху ар ју, миси? Невер сён ју бефор," сед зе шарп-йд пропрйетор. "Ениүеи, әнлес ју хав мәни тү спенд, аут. Ор меибе жәст аут ениүеи. Ју лоуер зе тöн әв зе плäц, жәст бй бёинг хüр."

"Й хав мәни тү спенд," сед Гоъ, летинг хәнгер хелп хер тү холд хер темпер. Ит үозн'т холдинг ит вери тйт.

"Лет'с сё ит."

Сö Гођ фöкуст хер мüнд он хиз каш бокс. Зен ит үоз мёрли а кäс әв тäкинг сәмђинг зе рüт сüз фрәм ит. 'Портинг ит инту хер покет. Шё пүлд ит аут.

Зе шопкёпер'с йз бәлжд. "Хау . . ."

Гођ лүкт ат хер ханд, анд зен хастили ретәрнд үот шё хад 'портед тү зе дрәр. Бәт ит үоз а бит лат фор зат. Ит үоз тим фор тәрнинг анд рәнинг.

Зеи дәкт инту а сйд стрёт.

"Үот үоз зат пиктÿр?" аскт Пӛзерт. Хё хадн'т сён ит ту үел, апäрентли, тү Гоъ'с релёф.

"Й рили дöн'т кноу," шё сед. "Бəт й үд авоид гöинг бак зер фор а үйл."

Шё хад зе локалити әв зе каш-бокс нау. Анд хер секонд атемпт дид фёл а бит мор лйк каш. Шё кнÿ зат Пёзерт үд лүк он ит аз ъефт, сö шё дид а күик чек тү сё үот шё хад. А түенти-маел нöт. Үел, шё хад үән әв зöз. Иф зе пäстри күк дидн'т спенд ит ин а хәрри, хё үд бё ол рüт. Ениүеи, ит үд сәрв зе шопкёпер рüт фор кёпинг зат сорт әв пиктÿр әндер хиз мәни.

"Й кан'т рили афорд тү бй пастриз ениүеи," адмитед Пәзерт. "Зер из а сәсаж селер даун зе некст стрёт зат'с нот ту бад. Хё ўзд тү хав а стол нир зе скул. Жәст дöн'т тынк абаут зе сәсажез ту мәч."

Ит үоз гүд адвйц, Гођ рефлектед, аз шё äт а фÿ минутс лäтер. Стил, иф ит дидн'т кил хер, ит'д пробабли ду фор фуд, ор ат лёст сәмђинг тү фил зе хöл үер хер стәмак ÿзд тү бё. Анд Пӛзерт үоз обвиосли гүд ат фолоуинг хиз оун адвйц, аз хё äт ђрё әв зем.

Хё хад бён а бит дификулт ат фәрст. "Hö. Ӥ күдн'т. Рили. Ӥ ам нот хәнгри," хё сед.

"Хә," сед Гоъ. " $\ddot{\Pi}$  оу ју фор хелпинг мё үен  $\ddot{u}$  хад зат . . . фит. Анд  $\ddot{u}$  үон'т ёт алон, анд  $\ddot{u}$ 'м старвинг анд ју үүдн'т үонт мё тү старв, үд ју?"

Зе сәсажез смелт рёзонабли гүд. Шё күд сё зат хё үоз темптед. "Лүк. Й'л хйр ју тү шоу мё араунд Никелдепеин Цити. Пеимент үил бё сәм әв зöз сәсажез. Иф й хад тү гет а пропер гйд за'д скин мё фор а лот мор. Ју гет тү ёт, анд й гет а гйд. Хау из зат фор а дёл?"

Хё нодед. "Океи. Иф јү'р шур."

"Шур аз кан бё," сед Гоъ. "Нау, үот'л ју хав?"

Зеи үошт зе сәсажез даун үиз сәм лйм-грён жуц зат Пәзерт лйкт, анд Гођ ђәт үоз разер лйк зе сәсажез—бест авоидед. Нау зат хер хәнгер үоз ёзд, Гођ беган тү ђинк абаут үй шё үоз хйр. Ит үоз рили нёт мётинг зе каптен аз а бои хер оун äж, бәт зер хад тү бё сәм террибел дäнжер ъретенинг хим.

Шё беган фишинг фор детеилз аз зеи үёкт. Хё үоз детәрминд тү гив хер а фүл сосаж'с үәръ әв а гйдед түр. Никелдепеин Цити дидн'т хав а лот әв сйтс, бәт хё үоз гöинг тү шоу хер ол әв зем. Он фүт, анд нот бй зе монореил зат сёмд тү бё зе нормал мöд әв транспорт хйр.

Шё гот зе фёлинг зат хё үоз олсо фäрли лöнли. Үел, жәжинг бй зе ганг әв боиз бак ат зе ботаникал институт, хё дидн'т хав а лот әв френдз. Шё беган тү тёз аут битс әв хиз лйф, скул анд фамили фрәм хиз конверсäцьон. Шё үоз сәрпрüзд тү фüнд херселф ләрнинг а фäр бит абаут хер оун фазер ин зе процес. Ђребус хад олсо кәм фрәм хüр, јирз бефор. Анд хё хад лефт күйт а марк. Хиз нёц, Пәзерт'с мәзер, үоз а үидоу. Шё'д кәм бак тү Никелдепеин афтер Пәзерт'с фазер хад бён килд ин а милитари акцьон сәмүер он зе бордерз әв зе Емпüр.

Хё үоз нот фрэм Никелдепеин, анд зе лöкалз дидн'т лüк зат мәч. "Й'м ан аутсüдер," адмитед Пäзерт. "Анд Грäт Әнкел Ђребус манажд тү мäк химселф инфамос хüр. Ма сеиз үен шё үоз гроуинг әп ит үоз а бит диферент. Й мён хиз практикал жöкс үер стил тäкт абаут, бәт афтер зе Флидеан експедицьонз он зе Вентур хё мäд күйт а лот әв мәни. Анд үер зер из лотс әв мәни Никелдепеин үил тәрн а блüнд ü."

"Й бет," сед Гоъ. Бәт, аз интрестед аз шё үоз ин фйндинг аут үот хад хапенд—шё үоз прити шур зат а лот әв Ђребус' "практикал жöкс" үер зе старт әв хиз клаъа скилз манифестинг земселвз —Пәзерт үоз куриос абаут лйф он зе латиц шип, ор жәст лйф оф-үәрлд ин женерал. Ит бекам вери клир зат лонг бефор хё хад рескуд Гоъ анд хер систерз он Порлума анд готен химселф инту трәбел үиз зе аъоритиз он Никелдепеин фор асоциатинг үиз зе

прохибитед планет әв Карес анд итс ноториос үичез, хё'д бён гетинг реди тү лёв, ениүеи. Зеир интервентьон хад форцт хим тү флё тү зе лйф әв а вагабонд әв спац, бәт хё сёмд мор зан хапи үиз ит. Зәс Гођ үоз үилинг тү фёд зат дезйр, алзоу шё хад тү бё карфүл нот тү менцьон Карес. Афтер ол, Каптен Пәзерт хад, ин перфект труъ, сед зат хё хад невер хәрд әв ит.

Ит түк хер а лител үйл тү рёлйз зат зеи үер бёинг фолоуд. Анд хуевер үоз дуинг зе органйзинг үоз гүд ат ит. Иф Никелдепеин'с мемориалз анд проминент сйтс хад бён а лител мор популар үиз визиторз, шё үд нот хав нотицт. Бөт ит үоз импробабел зат зе сам ман үиз тан шуз анд блу траузерз үд бё визитинг зе корн ексчанж, зе стату өв Никерлис, анд зе олд фортификацьон, ат егзактли зе сам тйм аз зем.

Гођ күд нот рили сё ени рёзон фор евер визитинг ени эв зем ат ол. Ит үоз обвиос Пёзерт күдн'т ёзер, бәт хё үоз дуинг хиз бест тү әрн хиз мёл. За'д сён нирли евриђинг ексепт зе Централ Мӱзёум эв Хисторикал Никелдепеин—үич нот öнли чаржд ентри, бәт хер гйд сед хад нәђинг бәт молди олд рәбиш зат зеи түк скул групс тү сё. Гођ үүдн'т хав мйндед тäкинг зе монореил тү севрал әв зе спотс, бәт Пёзерт плеинли невер консидерд тäкинг ит. Хё үёкт үиз а лонг-легед ёзи стрйд, анд кепт форгетинг тү үёк ат хер пäц анд зен гилтили слоуинг даун. Гођ хад олуеиз консидерд херселф а гүд болем хәнтер, хапи тү үёк анд трак, бәт Пёзерт хад плеинли гот химселф вери фит легинг ит абаут зе стрётс әв Никелдепеин.

Ат зе некст сüт, а греин мил, зе фолоуер хад чäнжд. Нау ит үоз а үүман үиз а кöн хäрду. Бәт нау зат Гоҕ үоз аүäр әв зем, зе информäцьон шë'д абзорбд тәкинг тү Хулик ду Елдел, ху хад бён а топ Импёриал äжент, мäд зем ёзи тү спот.

Ит окәррд тү хер зат иф зеи үер бёинг теилд—анд шё асумд ит үоз Пёзерт зеи үер теилинг, нот хер—зеи үер пробабли ўзинг а

спй реи тү лисен ин тү зеир конверсацьон ту. Зат мад хер бләш слитли, анд олсо мад хер ангри. Зер үер гоинг тү бе сәм пеинфүл лесонз ләрнд араунд хир.

"Й хав а чаленж фор ју, Пәзерт," шё сед чёрфүлли, жәст шорт әв а стрёт корнер. "Ју клос јор йз анд й'л лед ју. Й'л так ју сәмүер. Зен ју тел мё үич әв Никелдепеин'с сйтс ит из!"

"Шур," хё сед, анд обёдиентли клöзд хиз йз. Шё түк хим бй зе елбоу, анд зеи степт араунд зе корнер анд инту нö-шäп. Шё жәст хöпт нö үән нöтицт зем дисапир. Бәт зä'д пробабли жәст нот белёв зеир оун йз. Шё тәрнд хим араунд анд сет оф зе үеи зä'д кәм.

Тү нирли гет рән даун бй а хәрриинг үүман үиз а кöн хäрду, спёкинг инту а рист комÿникäтор. Гођ хәрридли лед Пäзерт аүеи ин зе әзер дәрекцьон. Зеи гот тү а партикÿларли әгли билдинг үиз а нüц бенч анд шё сед, "öпен зем."

"Зе олд пауер стацьон," хё сед, грининг. "Ит'с хардер тү үәк үиз јор йз шәт зан й Ђәт!"

Анд ёзиер тү луз а теил, ъёт Гоъ. Анд зен шё гот а хоррид сәрпрйз. Зе ман үиз зе тан шуз үоз йдлинг алонг зе павмент, рединг үот апирд тү бё а гйд бүк. Анд, јес. Öвер зер. Зат хад тү бё зе үүман үиз зе кон харду.

Зеи үәрен'т тракинг хим бй сйт.

Зер үоз нö үеи зеи күд хав фаунд зем сö күикли, иф зеи үер. Шё фелт террибли алöн анд вәлнерабел. Зе лител үичез әв Карес травелд араунд зе галакси пәрфектли чёрфүлли, експлоринг анд ләрнинг. Бәт зеи невер үент алöн. Шё үозн'т күйт алöн зис тüм, ёзер. Шё үоз ин зе кәмпани әв үән әв зе мöст пауерфүл клађа оперативз зат Карес хад евер енкаунтерд. А рёл Үизард әв Карес. Зе öнли трәбел үоз зат Пәзерт үүдн'т девелоп инту үән фор күйт а фу јирз. Рüт нау хё үоз жәст а пур бои фрәм Никелдепеин үиз а блак ü. А разер нüц пур бои, бәт нәъинг мор.

Шё гав хим хер бест смил. " $\ddot{\Pi}$  хав тү гет бак. Бәт ју хав бён а грат гид."

Хё бауд анд бләшт. "А плезьәр. Сö, әм, ар jy гöинг тү бё араунд?"

Вери дефинитли! Ђёт Гоъ, анд фор а лот лонгер зан ју рёлйз. Бәт ол шё сед үоз "Меибе. Ју тäк кäp, хә."

"Й кан'т үӛк ју бак тү зе латиц шип?"

"Нöп. Й'д гет инту трәбел. Сё jy. Меибе." Анд шё гот әп анд үёкт оф. Шё күд сё хиз рефлекцьон ин зе плäт глас әв зе нирбй шоп үиндоу. Хё рили лүкт күйт тражик.

Бәт кöн-хäрду үоз үочинг хер. Сö шё үёкт он, анд инту зе шоп. Ит үоз а фäрли бизи лäди'с дрес шоп. Гоъ үент инту а фитинг рум анд емәржд ин нö-шäп, бендинг лüт араунд хер, мöментс лäтер. Шё фаунд кöн-хäрду репортинг он хер рист комÿникäтор. Шё хад ан одли флат воиц.

"Јес, хё'с алöн ат ласт, Франко. Yë шүд бё äбел тү мäк зе снач сун."

Гођ күд öнли хёр үән сйд әв зе конверсäцьон. "Үел, ит'с нот аур фёлт," сед зе үүман. "Зат бәнч әв кидз үер фолоуинг хим араунд лйк глÿ. Анд ју сед үё үер тү авоид үитнесез. Зен хё акүйрд а гәрл үиз ред хäр. Ју'в гот зе стилз пиктÿрз әв хер зат Миркон түк. Анд а нäм фрәм зе спй реи. Трак хер даун ин планетари рекордз. Зеи'р обсест үиз рекордз ин зис плäц."

Ин зе мёнтйм Пӛзерт, нау борд, хад готен әп анд бегән тү сӛнтер хиз үеи даун зе стрёт, үислинг. Гоҧ үоз сәрпрйзд. Хё стил үиселд зе сам тӱн, јирз латер.

"Хё'с мувинг оф. Гот тү фолоу хим," сед зе үүман. "Миркон хаз жәст гон тү колект зе ван. Кёп хим он зе тракерскöп. Аут."

Гођ фолоуд күйетли бехйнд хер, хер мйнд сёђинг. Сәмүән үоз пәтинг а лот әв ефорт инту зис, бәт үй? Анд сәмђинг абаут Пёзерт'с цәркумстанцез станк. Шё кнÿ, фрәм казьуал коментс öвер мёлз анд ин конверсäцьон, зат хер фазер хад лефт бехйнд а смол комәрцьал емпйр он Никелдепеин, зе резәлтс әв севрал лÿкратив дискәвериз, үен хиз ласт експедицьон хад стәмбелд он Карес. Шё олсо кнÿ зат хё хад бён деклäрд лёгали дед зер—үич үоз а сорц әв сәм амÿзмент тү зе фамили. Хё'д гон тү сәм ленгъс тү протект Карес анд тү провйд зе Никелдепеин аъоритиз үиз зис конклÿзьон, ёвен сендинг бак ан емпти шип—зе Вентур 7333—анд а лог зат поинтед ат дизастер ин а диферент күартер әв спäц.

Пәзерт'с мәзер үоз хиз öнли ер он Никелдепеин. Хё'д Ђәт үел әв хер, анд сед зат ит үозн'т сәрпрüзинг зат зе каптен хад кәм аут сö үел. Сö үер үоз зе мәни?

## Чаптер 6

Зе инцидент хапенд ин а лител сйд стрёт, анд ит үоз дән сö сликли зат, ёвен форүорнд, Гоъ үоз нирли тäкен бй сәрпрйз.

А грәби лител үйт äр-трәк слид паст jәнг Пәзерт анд слоуд тү а крәл. Зе бак дор öпенд анд а ман беконд тү Пәзерт, ху смилд анд үәкт форуорд тү спёк тү хим. Ит үоз тан шуз, зе фолоуер фрәм әрлиер—"Миркон," презумабли. Анд кöн-харду үоз клозинг ин, фаст, фрәм бехинд, а транздәрмик сиринж ин хер ханд.

Гођ хад тү тäк акцьон херселф, жәст аз фаст. Зис үоз нö тüм фор финес. Шё үоз бетүён зе үүман анд Пäзерт. Шё 'портед зе сиринж инту Миркон'с ханд—зе ронг үеи араунд. Хё инстинктивли скүёзд зе сәден апарицьон зат смакт инту хиз палм. Гођ дидн'т үеит тү сё үот ефект ит хад. Шё үоз ту бизи хед-бәтинг Кöн Хäрду ин зе стәмак. Анд аз зе фаст-стрüдинг үүман стагерд бак, шё кикт хер. Ит үозн'т егзактли грäт фüтинг, Гођ кнÿ, бәт хер виктим

дидн'т кноу үот хад хит хер. Кöн Хäрду трипт öвер зе кәрб анд ландед хард он хер бак. Зе кöн-шäпт хäрду тәрнд аут тү бё а үиг, үич үент флйинг.

Пәзерт хад хәрд хер експлозьон әв департинг бређ афтер зе хед бәт, анд тәрнд тү сё хер инелегант краш-ландинг он зе сйдүок. Беинг Пәзерт, хё тәрнд тү хелп хер әп. Хё ретрёвд хер үиг, әнауар зат зе ман хё'д бён абаут тү спёк тү хад кёлд овер сйдүеиз ин зе бак әв зе ар-трәк.

"Ар ју ол рйт, мам?" хё аскт полйтли, хандинг хер бак хер үиг.

Гођ децйдед зат аз зе дрйвер ту мәст бё ан акомплиц, ит үоз тйм тү гет рид әв хим анд зе вёхикел. Зе ђротел үоз контролд бй а смол фүт-педал, жәст лйк мост әв зе ар карз ин зе Емпйр. Зе дрйвер күдн'т сё хер бекәз хё үоз лүкинг бакүордз, хиз ханд он зе дор хандел. Пёринг паст хим, Гођ хапили сә зат ит үоз зе кйнд әв педал зат хад а спринг тү кёп зе кабел тәт анд оф зе флор. А чёп модел! Шё кну фрэм експёриенц зат зе ђротел стәк фүл иф зе спринг брок, со шё 'портед зе спринг елсүер.

Зе äp-трәк, итс дор нау хаф öпен, сәденли рорд тү фүл ъротел анд акселерäтед даун зе нерроу сüд стрёт, сүеиинг үйлдли үиз зе брäкс скүёлинг аз зе дрüвер-акомплиц трüд тү контрöл ит. Хё шүд хав пеид мор атенцьон тү хиз стёринг, аз хё хит а ламп-пöст, рампт зе кәрб анд крашт инту зе корнер.

Гођ хадн'т интендед хиз департÿр тү бё күйт зат спектакÿлар. Ләкили, нö бйстандерз үер хәрт. Зе дрйвер лепт аут анд ран аүеи.

Зе үүман хад обвиосли рёлйзд зат зис үоз нö тйм тү бё презент, ёзер. Шё сначт хер үиг анд ран аүеи фрәм зе öпен-маузд Пӛзерт.

Әв корс, ат зис поинт, зе лöкал флат-фёт тәрнд әп. "Анд үот из гöинг он хüр?" демандед зе полицман әв зе үән пәрсон хё күд сё он зе цён: jәнг Пӛзерт.

"Й рили дöн'т кноу," сед Пӛзерт. "Зе лäди фел öвер. Й үоз хелпинг хер әп. Зен . . . Yep хаз шё гон?"

Зе үүман анд хер үиг хад дисапирд.

Мор полицмен арйвд, үән он а хәвер цйкел, сйрен хаулинг. Хё хад зе сенс тү чек зе äр-трәк, фйнд зе әнконсьос ман ин зе бак, анд кол фор ан амбÿланц. Ин зе мёнүйл үән әв зе полицмен үоз стäринг инкүизиториали ат Пӛзерт. "Јү'р релäтед тү зат Каптен Ђребус, арн'т ју?"

Пәзерт, инкурабли труъфүл анд үиз а стронг фамилиал резембланц, нодед. "Хё үоз мй грат әнкел."

"Хмм. Үел, ју'д бетер кәм алонг үиз әс зен," сед зе офицер саурли.

"Бәт й хад нәъинг тү ду үиз ит!" протестед Пәзерт. "Зе дрйвер ран аүеи."

"Үё'л чек он зат."

Сö Гођ хад тү фолоу аз зе jәнг Пәзерт үоз лед оф тоүордз зе полиц стацьон, анд зе әнконсьос Миркон үоз дривен аүеи ин ан амбуланц. Ит үд сём зат хер фазер хад хад күйт а репутацьон хйр он Никелдепеин. Он зе позитив сйд, иф зе енеми хад бён трйинг тү каптур ор харм хим аут әв сйт әв ени үитнесез—Пәзерт үоз сәраундед бй үитнесез нау.

А хоррибел ърт окъррд тү хер. Үот иф зеи ту үер виленз? Шё үркт а лител клосер. Но-шап—бендинг лит араунд херселф—үоз нот съмъинг шё хад тү консьосли егзърт хер минд тү ду. Бът ит түк енержи. Шё үоз олреди тирд анд хънгри аген.

Анд зен кам зе некст проблем. Сәмүән хад плеинли колд фор а патрол-кар. Гођ рёлизд зат зер үоз но үеи зат шё күд фит инту ит, алонг үиз зе ђрё бәлки полицмен ху сёмд тү белёв зат за'д готен зеир ман. Шё хад тү ду сәмђинг күикли. Шё хад но йдёа үер зе локал полиц стацьон үоз анд шё хад но интентьон әв летинг Пә-

зерт аут хер сйт. Шё сетелд фор зе адвантажез әв нö-шäп тү рёч ин анд ремув зе стартер-бар фрәм зе вёхикел'с игницьон, анд дропт ит даун зе грäт әв а нирбй дреин. Ит ландед үиз күйт ан әдибел плоп, бәт фортунатли зе полицмен үер ту бизи телинг зеир комрад тү рäдио фор а тоу фор зе крашт äр-трәк.

"Ју кан ду ит үен үё'р бак ат зе стацьон," сед зе дривер ирритабли. "Й дон'т кноу үй ју күдн'т хав үәкт ениүеи. Й үоз жәст он ми брак."

"Јү'р олуеиз жәст он јор брак," сед үән әв зе әзер офицерз, пүшинг хиз үеи ин. "Кәм он, Хасбол. Гет зе кид инсйд, анд лет'с гет даун тү зе стацьон."

Сö зеи дид. Зе дор үоз клöзд. Гоъ үеитед анд үочт зе сәрчинг анд комöцьон. Зе дор үоз öпенд аген, анд Пәзерт анд зе офицерз гот аут аген. "Сö хау ду ју ъинк ü гот хüр?" јелд зе дрüвер ирритабли. "Yән әв ју мәст хав тäкен ит. Ор хим. Ју'д бетер сәрч зе кид."

Зеи емптид аут Пәзерт'с покетс, үич хад ол зе ўсфүл ъингз а фортён јир олд бои мёт хав ин зем—стринг, сәм од битс әв скрап метал, а ботел кап, а брокен пенкнёф, бәт но стартер-бар. Зеи патед хим даун бәт стил дид нот фёнд зе мисинг стартер-бар.

"Үё меи аз үел үӛк бак тү зе стäцьон," сед үән әв зе мен евентьуали. "Анд ју'д бетер кол ин, Брйтон. Зер'с сәмҧинг вери фиши абаут ол әв зис."

Сö зеи марчт оф түгезер, ескортинг Пäзерт—ху үоз страглинг тү хйд а грин ат зеир мисфортÿнз. Зе каптен зат Гоъ кнÿ үд хав бён бетер ат кёпинг а стреит фäц. Гоъ үоз äбел тү үäк алонг бехйнд зем, хавинг тäкен зе степ әв лйт-шифтинг тү зе шäп әв үән әв зе лöкал констабÿлари. Ит үоз лес ефорт зан стеиинг ин нöшäп индефинитли.

Ит үоз а мёр түу блокс аүеи анд раунд үән корнер, сö, әзер зан тү протект зе үеи зеир ўниформз бәлжд öвер зеир белтс, зер'д рили бён нö рёзон тү кол а патрöл кар аут. Стил, фрәм үот шё күд газер, Никелдепеин Цити дид нот хав мәч крйм тү ентертеин зем. Зеи үер грәмблинг абаут зе екстра дўтиз зат зе презенц әв зе шоубоут латиц шип хад пүт онту зеир пур öверүәркт селвз, анд, сö фар, за'д бён әнäбел тү арест ениүән фор зеир трәбелз.

"Зат цәркус мастер—Пёти. Хё'л бё бехйнд ол зис. Марк мй үәрдз. Й дöн'т трәст хим."

Гођ'с харт лепт. *Химбо Пёти? Хüр?* Зен зе латиц шип мәст бё зе *Пёти*, *Бирум анд Кёп*, зе Грäтест Шоу ин зе Галакси. Хер френдз хüр тү хелп! Анд зен шё рёлйзд . . .

Зеи үәрен'т јет хер френдз.

Ит үоз стил кәмфортинг тү ъинк әв зем бёинг хйр. Әв корс öвер зе јирз, латиц шипс дид визит нирли евери инхабитед планет. Күйт а коинциденц—бәт үән әв зе ъингз зат зе пёпел әв Карес хад ләрнд абаут клаты форц из зат зер рили үер нö коинциденцез. Жәст патернз, сәм әв зем ту енормос евер тү сё.

Пәзерт үоз стоикал ъруаут ол әв зис. Гоъ, ху кну хим үел, күд сё зат зе бои үоз күйт нәрвос деспйт хиз столид експрешон. Хё жәст үозн'т летинг зе полиц сё ит. Үел, зат үоз хардли сәрпрйзинг. Шё жәст үишт зат шё күд тел хим зат шё үоз хйр, анд зат шё'д сё зат хё үоз ол рйт.

А фÿ минутс лäтер, шё дискәверд зат шё үоз нот алöн ин хер таск әв шепердинг зе jәнг Пӛзерт. Хиз мәзер үоз күйт а фирсәм үән-үүман арми херселф.

"Хё хапенд тү бё ин зе сам стрёт аз а кар краш анд ју арест хим? Хё кан'т ёвен дрйв јет! Ениүеи, үер үд хё хав гот зис вёхикел фрәм? Тел мё зат! Ар ју акÿзинг мй сән әв ъефт?" "Ә. Үё'р стил фолоуинг әп он зат," адмитед зе деск-полицман. "Зе вёхикел үоз хйрд фрэм Порклота вёхикел хйр. Бәт үё'в бён әнäбел тү трäц зе ИД әв зе пәрсон ху сйгнд фор ит."

"Анд ху презумабли үоз ан адәлт, продуцт а дривер'с лиценс, анд пеид а депозит," снапт Пәзерт'с мәзер. "Ёвен иф ми бои хад зе мәни, но үән күд так хим фор ан адәлт. Анд үер ин Паҧам'с нам үд хё гет а лиценс зат мачт хиз рет-ИД? Зеи үд хав чект зат, ју кноу, ор ју шүд кноу, иф ју үәрен'т а бәмблинг идиот."

"Ху ар ју колинг а бәмблинг идиот, мам?" демандед зе бәмблинг идиот, дрәинг химселф әп.

Хер йз нерроуд. "Й'л лёв ју тү тынк абаут зат үән. Ит мйт так ју а үёк ор түу. Ин зе мёнүйл й ам такинг мй бои хом. Ју хав но рёзон тү кёп хим хйр. Й газер зат зер үоз сәмбоди елс ин зе трәк, анд зат зеи хав бён такен тү зе хоспитал. Үй дон'т ју го анд чек он зеир ИД? Зеи кан пробабли тел ју үот хапенд."

- "Ә . . . Аз тү зат, зе пäцьент сёмз тү хав абскондед," адмитед зе деск саржант.
- "Ö. Анд й супöз зат үоз сәмхау кӛзд бй мй сән, алзоу ју хад хим хйр."

"Үел, зер из олсо зе матер әв зе стартер-бар фрәм зе патрöл вёхикел."

Шё реизд хер йбрауз. "Анд жәст үот из Пәзерт супозд тү хав дән үиз зат? Фрәм үот ју толд мё он зе телефон ју фаунд хим ат зе цён әв зе аксидент. Й презум зат зе патрол вёхикел манажд тү арйв афтер зат. Ор дид ит кәз зе аксидент?"

"Әв корс зе вёхикел арйвд афтер зе аксидент, мам. Бәт үё белёв хё манажд тү мäк зе стартер-бар гö мисинг."

"Бәт хау дид хё ду зат? Тәрн химселф инвизибел анд үёк араунд зе вёхикел анд снач ит аут? Пүт ит ин хиз покет? Тос ит даун а дреин?" шё сед саркастикли. "Зис из ол абаут мй әнкел,

изн'т ит? Үел, Пӛзерт изн'т Ђребус. Хё'с жәст а вери ординари лител бои. Й үиш ју үд лёв хим алöн. Нау. Хё'с кәминг хöм үиз мё."

Анд, а фÿ минутс лäтер, афтер а лител бит мор вәрбал бләженинг, Пäзерт'с мәзер прувд кәррект. Гођ үоз вери релёвд, анд децüдед тү ÿз зеир бађрум бефор фолоуинг хер. Ит үоз а лител чüлдиш тү експрес хер релёф бü блокинг зе бäсинз ин зе офицерз' бађрум анд ремувинг зе үошер зат алауд зе фäцет тү сёл. Шё лефт күйетли ин нö-шäп.

Зер үоз а стартелд екскламацьон, анд Гоъ лүкт бак тү сё ан офицер старинг ат зе роу әв үет фүтпринтс зат шё үоз лёвинг бехинд хер. Сәмтимз бехавинг лик зе Лёүит жәст үозн'т үәръ ит.

Гођ ран фор ит. Фортÿнатли, зе офицер сёмд мор стәнд зан күик он зе әптäк, анд шё үоз аут әв зе дор бефор хё хад тüм тү ду мор зан мäк инкохёрент ноизез анд поинт.

Аутсйд шё ран тү а нирбй пёц эв пэблик паркланд. Зе грас дидн'т шоу үет фүтпринтс, анд ин нö-шäп шё үоз хапи енэф тү игнор зе сйгн зат сед зат шё шүд кёп оф ит. Түу эв Никелдепеин'с констабÿлари дид фолоу зе рапидли дрйинг фүтпринтс.

"Мәст хав тäкен зеир шуз оф, хуевер ит үоз," сед үән, скрачинг хиз хед, лүкинг ат зе сüгн анд зен пёринг ат зе пäвмент. Ит апирд зат иф үән лüвд он Никелдепеин, үән түк рÿлз вери сёриосли.

"Үәндер үер зе үотер кам фрам?" сед зе әзер.

Гођ дискәверд зе секонд проблем үиз бехавинг лик зе Лёүит. Шё хад тү стәф хер оун слёв ин хер мауђ тү стоп фрәм бетреиинг херселф. Афтер а фу моментс, зе ансер плеинли дәнд он зе түу анд зеи тәрнд тү рән бак тү зе стацьон. Ит үоз зен зат шё рёлизд зе ђәрд проблем. Шё хад лост сит әв јәнг Пәзерт анд хиз мәзер. Шё үоз ин а странж цити, он а странж үәрлд, үиз абсолутли но

йдёа хау тү ёвен старт лүкинг фор хим. Шё'д хав тү фйнд хим бефор зоз эзерз гот тү хим. Анд зен шё'д хав тү дёл үиз зем.

Рйт нау, хауевер, үет фёт ор нот, шё десператли нёдед тү ёт анд рест. Бәт күд шё афорд тү ду ёзер ор шүд шё разер имёдиатли трй тү фйнд Пәзерт?

Шё децйдед, афтер а фў мöментс' консидерацьон, зат үйл хё үоз ин зе кәстоди әв хиз мәзер, хё үоз пробабли рёзонабли саф. Хуевер үоз трйинг тү киднап хим үизаут үитнесез үд пробабли нот риск ит үйл хиз мәзер үоз үиз хим. Гођ слипт инту а пәблик реструм анд әндид зе нö-шäп. Зат ат лёст савд хер сәм енержи. Шё үент оф ин сәрч әв фуд анд йдёаз әв үер шё күд фйнд Пәзерт.

Шё гот хелп үиз бот, фрэм зе сёсаж селер. "Арн'т ју зе кид," хё сед, ин френдли тон, "ху үоз хир үиз зе бои фрэм зе ботаникал плац? Зе Ђребус Институт?"

Хё сёмд нö мор зан йдли кÿриос. "Jec," адмитед Гоъ, "бəт хё'с гон хöм нау."

"Й ўзд тү хав а станд нир зер. Сё зе кид мост деиз бак зен. Нйц полйт бои, нот лйк сәм әв зе рич риф-раф ат зе академи. Й хадн'т сён хим фор а үйл."

"Ö," сед Гођ артлесли. "Анд үер дид jop станд ÿзд тү бё?"

"Пилкинг Стрёт. Öвер тоүорд зе олд пауер стацьон."

Гођ сет аут, армд үиз а стрёт нам, а дәрекцьон, анд зе енержи фрам дижестинг сәм грёси сәсаж. Зе литс үер кәминг он акрос Никелдепеин Цити. Ит үоз а разер флат анд әнинспиринг плац. Ин зе дистанц бионд хер дестинацьон шё күд сё зе треилз әв мәлтикәлорд фари литс фликеринг седәктивли фрам зе латиц шип. Зат колд тү хер, бәт хер дути нау үоз тү финд анд протект Пәзерт.

Сö шё стÿдиосли авоидед ъдинкинг абаут зе латиц шип, абаут зе жорни за'д хад акрос зе Емпйр үиз зе Пёти Б. Ит үоз лйк нот ъдинкинг әв пинк фандербагз.

Шё үоз сö бизи нот ъдинкинг абаут ит зат шё нирли үёкт инту зе үүман хум шё'д ласт сён үеринг а кöн-шäпт блонд үиг. Шё хад кәрли әбәрн хар нау, бәт ит үоз зе сам үүман. Шё олсо плеинли рекогнüзд Гоъ.

"Хелö, лител гәрл," шё сед, кләчинг Гоъ,'с арм. "Ју лүк ърсти. Кан ü гет jy сәмънг тү дринк?"

Гођ шүк зе ханд оф. Шё хäтед бёинг колд "лител гәрл" ат зе бест әв тüмз. Хер лүк мäд зе үүман старт бак. "Hö," шё сед колдли.

Анд зен ит окәррд тү хер зат шё мйт бё äбел тү екстракт сәм информäцьон фрәм хер. Бест тү плеи ит кәцьосли, фор нау. "Й ам нот ърсти. Ђанк ју."

"Ит'с вери лäт фор ју тү бё аут. Ит'с нот рили сäф фор а јәнг гәрл тү бё аут зе стрёт афтер дарк."

Хә. Нот үиз ју араунд, тәт Гот. Бәт, ин женерал, шё тәт Никелдепеин үоз пробабли үән әв зе сафест үәрлдз шё'д евер бён он. Ит үоз зе кинд әв плац үер ёвен зе тәт әв крим үоз жәст ту компликатед.

"Й'м фйн. Й лив нир хйр," шё сед кросли. "Анд зеи'р експектинг мё. Гүдбй." Шё үёкт оф, араунд зе корнер, анд зен ўзд лйтшифт тү мäк херселф лүк лйк ан елдерли ман шё'д сён әрлиер.

А фÿ секондз лäтер зе үүман апирд, тӛкинг инту хер рист комÿникäтор. Шё лүкт әп үен шё сӚ зе лйт-шифтед Гоъ. "Хелö, грампс," шё сед кәртли. "Хав ју сён а јәнг гәрл кәм зис үеи. Браун йз. Шарпиш чин?"

Гођ дидн'т үонт тү трй имитатинг ан олд ман'с воиц аз үел аз хиз апиранц. Зе мор клађа пауерз әв имитацьон ју ўзд, зе хардер ит үоз тү ду ёч әв зем проперли—анд зе енержи рекүйрмент үоз експонентьиал, нот симпли адитив. Сö шё жәст поинтед тоүорд а сüд стрёт анд континÿд шәфлинг он хер үеи.

Зе үүман дид а рапид У-тәрн анд үоз бак араунд зе корнер ин а фу секондз. Гођ фолоуд ин но-шап. Нау, меибе, ше күд гет клос енәф тү лисен ин он зе үүман'с комуникатор конверсацьон.

"—снупинг араунд хüр," сед зе үүман. Гођ лисенд бәт күд нот хёр зе реплü. "Зе рёзон ју кан'т фüнд хер он зе полиц рекордз систем күд жәст бё зат шё'с үәркинг үиз зем, Миркон."

Хер информант реплйд.

"Зат лёвз зе латиц шип," сед зе үүман, "алзоу үй зе цәркус пёпел үд хав ан интрест ин зе таргет из бионд мё. Ü адмит ит'с гүд кәвер, зоу. Лүк, ü ҡинк тонйт из оф. Зер'с öнли үән үиндоу анд әнлес jy'в гот зе Рубилон ҡрё тү дöп зем—"

Миркон плеинли интәррәптед. "Дöн'т мäк jop проблемз мüн!" сед зе үүман кросли, гетинг инту а паркт äp кар.

Гођ үеитед фор хер тү дрйв оф, бәт зе үүман стеид зер, континуйнг хер конверсацьон. Онли нау Гођ күд хёр нёзер сйд әв ит. Гођ пондерд хер некст степ. Ит үд бё фарли ёзи тү дёл үиз зис үүман. Бәт зат үоз жәст зе сәрфац әв зе плот. Ит сёмд зат зеи планд но фәрзер акцьон зат ёвнинг, анд шё күдн'т фолоу Пәзерт евриүер ин но-шап форевер. Шё үоз олреди пүшинг хер енержи резәрвз ту фар.

Ин факт, Гођ фаунд херселф нирли сүеиинг үиз егзёстьон. Травелинг бак хйр бй зе Егер Рут, нот тү менцьон евриђинг елс шё'д дән синц арйвинг он Никелдепеин, шур түк ит аут әв ју. Шё нёдед а саф плац тү лй әп фор зе нйт. Ин зе морнинг, шё'д фйнд аут жәст үй зеи үер афтер зе каптен, анд жәст ху зеи үер. Шё хад а фёлинг зат күд бё вйтал информацьон. Бәт нау, шё хад тү рест. Анд бәрглинг Пәзерт'с хом сёмд жәст ту хард.

Зе Пёти Б үоз клос енэф. Шё кну үер тү финд а күйет спот ин зе пропс стор фор а бит әв слёп, анд зер үер олуеиз күшонз анд сәм фабрик фор а бед зер. Зе "пропс" хад бён а веритабел трезьәр хаус, аз үел аз зе перфект хидаут фор хер анд зе Лёүит, үен за'д травелд үиз зе латиц-шип цәркус. Со шё үёкт тоүордз итс литс, триинг нот тү ъинк жәст абаут хау тирд хер фёт үер.

Зе шип үоз секÿрд анд гардед, әв корс. Зе Пёти Б дид нот үонт стоуауеиз ор пети ъёвз. Үел... ит үд так стоуауеиз, сәмтймз. Бәт Химбо Пёти үоз а ман үиз а консьенц анд Гоъ дидн'т план тү тест ит. Шё кнÿ хау зе секÿрити систем үәркт, анд шё стил хад енәф енержи лефт тү ÿз нö-шап ин а пинч.

Аз ит тәрнд аут, шё мäд ит тү зе олд хәлк зат үоз зе секонд пропс стор үиз нö проблемз ор инцидентс. Деспйт зе факт зат шё үоз а декäд анд а фÿ јирз әрли, зе сетинг үоз сö фамилиар, сö кәмфортинг, зат шё мйт хав индәлжд ин а хапи снәфл ор сö үен шё рёчт итс санктÿари.

Ит үоз дарк анд үорм анд кәмфортабел ин зе бед шё'д мäд фор херселф. Ит ёзи тү слёп хüр.

Ту ёзи.

Yeн шё аүöк ит үозн'т дарк енимор. Анд зе кримзон-фäцт ман стäринг даун ат хер үоз нот плёзд тү сё хер.

"Маничоло!"

Зе ърмосенситив кристалз татуд инту зе ман'с дромис шифтед колор слитли, ин а үав ов кулер порпел акрос зе ред визаж. Зе речинг ханд стопт. "Yот дид ју кол ме?"

Гоъ, стил öнли хаф аүäк, стрәгелд фор ан ансер. "Ә. Маничоло. Изн'т зат jop нäм?"

Зе пләмп сйдшоу ентертеинер скрачт хиз хед. "Үирд," хё сед. "Й'в бён консидеринг ит бәт й'л сүер й хавен'т толд а соул, јет. Лүк, кид. Й'л хав тү сё ју оф зе премисез. Зе лöкал аъоритиз үд

ләв сәмҧинг тү бәст әс фор, анд алӡоу й әндерстанд јор үонтинг тү гет оф зис дәмп, й дöн'т үонт Химбо орнаментинг зеир жеил фор жуви киднап. Зис изн'т зе Емпйр анд зеи хав лёз абаут кидз хйр. Пәрсонали, й'д лйк тү гет оф Никелдепеин алтогезер, бәт зе маркс ар стил кранкинг ъру зе тәрнстйлз."

Гођ нодед. "Ит'с öкеи. Й әндерстанд. Й'м нот фрәм хйр, бәт й мет зе лöкал флатфёт јестердеи. Зеи арн'т зе шарпест скрйберз ин зе бокс. Й жәст нёдед а плäц тү слёп, зат'с ол. Дöн'т үәрри, й'л гö күйетли."

Маничоло-тү-бё лүкт ат хер ъётфүлли. "Хау дид ју фйнд зе стор? Хау дид ју гет ин?"

Ју шоуд ит тү мё сәмүер ин зе футур. Й шүд хав гест ит үоз а фаворит спот әв јүрз. Бәт зат үоз нот ан ансер зат шё күд гив. "Ләк, й супоз."

"Ексепцьонал ләк," сед зе чамелён-ман дрйли.

"Әм. Й'в бён он а латиц шип бефор," адмитед Гођ. "Сö й кну үот ит үоз зат й үоз лүкинг фор, анд хау тү снёк ин. Промис й үил гö нау анд нот бринг бак ени трәбел фор Химбо Пёти. Хё'с а дёцент олд дöп."

Маничоло хад а дисконцәртинг хабит әв нöтицинг жәст үот jy дидн'т үонт хим тү. "Xë'с нот зат олд. Анд жәст хау дид jy гет паст зе периметер?"

Химбо  $\gamma\gamma\partial h$ 'm бё зат олд јет. Гођ фаунд херселф вери кÿриос. Хау биг үоз хиз мәсташ? Анд . . . "Из Дäм Еђи үиз зе Шоу?"

Хер каптор шүк хиз хед. "Зат дәз ит. Јү'р кәминг үиз мё тү тәк тү Химбо Пёти, јәнг лади."

Гођ портед а глас ламп-станд фйв фёт абәв а дисплеи әв Медоириан армор анд лет ит фол, зен слипт аүеи инту нö-шäп аз Маничоло тәрнд тү сё үот хад хапенд. "Ya—үер . . . ?" Маничоло үäстед пресьос секондз лүкинг фор хер инстед әв клöзинг зе аутер лок тү зе хәлк зат сәрвд аз зе секонд пропс стор. Бü зен Гођ үоз аутсüд. Ит үоз олреди күüт брüт аут. Зе Грäтест Шоу ин зе Галакси үоз бизи үиз итс фамилиар морнинг чорз, мәкинг аут, клёнинг әп, препäринг фор зе ретәрн әв зе краудз.

Пәзерт үоз пробабли олреди ат скул. Шё хадн'т мент тү слёп зат лонг. Клађа. Ит түк ит аут әв ју! Шё нёдед брекфаст анд тү гет бак тү хер таск—анд нот нецесарили ин зат ордер ёзер.

Бәт он а үим, шё фолоуд Маничоло аз хё хәррид алонг тү зе меин парт әв зе латиц, үер зе цәркус офицез үер. Ит үүдн'т так хер мәч аут әв хер үеи—үел, нот мор зан ит түк тү скәрт зе фандербагз' теил ендз карфүлли. Но-шап бент лит араунд хер, нот мор солид тынгз.

Шур енәф, Маничоло хад стопт бй тү сё а јәнгер Химбо Пёти. Хё үоз үәркинг он зе мусташиöз, бәт хё хад а фÿ јирз тү гö. Зеи лүкт феинтли ридикÿлос он хиз јәнгер фäц, анд Гоъ хад тү стйфел а гигел.

"—интрудер әв сәм сорт. А јәнг гәрл. Шё сёмд тү кноу а грат дёл абаут зе цәркус."

Химбо түәрлд хиз мусташиöз. "Зеи ду, ју кноу. Зеи фüнд аут аз мәч аз зеи кан. Сö үер дид ју фüнд хер, анд хау дид шё гет аүеи? Үё'в гот тү бё кäрфүл хüр, Фен. Зе лöкал аъоритиз ар реди тү жәмп он әс фор ениъинг."

Маничоло нодед. "Й кноу. Шё үоз ин зе Пропс стор. Нö. 2. Дистрактед мё анд ран, й тынк. Мёнз шё'с пробабли хйдинг аут сэмүер."

Химбо сйд ирритабли. "Үё'л ду а сәрч. Анд контакт зат лöкал каунцилор фелоу, Онсүуд, анд аск иф зеи хав ени мисинг пәрсонз. Гив мё а дескрипцьон сö зат үё кан сеи үё сö хер. Зат үеи иф ит

гоз пер-шапт, үё'р он рекорд аз хавинг трйд анд хавинг репортед зе инцидент тү зем. Й'л хав а үәрд үиз секурити. Анд ју'д бетер мак шур зат шё'с нот стил ин зат рат-үоррен әв а стор, анд сё зат ит из локт."

Гођ слипт оф бефор хё дид ол әв зат. Шё үоз рйт ин хер әрлиер жәдьгмент—Никелдепеин Цити үоз олреди ат үәрк. Шё күд жәст хöп зат jәнг Пәзерт үоз сафли ин хиз скул аз шё мад хер үеи алонг зе стрёт тү хиз хöм.

"Үй арн'т ју ин клас?" аскт а шарп-йд фелоу ин греи кәверолз. Хё рäдиäтед *селф-импортант мüнор гәвернмент офицьал* үизаут хавинг тү сеи сö.

"Грäт Паѣам! Лүк ат зат!" сед Гоѣ, поинтинг. Хё лүкт анд шё дид а сәтел лйт-шифт он херселф, мäкинг херселф лүк а лител мор лйк хер мәзер.

"Үот?" Зе мйнор офицьал тәрнд бак. "Үот ар ју поинтинг ат?"

"Ју шүд хав лүкт фастер," сед Гођ, шифтинг хер воиц ту. "Ит'с гон нау. Сәм кüнд әв анимал."

Зе офицьал пёрд аген. "Үот кәлор? Й'м хйр тү кач стреиз," хё сед праудли. "Сори, й ъ́ёт ју үер а лот јәнгер."

Хё үент он хиз үеи, фолоуд бй хард ъётс фрэм Гоъ. Зе ман'с пети офицьоуснес хад рекүйрд хер тү ўз а фар амаунт эв хер клаъа енержи фор но гүд рёзон. Зе ласт нйт'с слёп хад ресторд сэм эв зат енержи, трў, анд а гүд мёл үд рестор стил мор. Стил, шё'д хав тү бё карфүл.

Гођ нöтицт зат а вёхикел ситинг ин зе лёфи стрёт клöс тү Пäзерт'с хöм хад ан окÿпант, ху үоз стäринг ат хер. Шё күд öнли хöп зат зеи хадн'т сён зе сәтел шифт ин äж. Шё рекогнüзд зе фелоу аз зе ман фрәм зе бак әв зе äp-трәк jeстердеи. Пәзерт хад бён разер дисапоинтед үен Вала хад хад тү го. Шё'д бён, үел, күйт әнлйк ени әзер гәрл хё'д евер мет. Зе афар үиз зе ар-трәк анд полиц үер жәст зе үеи ъингз хапенд ин хиз лйф. Бәт Вала үозн'т. Хё индәлжд ин а лител деидрёминг абаут хер.

Хиз мәзер сüд анд тәгд хиз ёр. "Й супöз зат үоз а нö."

"Хә? Үот, сори . . . Й . . . а, үоз жәст ъинкинг абаут сәмъинг."

"Невер мйнд. Ит'с бён күйт а деи," шё сед тйрдлй. "Үё хад ан инцидент ат зе институт түдеи. Зат хоррибел Рапор бои анд сәм әв хиз френдз брок ин анд үер вандалйзинг зе гарденз. Ју шүд хав сён зе мес зат зеи гот земселвз инту. Й'м глад ју хав бетер таст ин френдз."

Пәзерт үонтед тү сеи хё жәст дидн'т хав ени френдз, бәт зат үд хав упсет хер, сö хё хелд хиз тәнг анд ърт абаут Вала анд зе фйт. Анд зе сәсажез. Хё сёмд тү бё хәнгри ол әв зе тйм ат зе момент. Ит үозн'т ёзи, гроуинг әп анд бёинг саделд үиз Грат Әнкел Ђрёбус'с детс. Ит дидн'т сём фар.

"Cö хау үоз скул?"

Зат үоз нот а күестьон Пәзерт рили үонтед тү ансер. Сö хё трйд а үел-кноун дüвәрзьон тактик. "Зе ләјерз хавен'т гот бак тү ју јет абаут Грат Әнкел'с үил?"

Шё рәбд хер йз. "Hö. Й'л хав тү гö ин анд сё зем аген томороу."

Шё'д бён трйинг, детәрминедли, фор зе ласт ърё јирз. Шё үоз наъннг иф нот стаборн, хиз мазер. Бат лајерз үер а мани пит. "Со үот хапенд абаут Рапор анд хиз ганг?" Пазерт аскт.

"Ö, секÿрити үоз ол фор ъроуинг зе бүк ат зем. Бәт хё хаулд фор хиз дади анд евентьуали зеи үер лет оф үиз а кёцьон анд а вери ларж бил фор дамажез."

Пәзерт түк а дёп бреъ. Зат үүдн'т мак лиф ёзи. Бәт зен, лиф үозн'т ёзи. Зе шёр жои әв сёинг хиз енеми сплатерд ин Тириан фрут жуц үоз үәръ ит. Анд алзоу хиз мәзер хад сён зе тер анд зе блак й, апарентли шё'д децидед нот тү сеи ениъинг. Меибе шё ъ т зе полиц хад дән ит. Хау күд хё тел хер зе труъ, үизаут гивинг аүеи Вала'с парт ин ол әв зис? Ениүеи, зер үоз но харм дән, үоз зер?

Зе некст деи үен хё сё Рапор анд а фў әв хиз лител френдз, хё рёлйзд зат ит үозн'т зат симпел. Зе Тириан фрўт дй дидн'т кәм оф ёзили. Ит дидн'т ёвен скрэб оф зат ёзили, жәжинг фрәм зе ред, рё скин. Анд ит үоз апарент зат зе експериенц хад сәм әв зе боиз лүкинг фор нў кәмпани—пробабли үорнд оф бй зеир парентс—бәт зе ърё ху үер зе кор әв Рапор'с крў үер хöпинг фор а рёмач. Хё'д так он ени үән әв зем. Хё'д так ени түу әв зем. Бәт фор . . .

Зеи лет хим кноу зат за'д бё үеитинг, афтер скул. Анд зис тйм хё үозн'т гоинг тү гет аүеи.

Хё күдн'т үёк ени слоуер. Анд хё күдн'т фйнд ени мор рёзон тү делеи. Хё түк а дёп бређ анд үёкт аут ђру зе гатс әв зе Никелдепеин Академи фор зе Сәнз анд Дәтерз әв Жентелмен анд Офицерз. Зат үоз үй зеи олуеиз хад хад ит ин фор хим. Бекәз хё рили дидн'т белонг хйр. Хё үоз а сколаршип бои. Анд үәрс зан зат, зеи сед зат хё хадн'т гот зе сколаршип фарли. Зат ит хад жәст бён гивен тү хим бекәз хиз грат әнкел хад ендауд зе скул үиз ит. Зеи күд хардли хав гивен ит тү сәмүән ху рили дезәрвд ит, үен Пәзерт хад аплйд, күд зеи? Хә. Хё'д үән ит фар анд скүар. Бәт ит үозн'т сәмђинг зат хё күд тел пёпел ху хад олреди мад әп зеир мйндз.

"Ју түк јор тйм гетинг хйр," сед Вала, лёнинг он зе гäтпöст. "Й експлеинд тү а кәпел әв пәрпел-сплатерд боиз зат үер хангинг араунд зат зеи нёдед тү гет алонг хöм тү мәми."

Пәзерт гапт. "Ју дид үот?" хё финали гот аут.

Гођ үоз күйт прауд әв херселф. Нот öнли хад шё делт үиз үән әв зе үочерз, бәт шё'д хад брекфаст, анд хад олсо хад хер морнинг аблуцьонз. Шё'д децйдед зат зе каптен үоз прити мәч фамили, анд, иф шё'д аскт хим, зат хё'д хав хад нö проблемз үиз хер клйминг ин ђру а секонд-флор бађрум үиндоу анд мäкинг ÿс әв зе фацилитиз. Үйл шё үоз ат ит шё хад а снуп араунд зе фамили хöм. Шё фелт а бит гилти абаут зат, бәт, үел, зе каптен рили үүдн'т мüнд. Зе jәнгер Пәзерт мüт, бәт шё үозн'т планинг тү тел хим әнтил хё үоз мәч олдер.

Зе хöм үоз клён, жәст лüк зе каптен олуеиз кепт зе Вентур. Зе сüгнз әв скрäпинг бü он а лимитед инкәм шоуд. Зер үозн'т мәч ин зе үеи әв фуд ор спäр клöзинг. Бәт зер үер а лот әв сüгнз әв травелз тү егзотик плäцез. Банграс фрәм Гиларз Ұәрлд хәнг он зе үол. Зер үер әзер üтемз шё дидн'т рекогнüз. Зе үолз үер стәдед үиз пиктÿрз әв вäриос стрäнж анималз анд плантс. Зер үер а нәмбер әв екселент спäц-шотс. Анд а фöтограф әв ан Импёриал офицер ин прüд әв плäц, ин зе смол лаунж.

Зер үоз а репорт кард фрэм а скул, ту, үич Гот, фаунд разер фацинатинг. Шё'д невер бён тү а формал скул эв зат сорт. Карес дид нот тёч итс чилдрен лйк зат. Шё стәдид хиз градз проприеториалли. Хё үоз гүд ат Мат. Никелдепеин Академи—шё нотед зе нам, анд үэркт аут жәст хау шё күд ўз хер 'портинг скилз тү гет зе ки фор зе бак дор тү зе хаус иф шё нёдед ит аген, бефор сетинг оф тү зе скул.

Зе боиз хад бён ёзи тү спот хангинг абаут жәст аутсйд зе скул'с гатс. Зе пәрпел-блотчт ред фацез дид мак зем разер обвиос, ёвен иф зеир бехавиор хадн'т дән сö.

Обвиосли, зеи үер үеитинг фор Пәзерт. Анд хё үоз гойнг тү мак тынгз үәрс бій үеитинг әнтил евриүән елс хад диспәрст. Со Гот түк степс херселф. Шё'д ләрнд а тынг ор түу абаут Никелдепеин фрәм зе каптен анд хиз атитудз. Ит үоз а прити маскулин соціети, разер лік зе Емпір анд вери әнлік Карес. Шё смілд настили тү херселф. Тол олуеиз сед зат ит үоз үәрт күйетли фитинг инту а соціети—афтер ол, Карес пёпел үер жәст пасинг туру. Туребус сед зер үер тімз фор зат, анд тімз фор естаблишинг сәм респект. Шё'д ду бот.

"Хелӧ, боиз," шё сед, смйлинг ат зем. "Ремембер мё?"

Бй зе лүкс әв ит, зеи дид. "Јү'р зе тәф гйз хйр. Ар ол зёз пёпел гöинг тү бё импрест үен й тел зем хау й хелпт тү импрув јор лүкс? Й кан импрув зем сәм мор иф ју лйк. Анд й үил ду бöъ, иф јү'р стил араунд үен й'в финишт каунтинг тү ърё."

Зеи үер плеинли торн бетүён тёчинг хер а лесон—хә! лйк зат үоз гöинг тү хапен!—анд бёинг сён фйтинг үиз а гәрл. Үән гәрл, ат зат, анд зе рёл ърет әв хавинг зат гәрл телинг зе лöкалз жәст хау зä'д акүйрд пәрпел блотчез. Рапор'с нәрв брöк фәрст. "Ју кан'т протект хим форевер," хё сед, снифинг анд тәрнинг аүеи.

Уоч мё, ъёт Гоъ. Бәт хё'л бё абел тү дёл үиз үәрмз лик ју химселф, ени деи. Бәт шё кепт зис тү херселф анд үеитед. Пёзерт емәржд, үари анд фистс болд, а фу минутс латер.

Ит дид нот так Гођ вери лонг тү пенетрат Пәзерт'с армор. Хё үоз натурали грегариос, анд ликт тү тәк. Анд, үел, шё кну хим. Зе мост дификулт ђинг үоз нот тү гив зат аүеи. Бәт, ситинг он зе реилз әв үән әв Никелдепеин'с мени йрон брижез, сүингинг зеир легз овер зе үотер, ин компёт контравентьон әв зе сигн телинг зем нот тү, шё хәрд зе стори әв мост әв хиз лиф тү дат.

Зе сәрпрüзинг ъинг үоз жәст хау лител әв ит шё хад ләрнд ин ол зе тüм зат зеи хад спент түгезер он зе Вентур. Хё'д обвиосли

мäд зе децизьон тү пүт ол әв зис бехйнд хим. Анд ит үозн'т рили сәрпрüзинг.

Хиз фазер лост афтер а мüнор скәрмиш он ан әзерүйз рутин патрöл. Хиз үән-ман скаут шип үоз невер фаунд. Хё үоз асумд тү хав флед зе цён анд дәмпт зе шип сәмүер.

Зе Импёриал нави стопт пеиинг хиз салари.

Анд зен ъингз гот үәрс.

За'д кәм бак тү Никелдепеин.

"Мәӡер хад ан офер әв а жоб ат зе Ботани Институт." Пәзерт кикт зе реилз. "Шё'с а ксеноботанист анд а плант паъоложист. Зеи рили нёд хер, бәт зер ар нот а лот әв әзер пёпел ху ду, хйр он Никелдепеин. Лйк, зеи дöн'т нёд мё ёзер."

"Нонсенс," сед Гоъ. "Бәт үй дид ју ёвен кәм бак тү Никелдепеин? Зер ар ксеноботани плацез инсид зе Емпир. Зер'с үән ин зе капитал, анд үән он Грён Галеин. Зер мәст бе лотс әв зем."

Пәзерт шрәгд. "Пробабли. Бәт Мом хад инхеритед зе хаус. Сёинг аз мй фазер из лүкт он олмост лйк а треитор ор сәмъинг ин зе Емпйр милитари, й супоз шё үонтед тү гет аут әв зер. Анд шё хад а хаус анд жоб офер хйр. Онли үен үё гот хйр, зат'с үен ъингз гот рили компликатед. Сё, зе лә араунд хйр сеиз зат јор ерз олсо инхерит јор детс. Анд ит сёмз лйк Грат Әнкел дисапирд оуинг а фу пёпел сәм мәни. Нот а лот бй хиз стандардз меибе. Нәъинг мәч агенст зе естат. Бәт а лот әв мәни фор әс."

"Й дöн'т рили әндерстанд зёз ъингз," сед Гоъ. "Бәт дöн'т зеи жәст сел оф хиз проперти, анд пеи пёпел?" Шё үоз вäгли хоррифüд зат хер Каптен Пәзерт шүд хав ендед әп ин клöзз зат үер плеинли а лител ту смол фор хим, бекәз хиз мәзер үоз пеиинг оф Ђребус'с детс.

"Зе лә хйр из а бит од абаут зат, Мом сеиз," сед Пәзерт. "Зеи ар нот алауд тү так мор зан зе естат из үәръ фрәм зе ер, бәт зеи дöн'т хав тү үеит әнтил зе хöл ъинг из рапт әп. Анд ит кан'т бё рапт әп, бекәз зе Никелдепеин Офиц әв Рекордз рефузез тү деклар Грат Әнкел дед."

Гођ кнÿ а мöмент әв рüтьес индигнäцьон. Әв корс хер фазер үозн'т дед! Зат үоз фолоуд бü зе прагматик рёлизäцьон зат фор Карес'с сäк хё хад сет ъингз әп тү лүк лüк хё үоз.

"Cö, әм, үот из хапенинг?" аскт Гоъ.

Пәзерт кикт зе бриж реилинг ангрили. "Нәъинг. Үё спенд мор әв зе мәни үё хавен'т гот он ләјерз ху дöн'т ду ениъинг. Й гö тү скул, Мәзер гöз тү үәрк. Анд ъингз жәст гö он зе сäм үеи. Сори. Енәф. Й шүдн'т хав ёвен толд ју абаут ит. Ит'с аур проблем. Сö үот ар ју дуинг хйр?"

Гођ хадн'т ђёт мәч абаут зат парт әв хер стори јет. "Й'м гöинг тү бё гöинг тү јор скул," шё анаунцт. Ит үоз а сәден децизьон—анд а тол стори—бәт бетер зан ениђинг елс шё күд ђинк әв рйт нау.

Ит дид ат лёст сәрв тү дистракт хим. "Ју ар?" Хё смйлд, анд зе смйл чäст зе глуми експрешон оф хиз фäц. "Ит'с а гүд скул. Бәт ју бетер нот тел ениүән зат ју кноу мё. Й'м нот ту попÿлар."

"Хә. Ту лäт," сед Гоъ, грининг. "Сö, тел мё абаут ит." Хё дид. Анд тёкинг әв скул суксесфүлли стёрд зе субжект аүеи фрәм Гоъ, с оун бак хистори. Шё рили үд хав тү ъинк абаут зат. Шё үоз олсо гöинг тү хав тү ду сәмъинг абаут зе мес зат зе лöкал лä хад мäд әв Каптен Пäзерт'с лйф аз а jәнг ман. Зер үоз нö даут зат ит үоз ан аполинг мес. Анд jет, сәмхау ит мәст хав ол кәм рüт ин тüм фор хим тү гö тү зе Спäц-Нäвал Академи. Гоъ үоз үилинг тү бет зат шё хад хад сәмъинг тү ду үиз ит. Шё жәст үишт шё кнÿ үот ит

хад бён. Зат үд хав савд хер хавинг тү үәрк аут үот ит үд бё! Тйм травел үоз нёдлесли конфузинг.

## Чаптер 7

Хйр ин зе Чаладур, Каптен Пәзерт үоз фйндинг аут зе хард үеи жәст хау интринсик Гођ хад бекәм тү зе рәнинг әв зе шип. Јес, зер үоз стил олд Ветцарн. Зе спацер үоз ан експериенцт ханд, анд зез деиз зе каптен фелт зат хё күд трәст хим. Бәт хё лакт Гођ'с инцисив децизьон-макинг. Зе експериенцез за'д бён ђру хад мад Гођ ауар әв үот зе данжерз актуали үер, анд үен ит үоз үйз тү үак зе каптен. Ветцарн . . . зе експериенцез сёмд тү хав мад хим тимид инстед! "Зер ар ту мени странж ђингз й рили дон'т әндерстанд, Каптен," хё сед. "Й рекон зат ит'с бест тү лёв зат сорт әв децидинг тү ју. Ор тү зе лител Үиздомз," хё сед, рефәрринг тү зе Карес үичез бй зеир Улдун онорифик. "Онли, үел, бетер иф ит'с Миси Дани, ә, Гођ."

Зат үоз ол ту трў. Зе Лёүит хад гроун а грат дёл синц хер систер хад лефт хер хйр он зе *Вентур*. Бәт шё стил үоз сәм јирз јәнгер. Анд, әнлйк Гоъ, зе Лёүит дид нот үак ёзили, ор ин а гүд темпер! Зе енд резәлт үоз зат зе каптен үоз гетинг вери лител слёп, анд үот хё үоз гетинг үоз бёинг интәррәптед ол ту офен. Бесйдз зат, хё жәст мист хавинг Гоъ тү тәк тү. За'д бён компанионз нау фор сәм тйм. Тү хиз шок Пәзерт рёлйзд зат ит үоз хединг он фор а гүд јир ор түу синц зе инцидент он Порлума—хард тү сеи егзактли!

Хё трйд тү күиз зе Лёүит он жәст үер Гођ хад гот тү. Бәт он зат субжект хё мйт аз үел хав трйд тү аск зе бәлкхедз күестьонз. Зе Лёүит күд стöнүол үиз зе вери бест. Анд шё күд фенд оф ту мәч

күестьонинг үиз а ърет әв а фу әв хер шатеринг үиселз. Зат үоз енәф тү стоп хим аскинг.

Бесйдз, хё хад а лот он хиз плат. Зе трип хад хад фар мор енкаунтерз зан хё експектед, анд сәмҧинг, хё фаунд, үоз бозеринг хим. Ит фелт аз иф зеи үер бёинг үочт. Меибе ёвен манипулатед. Хё үоз тйрд, оф-баланц, стрест, анд мисинг хиз фамилиар хелпер. Бәт зат дид нот стоп зе каптен нöтицинг зат зер үоз а цәртен патерн тү зе инцидентс. Хё тәкт абаут ит үиз бöҧ зе Лёүит анд Ветцарн, ин үән әв зе релативли рар тймз үен ол ърё әв зем үер ауак ат зе сам тйм. Үән күдн'т жәст лёв зе шип рәнинг он әтоматик ин зе Чаладур, аз зеи мйт хав ин зе емпти äреаз әв Импёриал спац, релйинг он зе детекторз анд алармз—үич мент үочез.

"Й'м бегининг тү фёл аз иф сәмҧинг из трйинг тү хәрд әс," хё сед тйрдлй. "Үё'в жәст хад тү чäнж корс аген. Нот öнли из зис адинг күйт а лот тү аур трип тйм, бәт ит из бегининг тү үәрри мё. Ит'с олмöст аз иф зёз атакс ар бёинг оркестрäтед. Бәт ёвен сәбрäдио дәзн'т үәрк релйабли хйр ин зе Чаладур—нот үизаут репётерз. Зат мёнз зе бест ениүән трйинг тү трак әс күд ду, үд бё шортер рäнж. Анд зат имплйз а лот әв координäцьон анд а лот әв шипс. Әнлес, әв корс, зеи хав сәм кйнд әв лёч ор тракер он әс. Анд үё мäд шур әв зат нот бёинг зе кäс, афтер ласт тйм!"

"Ор елс үё'в сәм прити фаст енемиз," сед зе Лёүит. "Меибе үё шүд нот рән некст тйм. Шут зем әп анд аск күестьонз лäтер." Зе Лёүит ләвд хер үәрк он зе нöва гәнз, ёвен иф зеи үер ерратик, олд анд разер дäнжерос—ёвен афтер зе вери бест әв зе Даал'с арморерз хад сәрвицт анд рефәрбишт зем.

Ит уоз а темптинг йдёа, Каптен Пәзерт хад ту адмит.

Ветцарн шәдерд. "Ин зе Чаладур ит олуеиз фёлз лйк ит из аут тү гет ју, Каптен. Бәт ёвен зе Агандар үд хав стрәгелд тү органйз

сәмҧинг лйк зис. Й ҧинк зис мәст бё мор үичи стәф, Каптен. Й рекон үё бетер кәт анд рән."

"Ит үд так әс жәст аз мәч тим би нау тү го бак аз ит үд тү го он," Пәзерт поинтед аут. "Бәт и дон'т лик плеиинг зеир гам фор зем. Үё мит три а лител екстра спёд."

Ветцарн кофт. "Ә, й'м фёлинг рили тйрд, Каптен. Й ъинк й'л го анд так а слёп нау." Ветцарн стронгли резистед сёинг "үичи стәф" ин акцьон. Хё рили дид нот лйк тү бё араунд үен зеи үәркт зе Шёуош дрйв. Ит үоз күйт ан ёри ъинг тү үоч, Пәзерт хад тү адмит. Зе мор хё ърт абаут ит, зе мор хё децйдед ит үозн'т а "дрйв" ат ол. Зе Вентур дид нот геин моментум ин зе процес. Ит жәст траверст васт амаунтс әв спац. Хё үонтед тү әндерстанд хау, бәт нот рйт нау. Рйт нау, хё нёдед тү гет аүеи фрәм зе харасмент анд гет сәм рест.

Сун, ин зе контрöл рум әв зе Вентўр, а кöн әв стрäнжли түистед үйрз хад а бол әв оранж енержи данцинг абәв ит, аз зе каптен анд зе Лёүит үәркт зе клађа патерн зат продўцт зе Шёүош дрйв. Зеи дид нот кёп ит әп фор вери лонг. Каптен Пәзерт фаунд зат хё дид нот меш нирли аз үел үиз зе Лёүит он хер оун аз хё хад үиз Гођ анд хер систер. Бесйдз, рйт нау зеи хад нәђинг тү рән фрәм, ексепт а фёлинг зат зе каптен хад зат зеи әт тү фолоу а корс әв зеир оун чузинг, разер зан бёинг стёрд даун үән. Ўзинг зе Шёүош дрйв түк ит аут әв хим. Каптен Пәзерт үоз нот партикуларли експёриенцт ат ўзинг ит. Анд зе Лёүит үоз стил күйт јәнг фор дуинг сö. Зеи рили күдн'т афорд тү пүш ит ту хард ор фар. Фор ол зеи кну, зеи мйт бё нёдинг ит сун ин әрнест.

"Ју'д бетер гö анд рест, брат," сед зе каптен афтеруордз, аз зе Лёүит үүлфт даун а дәбел бач әв панкäкс анд Үинтербери жели.

Зе Лёүит нодед. "Нёд тү баз фәрст," шё сед.

Зе каптен смйлд тү химселф. Шё үоз гроуинг әп. Имажин хер сугжестинг үошинг херселф! Тймз чäнжд. Бәт үот хё сед үоз: "Сё ју үош бехйнд јор ирз." Ит үоз бй нау а традицьонал ъинг фор хим тү сеи. Хё үозн'т препäрд фор зе Лёүит тү хәг хим. "Мис Гоъ," шё сед ъикли, бефор хäстили үäкинг аүеи тоүордз хер стäтрүм.

Хё үент бак тү хиз чар ин франт ав зе контрол панелз анд вускрёнз. Үочинг.

Хё дидн'т хав лонг тү үоч бефор трәбел кам лүкинг фор зем.

## Чаптер 8

Гођ хад олуеиз бён араунд үйл зе каптен үоз органйзинг ђингз, бәт әнтил нау шё хадн'т рёлйзд жәст хау ўсфүл зе експёриенц үд бё. Ат лёст шё хад сәм йдёа әв зе актьуал меканизмз әв рентинг а хаус, үич үоз нот а кәстом он Карес. Шё децйдед зат ит үд бё ёзиер зан трйинг тү фйнд а саф спот ин зе цәркус латиц шип—үич үд бё лёвинг ениүеи, прити сун.

Он зе әзер ханд, шё олсо беган тү апрёцьат Карес'с хабит әв симпли игноринг буракраци үен ју күд. Зе Карес пёпел невер мад үавз делибератли амәнг социетиз әв зе Емпир анд зе әзер үәрлдз зеи визитед. Зеир үәрк үоз фар ту импортант тү үаст тим казинг трабел фор мёр ентертеинмент. Бәт фәси, метикулос буракрациз зат сём тү лик паперүәрк фор итс оун сак үер а рёл темтацьон, Гоъ хад тү адмит.

Бефор ју күд рент а хаус он Никелдепеин ју хад тү провйд а хол лот әв паперүәрк, мост әв үич үд бе ёзи фор а криминал тү фак, бәт үоз гарантед тү кәз максимум инконвениенц фор ан онест цитизен. Анд, әнфортунатли, документс позд а проблем фор хер. Гођ күд вери ёзили апир тү бё ан адәлт. Лйт-шифтс күд провйд зе апиранц әв мöст Ђингз—бәт евери ӱс әв клађа дреинд сәм енержи зат күд öнли бё ресторд бй слёп анд фуд. Иф шё пүшт херселф ту мәч ин ени үән деи, шё ран зе риск әв бёинг експöзд ор хавинг сәмънг елс гö ронг. Мәлтипел клађа таскс үер еспецьали дреининг, сәч аз документс үич хад тү фёл рйт ин сәмүән'с ханд аз үел аз лүк рйт.

Анд ит апирд зат шё үд нёд ан амазинг нәмбер әв документс ин ордер тү рент а хаус лёгали. Банк статментс, прёвиос утилити пеиментс—зе лист үент он анд он. Ит үоз трули амазинг—анд зат үоз бефор зе естат ажент дискәверд зат зе смартли дрест үүман ин фрәнт әв хер үоз а форенер, фрәм оф-үәрлд. Ö, зеи үер вери кён он оф-үәрлд инвестмент хир он Никелдепеин. Зеи невер лост зе чанц тү тел форенерз сö. Бәт зат дидн'т мён дуинг сәмъинг ридикулос лик макинг лиф ёзиер фор зем!

Зе експёриенц стартед тү гив хер а рёл йдёа әв зе мйнфилд зат Пәзерт'с мәзер хад тү коп үиз. Шё смйлд полйтли ат зе естат ажент. "Й ъинк й үил жәст стеи ин зе хотел зат ју рекомендед ин зе порт ареа."

Зе үүман алауд херселф а релёвд смйл. "Ју үүдн'т белёв зе паперүәрк ит үил сав мё."

Гођ үоз темптед тү мäк а вери саркастик комент. Ор севрал коментс. Бәт шё жәст нодед, анд түк хер лёв.

Шё хад тү фац әп тү зе факт зат зис үоз ол гойнг тү бё мор компликатед зан мёрли копинг үиз зе Егер Рут хад бён. Шё стил хадн'т үәркт аут үй сәмүән үоз трйинг тү киднап Пәзерт. Шё кну зат шё үд бё хйр фор сикс мәнъс. Зат үоз консидерабли лонгер зан ени жәнт зат шё'д евер әндертакен аз а јәнг Карес үич тү зе вариос планетс ин зе наборхүд әв Карес. Карес апрувд әв зеир јәнгстерз гойнг аут анд ләрнинг абаут хау лйф үоз аүеи фрәм хом.

Бәт, женерали спёкинг, зеи үент ин туз ор ърёз. Зер үоз нәъинг мәч зат түу ор ърё Карес үичез күдн'т дёл үиз! Бәт, аз зе секонд-ин-аж систер, Гоъ хад лефт күйт а лот әв зе организацьон тү Малён.

Нау, шё фаунд зат шё хад тү дёл үиз ишүз лйк мәни. Ит үоз ёзи енәф тү 'порт ит, әв корс. Хауевер, ливинг үиз Каптен Пәзерт хад лефт хер фёлинг гилти абаут дуинг зат. Ениүеи, тү лив фор сикс мәнђс шё үоз гоинг тү нёд күйт а лот әв мәни. Ит үозн'т лйк шё дидн'т хав ит. Зе Вентур'с акаунт үоз нйцли инту зе блак. Гођ хад фаунд а лот әв сатисфакцьон ин манажинг зе каптен'с мәни фор хим. Хё пробабли хадн'т ёвен рёлйзд шё үоз дуинг ит. Бәт зер үоз үән смол проблем тү спендинг ени әв зат мәни: ит үоз ол сафли ин зе Даал'с банк сәм јирз инту зе футур.

Шё үоз сö бизи ъинкинг абаут ол әв зис, анд хау тү дёл үиз ит, зат шё дид нот нöтиц а нондескрипт вёхикел шадоуинг хер. Ин факт, зе фәрст ъинг зат шё кну абаут ит, үоз зат сәмбоди хад прест сәмъинг öвер хер мауъ анд шё фелт зе сәден брёф стинг әв а транздәрмик инжекцьон.

Шё аүöк сәмүот лäтер, фёлинг гроги анд сик, анд лйинг тйд әп он а нерроу бед ин а дим рум. Түу пёпел үер тәкинг ин зе некст рум. Зеи үер плеинли күйт упсет үиз ёч әзер. Гођ рекогнйзд зе тöнлес воиц әв үән әв зем. Ит үоз зе үүман үиз зе кöн хäрду, үич хад тәрнд аут тү бё а үиг.

"—шүд хав кәм тү а үйл агö," сед зе мäл воиц. "Шё үоз смолер зан үё гест."

"Јү'р хйрд тү кноу зат кйнд әв ъинг, Франко," сед зе үүман.

"Лисен, үё фаунд хер фор ју. Анд й стил ъинк јү'р такинг а чанц. Шё'с бён сён үиз түу әв зе ажентс әв зе полиц форц."

"Јес," сед зе үүман. "Үен Миркон гот химселф арестед бü зе лöкал догкачер."

"Хё меи нот рили хав бён а догкачер."

"Үич из үй хё үоз шоун ин зе нўзкастс аз үән фор хиз херöик каптўр. Тү кәвер хиз сёкрет äжент тракс," шё сед. "Ениүеи, үё'в гот Миркон бак ин зе шип. Зеи асум зат хё'с ескäпт оф-үәрлд. Зат жәст лёвз әс а бит шортхандед фор зис. Лет'с гö анд сё иф зе гәрл из аүäк jeт."

Зе лйтс кам он. Гођ имедиатли клозд хер из анд слемпт ин зе бед. Зе үүман покт хер ин зе рибз. "Үак әп, слепихед. Үе нед ју ауак тү кол зат лител боифренд әв јүрз."

Гођ гроунд, анд кепт хер йз шәт. Шё нёдед тйм тү ђинк абаут зис. Хә! Боифренд, үоз ит? Хё үоз гöинг тү мерри хер, хё жәст дидн'т кноу ит јет. Ёвен зоу шё хад толд хим сö. Ин зе мёнүйл шё рили нёдед тү ђинк, анд олсо тү дринк сәм үотер. Анд сәмбоди үоз гöинг тү ләрн а лесон абаут качинг анд дрәгинг а Карес үич. Шё хад евери интентьон әв мäкинг ит а вери меморабел лесон, бәт нау зат хер мйнд үоз бегининг тү клир а бит, зис мйт бё зе перфект опортунити тү фйнд аут үй зеи үонтед Пәзерт.

Зе үүман слапт хер фäц. "Yäк əп! Кəм он, гəрли, үäк əп. Yë'в гот сəм үəрк фор jy."

Гоъ децидед зат ит үоз тим тү стоп претендинг тү бё энконсьос үен зе ман емптид а глас эв үотер онту хер фац. Шё сплэтерд анд имёдиатли регретед дуинг со. Зат үоз а үаст эв үотер зат шё рили нёдед рит нау.

"А, слёпинг бÿти хаз децйдед тү жоин әс афтер ол," сед зе үүман, нау үеринг а кәрли копери хед әв хäр. "Нау лисен тү мё вери кäрфүлли, лител гәрл. Ду егзактли үот й тел ју анд јү'р нот гö-инг тү гет хәрт. Дöн'т ёвен ъинк әв трйинг ениъинг клевер. Ду ју әндерстанд мё?"

Гођ үәндерд жәст хау стӱпид зеи ђәт шё үоз. Зеи үер макинг но атемпт тү хид зеир фацез. Шё'д бет зат ёзер зеи дид нот план тү лёв хер алив, ор зеи үер гоинг тү гет оф-үәрлд вери күикли. Зе ман хад а Никелдепеин аксент, со ит сёмд әнликли зат хё үоз гоинг ениүер. Гођ үоз шур зат киднапинг, ин а социети лик зис, үоз нот гоинг тү бё лүкт он аз а минор крим. Зе локал ађоритиз он Никелдепеин гот вери сёриос абаут сәч офенсез аз үәкинг он зе грас анд спитинг он зе сидүок. Бәт ол шё дид үоз нод.

"Гүд. Нау Франко хйр из гöинг тү гив jy а колер ÿнит. Јү'р гöинг тү тел зат Пӛзерт бои тү бринг әс зе Илтрäминг мап."

"Зе үот?" аскт Гоъ, дуинг хер бест тү мемориз зе үәрд.

"Зе Илтраминг мап," шё репётед.

"Үот'с зат?"

Зе үёзел-фацт Франко фиделд үиз зе хандел әв хиз бластер, үич үоз протрудинг фрам а хип покет. "Ју дон'т нёд тү кноу. Хё'с жаст гот тү бринг ит тү әс анд үё'л лет ју го."

"Үел, үот дәз ит лүк лйк? Й нёд тү тел хим үот тү лүк фор. Дәз хё кноу үер тү фйнд ит?" Шё трйд тү саунд фрйтенд разер зан ангри.

"Хё'д бетер. Сёинг аз үё күдн'т," сед зе ман.

"Шәт әп, Франко. Ит'с ин амәнг хиз грäт әнкел'с Ђингз. А шёт әв метал абаут аз хü аз а дор. Ит мәст бё хиден сәмүер ин зе хаус."

"Үот из ит фор? Й мён үер из ит а мап тү?"

Зе үүман'с йз нерроуд. "Ју аск ту мени күестьонз. Франко, бринг хер зат колер."

"Ју промис ју үöн'т хәрт хим?"

Зе үүман снортед. "Үё жәст үонт зе мап. Үё'л арäнж а пик-әп поинт. Хё үöн'т ёвен нёд тү сё әс анд ју'л бё аз фрё аз а бәрд."

Шё үоз бизи тәкинг анд сö дид нот нöтиц зат а пёц әв пäпер зат хад бён лйинг он зе тäбел әндер а брас пäперүäт а фÿ мöментс бефор үоз нау ин клöс проксимити тү зе гас флäм әв зе хётер. Шё дид нöтиц, хауевер, үен ит сет фйр тү хер үиг. Зе фäк хäр үоз апарентли мäд әв сәмънг күйт фламабел. Зат стрәк Гоъ аз бёинг вери пур дезйгн, бәт шё үозн'т абаут тү комплеин.

Зе үүман'с компанион үоз әнабел тү асист хер. Аз хё'д бент öвер тү пик әп зе колер, зе брас паперүат хад дропт он хим фрэм зе цёлинг, үер Гођ хад 'портед ит. Зе паперуат фел а лот хардер зан зе пёц әв рöп зат шё хад чöзен тү телепорт аут әв зе ентüрти әв хер бüндингз.

Аз зе үүман данцт әп анд даун он хер үиг. Гођ слипт аүеи инту зе секÿрити әв нö-шäп. Фортÿнатли, зе бластер ин Франко'с хип покет үоз а смол үән апарентли дезйгнд фор концёлмент, нот зе мәч хевиер варйети зат үер нормали ÿзд бй лә енфорцмент ор милитари пәрсонел. Сö ит үоз—жәст барли—үизин зе лимитс әв Гођ'с телёпортинг абилити.

Афтер 'портинг зе бластер фрэм Франко'с хип покет, Гоъ күйетли фликт зе лйт сүич оф анд степт бак инту зе корнер тү сё үот хапенд. Зе хандел әв Франко'с үепон фелт вери кәмфортинг ин хер ханд.

Зе лйт кам он аген.

"Үер ин Паҧам'с севен Хелз хаз шё гот тү?" гроунд Франко, ху хад стагерд әп тү тәрн зе лйт он.

Зе нау үиглес үүман, хуз хандз хад сәденли филд земселвз үиз а пар әв Близ пистолз, нирли шот хим. "Афтер хер! Шё кан'т гет фар, зе аутсид дор из локт!"

Гоъ хад олуеиз бён гүд ат телёпортинг, анд бй нау хер клаъа скилз ин зат äpea үер аз гүд аз зöз әв ени Карес үич. Парт әв зöз скилз үоз зе абилити тү визьүалйз—бй үот амаунтед тү а сорт әв

ментал "фёл"—зе инер үәркингз әв ени рёзонабли смол обжект. Шё дидн'т күйт кноу *егзактли* хау Блйз гәнз үәркт, алзоу шё әндерстүд зе басик принципелз әв зе үепонз. Бәт ит сёмд öнли ложикал тү хер зат ремувинг *зат* партикулар парт фрәм бођ гәнз үд мак зем иноперабел. Шё үоз прити шур зеи үер зе пауер унитс үизаут үич зе гәнз үер жәст әкүордли шапт бләжеонз.

Зе пäр әв худлумз рәшт ъру зе дор түгезер. Гоъ фолоуд ат хер лезьәр. Зе түу франтикали лүкт араунд зе некст рум, анд зен чаржд оф даун зе холүеи. Гоъ сат даун он топ әв зе деск анд хад а гүд лүк ат зе бүкс анд пäперз зер. Одли, түу әв зе бүкс үер ксеноаркеоложи тöмз.

Зер үер севрал әзер ўсфүл битс әв папер фор Никелдепеин'с папер-обсест бўракраци. Гођ даутед зе ађентицити әв ени әв зем бәт фолдед зем әп анд пүт зем инту хер покет ениүеи. Зе түу киднаперз ретәрнд, консидерабли мор үарили нау. Франко хад плеинли дискаверд хиз мисинг бластер, анд үоз нау армд үиз үән әв зе Блйз ганз. Зеи сарчт кацьосли ин зе каборд, анд андер зе деск, анд бехинд зе дор. Анд зен үент бак инту зе рум үер шё'д бён хелд каптив. "Шё'с гот тү бё хир самүер!" сед Франко, хиз воиц фирфүл. "Үё кан'т афорд тү лет хер гет аүеи! За'л пүт мё аүеи фор фифти јирз фор киднапинг."

"Стоп үйнинг!" сед 3e нау үиг-лес үүман. "Yë кӛт хер үәнс. Yë'л кач хер аген."

"Ит'с ју ху дöн'т әндерстанд, Марши. Ü шүд хав гест үен үё күдн'т фüнд ени рекорд әв хер ин зе Никелдепеин дäтабäс. Шё'с сәм кüнд әв спецьал äжент! Зат Ђребус хад сәмъинг тү ду үиз зем. Зер ар лотс әв сториз . . ."

"Шё'с а кид. Үё түк хер ёзили." Марши пёрд бехйнд зе дор аген.

"Шё'с но кид анд шё'с гот ми бластер," сед Франко нәрвосли. "Й Ђинк үё'д бетер кәт анд рән. Й'л так зе рест әв зе мәни ју промист мё рит нау. Ју го јор үеи анд й'л го мин. Үа . . . үот ар ју ду-инг?"

Yот шё үоз дуинг үоз пресинг хер Блйз гән агенст зе бас әв хиз скәл. "Дроп ит," шё сед.

Хё дид. "Лүк, й'в гот френдз."

"Нот мени," шё сед сардоникали. "Сö лонг, Франко." Шё пүлд зе тригер.

Хауевер, инстед әв хиз скәл експлöдинг ин а шауер әв бöн анд Блüз нёделз, нәъинг хапенд. Шё трüд аген. Франко үоз нот зе күикест ъ он зе әптäк, бәт түу атемптс үер енәф фор хим тү гет зе йдёа. Хё дропт, сначт хиз фален үепон анд трüд тү шут хер.

Зе експрешон он хиз фäц, үен нәъинг хапенд, үоз сö комикал зат Гоъ хад тү пүш хер слёв инту хер мауъ тү стоп фрэм лафинг. Зе түу әв зем, бöъ үйлд-йд, стүд зер скүёзинг зе тригерз әв зеир услес үепонз ат ёч әзер.

Франко үоз зе фәрст тү рёлйз зат нәъинг үоз гойнг тү хапен, но матер хау хард хё скүёзд зе тригер. Хё фләнг зе үепон ат Марши анд ран оф даун зе хол. Мёнүйл, Марши хад стагерд бак анд опенд әп хер Блйз гән, анд үоз старинг инкредулосли ат зе емпти спац зат Гоъ ъёт үоз зе чарж-сокет.

Секондз лäтер, шё ту үоз хединг даун зе пасаж. Гођ фолоуд. Аутсйд, шё рекогнйзд зе äpea. Зеи үер ин а сйд стрёт бäрли а блок фрәм Пäзерт'с хöм.

Зе үүман рәшт әп тү а ред пёпел-кариер үиз ан енклозд бак. Шё фәмбелд аут ан електроник ки анд скрамбелд инту ит. Кәминг жәст бехйнд хер, Гођ попт зе хач анд клймд инту зе бак аз Марши пүлд аүеи. Зен Марши скидед тү а холт, жәмпт аут, анд пёрд кә-

цьосли инту зе öпен бак. Шё сламд ит клöзд, анд сун зеи үер оф аген.

Гођ үәндерд үер зеи үер гöинг. Ситинг ин зе бак-хач, шё хад тйм тү егзамин зе вäриос пакинг крäтс шäринг зе спäц үиз хер. Ит үд апир зат хер үд-бё киднапер үоз ин сәм үеи инволвд ин мüнинг. Зе крäтс клеимд тү холд хеви-дÿти рок дрилз, бәт Гођ хад нö үеи әв мäкинг шур зат зеи актÿали хелд үот зеи клеимд.

Зеи кам тү а холт ат а кәстомз бариер ат зе Никелдепеин Цити порт. Зе офицьал ху пёрд инту зе бак инсистед он опенинг үән әв зе кратс, афтер егзамининг зе паперз. Гођ хад тйм тү гет херселф аут әв зе үеи, алзоу шё хад тү мув слоули анд карфүлли. Но-шап үоз нот зе сам ђинг аз но-саунд—анд фор үотевер од резон, Гођ хад олуеиз фаунд но-саунд тү бе а лот мор дификулт зан но-шап. Шё фаунд ит олмост импосибел тү ду бођ ат зе сам тим ексепт фор мимикинг воицез, үич кам ёзили тү хер. Апарентли зер үоз а диференц бетүен "но-саунд" анд "но-воиц." Клађа күд бе трики зат үеи.

Зе крат дид индёд контеин ларж хеви-дути мининг рок дрилз.

"Фор үич шип из зис карго дестинд?"

"Зе Капурниа. Режистерд ин Лепер."

"Ју дöн'т лүк мәч лüк а Сириан," сед зе офицьал. "Паспорт."

Зис үоз дÿли презентед анд егзаминд. "Үот хапенд тү јор хäр?"

"Аксидент," сед зе үүман, ин хер куриосли флат воиц.

"Үел, й хöп ит гроуз бак," хё сед, ин а тöн зат егзудед индиференц. Ин зе сäм тöн хё адед: "Ђанк ју фор визитинг Никелдепеин."

"Й'м нот лёвинг јет. Жәст деливеринг зис карго."

Сö! ъдет Гоъ. Зе гам үоз стил афүт. Шё пёцт түгезер үот шё кну сö фар. Зеи үер лүкинг фор сәм ларж метал мап, үич үоз хиден амәнг хер фазер'с ъингз ин Пәзерт'с хаус. За'д плеинли брокен

ин анд сәрчт фор ит, бефор децйдинг он киднап анд форц. Зеи хад бүкс он ксеноарчеологи анд зеи хад рок-дрилз. Анд зеи үер күйт препард тү кил пёпел.

Гођ дид нот кноу күйт үот тү експект әв зе Сириан-режистерд *Капурниа*. Шё дидн'т, хауевер, експект үот шё үоз дривен тү, үич үоз нот а грәби батерд фрäтер ор а мйнер-шип. Ит үоз а глёминг, стäт-әв-зе-арт спäц-jəт. А рич ман'с тои.

Гођ слипт инту зе франт ав зе вёхикел—анд рёлйзд зат зе дорз уер електроникали локт. Ит түк хер пресьос секондз тү öпен а үиндоу, анд тү жамп аут ав ит анд ран тү зе рамп. Зе лок үоз жаст клозинг.

Гођ стәк хер фүт ин—анд зен пүлд ит аут хастили. Зе лок үүдн'т сёл үиз хер фүт зер, тру. Бәт ит үд олсо крәш хер фүт фәрст. Шё үочт ин импотент фури аз зе дор клозд. Шё үоз а скилд клађа оператив, фор хер аж. Шё експектед тү гет а лот бетер. Шё күд телепорт анд бенд лйт. Шё күд пауер а спацкрафт тү травел фастер зан ени конвенцьонал сет әв тубз. Шё күд ёвен сүим ъру спац-тим би зе Егер Рут, олбёит үиз грат дискәмфорт.

Шё стил күдн'т ду мәч—ениънг, рили—тү хәл-метал. Шё резистед зе темтацьон тү ъэмп он зе дор.

Инстед шё үёкт бак даун зе рамп, лёнд он зе кар анд стәдид зе шип. Ит үоз слёк анд лён, үиз а бәлбос бәт öпäкт вÿпод. Грәжингли, Гоъ хад тү адмит зат шё үүдн'т мйнд оунинг ит, ёвен иф ит үоз нот а пач он зе *Вентур* фор рёл үәрк.

Үел, сунер ор лäтер зеи үд кәм анд феч зе рок-дрилз. Ин зе мёнтйм, Гођ күд атенд тү зе сорт әв пресинг пәрсонал нёдз зат сәмхау невер гот инклудед ин адвентур сториз.

 тра бöнус, зер үоз а үотер-кулер жәст аутсüд зе баърум үич суплüд зе дринк әв үотер шё'д бён лонгинг фор олсо.

Зат дән, шё фаунд хер үеи инту ан офиц, нот окупид ат зе момент, үиз компутер аксес тү шип режистри листингз. Шё лүкт әп зе *Капурниа*. Зе оунер үоз апарентли сәмбоди намд Мебеки, әв Арк'с Үәрлд ин зе Репәблик әв Сириус. Шё хад а гүд ву фрәм хир. Нободи хад јет кәм аут әв зе *Капурниа*. Гоъ децидед тү мак ус әв хер аксес тү зе дата-нет, анд сәрчт фор информацьон он Мебеки.

Шё дидн'т рили експект тү фйнд ениђинг. Бәт, зер хё үоз. Рич. Фамос. Анд, иф ју ред зе сәб-текст, руђлес ин гетинг зе призез хё сәт ин зе үәрлд әв ксеноаркеоложи. Хё'д мад сәм екстраординари анд валуабел финдз, би ол акаунтс. Бәт ит үоз стил обвиос зат хё үоз нот вери хили регардед ин академик цәркелз, би үот үоз нот сед. Зер үоз үән стори абаут сәм вери валуабел пёцез фечинг әп ин а приват колектор'с хорд, валуабел пёцез асоциатед үиз а диг зат Мебеки хад кондәктед.

Ит үоз ол бегининг тү фит түгезер нау. Сәмхау хер фазер хад брёт бак а мап әв сәм сорт зат зис Мебеки үонтед. Гођ күдн'т хелп үәндеринг жәст үот ит үоз а мап әв, анд үй зеи хадн'т бён абел тү финд ит үен за'д бәрглд зе хаус. Зер үәрен'т зат мени посибел хидинг плацез фор сәмђинг зат сиз. Хау дид зеи кноу үот зеи үер лүкинг фор? Анд шурли зис үоз ол а бит мәч фор а мап? Пәзерт'с мәзер үоз пур. Шё'д пробабли хапили хав солд ит тү зем. Бәт зеи мит нот хав үонтед тү лет он зат зер үоз сәмђинг әв валу ин Ђрёбус'с брик-а-брак.

Бесйдз, ит үозн'т Пәзерт'с мәзер'с тү сел јет, стриктли спёкинг. Шё мйт вери үел хав готен стиф абаут ит. Зат үоз зе сорт әв онести—стәборн тү зе поинт әв кранкинес—зат зе каптен үд хав дисплеид. Гођ кнÿ зат шё үоз рили гöинг тү хав тү сорт аут зе мес. Шё скаулд ат зе слёк спäц jӛт. Анд тёч зис фелоу анд хиз лакиз а пе-инфүл лесон!

Шё үент бак тү зе *Капурниа*'с режистри рекорд анд адед тү зе кәстом нöтс: *Посибел смәглер. Сәрч анд чек üдентитиз әв ол пасенжерз бефор алауинг так-оф клиранц.* Иф сәмҧинг үент ронг, зат шүд гив хер а лител екстра тйм. Анд шё мйт олсо гет сәм әв зе ганг пәништ фор планинг тү киднап Пәзерт. Зеи мйт синг абаут зеир френдз. Ју невер кну.

Шё үёкт бак даун, пёзинг öнли тү ду а лител телёпортинг он а сандүич вендинг машин ин зе лоби, анд үент бак тү үоч зе шип. Ит үоз лйк хәнтинг үйлд блак болемз. Сәмтймз ју күд трак зем анд стёк зем. Сәмтймз ју жәст хад тү үеит.

### Чаптер 9

Ђрё шипс, нёделлйк анд әв сәм äлиен дезüгн, кäм хәртлинг аут әв кәвер фрәм үер зеи мәст хав хәнг, хиден фрәм инструмент детекцьон, клöс тү зе рäдиäцьон әв а жüант блÿ-үйт стар. Пәзерт хит зе латералз, сендинг зе Вентур инту а стёп кәрв аүеи. Үот сорт әв шёлдинг мәст зеи хав он зöз шипс? Хё үд невер дäр тү тäк зе Вентур зат клöс тү а Б-клас супержüант.

Анд јет ит сёмд зеи үер контент үиз жәст зат—а час анд сёинг зе *Вентур* оф. Зат үоз нот, хё үд хав ъ т, үот хәнтер-шипс ин зе Чаладур шүд бё препард тү ду. Зис үоз а плац әв агрешон анд предацьон, нот дефенс.

Зе каптен беган сетинг зе корс тү так зем бак тоүорд зеир орижинал рут—анд үизин ан аур зе шипс үер бак. Ёзер зеи үер мәч фастер зан зе *Вентур* ор зер үер а лот әв зем.

Зе Лёүит хад үöкен әп аген анд үоз лүкинг öвер хиз шоулдер. "Зеи лүк зе сäм аз зе үәнз фрәм түу үочез агö, Каптен. Ду ју ъинк сәмүән из тäкинг öвер зе Чаладур?"

"Лет'с трй хеилинг зем. Иф зеи дöн'т үонт тү фйт, зеи'р үелком тү ит. Үё'р жәст пасинг ъру. Үё дöн'т нёд трәбел."

Зе Лёүит нодед, лүкинг жәст а лител дисапоинтед. Шё ләвд зöз нöва гәнз. Бәт нот хавинг хер систерз араунд үоз форцинг хер инту а диферент рöл, мäкинг хер жәст а лител лес әв а үйлд-чüлд, шоуинг зат шё күд акт үиз сенс анд матьүрити үен шё хад тү. Пәзерт тәт Тöл анд Търебус мüт апрёцьäт зе чäнж.

Шё'д сётед херселф анд үоз үәркинг зе комуникатор, сканинг ликли колинг фрёкүенциз, сендинг аут стандард Емпир хеилинг пәлсез. Иф шё гот а репли әв ени сорт хер лингүистик клађа скил үд алау хер тү транзлат ит.

Зе комўникатор хаулд лик а баншё. Зе пич үоз шарп анд ёри енэф тү мак Каптен Пәзерт'с хар станд он енд. Зе Лёүит снапт ит оф, мид-катеруал.

"Үот үоз зат? Үот дид зеи сеи?"

"Нәъинг," сед зе Лёүит, хер воиц әнӱзьуали күйет. Шё гот әп анд кам анд лёнд агенст хиз шоулдер, а тотали әнкарактеристик ъинг фор хер тү ду.

Пәзерт пүт хиз арм араунд зе литлест үич.

"Ит үоз жәст . . . хäт. Анд олмост а кинд әв хәнгер. Анд фури."

"Үё'л дёл үиз зе шипс иф зеи трй ениъинг."

"Ит үозн'т зе шипс сендинг ит. Ит кам фрэм зат стар."

"Үот?"

Зе Лёүит шрэгд. "Зеи хäт әс. Анд зеи'р трйинг тү ду сәмҧинг тү әс. Зат'с ол ü гот. Бәт ит'с нот зе шипс. Зеи дидн'т ансер."

Аз шё сед зат, зе лед шип фйрд он зем. А торпёдо әв сәм сорт, акординг тү зе детектор борд. Зе каптен гланцт ат зе редаутс. Зе

торпёдо үоз нот гоинг тү интерсект зеир корс, әнлес ит чанжд вектор. Бәт зе мёр акт әв фиринг ит шоуд интент.

Зе Лёүит сә зат ту. "Зеи мён бизнес, Каптен."

Хё нодед, хандз мувинг öвер зе контрöлз, инкрёсинг ърәст анд пүшинг зе шип онту а слйтли диферент тражектори. "Гет Ветцарн әп."

"Й'м хйр, Скипер," сед зе гризелд олд спацер.

"Әнлок зе нöва гән тәрретс. Ветцарн, стәрн тәррет. Зе Лёүит, тäк зе әзер. Сё иф ју кан дёл үиз зат торпёдо."

Ит үд нот бё ан ёзи таргет. Бәт зе Лёүит'с абилити үиз зöз гәнз вәржд он зе әнкани.

Анд үәнс аген, шё прувд ит сö. Зе торпёдо експлöдед инту а вортекс әв амбер инкандецнц, фар енәф аүеи тү бё хармлес, алзоу клöс енәф тү сет зе *Вентур*'с рäдиäцьон детекторз скүәкинг.

"Насти стәф," сед зе Лёүит. "Зе лед шип из кәминг инту рäнж, ü рекон, Каптен."

Аз шё сед зат, зе мистёриос шип фйрд түу мор спäц-торпёдоз. Зат сёмд тү бё итс чёф армамент.

"Лет зем хав ит," сед Пәзерт. "Зеи аскт фор ит. Үё'л рән, иф нёд бё, афтер зат."

Зе каптен редид зе үйрз фор зе Шёүош дрйв. Хё үоз шур хё күд ду зат он хиз оун, иф нёд бё, ёвен иф хё невер хад бефор.

Зе Лёүит түк аут зе торпёдоз, анд зен лёнчт а воли әв пәрпел нöва гән фüр акрос спäц.

Шё дид нот мис. Бәт фор ол зе ефект зат шё хад он зе атакинг шип, шё мйт аз үел хав.

"Гив зем сәм мор," сед Пәзерт тәрсли.

Ит үоз олмост аз иф зе нова болтс үер жәст гойнг ъру зе шип. Пәзерт чект хиз инструментс. Зер үоз сәмъинг вери ронг хир. Зе визьуал анд радиацьон детекторз үер гивинг редингз—бәт зе мас-

детектор үозн'т. Зе атакинг шипс үер пүшинг аут пауер, анд зеи күд бё сён . . . бәт зеи үер аз инсубстантьиал аз сноу-флäкс, масүйз. Хё коментед он ит, аз зе Лёүит континÿд тү фйр.

"Ит'с Чаладур Фантомз, Каптен," күäверд Ветцарн'с воиц öвер 3e интерком.

"Үот ар зеи?" аскт Пәзерт.

"Стәф әв лежендз әв зе спацүеиз әв лонг аго, Каптен. Бәт ју кан'т ескап зем, апарентли. Анд ју кан'т кил зем, ёзер. Ју кан дрив а шип рит ъру зем, анд ит хаз но ефект. Бәт зеи шур кан кил ју."

"Хә! Зöз торпёдоз шур гот хит," сед зе Лёүит. "Ениүеи, хау дид ени леженд старт иф нö үән гетс аүеи, Ветцарн?"

"Үел,  $\gamma\ddot{e}$   $\gamma$ р гöинг тү гет аүеи," сед Каптен Пӛзерт. "Сёл ʒöз гәнз анд лет'с ду сәм спецьал рәнинг."

## Чаптер 10

Гођ фаунд зе үеитинг тёдиос. Шё үйлд аүеи зе тйм бй клйминг бак инту зе кар анд чекинг аут зе контентс әв зе гләв компартмент. Зöз үд хав гивен зе кәстомз офицьал мор пöз зан зе рокдрилз хад.

Фор стартерз, зер үоз а пäр әв гләвз. Күйт а нормал ъдинг фор а гләв компартмент—ексепт зёз хад артифицьал фингерпринтс ембост онту зем. Зен зер үоз а транздәрмал сиринж анд а сет әв ампулз, үән әв үич үоз емпти. Гоъ үоз үилинг тү бет зат зат үоз үот шё хад бён дöст үиз.

Шё покетед зе сиринж анд ампулз, анд зен карфүлли дамажд зе ембост фингерпринтс он зе главз. Зат түк а фарзер фив минутс. Зен шё сат анд ъат абаут зеир адвентурз он зе Вентур анд абаут

Пёти, Бирум анд Кёп, зе латиц шип. Сат анд ъёт абаут зе Нанйт плаг. Жәст сат.

Евентьуали, шё гот борд анд сәрчт араунд зе кар фор мор ентертеинмент. Шё фаунд а бүк әндер зе сёт он ксеноаркеоложи. Спецификли, зе бүк үоз абаут зе Мелчин кәлтур, зе рушнз фрәм үич хад бён фаунд он севрал үәрлдз он зе фринжез әв зе Чаладур релативли нир тү Улдун. Ит үоз нот зе мост интрестинг ъинг зат шё хад евер ред, бәт ит үоз үот шё хад, анд ит үоз бетер зан жәст ситинг. Зе пиктурз әв зе Мелчин спацкрафт—алиен, спикилүкинг слёк ъингз—үер сәм әв зе мор фацинатинг партс әв ит.

Евентьуали шё стартед тү гет хәнгри анд туәрсти аген. Бй зе лүкс әв зе лйт, ит үоз гетинг он фор лат афтернун. Үоз шё гоинг тү хав тү спенд зе нйт хйр? Шё күдн'т кёп әп а лйт-шифт индефинитли.

Хәнгер анд импäцьенц фüнали гот зе бетер әв хер. Шё лефт зе бүк. Конфискäтинг зе сиринж үоз үән ъинг, тäкинг сәмүән'с бүк анәзер ентüрли.

Зер үоз ан äрбус сәрвиц инту Никелдепеин Цити. Афтер сәмүән нирли сат он хер, Гоъ рёлйзд анәзер үән әв зе лес обвиос дисадвантажез әв бёинг äбел тү хйд ин нö-шäп.

Шё үоз бегининг тү ъинк зат зе рёзон зат зе прекогз хад сён хер травелинг бак ин тйм тү Пёзерт'с јуъ мйт бё а бит мор комплекс зан жәст тү сав Каптен Пёзерт, аз шё'д орижинали асумд. Марши хад бён калосли әнконцәрнд абаут килинг хер криминал асоциат. Јет зеи үер стёринг клир әв обвиос клашез үиз зе лё. Ит күд бё зат иф зеи күд хав фаунд зис мап зат зеи үер лүкинг фор, зеи үд жәст хав күйетли гон аүеи. Гоъ үәндерд брёфли иф шё шүд фйнд ит анд гив ит тү зем. Бәт зе ъёт үоз дисмист: ёвен иф зеи үер мёр трезьәр хәнтерз, иф ениүән хад а клеим тү зе мап ор үоте-

вер трезьәр зеи күд фйнд ўзинг ит, ит үоз Пӛзерт, ор хер фазер, ор, фор зат матер, херселф.

Шё'д дёл үиз зем ин хер оун үеи, үәнс шё'д делт үиз ишүз лйк сәпер анд үер шё үоз гöинг тү слёп тонйт. Афтер сәм ҕәт, шё түк херселф бак тү зе апартмент үер хер киднаперз хад хелд хер. Зе дор үоз стил öпен, үиз а ки инсйд зе лок. Зер үер олсо а пар әв гүд солид олд-фашонд бöлтс. Гоъ хад нö феиъ зат сәмүән лйк Франко—ор хиз френдз, иф хё хад ени—күд нот пик а лок, иф хё децйдед тү ретәрн. Бәт бöлтс үер а тәфер пропозицьон. Шё кнÿ зат мәч фрәм олд Ветцарн. Хё'д бён, әндер сәм прöтест, күйетли тёчинг хер хиз лок-пикинг скилз. Зе пур олд фелоу үоз нәрвос әв үот зе каптен мйт ду тү хим иф хё евер фаунд аут!

Үен ју үәрен'т бёинг хелд каптив зер, ор дожинг сәрчерз, ит үоз актÿали күйт а плезант апартмент. Зе мöст сёриос фёлт Гоъ күд фйнд үиз ит үоз зат зер үоз вери лител фуд ин зе кәбордз ор зе фриж. А мёл әв криспс, сәм күкиз анд үотер үоз нот ат ол сатисфактори.

Мöстли, зоу, шё үоз вери тüрд. Ӱзинг клађа сö константли үд ду зат тү ју, ёвен клађа зат ју үер еспецьали гүд ат. Гођ фаунд зат шё хад а гүд вÿ әв Пәзерт'с хöм фрәм зе ђәрд рум, үич олсо хад түу әнмäд бедз ин ит. Шё үоз темптед фор а мöмент—шё үоз рили тüрд, нау—бәт Гођ децüдед зат үüл шё дидн'т мüнд слёпинг ин а пропс стор, шäринг Франко'с бәгз үоз а диферент матер. Шё фаунд а спäр бланкет, стил ин итс стор рапинг, анд а сöфа, анд слепт зе слёп әв зе вери тüрд. Зе слёп әв зе жәст үд хав тү үеит әнтил шё кәт әп үиз зе пәрпс.

Зе некст морнинг шё локт әп зе плац. Шё'д хав тү гет фреш бединг анд сәм фуд. Шё үоз олреди консидеринг ит хер апартмент, шё ърт үиз сәм амузмент. Үел, меибе зе криминалз хад дән зе буракратик үәрк фор хер. Шё'д жәст хав тү чек ит аут.

Зе күестьон үоз: үот тү ду некст? Дид шё го анд леи сёж тү зе Капурниа? Ин зе енд, шё децйдед тү го анд хав а лүк ъру хер фазер'с ъингз ин Пәзерт'с хаус. Зат пробабли үозн'т зе рйт децизьон, шё кну. Бәт шё үоз вери куриос абаут зис мап. Ен рут шё стопт ат а мәни диспенсер анд, узинг хер телёпортинг абилити, сүопт зе маелз шё хад фор үәнз зат үер кәррентли датед. Синц ит үоз ан ёвен сүоп, шё фигурд ит дидн'т каунт аз стёлинг. Афтер зат шё бәт херселф сәм брекфаст, үич консистед әв а куриос бәнлик пастри үиз сёдз анд чёз ин а нёт лител кардбәрд бокс.

Шё лет херселф ин тү Пёзерт'с хöм, анд беган тү лүк ин зе обвиос плацез—анд зен децидед зат үоз пробабли а комплёт үаст эв тим. Франко анд хиз френдз үд хав дән зат, ениүеи, анд дән ит бетер зан шё күд.

Шё күд олүеиз пәмп Пәзерт фор клуз, бәт инстинкт сед зат үд бё а мистак. Шё фелт зат күйт стронгли, анд үән әв зе сйд ефектс әв бёинг а клађа-оператив үоз зат сәмтймз зоз фёлингз үер ин земселвз клађа сйд ефектс. Перхапс үот шё нёдед тү ду үоз тү тап инту зоз фёлингз.

Шё үондерд араунд зе хаус лүкинг ат зе сувенирз әв фифти үәрлдз. Зеи үер интрестинг бәт шё фелт нö дрә тоүордз ени әв зем. Шё үондерд инту зе кичен, анд зен зе бађрум, фёлинг лüк а бит әв ан инвäдер. Фрәм зер шё пёрд инту зе бедрумз, фёлинг ёвен мор әнкәмфортабел. Шё үәкт бак даунстарз.

Хер атенцьон үоз сәденли кәт бй а пёц әв патернд клођ он үич зе комуникатор рестед, он сәм кинд әв үол бракет. Шё тәчт зе клођ, үич үоз плеинли сәм кинд әв хандүовен материал, прити енәф ин а примитив сорт әв үеи. Зе клођ дидн'т фёл спецьал, жәст реминицент әв а хот плац әв тол фрондед трёз—бәт ит үоз

кәверинг а смол метал бокс зат стүд он зе шелф. Зе корд әв зе комуникатор үд бё ту шорт әзерүйз.

Гођ тәчт ит, зен пүлд хер ханд бак абраптли. Зе метал үоз одли колд анд фелт репалсив, олмост слими. Карфүлли, Гођ пүлд зе клођ асид анд перд ат зе бокс.

Ит лүкт дисапоинтингли лйк а бокс, алзоу зер үоз сәм патрнинг ечт инту зе метал. Гоъ карфүлли түк ит оф зе шелф, баланцинг зе комуникатор агенст зе үол. Шё дидн'т рили лйк тәчинг зе ъинг. Ит реминдед хер, ин а үеи, әв зе синержизер фрәм зе Ләрд-Хириер шип, ексепт зат ит фелт олд.

Шё фелт а фләд әв странж, әнплезант имажез кәминг инту хер мйнд, анд пүт зе бокс даун хастили он а смол табел. Ит стил жәст лүкт лйк а бокс. Шё күд сё а тын лйн үер зе лид фитед онту зе лоуер секцьон. Зер үер нёт лител хинжез ат зе бак. Зер үоз но сйгн әв а лок ор ени үеи тү öпен ит.

Брäвинг тәчинг зе бокс аген, шё шүк ит. Зер үоз а феинт саунд, ту дәл тү бё а рател—аз иф үотевер үоз инсйд үоз хеви анд фäрли софт. Шё пүт ит даун аген. Зе бокс дид од ъингз тү хер хед. Имажез. Стрäнж имажез. Енормос трёз спанинг хöл континентс, анд лител анималз дüинг.

Гођ күдн'т бё шур күйт үот үоз ин зе бокс, бәт шё үоз үилинг тү бет зат зис үоз зе "мап" зеи үер лүкинг фор. Ит үд сём зат зеи үер ронг абаут зе сйз. Ор перхапс зис үоз а шёт әв метал зат күд бё фолдед. Зе күестьон үоз: үот үоз шё гöинг тү ду үиз ит нау зат шё хад фаунд ит?

Шё үоз күйт реләктант тү ёвен тәч зе бокс аген. Он зе әзер ханд, шё үоз нау вери шур зат шё шүдн'т лет ит фол инту зе хандз әв Мебеки анд хиз кöхортс. Иф шё лефт зе бокс хйр зеи мйт кәм бак анд фйнд ит. Бәт шё күдн'т жәст тäк ит, синц зат үд бё разер обвиос. Лүкинг ат зе үол анд зе феинт лйн үер сәмүән

хад обвиосли дәстед офен, зе бокс хад бён лйинг он зат шелф фор мени јирз. Зе бокс, хауевер, үоз олмост зе сам сиз анд шап аз зе бокс хер брекфаст хад кәм ин. Зат үоз нау ин зе прёвиосли емпти траш кан атачт тү а пост жәст даун зе роуд.

Гођ үент анд фечт ит, анд пүт ит әндер зе клођ. Ит үоз мәч зе сам хит, анд нирли аз үйд. Әнлес зеи лүкт клосли, но үән үд невер кноу зат а сәбституцьон хад бен мад.

Шё күдн'т кöп үиз актўали тәчинг зе бокс фор мор зан а фў секондз. Бәт үиз а лител експериментацьон, шё дискәверд зат а бит әв клођ—ениђинг—бетүён хер анд ит, анд шё фелт фйн. Шё сетелд фор такинг түу скүарз әв кичен тауел анд рапинг ит ин зат анд пәтинг ит ин а кариер баг. Ит үозн'т а вери ларж бокс. Шё'д хав тү гет сәмђинг елс тү пүт ит ин үәнс шё гот бак тү үот шё хад децйдед үд бё "хер" апартмент.

Перхапс ит үоз хавинг бён тäкен бй сәрпрйз үәнс бефор зат мäд Гоъ мор үäри. Зис тйм шё актÿали спотед хер асеилантс бефор зеи гот тү хер, алзоу зеи үер үел хиден. Шё дидн'т хав тйм фор ени фанци манÿверз. Шё жәст дәкт әндер зе рёчинг хандз анд ран.

Зер үер ърё эв зем: зе үүман Марши, а тол болдинг ман үиз а фу гризелд үискерз анд ан акүилин ноз, анд, алзоу үеринг а хүдед топ анд сәнгласез, зе фелоу фрэм зе ван ху Гоъ хад хад арестед. Зеи ран афтер хер.

Аз шё дйвд öвер а фенц, Гођ кәрст хер ил ләк. Зеи мәст хав бён үочинг Пәзерт'с хöм.

Зен шё рёлйзд зат шё хад а мор имёдиат проблем. Зе гарден шё хад жәмпт инту хад а скүот бәт висьос лүкинг дрен-хаунд, стил блинкинг итселф аүäк фрәм үер ит хад слепт ин зе морнинг сән.

Зе бёст үоз лүкинг ат хер инкредÿлосли, аз иф тү сеи "ју дäрд жәмп инту мü гарден?"

Гођ кнÿ зат зе үән ђинг шё дäрд нот ду үоз тү рән—анд ёвен нö-шäп үүдн'т хелп. Зе дог күд цәртенли смел хер, анд шё рили хадн'т комплётли мастерд нö-цент јет. Нот үел енәф тү фул а дрен-хаунд, фор шур.

Хер пәрсÿерз апирд. Үән әв зем, зе үүман, хад а смол клйп гән ин ханд. Гоъ дәкт бехйнд зе дрен-хаунд'с кенел. А клйп нёдел скрёмд оф зе руф. Зат дистрактед зе дрен-хаунд. Хё нöтицт стрäнжерз лёнинг öвер хиз гäт. Зе туъи анимал плеинли үозн'т ту брйт. Ит баркт анд рәшт ат зем.

Зе лафтер әв зе тол беүискерд ман анд хиз компанион стопт абрәптли аз зе дрен-хаунд жәмпт әп ат зе гäт, үич үоз сүингинг öпен әндер зеир үäт. Гођ ран, жәмпинг зе фенц инту зе некст јард, игноринг зе ноизез бехйнд хер. Сәмүән јелд ат хер, бәт Гођ жәст кепт рйт он рәнинг әнтил шё гот бехйнд а смол грёнхаус. Зер шё түк рефуж ин нö-шäп. Зат стил лефт а локт гäт анд ан ангри хаус-хöлдер бетүён хер анд гетинг аүеи. Бәт а лител пäцьенц анд шё үоз äбел тү гö он хер үеи, аз зе йрäт үүман толд зе лöкал полицман ол абаут зе дистәрбанц.

"Сәм пёпел часинг а јәнг гәрл. Абаут фортён јирз олд, й'д гес шё үоз. Зеи ран оф үен й кам аут. Ләки фор зем мй набор'с дренхаунд из а сопи олд ъинг. Дәзн'т бит."

Гођ слипт аүеи, грининг. Ит үоз а пити зе дрен-хаунд үозн'т а бйтер. Шё'д так зе лонг үеи бак тү зе апартмент анд тү мак абсолутли шур шё үозн'т бёинг сён, го ин но-шап.

Үизин а хәндред јардз ит бекам обвиос зат но-шап үозн'т гоинг тү бе енәф. Зе ърё ин зе ред пепел-кариер үер вери слоули крузинг тоүордз хер. Зе хүдед фелоу үоз дривинг. Зе ман үиз зе гризелд үискерз үоз рединг аут координатс фрәм а рист комÿни-кäтор.

Зеи мәст хав а тракинг спй лок он хер. Жәст аз зеи хад фолоуд Пәзерт, зеи күд фолоу хер, ёвен иф зеи күд нот сё хер. Зен, белатедли, ит окәррд тү хер—зеи хад пробабли бён ўзинг а спй реи тү үоч Пәзерт'с хом. Анд үот хад шё дән? Үәкт ин анд шоун зем үер тү фйнд зе мап! Анд нау зеи кну үот зеи үер лүкинг фор, анд кну хау тү фйнд хер, ту. Бёинг ин но-шап үүдн'т протект хер фрәм прожектилз ор бластер-фйр, ор ёвен жәст бёинг грабд.

А шорт үеи даун зе роуд үоз а стоп фор зе монореил систем. Гођ күд сё а монореил кар арйвинг, анд түк оф фор ит ат а спринт. Шё вёлтед зе ётоматик тикет гёт анд зен хёсенд тү фйнд а плёц тү чёнж вйа лйт-шифт инту сәмүән әнобтрусив. Нö-шäп он краудед пәблик транспорт рили дидн'т үәрк.

А фрэмпиш олд лäди апирд он зе платформ—шё лүкт разер лüк зе үүман ху хад колд зе полиц эрлиер. Гођ нёдед моделз тү гет зе лüт-шифт рüт анд шё фигÿрд зис үән үд ду фüн. Шё стартед тү рән, анд зен слоуд тү а хäсти шәфел үен шё рёлüзд зат фрэмпиш олд лäдиз ÿзьуали дидн'т рән аз иф ан енрäжд бүл-болем үоз афтер зем.

Шё бордед зе монореил кар. Ит үоз фарли фүл, бәт Никелдепеин фок үер женерос абаут летинг ан олд лади паст, ор ёвен оферинг хер а сёт. Шё полйтли деклйнд зе оферз анд мад хер үеи тү зе бак дор, үич үоз интендед аз ан егзит. Ин типикли ордерли Никелдепеин фашон ол зе карз хад а форуорд ентри дор анд а рир егзит. Анд пёпел үер әв корс скрупулос абаут узинг зем аз интендед.

Никелдепеин хад сәм гүд поинтс, иф ју лйкт евриђинг дән жәст сö. Гођ хад офен үәндерд үот мäд зе каптен, анд индёд, тү а лесер екстент, хер фазер, бехäв аз зеи дид. Зе ансер үоз обвиосли

гроуинг әп он Никелдепеин. Үотевер елс шё ачёвд бак ин тйм, Гођ рёлйзд зат шё үоз ләрнинг а лот абаут үот мöтивäтед Каптен Пәзерт. Зат үоз пробабли а гүд ђинг, шё супозд, гивен зат шё үоз гоинг тү мерри хим.

Зе кар жöлтед, анд, жәст бефор ит түк оф, ърё пантинг редфацт пасенжерз форцт зеир үеи инту зе краудед монореил кар. Зеи үер лүкинг араунд, анд лүкинг пәзелд.

Гризелд-үискерз үоз тәкинг инту хиз рист комуникатор. Зер үер вариос шёлдз авеилабел зат күд скрамбел зе сателит-тракинг. Гођ үишт шё'д ђәт әв гетинг херселф үән. Шё күд 'порт зе комуникатор елсүер. Бәт зат үд бё күикли реплацт, анд Гођ дидн'т үонт тү адвертиз хер клађа пауерз фәрзер зан шё хад тү.

Хер пәрсÿерз беган мäкинг зеир үеи даун зе кар тоүордз хер аз зе кар спед он тоүорд итс некст стоп. Зе Никелдепеин цитизенри үер мәч лес полйт тү зе ърё нау пүшинг зеир үеи ъру зе крауд. Зеи үәрен'т олд ор инфәрм, анд зеи үер лакинг ин манерз, аз фар аз зе лöкалз үер концәрнд.

Зе кар слоуд анд стопт ат зе некст стäцьон. Гођ стүд эп анд гот оф алонг үиз фüв ор сикс әзерз, аз зе пәрсÿт пүшт зеир үеи ъру. Зе ётоматик дор меканизм үозн'т а компликäтед үән, анд Гођ хад хад а фÿ минутс тү стәди ит. Шё 'портед зе пәрсон детектор аүеи, анд жоинд зе груп үёкинг оф, аз бехüнд зем зе ърё стрәгелд үиз зе дор. Зе кар беган тү мув аген. Зе дор үоз клöзд анд зе кар'с сäфти систем сед зат ит күд.

Үен зеи үер аут әв сйт, Гоъ тәрнд бак анд үеитед фор зе некст монореил кар. Гивен зе үеи зе систем үәркт, за'д бё гетинг оф ат некст стацьон тү кәм бак ат зе сам тим зат шё гот он ат зис үән— әнлес зеи үер шарп-үитед енәф тү үеит фор хер, ор тү сплит әп, әв корс. Шё'д дёл үиз зат иф зеи үер.

Зе кар рöлд анд сүәнг он, он а реил тү сәмүер. Гођ хад нö йдёа үер ит үоз гöинг, ор үот шё үд ду үен шё гот зер. Шё үоз олсо нот ат ол шур абаут зе стрäнж бокс ин зе кариер-баг. Үоз ит зеир "мап"? Анд, иф сö, үер үоз ит а мап тү?

Зе монореил кар слоуд тү а холт аген. Гођ лүкт үäрили әп фрәм хер ревери анд сё а фамилиар, харт-үорминг сйт. Зе латиц шип, итс гёди синђасилк кәверинг брйт ин зе морнинг сән, дект аут үиз бәнтинг анд флагз. Шё нодед тү херселф. Спй лок ор нö спй лок, лет зем трй фолоуинг хер араунд зе латиц шип. Хйр он Никелдепеин шё үоз зе үән ху дидн'т кноу үер шё үоз гöинг. Анд секÿрити он зе латиц шип үоз фäрли тüт фор äpeaз зат үер оф-лимитс тү зе пеиинг пәблик.

Шё сет оф үиз зе крауд ху үер обвиосли хединг фор зе морнинг шоу. Нö-шäп үозн'т рили ан опцьон рüт нау, сö шё сетелд фор бüинг а столз тикет анд а бокс әв Карнипопс. Зер үоз нö фуд валÿ ин зем, бәт иф шё күдн'т енжои сәм артифицьал флäворантс фор олд-тüмз' сäк, зен үот күд шё енжои? Шё үент үиз зе флоу, паст зе сüд-столз анд он инту зе меин стäжез. Зеи үер дуинг зе Скотиш плеи аген, шё нöтицт. Аут әв пÿр носталжа, Гоъ үент ин.

Анд дискәверд зат лйв ъёатер стил хад зе сам мезмерйзинг мажик фор хер. Сёинг Дам Утеласиа плеиинг зе ъ ррд үич үоз диферент, зоу. Дистрактинг. Шё олмост дидн'т сё хер ърё пәрсуерз снёкинг ин. Шё актуали мйт нот хав сён зем иф ит хад нот бён фор зе "хәш" анд "сит даун" фрәм әзерз ин зе әдиенц.

Хә. *Үен шал үё ърё мёт аген?* Шё үоз мётинг зоз ърё ол ту сун! Шё слипт әндер хер сёт, даун инту зе скафолдинг зат хелд зе блёчерз әп, зен сүәнг даун тү зе латиц тир. Үәнс зер, шё мувд алонг үән әв зе бёмз тоүорд зе анимал енклозьәрз.

Зе кариер баг он хер арм үоз а нусанц фор зис сорт әв үәрк. Ит үоз хеви анд әкүорд. Анд жәст зер үоз зе пропс стор. Зер үоз жәнк ин зер фрәм а хәндред продәкцьонз.

Гођ дропт онту зе бём, некст тү ит. Зе дор үоз локт. Нö матер. Шё кнÿ зе лок-кëпад сёкүенц бакүордз.

Ит түк жәст а фÿ секондз тү бери зе мап-бокс ин хер олд лäр анд гет аут әв зер, локинг зе дор бехйнд хер. Анд зер зе ърё үер, афтер хер. Шё степт бехйнд а станчион анд асумд нö-шäп аген. Зер үоз а чоиц әв ърё дәрекцьонз ин үич тү рән фрәм хйр—сö инстед Гоъ үент әп. Зат үоз олуеиз хер фәрст инстинкт.

"Yep хаз зе лител үич гот тү зис тйм!" снарелд Марши. "Й'м гöинг тү кил хер үен й кач хер. Сё үот й мён, Миркон. Шё жәст дисапирз."

"Үё нёд ансерз аут әв хер. Зе редаутс сеи зат шё'с рйт хйр," сед гризелд үискерз.

"Күд бё әп ор даун, бос," сед Миркон.

"Трў. Ит'с гот ан алтитўд рединг." Гођ дидн'т стик араунд. Шё клймд анд реилд алонг, анд зен дропт даун тү зе фандербаг секцьон. Фандербагз үер ләвабл анд хўж. Еспецьали хўж. Анд Кётеринг, зеир кёпер, ёвен слепт ин зер үиз хиз биг чилдрен. Хё невер лефт зем алöн.

Хё үоз үиз зе жентел бехёмоъс нау, үошинг анд скрабинг зем. Гоъ баланцт хер үеи тү зе топ ав зеир слёпинг-хаус. Зе фандербагз түичт зеир биг нöзез ат хер, плеинли смелинг хер. Бат зис үоз скрабинг тйм, а трёт нот тү бё мист.

Онту зе цён бәрст хер туу әв хер ърё пәрсўерз.

"Ои. Yoт ар ју дуинг хüр? Зис из оф-лимитс тү зе пәблик," сед Кётеринг. "Yë'р фрәм зе Никелдепеин полиц," сед Мебеки, флашинг а кард. "Лүкинг фор а дäнжерос фÿжитив. Yë белёв зат ју хав хер хиден ин зат стрәктÿр. Нау, жәст бринг хер аут фор әс анд үё'л сеи нö мор абаут еидинг анд абетинг криминалз. Yë дöн'т үонт ени трәбел, ду үё?"

"Ју Ђинк сәмүән из ин мй фандербаг хаус?" сед Кётеринг. "Зеи хав бабиз ин зер. Но үән из ин зер. Бәт хйр, Нели. Так хим анд шоу хим зе бабиз. Шоу бабиз. Го, гәрл."

Зе стартелд Мебеки үоз үискт оф хиз фёт бй зе лонг прёхенсйл тәскс анд транспортед öвер тү зе фандербаг хаус. "Сё?" сед Кётеринг. "Бабиз. Но криминалз. Нау гет аут әв хйр, сё. Зеи дон'т лйк зеир бабиз бейнг дистәрбд. Гауан!"

Гоъ кепт стил, үочинг. Ени сйгн әв үепонз анд зер үоз гöинг тү бё сәм сёриос 'портинг—анд шутинг бак. Шё лйкт зе фандербагз анд Кётеринг.

Мебеки үоз плеинли нот ўзд тү бёинг манханделд бй а ърё-тән анимал—жентли манханделд, бәт ит хад стил демонстратед жәст хау лйт зе фандербаг фаунд хим. Мебеки карид химселф үиз зат еррогант ашуранц әв зоз акәстомд тү гетинг зеир оун үеи. Рйт нау зат ашуранц үоз бадли рателд. "Ер . . ."

Зе клöсер фандербаг снортед ат хим, лёнинг форуорд. Гоъ хад сён Кётеринг'с промптинг ханд, анд шё'д фед анд петед зе биг анималз офен енәф тү кноу зат зеи үер әтерли хармлес. Мебеки анд зе үүман дидн'т кноу зат. Үер үоз зе ъррд ман, зоу? "Ђанк фор јор кооперацьон," сед Мебеки мёкли анд ретрётед бак зе үеи хё хад кәм.

"Ју кан кәм аут нау," сед Кётеринг, а фÿ мöментс лäтер. "Зе фандербагз кноу зат jy'р зер."

Гођ слипт даун зе сйд әв зе хаус анд бак инту визибилити.

"Ђанкс," шё сед. "Зеи'р нот копс." Инстинктивли шё үоз петинг анд каресинг зе сенситив, кÿриос нöзез зат снәфлд ат хер, жәст аз хё'д шоуд хер хау тү ду, jирз ахед әв нау.

Хё реизд хиз йбрауз. "Ју кноу фандербагз." Хиз тöн, а лител шарп әрлиер, үоз нау мәч жентлер.

"Адор зем. Анд й'м нот лёвинг бефор й сё зе бабиз. Зен й'л бё гон. Но трэбел фор ју ор Химбо, й промис."

А смйл спред акрос хиз фац. "Зеи лйк ју ту. Кәм анд хав а лүк."

Зе түу баби бехёмоъс үер миниатьүр күартер-тән вәрзьонз әв зеир парентс. Гоъ ъ т зат ит үоз жәст аз үел зе Лёүит үозн'т хир. Зер рили үозн'т рум фор а баби фандербаг он зе Вентур!

Кётеринг үочт хер пет зем. Хё сәкт хиз тёъ. "Лүк, кид, ју кноу јәнг Химбо, ит сёмз. Ју хйд он зе шип нау, анд зеи фйнд ју, анд үё күд бё ин ол кйндз әв трәбел. Ју үонт тү гет хйр абаут ан аур бефор үё лифт. Й'л гив ју а пас."

Шё хәгд хим, ёвен иф хё смелд әв фандербаг. "Кан'т," шё сед грәфли. "Гот стәф тү ду хйр. Бәт ју тел Химбо зöз ар нот копс. Үән әв зем из а үонтед ескäпт фелон."

Хё бит хиз лип. "Бй зе үеи зе фандиз ар снифинг, зеи хавен'т гон фар. Јү'р ин сәм кйнд әв дёп үотер, кид. Ду ју нёд хелп?" Хё патед а прёхенсйл тәск. "Й'в гот сәм биг френдз."

"Ху үүдн'т хәрт а флй," шё сед, смйлинг. "Й'л бё фйн. Жәст тел Химбо хё'с гот сәм бад гйз—ърё әв зем, бакстäж үер зеи шүдн'т бё. Й'л лед зем оф нау. Хед фор зе сйдшоуз. А фў раустабаутс араунд зер үд хелп."

"Ју кноу латиц шипс?" хё аскт.

Шё нодед. "Ja. Анд й кноу үот й'м дуинг. Тäк кäр әв ʒöз лител үәнз."

Шё үоз реләктант тү лёв, Гоъ дискәверд. Шё хад невер ъёт зат шё'д апрёцьäт а чампион. Зат үоз нот зе кйнд әв ъинг Карес үичез

фаунд нецесари ту офен. Мйнд ју, за'д лет Пәзерт бё үән. Ит хад сёмд рйт. Бәт зе латиц шип үд лёв Никелдепеин сун, анд шё стил хад зе бетер парт әв сикс мәнъс тү спенд хйр.

Шё кламберд әп зе бём лйк а мәнки, анд үоз нот зат сәрпрйзд тү сё зе т, әрд мембер әв зе час-пак үеитинг әп зер ин зе хи шадоуз. Анд хё'д сён хер, ту. Үел, хё үоз пробабли зеир кат бәрглар. Шё шүд хав рёлйзд зат за'д хав хирд үән фор зе брак-инз. Шё'д жәст хав тү хоп зат шё күд клим күикер, анд зат хё үозн'т гоинг тү старт шутинг.

Зе лйт әп ин зе бёмз анд рафтерз әв зе латиц шип үоз нот зат гүд. Ит мäд мувинг фаст риски. Гођ жәст хöпт ит мäд шутинг рискиер. Хё үоз клйминг абаут аз фаст аз шё үоз. Шё үоз темптед тү 'порт а смол бәрд пәрчт он а нирбй рафтер инту зе фолдз әв хер пурсуер'с кәверолз, тү дистракт анд делеи хим. Бәт шё кну шё дидн'т хав мәч клађа енержи лефт анд фигурд шё'д бё смартер тү сäв ит фор лäтер.

Шё сүәнг даун тү зе аил бехйнд зе сйдшоу столз үер шё анд зе Лёүит хад хад зеир акт. Ит үоз күикер тү рән зан ит үоз тү клйм, сö, нö сәрпрйз, Мебеки анд Марши үер вери клöс. Шё дропт инту зе гап некст тү Тимблеи зе фолдинг ман'с стол—хё үоз бад-темперд ат зе бест әв тймз—анд слипт аут әв зе нерроу пасаж зат лед тү хиз боксез анд пäрафернäлиа аз күикли аз посибел. Үизин секондз, шё үоз бак онту зе меин аил.

За'д сён хер дроп инту зе гап анд ран зер.

Сö дид севрал әзер пёпел, сәм әв зем әв консидерабел сüз анд бәлк. Гоъ хад тү дож сüдүеиз тү авоид бёинг флатенд.

"Yот ар ју дуинг хüр?" демандед үән әв зе ларж мен ху хад нау корнерд зе түу пәрпс ин зе нерроу пасаж.

Уәнс мор, Мебеки атемптед тү ўз хиз фолс йдентификацьон. "Спецьал Инвестигацьонз, Никелдепеин Полиц. Үё белёв јү'р харборинг а фужитив," хё сед, флашинг зе кард.

"Ја? Лет'с сё зат кард аген."

"Јү'р обстрәктинг полиц инвестигацьон. Үё'р ин хот пәрсут—" "Лет'с сё зе кард аген, мистер," сед зе биг раустабаут, хиз армз фолдед.

"Й үил үорн ју жәст үәнс мор. Јү'р обстрәктинг зе корс әв жәстиц!" Мебеки рёчт инту хиз жакет. Ит үоз гöинг тү бё а гән зат кäм аут зис тüм, Гоъ суспектед, анд редид херселф тү акт.

А шрёк, а краш анд зе теринг эв синђасилк тәрнд хедз. Ит үоз зе ђәрд мембер әв зе груп, ху'д апарентли трйд тү клйм фастер зан хё күд рили хандел. Хё фел рйт ђру а сйдшоу әнинг, үич пробабли савд хиз лйф. Бәт ландинг ин зе сам енвиронмент аз Мериско анд хиз данцинг жәнгел-катс нирли лост ит фор хим аген. Хё дид, хауевер, кәз енәф әв а дистракцьон фор Мебеки анд Марши тү флё.

Гођ стүд күйетли ин зе шадоуз анд үочт аз зе кат бәрглар үоз вери әнжентли евиктед фрәм зе премисез әв зе цәркус. Зе имажез әв Мебеки анд Марши хад олсо бён каптурд, ёвен иф зеи хадн'т. Зеи хад бён част. Зе тикет офиц үоз информд, анд гивен пиктурз әв зе ърё. Гођ үишт зат за'д кәт зем анд тәрнд зем овер тү зе локал полиц, бәт зат үозн'т зе цәркус үеи, әнлес зе крим инволвд үоз сәмъинг лик мәрдер ор киднапинг. Ит үозн'т үәръ гетинг богд даун үиз локал лә енфорцмент.

Гођ күдн'т бё ту шур зеи үүдн'т бё бак. Шё күдн'т спенд ту лонг ин зе цәркус, ёзер. Зе секÿрити системз үер он фүл аләрт нау, анд зер үер сәм фарли софистикатед гажетс анд сәм верифар-фрәм-стÿпид пёпел хйр. Зеи үер плеинли стил лүкинг фор хер, ор ениђинг од. Шё фигÿрд ит үд бё бест тү гет аут үйл зе ге-

тинг үоз гүд. Зе мап күд үеит фор а деи ор түу әнтил шё күд колект ит.

Сö Гођ лефт, күйетли, инту ан öпен фёлд он зе фар сüд әв зе латиц шип. Үәкинг алонг тоүорд зе монореил, шё спотед зе ред пёпел-кариер бәмпинг итс үеи тоүордз хер. Шё үоз гетинг пауерфли тüрд әв зем бü нау! Ат лёст зе вёхикел хад зе адвантаж әв бёинг вери рекогнüзабел.

Реләктантли, шё децйдед шё хад нö чоиц бәт тү ÿз сәм мор клађа. Зе лимит он хер 'портинг үоз а фÿ паундз анд хад слоули инкрёст үиз äж. Зер үер а фÿ рокс әв зе рйт сйз ин зе фёлд. Шё 'портед үән инту зе мöтор әв зе ред вёхикел. Шё хад зе сатисфакцьон әв сёинг ит кәм тү ан абрәпт холт, анд зе ърё клйм аут анд öпен зе хүд. За'д нот фикс зат ин а хәрри!

Фор гүд мезьәр шё олсо 'портед Мебеки'с үолет—шё'д сён ит түйц анд зат үоз енәф—инту хер ханд. Зат үд кәт, темпорарили, хиз аксес тү каш фор тынгз лйк реплацмент вёхикелз, алзоу зе әзерз үд пробабли хав ат лёст монореил фарз. А пити, бәт шё күдн'т сё ени ёзи үеи әв дёлинг үиз зат. Сö шё лефт зем трйинг тү фикс зе вёхикел анд бордед зе монореил кар.

Шё сун рёлйзд зат шё'д әндерестиматед Мебеки анд хиз ко-хортс. Зе үүман, стил пантинг, бордед зе монореил жәст бефор ит лефт зе стацьон. Шё лүкт араунд анд сат даун, макинг но атемпт тү гет клосер тү Гоъ. Бәт шё хад хер рист-комуникатор. Гоъ үәндерд үй зе деспрат нёд тү кёп хер ин сйт. Зеи күд трак хер ениүеи.

Зен ит окәррд тү хер. Зе мап-бокс! Зеи үер үәррид шё мйт сташ ит ор пас ит он тү сәмүән. Ха. А лйт-шифт имаж әв а кариер баг үоз нот а хард таск, ёвен аз клађа-деплётед аз шё үоз.

Сö, жәст аз зе монореил үоз абаут тү лёв зе некст стäцьон, шё жәмпт әп, рäцт тү а дор, анд апирд тү ъроу а кариер баг онту зе док, зен мäд аз иф шё үоз гöинг тү фолоу зе баг онту зе док.

Зат ласт лител сәбтерфӱж пробабли үозн'т нецесари, зоу. Марши үозн'т ёвен лүкинг хер үеи енимор. Зе үүман үоз франтикали пүшинг бак зе клöзинг дор ин хер парт әв зе кар. Шё манажд тү лёп онту зе док жәст аз зе монореил түк оф аген.

Гођ кепт зе имаж әв зе кариер баг интакт әнтил зе вери мöмент үен Марши, үиз а трйәмфант лител јел, бент öвер тү снач ит әп. Зе лүк он зе үүман'с фäц үен зе баг жәст ваништ үоз прüцлес.

Зе монореил үоз мәч ту фар аүеи бй нау фор Марши тү контину хер пәрсут. Гоъ лёнд бак ин хер сёт анд консидерд хер ситуацьон. Фәрст анд формост, ит үоз бй нау обвиос зат шё хад тү луз зе спй лок анд пүт зёз ърё аут әв комишон фор а лонг тйм. Зат үоз ёзиер сед зан дән, әв корс. Ит үоз ат тймз лйк зис зат шё үд хав апрёцьатед гетинг бак онту зе Вентур анд гетинг аз фар аз зе шип күд так хер—анд Пәзерт—аүеи фрәм хйр. Ор ёвен, аз әфүл аз ит үоз, зе Егер Рут. Бәт зер үер ъингз зат хад тү бё сортед аут хйр. Анд шё кну зат шё үд бё хйр фор анәзер сикс мәнъс.

Зе монореил түк хер бак тү зе центер әв Никелдепеин Цити, үиз зе кар гетинг фүлер анд фүлер. Гођ үоз грäтфүл нау фор зе түр зат Пәзерт хад гивен хер. Зе Централ Музёум әв Хисторикал Никелдепеин сёмд лйк а плац зат үд упсет зе локалз суфисьентли.

## Чаптер 11

Ветцарн шүк хиз хед. "Зеи'р нот ўзинг нормал спац-дрйвз тү час әс, Каптен." Пәзерт лүкт ат зе инструментс. "Зеи'р нот нормал спацкрафт, Ветцарн. Й'в бён сәрчинг зе рекордз анд й'в јет тү фйнд ени кноун шип зат лүкс лйк зем ин зе галактик шип-режистри. Й үоз хöпинг фор сәм кüнд әв клÿ он хау тү дёл үиз зем. Й хавен'т фаунд ениъинг күйт лйк зем."

Зат үоз дистәрбинг ин итселф. Зе режистри үент ол зе үеи бак тү фабелд Јаръ, анд хад олмост евери шип евер тү пас ъру хуман спац рекордед ин ит. Намз чанжд. Бәт басик шип конфигурацьонз стеид зе сам. Зез үәнз үер жәст нот зер.

**Хелö, биг дрём ъинг**, сед зе тинклинг вач-воиц ин хиз хед. **Зис** из а стрäнж плäц, зис.

Лител силвер-йз үоз бак. Аз иф хиз лйф үозн'т компликатед енәф олреди. Стил, хе'д үәндерд күйт үер зе вачлетс хад гот тү. "Бён бизи?" хё аскт конверсацьонали. "Й хавен'т сён ју фор а үйл."

Үйл? Ö jec. Зе линёр тйм тынг. Й дöн'т рили эндерстанд зат, биг дрём тынг. Үй ар ју хйр? Зис из а вери фэни плац ин спацтим. Фүл эв кракс. Анд тынгз.

"Үот сорт әв ъингз, Лител-бит?" хё аскт.

Хаф нот хйр-ъингз, хаф әзер ъингз анд хаф дрёмъингз.

"Зат'с а хаф ту мени," сед Пӛзерт.

#### Нот хйр ит изн'т.

Он зат мистёриос стäтмент, зе лител үәрлинг бит әв блакнес ваништ. Секондз лäтер зе интерком чәрпт. "Лител-бит'с бак, Каптен."

Зе Лёүит актÿали саундед вери плёзд. Ит окәррд тү Пёзерт зат зе литлест үич мйт хав бён а бит лöнли үизаут а партнер ин мисчеф ор ёвен а систер аз а компанион. Үел, зе Вентур хад сәрвйвд вач-визитацьонз бефор. Меибе хё күд гет Лител-бит тү лүр а биг үән даун он зем, зен хё күд гет хиз вач-хандлер хүкс инту ит, анд

гет ит тү тäк зем аүеи фрәм а бит әв спäц зат үоз "фүл әв кракс. Анд Ђингз."

Пәзерт кну вачез үел енәф тү кноу зат иф зе силвер-йд вач хадн'т толд хим мор зан "ъингз," зен хиз вокабулари дидн'т хав зе үәрдз тү компрехенд үот ит үоз тәкинг абаут. Ит үоз а јәнг үән, анд аз фар аз хё күд естаблиш, стил ләрнинг. Ениүеи, аз фар аз вачез үер концәрнд, зис үоз ан од, илузьонари дрём-унивәрс ениүеи. Зеир унивәрс үоз бигер анд мор компликатед. Пәзерт үоз глад хё мёрли хад тү коп үиз хиз оун унивәрс. Хё жәст үишт хё кну егзактли хау тү ду со.

Хё үент бак тү хиз инструментс, тү стәди зе рекордз әв зеир енкаунтерз үиз зе Фантом шипс. Зер хад тү бё а клÿ сәмүер. А үеи аут әв зис ситуäцьон.

Зер үоз. Жәст хау зеи күд ўз ит үоз анәзер матер. Зе Фантом шипс хад бекәм сәмҧинг үич хад мас фор а брёф инстант, аз за'д фйрд зöз торпёдоз, зе инструментс шоуд. Сö: иф хё күд антиципат зе ләнч әв зе торпёдоз, зер үоз а фракцьон әв а секонд ин үич зеи күд бё хит. Анд зе Фантом шипс кепт үел клир әв зе гравити үелз әв старз анд планетс. Ин екстрёмиз зе Вентўр күд ланд он үән анд үеит зем аут. Әв корс зат асумд зат ени планет ин зе Чаладур үоз итселф а сäф рефўж. Ит үоз пробабел зат—ин зёз партс —зеи үәрен'т.

Пәзерт беган тү стратежіз. Хё үишт, фор зе мени-ту тім, зат Готу үд кәм бак фрәм зис мистёриос мишон әв херз. Хё үоз бегининг тү тои үиз зе посибилитиз әв зе Егер Рут. Бәт хё күдн'т ду зат он хиз оун, лет алöн тäк зе шип даун зе мистёриос спäцез бетүён континуа. Анд әв корс зе Лёүит үд резист зе вери йдёа. Шё хäтед зе Егер Рут, анд пробабли күдн'т манаж ит, нот тäкинг зе шип алонг аз үел.

Зе Егер Рут үоз траматик, бәт Пәзерт үоз шур ит дидн'т хав тү бе. Зер хад тү бе а патерн чанж ин узинг зе клађа форц зат үд мак ит бетер. Афтер ласт тим, хауевер, хе үоз реләктант тү експеримент үйл зер үер әзерз араунд. Хиз талентс үер стил күйт әнпредиктабел.

Он зе әзер ханд, хё үоз ўзьуали а ләки гамблер. Сö хё түк а гамбел он а нў корс. Сәмҡинг—ит фелт лйк а прикл ат зе бак әв хиз скалп—мäд хим гö тү зе холд анд тäк аут зе мап-боксез фрәм зе шип'с олд експлоринг деиз. Шё'д пробабли невер бён нир зе Чаладур. Бәт Пәзерт сет зе нў рекогнйзер-ўнит за'д бәт ин зе Импёриал Капитал тү үәрк он зе стак әв мапс, компаринг зем тү зе старз визибел аутсйд. Зе Вентўр хад бён ин спац а лонг тüм—севрал хәндред јирз—анд ју невер кнў.

Зе машин фаунд а мап әв зе äрea әв спäц жәст тү зе целестьиал норъ. Бәт ит үозн'т фрәм зат лонг агö, а мёр ърти јирз бак. Зат үоз од. Зе каптен дидн'т кноу зат зе Вентур хад бён ин зис парт әв спäц. Бәт Ђребус хад узд хер фор а нәмбер әв хиз әрлиер експедицьонз.

Пәзерт сет зе *Вентур* он а вектор тү интерсект зат прёвиосли сәрвад трак. Зе Чаладур үоз нот а саф, констант пёц әв спац. Евриүән кну зат. Ђингз мувд. Зе бәлк әв ит үоз әнчартед, анд ёвен чартс үер нот ту релйабел. Бәт ит үоз олсо а лот сафер тү фолоу сәм сорт әв прёвиосли чартед корс. Зат үоз үот зеи хад бён дуинг әрлиер бефор бёинг форцт астреи.

## Чаптер 12

Зе Централ Мÿзёум әв Хисторикал Никелдепеин хаузд а колекцьон әв артифактс фрәм ҳе фәрст сетлерз. Зе рум Гоҧ чöз хад ҳеир Чартер әв Рйтс, сйгнд бй зе фәрст каунцилорз, он дисплеи. Анд, фор гүд мезьәр, зе Меиорал Чеин әв Никелдепеин Цити ту, а релик әв олд Јаръ итселф, иф зе лабел үоз тү бё белёвд. Ит лүкт лйк а трәмпери бит әв стәф тү Гоъ. Шё'д сён мор рёл-лүкинг факс ин Үансинг зе Жӱелер'с шоп. Бәт ит хад ан импресив хй-секурити глас кас.

Гођ слипт инту нö-шäп анд үеитед әнтил зе труп әв борд скулчилдрен үоз ескортед аут әв зат партикÿлар дисплеи рум. Шур енәф, шё дидн'т хав лонг тү үеит. Мебеки анд хиз түу конфедерäтс апирд. Зä'д апäрентли бён үочинг зе ентранц. Зат партикÿлар дисплеи рум хад öнли үән үеи ин ор аут.

"Шё'с нот хйр, Миркон," сед Марши. "Мәст хав слипт аут үиз зе кидз. Зат тёчер лүкт а бит од." Шё мувд тоүорд зе егзит, дрёинг аут а бластер.

Гивен үот шё'д сён әв Маршй'с мәрдерос темпрамент, Гођ үоз афреид зе үүман үд атак зе чилдрен анд зеир тёчер. Сö шё алауд херселф тү бекәм брёфли визибел, хәдлинг бехйнд зе дисплеи кäс әв зе чартер.

"Зер шё из!" Мебеки снапт. "Дöн'т лет хер гет аүеи! Үё нёд зат мап."

Ол әв зем хад дрән үепонз, нау, ёвен хйр ин зе музёум. Зе үән зат күд кәз проблемз үоз а тангел-гән—үич фйрд а спрединг стрём әв ъин, глутинос фйберз. Гоъ супозд зат шё күд гет аут әв ит, бәт а Гоъ-шапт тангел үд гив зем а таргет.

Гоъ ўзд үән әв зе лйт-шифт трикс шё'д ләрнд фрәм зе лител вач. Ит күд креäт мәлтипел имажез әв итселф, анд шё дид зе сäм. Сәденли зер үер фор әв хер, үән ин ёч әв зе фар корнерз әв зе биг рум.

Марши имёдиатли түк а шот ат үән. Фортÿнатли ит үоз ан илÿсори үән, бәт Гоъ децйдед рйт зен анд зер зат Марши үоз зе фәрст кандидат фор а шот фрәм зе транздәрмал сиринж шё'д такен фрәм зе гләв компартмент әв Маршй'с вёхикел. Ин нö-шап шё кам әп бехинд хер анд инжектед хер брәд бехинд. Зен шё дартед ауеи аз зе үүман тәрнд.

Аз хё үоз армд үиз зе танглер, Гоъ делт үиз зе кат бәрглар Миркон некст, зен үиз Мебеки химселф. Ит үоз ол лудикросли ёзи.

Анд зен Гођ рёлйзд ит хадн'т бён. Миркон хад фален öвер, Мебеки хад сат даун, хед лолинг, бәт үоз стил трйинг тү реиз хиз үепон. Марши хадн'т дән ёзер. Ит сёмд зе транздәрмал инжекцьон хад хад нö ефект он хер. Шё үоз ин зе акт әв ъәминг хер бластер тү рапид фйр мöд, сәрчинг зе рум фор а таргет. Фрәм зе експрешон он хер фäц, Гођ үоз прити шур зе үүман хад децйдед жәст тү сүёп зе хöл рум үиз фйр анд невер мüнд үотевер дамаж мйт резәлт.

Маршй'с хеви, пауерфүл бластер үоз бионд Гоъ'с үйт лимит фор аутрйт телепортацьон. Шё дидн'т хав тйм тү фидел үиз сәм интәрнал меканизм, ёзер. Бәт хер 'портинг абилити үоз грат енәф тү алау хер тү форц зе үепон аут әв Маршй'с грип анд мак ит тү фол он зе флор. Зен, үиз ан ефорт, шё үоз абел тү сенд ит скидинг акрос зе смуз сәрфац тү кәм тү рест аген зе педестал холдинг әп үән әв зе егзибитс.

Марши үент рäцинг афтер зе бластер. Гођ сначт әп зе танглер зат Миркон хад дропт. Шё фüрд жәст аз Марши үоз бендинг öвер тү ретрёв зе гән. Зе үүман'с оун моментум сент хер инту а тангелд спрәл. Шё үоз аут әв зе акцьон анд үд бё фор сәм тüм.

Нот сәрпрйзингли, хауевер, бй зен зе рәкус хад дрән үән әв зе музёум гардз. Хё стопт, хиз мауъ агап, анд дру хиз оун гән—үич үоз а танглер, әв корс. Музёумз фраунд он үепонз бёинг дисчаржд

он зеир премисез зат күд дестрои зе егзибитс, ёвен ин зе хандз әв зеир оун гардз.

Марши үоз стил стрәглинг ин зе тангел-нет, үич дрў зе гард'с атенцьон. Кёцьосли, хё мувд тоүорд хер. Гоъ сё хер чанц. Шё стил хад үән ампул лефт ин зе транздәрмал сиринж. Шё дöст хим жәст аз хё финишт сеиинг "Ол рüт, хуевер ју ар, пүт әп јор хандз!"

Зат мäд хер фёл а лител бетер абаут зе бизнес. Зе гард үоз а комплётли иноцент парти, әв корс. Бәт Гоъ фигурд ениүән дәм енәф тү ордер сәмүән ин а танглер-нет тү реиз зеир армз үоз бäрли консьос ениүеи.

Афтер хё колапст, Гођ 'портед зе чартер ин үиз Марши. Зен, аз зе алармз беган рингинг анд секÿрити дорз крашт клöзд, дропт зе меиорал чеин араунд зе сләмпт Мебеки'с нек. Фор гүд мезьәр, Гођ тангел-үебд бöђ хим анд Миркон. Анд зен пүт зе үепон ин зе әнконсьос гард'с ханд, сүопинг ит фор хиз оун. Шё үозн'т позитив, бәт шё ҕӚт криминал инвестигаторз күд детәрмин үич специфик танглер хад фüрд үич партикулар нет. Ит үозн'т лüкли ениүән үд бозер үиз сәч а детеил, бәт үй так зе чанц?

Зат лефт зе үән обвиос дрёбак ин хер гранд план—шё үоз стәк ин зе рум үиз зе ърё әв зем, үиз а танглер ин хер ханд. Бәт шё үоз прити шур шё стил хад енәф клаъа енержи лефт тү стеи аут әв сйт ин нö-шäп.

Шё дидн'т хав тү үеит вери лонг. Зе хеви стёл секÿрити дорз үер кранкт öпен анд зе гардз скрамбелд әндер зем бефор зеи үер хафүеи әп. Ат үич поинт зер үоз енәф конфÿзьон тү темпт Гоъ инту стеиинг.

"Грäт Пађам. Зе Чартер из гон!"

"За'в мәрдерд зе гард!"

"Бәт зат'с јәнг Зилер үиз зе танглер ин хиз ханд."

"Й Ђинк хё'с стил алйв, ту."

"Ду ју ђинк хё үоз ин үиз зем?"

"Гет зе копс тү сет әп роудблокс! Сәмбоди мйт... үел. Мйт хав ескäпт. Ху кноуз?"

Гоъ децидед тү интервён. Лит-шифтинг ин а бак корнер, шё бекам јет анәзер музёум гард. Зат үоз а лител трики, бекәз шё хад тү комбин а рёл танглер үиз зе илусори гард холдинг ит. Бәт сәч комплексити үоз мор а матер әв скил зан авеилабел енержи. Шё дидн'т хав мәч енержи лефт, бәт шё хад а лот әв скил.

Шё үӛкт форүорд тү зе каптив Мебеки анд поинтед: "Хё'с үеринг зе чеин."

Зеи ол краудед ин, ексклеиминг. Гођ стүд бак. Сö шё үоз зе öнли үән ху сә Марши—ху мәст хав бён пеинстакингли сәинг ат хер тангел-үеб—мак а брак фор ит. Гођ сә хер стагер тү хер фёт, анд старт сйдлинг тоүорд зе нау öпен дор.

"Шё'с гетинг аүеи!" јелд Гођ. Марши үоз абел тү мув, бәт нот күикли. Шё үоз лепт упон бü севрал мÿзёум гардз анд реселд тү зе флор.

"Yот'с хапенинг?" демандед а пантинг гард каптен ху арйвд ат зис поинт.

"Јәнг Зилер кӛт ӡем ин ӡе акт," Гоъ сед имёдиатли. "Хав ӡе ентранцез бён сёлд? Зеи мйт хав акомплицез."

Шё үоз күйт прауд әв зат стори. Зе пёпел әв Никелдепеин үд белёв үот зеи үонтед тү белёв. Бетер а хёро музёум гард зан мор мистёриос хапенингз.

Зе гард каптен лүкт стартелд. "Рән. Й'л радио зе офиц."

Сö Гођ ран. Зе Лёүит үд симпли хав кәм бак, бәт Гођ децйдед зат ит үд бё а гүд тйм тү лёв, ёвен иф ит үд хав бён фән тү стеи анд үоч. Шё'д хав тү фолоу зе рест әв зе стори ин зе нӱзкастс. Шё ёвен стопт тү пас он зе месаж абаут клöзинг зе меин ентранцез.

Әв корс, шё мäд шур шё гот аутсйд бефор зеи дид зат. Зен шё үент оф ин сәрч әв а хüперелектроникс дёлер. Шё хад Мебеки'с үолет, анд ит сёмд фäр тү спенд сәм әв хиз каш он а спй-реи шёлд, жәст ин кäс зер үоз сәмүән стил ат ларж тү фолоу хер. Ит үоз күйт а фат үолет. Шё'д сит анд инвестигäт ит үен шё'д спент а лител мор әв зе мәни он сьүгард пäстриз анд а лонг кул битерсүёт карам жуц. Никелдепеин хад сәм ънгз үәръ дискәверинг.

Лäтер, фүл әв пäстриз анд олмöст аүош үиз карам-жуц, шё мäд хер үеи тү жоин зе кÿриос крауд пёринг ат зе үиндоуз әв а холо-вид стор. Никелдепеин хад селдом хад сәч ексüтмент, ит сёмд. А брäв jәнг мÿзёум гард хад фоилд зе хüст әв зе центÿри, алзоу үен хё модестли сед зат хё күд ремембер олмöст нәъдинг әв дуинг сö. Гоъ хад тү грин. Зе ърё криминалз инклудед а кноун фелон ху хад ескäпт кәстоди бäрли деиз бефор, анд түу сусписьос оф-үәрлдерз.

Сö фар, сö гүд. Әнфортÿнатли, зе тӛкинг хедз әв зе мёдиа, олүеиз ин сәрч әв матёриал тү кёп зеир прател гöинг, нау беган воицинг дарк суспицьонз абаут зе презенц әв зе латиц-шип карнивал анд зе әндезйрабел пёпел ху кäм үиз сәч ентертеинментс.

Гођ рöлд хер üз. Ха! Стил, шë'д бет Химбо Пёти хад стартед зе раустабаутс үәркинг аз сун аз хё хәрд зе фәрст суспицьон әтерд. Шё'д бетер гö анд рекәвер зат стрäнж бокс. Шё үент тү зе нирест монореил стäцьон анд хедед фор зе латиц шип, ёвздропинг үиз күйет амÿзмент тү зе лүрид сториз әв мÿзёум дерринг-ду.

Бәт Химбо Пёти, ит тәрнд аут, хад мувд ёвен фастер зан шё'д туёт хё үд. Үен шё гот тү зе монöреил'с фйнал стäцьон, шё рёлйзд зат зер үоз сәмтуинг мисинг фрәм хер ву. Зе латиц шип, үиз итс брüт силкс анд бәнтинг, үоз гон. Зер үоз нәтуинг бәт а биг скüтреил әв рокет егзёст.

Химбо мәст хав стартед брäкинг зе цәркус даун олмöст аз сун аз шë'д лефт ит. Зе мистёриос мап-бокс үоз стил ин итс секонд

пропс стор, анд хад хедед оф тү трәндел бетүён зе старз, хевен кнÿ үер некст, үиз зе Грäтест Шоу ин зе Галакси.

Гођ түк а дёп бређ. Шё дидн'т рили кноу үот тү ду абаут ит. Шё'д хав тү ђинк. Шё шүк хер хед ирритабли. Шё рили мист зе каптен, партли бекёз хё үоз тәрнинг инту а клевер планер, анд партли . . . жәст бекёз. Анд бекёз чäсинг афтер зе латиц шип ин зе Вентур үд хав бён релативли ёзи.

Рйт нау шё нёдед тү сорт аут сö мени ъингз. Скул. Пёзерт'с инхеританц. Зöз әзер кидз. Анд иф шё күд дефинитли стеи ин хер киднаперз' олд лäр. Зе мап-бокс он зе Пёти Б үд жәст хав тү лүк афтер итселф. Афтер ол, зер үоз центўриз әв жәнк ин зат пропсрум. Нö үән евер ърў ъингз аут анд нö үән кнў шё'д лефт ит зер.

Шё ретрäцт хер степс анд кәт әп он зе лäтест ексüтмент абаут зе Мÿзёум хüст он зе үол-холовид ат зе монореил кофё-шоп. Ит апирд зе аЂоритиз хад йдентифйд үән әв зе оф-үәрлд десперадöз аз нән әзер зан зе фäмос Сириан аркеоложист Мебеки. Зе полиц хад сәраундед хиз спäцшип ат зе Никелдепеин спäцпорт анд күд бё сён трйинг тү форц ентри тү ит. Ревöлт шипс хад бён скрамбелд анд цәркелд öверхед. Гоъ скаулд. Шё шүд хав ърт әв зе шип анд гон зер стреит аүеи тү сәрч ит фор херселф. Ин амәнг Мебеки'с позешонз ин зе үолет үоз а ки-кард дор-кöдер. Ит күд ёзили бё фор зе шип.

Гођ түк зе монореил тү зе спацпорт тәрминус анд зе краудед арбус фрәм зер. Шё мит аз үел го анд лүк. Евриүән елс он Никелдепеин сёмд тү бё.

Зе спацпорт үоз пробабли бизиер анд мор краудед зан ит хад бён ат ени тим ин зе ласт фифти јирз. Зе полиц хад кордонд оф зе онлүкерз, анд хад стартед деплоиинг а хеви дути йон-канон тү бласт опен зе лок әв зе *Капурниа*.

Гођ децйдед зат ит үоз нот зе рйт тйм тү трй зе ки-кард, анд ит пробабли невер үд бё аген.

Ит сун бекам апарент зат, деспит хер рич-ман'с-плеиђинг апиранцез, зе Капурниа хад а милитари град лок. Зе йон-канон хад тү бе речаржд анд фирд ат зе лок аген. Анд зен аген. Он зе форъ три ит дид финали гив үеи. Зе милитари үент ин фәрст: а смол континжент әв Никелдепеин'с Спац Маринз. Зе лител Репәблик мит бе стәфи анд а бит бакүорд ин сәм респектс, бәт зат үоз нот сәмъинг Гоъ үоз препард тү сеи абаут зоз Спац Маринз. Зеи үер, ин хер опинион, аз гүд аз ениъинг зат зе Емпир ор Даал әв Улдун күд фелд. Ше беган тү әндерстанд үер зе каптен хад ләрнд сәм әв зе скилз зат мад хим сәч ан асет тү Карес.

Нö үәндер зе Емпüр хад хелд бак фрәм гоблинг әп зис лител Репәблик. Зеи үер прити гүд ат мäкинг алüз үиз зöз үәрлдз зат үер гöинг тү кост мор тү тäк анд холд зан зеи үер үәръ. А планет агенст ан Емпüр хад олуеиз сёмд бад одз тү Гоъ. Бәт Каптен Пәзерт хад експлеинд зат ени атак он а үел-дефендед позицьон үд бё дификулт анд експенсив. Ин зе кäс әв Никелдепеин, Гоъ күд белёв ит.

Иф зер үоз гöинг тү бё ени резистанц он борд, Гођ фелт сори фор зем. А фÿ минутс лäтер а Никелдепеин Спäц Марин попт хиз хед аут әв зе бластед äрлок. "Ол клир," хё сед тү зе командер әв зе полиц анд кәстомз офицерз үеитинг аутсüд ин зе шелтер әв зеир арморд вёхикелз. "Yë'в тäкен а кәпел әв крÿмен анд зе күк инту кәстоди. Зе шип шүд бё сäф тү сәрч нау, сәр."

"Нö трәбел?" аскт зе командер.

"Нән, сәр. Бәт зе делеи үиз зе лок дид гив зем тüм тү шред сәм әв үот лүк лüк стар-рут мапс."

"Үел, зат үöн'т хелп зем тү клеим тү бё иноцент, үил ит?" сед зе командер. "Ђанк ју, Лÿтенант. Иф ју кан жәст бринг зе призо-

нерз аут, үё'л старт аур сәрч." Гођ хад ўзд нö-шäп тү крос зе кордон, анд зен хад жоинд зе ранкс әв кәстомз мен үеитинг бехüнд зе арморд карз. Шё жоинд зем ин марчинг инту зе *Капурниа*, ту.

Ит үоз, ин мени үеиз, интәрнали, вери мәч әв а рич ман'с рацинг спац јәт. Зе енжинз үер аутсиз анд зе тубз үд хав дән фор а спац нави патрол крузер әв фив тимз зе сиз. Бәт зат, әв корс, үоз нот нецесарили абнормал фор зат кинд әв шип. Рич мен ликт експенсив ексес пауер.

Зе хеви үепонз тәррет хиден бехйнд слйд-бак бәлкхедз үоз енәф тү гет зе кәстомз мен вери ексйтед. Мебеки үент фрәм мёрли бёинг а робер әв музёумз тү бёинг а спац пйрат, ор үәрс.

Гођ үоз лес шур. Ит үоз зе кйнд әв армамент зат ју мйт үонт тү хав иф ју үер он ан аркиоложикал експедицьон сәмүер аутсйд әв зе рит әв зе Емпйр анд әзер саф, цивилйзд үәрлдз. Зе контентс әв зе холд үер мор конвинцинг евиденц әв а харденд криминал тү зе Никелдепеин полиц анд кәстомз зан ит үоз тү хер. Афтер ол, ан аркиоложист мйт актуали нёд тү хав рок дрилз анд експлосивз, алзоу шё ђәт зат зеи үер супозд тү ду зе екскавацьон үиз трауелз анд грат кар. Бәт меибе ју хад тү гет тү зе плац тү ду зат карфүл дигинг? Стил, ит, анд зе селекцьон әв пәрсонал үепонри, ексйтед зе локалз а грат дёл. Гођ фаунд зе ларж лйбрари мор интрестинг, анд мор ревёлинг ту. Ит үоз индёд принципали мад әп әв аркиоложикал бүкс. Бәт зер үер севрал он ботани зат жәст дидн'т фит ин үиз зе рест.

Гођ фелт шё'д хад енәф трәбел үиз ботани. Зёз бүкс лүкт олд. Зеи ёвен фелт рили олд. Перхапс Јарђ реликс. Үел, цйенц хад такен а бак сёт дүринг зе үорз әв експансьон. За'д бён прити адванцт бак үен хуманз ливд он үән үәрлд. Лүкинг ат зе денс текст анд странж аркаик үәрдз, Гођ үоз глад шё үүдн'т хав тү ред зоз.

Әв корс зе кәстомз мен үер сёзинг ол зе пäпер анд компÿтер рекордз. Гођ дидн'т гет мәч әв а лүк ин зер. Бәт сәмхау шё даутед зат зе крÿ үд хав дестроид стар-мапс анд лефт мәч елс зат үоз инкриминäтинг интакт. Форенсикс он Никелдепеин үер нот лüкли тү бё әп тү мәч, шё үоз шур. Гођ лефт зе Капурниа кариинг а бокс әв пäперз тү зе кәстомз äр-трәк, фёлинг зат шё мüт хав делт зе ђрет тү Пәзерт а блоу. Бәт шё'д кәм нö клöсер тү дискәверинг үй зе ђрет егзистед ин зе фәрст плäц. Ит ниглд ат хер. Зер үоз сәмъннг шё хад тү ду абаут ит, бәт шё жәст үозн'т шур үот.

Зе рест әв Гођ'с деи үоз тäкен әп үиз зе дәл практикалитиз әв ан ординари лйф. Зеи үер мор тйм-консуминг зан шё'д рёлйзд. Шё спент тйм чекинг аут зе апартмент'с рентал, анд үоз хапи тү дискәвер зат зе криминалз хад чёрфүлли форжд ол зе документацьон зе бурәкраци әв Никелдепеин рекүйрд тү кёп итселф бизи үиз пәрпослес пäперүәрк. Шё үоз күйт грäтфүл тү Мебеки анд хиз криминал кöхортс фор шорткәтинг ол зе супöзедли превентатив пäперүәрк.

Нау, фор аз лонг аз шё континуд тү пеи зе рент, шё хад а плац тү лив. Ит үоз разер фән гоинг шопинг тү мак ит инту а хом. Тү фәрниш ит үиз зе параферналиа әв парентс ху апарентли ливд зер үиз хер анд пеид зе рент, би менз әв зоз конвениент енвелопс ше күд дроп туру зе летер слот он зе рентал аженци'с дор. Никелдепеин'с атуритиз үд нот так киндли тү хер ливинг он хер оун.

Бй ёвнинг шё хад а нў рöбо-бәтлер, үел стокт үиз фуд анд фреш бедклöзз зат хад нот бён окÿпйд бй а лаус лйк зе ҕәгз ху хад киднапт хер. Шё хад даутс абаут хау офен Франко хад бäзд анд жәст үот кйнд әв лйц ор бедбугз хад шäрд зе бед үиз хим. Шё'д тост аут зе бәрнд үиг, тйдид зе плäц аут, анд мäд ит күйт хöми. Шё'д ёвен пүт сәм ефорт инту фäкинг сйгнз әв а мәзер анд фазер бёинг зер. Шё хад тү лаф ъинкинг әв үот зе аъоритиз' реак-

цьон үд бё иф зеи фаунд аут зат ит үоз зе инфамос Ђребус шё үоз фäкинг.

Гођ үоз вери прауд әв хер ну апартмент. Шё ёвен ентертеинд Ђәтс әв гоинг акрос тү Пәзерт'с лонг, нерроу хом анд брингинг хим хир тү сё хер ну плац, бәт шё пүт зат асид. Шё үәндерд хау хиз деи ат зе скул хад бён, үиз зе ганг әв боиз. Иф за'д стеид фритенд оф? Пәзерт үоз а мач фор ени үән әв зем, шё ърт стаутли. Онли зеи дидн'т хәнт ин үәнз. Анд зат Рапор стрәк хер аз снёки.

# Чаптер 13

Дёп ин зе Чаладур зе *Вентур*'с енжинз ърамд он стедили, пүшинг зе шип форуорд инту зе анкноун. Пазерт'с чоиц ав а ну корс прувд зат хиз гамблинг инстинктс үер стил саунд. Зеи хадн'т хад ени фарзер харасмент фрам зе Фантом шипс, ор ени азер проблемз, фор нирли а үёк нау. Фор зе Чаладур, ит үоз үорриингли пёцфүл.

Зе öнли проблем үоз зат ит хад инкрёст зе ленгъ анд зе дүрацьон әв зе жорни ъру зе Чаладур. Зе орижинал рут хад бён зе шортест посибел. Зе инцидентс үиз зе Фантом шипс хад форцт зем тү кәрв аүеи фрәм зе Галактик плäн, тоүорд үер зе старз леи фарзер апарт, аз үел аз фарзер фрәм зе Емпйр. Зе каптен'с ну корс түк зем бак инту а рёжон үер зе старз кләстер денсли—бәт зе Емпйр үоз стил фарзер аүеи аут алонг зе спйрал арм.

Ит үоз сёт-әв-jop-пантс навигацьон алонг зе *Вентур*'с олд корс, аз зе старз анд бёконз гивинг стар мап координатс үер нау вери дистант. Әндаутедли, әзер шипс хад вентурд зис фар, бәт нән хад кәм бак үиз зеир рекордз тү ад тү зе Галактик сәрва. Әв корс, нот евриүән үонтед зеир рекордз адед: пйратс, рöг-трäдерз

рискинг ол традинг үиз әнкноун үәрлдз, бйинг рар гүдз зат үд хав тү бё смәгелд бак инту зе Емпйр паст зе күарантин кордон. Ју күд нот хйд зе факт зат ју'д ландед, анд зе деконтаминацьон анд конфискацьон әв зе карго мент ит үоз үәръ кёпинг күйет абаут ит. Зе Импёриал сәрва сәрвиц дидн'т пеи террибли женеросли фор зоз рекордз—ит үд цәртенли нот кәвер зе костс. Үел, а чйлдхүд он Никелдепеин хад тәт хим зат бурәкраци үоз селдом сенсибел.

Ит үоз фäрли лйкли зат зе пёпел әв Карес хад бетер мапс авеилабел тү зем—за'д вентÿрд фарзер афёлд, тäкинг зеир хöл үәрлд үиз зем. Пәзерт регретед нау зат хё хад нот аскт Ђребус бефор зеи лефт. Ит үд хав енабелд хим тү гет а лител мор слёп. Зер үер а гүд фÿ астероид кләстерз анд кометс аут ин зе дёп дарк зат үер аз мәч әв а дäнжер аз ени Фантом шип күд бё. Ат зёз спёдз ениъинг бигер зан интерстелар дәст үоз тү бё авоидед. Зе Лёүит анд Ветцарн үәрен'т күйт әп тү ит. Анд афтер а үёк, нёзер үоз зе каптен. Инстинкт анд зе бәзинг әв зе алармз толд хим тү фйр зе лоуер порт ърәстерз, бәт хё жәст дидн'т реакт күйт фаст енәф. Зе Вентур ранг лйк а бел. Анд а слёпи Лёүит анд Ветцарн стагерд тү зе бриж аз зе каптен стрәгелд үиз зе контролз.

"Үән әв ӡе тӱбз из аут әв алйгнмент. Й жәст дидн'т дож күйт фаст енәф анд а биг, фаст-мувинг рок-чәнк брәшт паст аур стәрн," хё сед. "Й'л хав тү сет хер даун анд сё иф үё кан ду сәм кйнд әв репäр жоб. Зат из, иф үё кан фйнд сәмүер сäф тү сет хер даун."

Бәт хё дид суксёд ин дуинг зат. Зе *Вентур 7333*'с оун рекордз шоуд шё'д сафли сет даун он а планет ин а нирбй стар-систем. Оф рут, а лител, бәт ат лёст саф. Зе енкаунтер үиз зе Фантом шип, клос ин, үоз ан әнүелком сәрпрйз. Бәт зе каптен манажд тү аутъинк ит анд хед даунүорд инту зе гравити үел. Ит үоз а трики ландинг, бәт бй кәтинг зе ърәст тү зе малфәнкцьонинг туб анд итс дәрект опозит нәмбер, Пәзерт сет даун. Фортунатли, ит үоз а смо-

лиш планет зат зеи сет даун он, үиз фäрли лоу гравити. Зе каптен үоз гүд ат хиз ландингз. Ит үоз хиз тäк-офс зат ÿзьуали лефт зе пасенжерз а лител шäкен.

"Үел. Й гес үё'д бетер чек зе атмосфер—анд й ъинк зе Лёүит бетер кёп үоч он зе үәрлд аутсйд үиз зе форүорд нöва гән тәррет, е? Үё дöн'т үонт сәмүән тү тäк әс бй сәрпрйз. Й хöп зат зе дамаж кан бё фикст."

Зе äp-чек шоуд зат зе атмосфер аутсйд үоз бреъабл, иф а лител колд анд фүл әв хёлиум, сö, үарили, Пәзерт үент аут үиз Ветцарн он а скаутинг трип. Зе ландскап үоз а жагд анд торн үән—ит лүкт аз иф зе плац хад бён а волканик ареа үәнс. Зер үоз нö сйгн әв лйф он зе блакенд, скаррд тәрреин. Фортунатли зе туб үоз ин а бетер стат зан зе планет. Ит үоз мёрли үән әв зе бракетс зат хад ширд—а үелдинг жоб анд сәм рекалибрацьон анд ит шүд бё узабел, ёвен иф нот ат фүл ърәст. Ит үоз зе кинд әв таск зе каптен үд хав префәррд тү ханд öвер тү а шипјард, иф зер хад бён үән үизин лйт-јирз. Стил, за'д гот оф лйтли.

Хё анд Ветцарн сет тү үәрк. Зеи хад тү әнкәпел зе фуел линз анд зен атемпт—узинг инженуити, брут форц анд а хидрәлик лифт фрәм зе карго беи—тү гет зе хуж туб кәрректли линд әп, бефор зе каптен күд үелд. Ёвен әндер зе смол, ред сән ит үоз хот, хард үәрк, фор үич зеи күд хав дән үиз а док-кран инстед әв а макшифт ладер. Стил, зе каптен үоз прауд әв хиз үелдз. Хё үоз жәст гивинг зем а финал инспекцьон үен зе Лёүит спок ин хиз ирпиц. "Сәмънг кәминг тоүордз зе шип, Каптен. Ит лүкс лик а ман."

"Пађам'с севен хелз. Үот үд а ман бё дуинг аут хйр? Үё нёд тү гет зе фўел-лйнз кәпелд әп, зе Лёүит, анд үё кан бё аут әв хйр. Алйгнмент үил жәст хав тү үеит. Фйр а үорнинг шот," сед Пёзерт, клипинг ин зе фәрст әв зе фўел лйнз.

Зе Лёүит луст а сингел дисчарж фрэм зе нöва гəнз. "Хё'с стил кəминг, Каптен. Үäвинг а үйт клоъ нау. Й'в гот хим он зе 'скöп. Хё'с скини анд хиз клöзз ар рагед. Күд бё а кастаүеи."

"Күд бё а трап ту," грэнтед Пёзерт, форцинг зе некст фўел лйн инту плац. "Кёп үочинг хим. Анд скан фәрзер аут ту. Хё күд бё а декои. Үё'р нирли реди. Үё'л дёл үиз хим иф хё кан конвинц әс хё'с а рёл кастаүеи."

"Хелӧ, зе шип. Й ам әнармд. Плёз, кан й апроуч?"

Зер үоз десперацьон ин зат кол. А слит күавер ин зе воиц. Пазерт сид. "Жәст стеи пүт әнтил үе'в финишт," хе шаутед даун. "Зен үе'л тәк. Мув бефор зат анд ми гәнерз үил шут тү кил."

"Ју үöн'т жәст лёв мё хйр аген?" колд зе странжер плеинтивли. "Й'д разер бё шот зен. Ениүеи, й ам нир зе енд әв мй суплиз. Й'л дй әв старвацьон."

Пәзерт пүшт зе кәплинг сёл онту зе некст лйн. Сүор күйетли тү химселф аген. Ит үоз ол вери сусписьос. Хйр ин зе Чаладур евриђинг үоз суспект. Анд жәст үот брәт зем тү зис кастаүеи? Чанц? Мор клађа манипулацьон—ор посибли хиз ләк?

"Жәст үеит," хё сед аген. "Үё'л гив ју а чанц тү тәк."

"Й кан пеи, хансәмли," сед зе стрäнжер. "Й'м үәръ а лот алйв, сäф бак он Арк'с Үәрлд."

Сириан. Зеи үер а прити стәк-әп бәнч. Бәт зе Репәблик әв Сириус үоз нöүер нир зе Чаладур. Ит үоз рüт акрос зе спüрал арм, нир Никелдепеин. Үот үоз зе фелоу дуинг хüр?

Каптен Пәзерт кликт зе ласт хоз ин плац анд климд даун зе рикети ладер Ветцарн үоз супортинг. "Рекон үё шүд жәст скампер," сед зе олд спацер. "Зеи үүдн'т хав лефт хим хир фор но рёзон. Меибе хё хад спац плаг ор сәмънг."

"Үё'л кёп а дистанц—бәт хё мәст хав рекәверд иф хё дид. Кәвер мё. Зе Лёүит?" "Јес," шё сед тәрсли.

"Й'л кёп аут әв зе лйн әв фйр," сед Пәзерт. "Бәт сет зе чарж аз лоу аз посибел. Й дöн'т үонт тү бё колатерал дамаж. Й'л кёп зе мйкрофон опен со ју кан хёр евриъннг."

"Јес, Каптен. Бё карфүл, плёз."

Зат фрэм зе Лёүит? Шё мәст бё фёлинг зе сам однес абаут зис аз хё дид. "Ду ми бест."

Хё үёкт тоүордз зе ман ситинг он зе лава-плеин. Зе клöсер хё гот, зе мор зе фелоу лүкт лйк а старвд скаркроу. Зат дидн'т стоп зе каптен кёпинг хиз бластер ин ханд. "Ху ар ју, анд үот ар ју ду-инг хйр?" хё аскт.

"Др. Мебеки. Й ам а ксеноаркеоложист. Ö, ҧанк Паҧам сәмүән хаз кәм. Ју кан'т белёв хау гүд ит из тү хёр анәзер хӱман воиц, тү сё анәзер хӱман фац. Й'в лост трак әв тйм. Плёз. Плёз, ју хав тү гет мё аут әв хйр."

"Жәст үот ар ју дуинг хüр, Др. Мебеки?" Үер хад хё хәрд зат нäм бефор? Ит ранг вäг аларм белз.

"Й лед ан експедицьон хüр. А ксеноаркеоложикал експедицьон."

Пәзерт лүкт ат зе волканик ландскап. "Хир?"

"Jec. Ит үоз зе үор дамаж зат лед әс тү пинпоинт ит. Зе крәстал мелтинг. Зат анд зе транзмишонз."

"Транзмишонз?" аскт Пәзерт үарили.

Зе рагед ксеноаркеоложист шрэгд. "Зеи стопт үен үё брöк инту зе бәнкер. Зеи мәст хав бён а дистрес сигнал, й супöз. Й күд хав ÿзд үән. Үё үәрен'т зе фәрст шип тү сет даун хйр тү инвестигäт зем.

"Сö уот хапенд ту јор шип?"

Мебеки тәгд хиз рагед бирд. "Зеи дезәртед мё. Үё фел аут абаут үот тү ду үиз үот үё фаунд хйр. Ин зе енд ит кäм даун тү а фйт. Й барикадед миселф инту зе рум үё'д сет эп аз а стор, үиз ан M20 Бластер. Зен . . . зеи жәст лефт мё зер." А тер трикелд даун хиз чёк. "Yoт jup из ит нау?"

Пӛзерт толд хим.

Зе гёнт ман шүк хиз хед. "Й'в бён хйр мор зан түелв јирз. Плёз. Плёз тäк мё аүеи үиз jy. Ёвен иф jy ар пйратс. Й'л ду ениъинг. Пеи ениъинг."

"Пйратс? Нö, үë'р жәст а фаст, армд фрäтер. Үё жәст сет даун тү ду сәм репäрз . . ."

"Аск хим үот зеи фаунд, Каптен," сед зе Лёүит.

Сö Пӛзерт дид.

Зе ман шәдерд. "Ан äлиен. Анд ü ъинк ит үоз сәмхау алüв афтер ол ʒёз милениа. Үил jy тäк мё үиз jy, плёз?"

Пәзерт нодед. "Кан'т рили лёв ју хйр."

Зе марунд ксеноаркеоложист фел тү хиз кнёз. "Ђанк ју. Ју үöн'т регрет ит, й промис, сәр."

Пәзерт олреди суспектед зат хё үоз ронг абаут зат. Бәт зер үоз нö үеи хё күд лёв зе пур ман хüр.

А фÿ минутс лäтер зеи реизд шип, үиз а нÿ пасенжер. Зе репäрз лефт сәмҧинг тү бё дезйрд үиз зе шип-хандлинг, аз зе калибрäцьон үоз нот вери гүд. Стил, ат äти-перцент ърәст зе вйбрäцьон үоз нот ту бад. Ат фүл ърәст ит үоз енәф тү старт јор тёъ ратлинг.

Мйнд ју, зат мйт хав шәт зе ксеноаркеоложист әп. Хё күдн'т стоп тәкинг. Пәзерт ърт зат ит мйт бё зат хё хад а лот әв йсолацьон тү рекәвер фрәм. Зе Лёүит сед даркли зат зат мйт бё зе рёл рёзон зат хиз кру абандонд хим зер. Хё үоз олсо гоинг тү ёт зем аут әв хаус анд хом. Хиз експедицьон хад ландед үиз түу јирз үәръ әв суплиз фор нйн пёпел . . . хё'д хад тү ёк ит аут синц. Нау хё үоз ол фор качинг әп. Иф хё узд әп ол зе Үинтербери жели—зе

Лёүит'с фаворит флапжак топинг—хё'д кач үән әв хер үиселз, лет алöн кач әп, зе каптен рефлектед үиз а смйл, лүкинг ат зе марун'с плат.

## Чаптер 14

"Јор дӛтер Вала хаз а вери импресив сколастик рекорд, Лотл," сед зе Чёф Администрäтор әв зе Никелдепеин Академи фор зе Сәнз анд Дӛтерз әв Жентелмен анд Офицерз. Хиз тöн үоз даутфүл.

Гоъ, лйт-шифтед тү апир лйк хер мәзер Тöл, трйд нот тү лүк афрәнтед ат зе тöн. Шё'д пүт а грäт дёл әв ефорт инту фäкинг зöз резәлтс. Ит хад мент а лäт нйт визит тү зис вери офиц, анд а пе-инстäкинг анд конфÿзинг диг ъру зе пäперз ин зе фüлинг систем. Анд шё үозн'т клеиминг ени абилитиз шё дидн'т хав. Трÿ, хер маъ үоз скÿд тоүорд астрöгäцьон, анд шё үоз а лител үäри абаут зе есеи-рüтинг, бәт . . .

"Үот из зе проблем, зен?" шё аскт.

"Ит'с зе субжект чоицез шё үишез тү режистер фор хйр." Хё мәст хав ред зе милитант лүк ин Гоъ'с й. "Й сё шё'с дән зем бефор! Ит'с жәст зат шё'л бё зе öнли гәрл ин севрал әв зöз класез. Анд сәм әв зе тёчерз хав комплеинд зат шё'л бё а дистракцьон тү зе боиз."

"Ö." Зат йдёа үоз сö äлиен тү Гоъ зат шё литерали хад нö йдёа үот тү сеи.

"Cö . . . иф ју күд превеил он хер тү ду Хаускрафт инстед әв Адванцт Мађематикс . . . ?"

"Й рили дöн'т ъинк сö," сед Гоъ. Шё хадн'т кноун бефор зат фрост күд актуали форм он үәрдз.

Зе администратор трйд үән мор тйм. Никелдепеин'с парентс мәст бё а браубётн лот. "Ит'с нот гоинг тү бё плезант фор хер, ју кноу."

Гоъ реизд хер йбрауз "Рили?"

"Үел, шё'л хав тү кёп әп ор үё'л трансфәр хер аут," сед зе администратор ирритабли. "Нау, абаут тӱицьон анд фёз . . ."

Бй зе тйм шё үёкт аут әв зе офиц, Гоъ кнў түу ъдингз. Фәрст, шё нёдед тү мак шур зат хер маъ үоз аз гүд ор, преферабли, бетер зан зе клас, анд секонд, шё үоз гоинг тү нёд күйт а лот әв мәни сун. Зе сток әв каш фрәм Мебеки'с үолет үоз рәнинг аут.

Гођ стартед тү каст хер мйнд араунд, лүкинг фор үеиз әв макинг суфисьент мәни тү фәнд ан едьукацьон зат үоз бегининг тү лүк мор лйк а үор зöн. Зе обвиос анд симпел ансер үоз тү лут зе лә-абйдинг цитизенз әв стәфи Никелдепеин. Бәт шё кну зат зе каптен үд нот апрув, нö матер хау дезәрвинг сәм әв зе лöкал цитизенри үер әв бёинг лутед. Сö шё'д хав тү тәрн тү мәни зат актуали белонгд тү хер. Үел, мәни зат белонгд тү хер фазер. Шё үоз гöннг тү хав тү так степс.

Јес, ит үд мён зат Пӛзерт'с мәзер гот а лител лес. Бәт ат зе рäт шё үоз гöинг, шё'д бё глад тү гет ениъинг ат ол. Анд зе каптен үоз гöинг тү нёд зат мәни тү гет сәм пüлот треининг анд а бит мор фуд анд сәм нÿ клöзз.

Бәт зат үд так а лител тим. Үәкинг паст зе үиндоуз әв зе експенсив фәрриерз он зе хи Стрёт, Гођ хад сён зе прицез әв зе мифел-фәр коутс дисплеид зер. Әв корс, тү а цитизен әв Карес, а мифел-фәр коут үоз хардли үәрђ оунинг. Тотцами анд голд-типт леләндел үер мәч финер күолити. Зе мифел коут зат Гођ үоз үеринг үен шё кам даун зе Егер Рут хад бён чозен фор практикалити, анд Гођ хад бён күйт чёрфүл абаут зе йдёа зат ит мит гет скрачт ор дамажд. Ит хад а разер фин голд-типт леләндел колар.

Шё үд хав тү гö анд феч ит фрәм зе ботаникал институт. Шё күд фйнд сәмүер тү сел ит, бәт шё хардли кну үер тү старт. Зе ложикал плац сёмд тү бё үиз jәнг Пәзерт.

Бәт үен шё фаунд хим ит апирд зат ит үд нот бё күйт сö симпел. "Јү'р кәминг тү жоин аур клас!" сед Пӛзерт. "Ит'с олмöст кӛзинг а рйот. Хаф зе боиз сед зеи шүдн'т лет а гәрл жоин зе маъ клас." Хё үоз грининг фрәм ёр тү ёр. "Рапор үоз рили күйет, зоу. Хиз фäц из стил пәрпел."

"За'л гет ўзд тү ит," сед Гоъ. "Ор й үил мак зем ўзд тү ит. Хә. Лүк, й нёд тү го анд колект зат коут әв мйн."

Хиз фац фел. "Зат күд бё дификулт. За'в әпт секÿрити а лот синц зен."

"Ö."

Хё нодед. "Мй мәзер толд мё. Й ъинк шё суспектс й меи хав хад сәмъинг тү ду үиз ласт тйм. Ит үоз а сорт әв үорнинг, й гес. Шё түк зе ки."

Хер фäц бетреид хер. Хё смüлд. "Yë'л жәст хав тү тäк а чанц, ü гес. Гет ин сәмхау, алҳоу ü жәст кан'т ҡинк хау."

"Тел мё абаут ит. Меибе үё кан үәрк сәмъинг аут."

Хё дид. Ит үозн'т вери хй тек. Нў патрöлз, анд сәм инфраред сенсорз. Стил, шё хад фäрли лимитед рёсорцез. Шё күд бенд лйт. Шё күд ёвен гö ин нö-шäп. Бәт ʒä'д стил шоу әп он инфраред. Шё хадн'т фигÿрд аут хёт јет. Әв корс, тү бәст әп ʒе машинери бй телёпортинг битс аут әв ит ор инту ит үоз дуабел. Бәт ʒат дидн'т сём фäр. Зе инститÿт үоз хер фазер'с легаци ту, ин а үеи, анд Пәзерт'с мәзер'с жоб. Гоъ дидн'т үонт хим кәт зер.

Ин екстрёмиз шё тәрнд тү евери jәнг Карес үич'с фәрст резорт: гö әп. "Yoт абаут ʒe руф?" шё аскт.

"Зе руф?" Пәзерт лүкт пәзелд. "Ит из күйт хй. Й дöн'т ъинк ју кан гет онту ит."

Бәт афтер ӡа'д бён тү лүк ат ит, Гоъ рёлйзд зат хё жәст дидн'т ъинк әв хйтс зе үеи шё дид. "Й нёд зат коут бак," шё сед фәрмли. "Й кан го әп зат пйп. Зен зер ар зоз скилитс. Й'л гет мё сәм роп."

"Бәт ӡат'с бәрглари," сед Пӛзерт, шокт. "Ӥ дӧн'т ҧинк үё кан ду ҳат."

"Ит'с мй коут. Й'м нот стёлинг ениъинг. Анд јор грат әнкел лефт зе ки. Зерфор хё мәст хав мент зат ју күд го инсйд." Гоъ үоз олреди разер фанциинг зе йдёа. Шё'д олуеиз лйкт зе ексйтмент әв зе хәнт, анд зис үоз симилар.

Пәзерт үоз лес морали цәртен зан хё хад бён аз ан олдер ман. "Ар ју шур? Й мён, ит сёмз ронг."

"Зер'с а дöн'т үäк он зе грас сüгн. Зер'с нö дöн'т клüм онту зе руф сüгн."

"Зат'с бекӛз нӧбоди үд," хё сед грининг. "Ениүеи, й ам нот шур й кан клйм а рӧп."

"Й кан. Јү'р нот кәминг үиз мё. Ју күд гет инту трәбел."

"Ха, анд ју? Ениүеи, й ам нот летинг ју ду ит алöн," хё сед детәрминедли.

Ин сәм үеиз, хё үоз олреди жәст лйк хё гру әп тү бё. Кноуинг зе каптен'с обстинаци абаут зёз сорт әв ъдингз, Гоъ дидн'т ёвен трй. Шё лет хим шоу хер үер тү бй рöп. Шё үоз прити шур зе лö-кал полиц үд тäк а дим ву әв ит ол иф зеи үер кәт. Шё түк екстра кар, зерфор. Шё мад шур тү лёв хим аутсйд, анд зе пәрсон ху бәт зат рöп лүкт нәъинг ат ол лйк зе jәнг үүман ху хад жәст бён енрöлд ат зе лöкал академи.

Зеи фаунд а трё үиз а конвёниент бранч. Рöп клйминг лесонз фолоуд. Анд вери шортли афтер зöз хад нот суксёдед, рöп кнотинг. Зат дид мäк ит ёзиер. Бй нау, Пӛзерт үоз ентйрли карид аүеи бй зе ексйтмент әв ит ол, анд Гоҕ үоз фёлинг гилти. Шё трйд тү

кол ит оф, планинг тү кәм бак күйетли зат нüт. Бәт Пӛзерт ред хер ту үел. "Јү'р нот гöинг үизаут мё," хё сед.

Сö зеи үёкт араунд тү зе бак әв зе билдинг. Гођ үоз нау рили күйт нәрвос. Шё үд хав дән зис ин нö-шäп ор лйт-шифтед тү лүк лйк сәмҧинг зат белонгд хйр, бәт шё күдн'т ду зат ин хиз кәмпани. Зе "клöс jop йз" трик үд невер үәрк түйц.

Шё фаунд херселф апёлинг тү зе Тöл тёчинг патерн ин хер хед. Анд јес, зер үоз ан ансер. Нот күйт аз гүд аз нö-шäп ор а лйтшифт, бәт ит үд мäк зем а лот хардер тү нöтиц, үизаут бёинг обвиос тү јәнг Пәзерт. Хё күд гö он имажининг зеи үер жәст инкредибли ләки. Шё'д бент лйт араунд херселф анд әзерз бефор. Мäд рефрактори илузьонз әв лйт-шифтс. Шё күд олсо бенд лйт араунд зе äр. Ит үоз трики. Äр үоз нот кооператив абаут стеиинг ин зе сäм плäц. Зе молекулз мувд әнпредиктабли. Бәт ан илузьон күд бё креатед ин ит.

Гођ трйд тү трäц зе клађа патернз ин хер хед, бәт ит үоз лйк хәрдинг смöк. Зе бест шё күд ду, әнпрактицт, үоз тү креäт а грёниш хäз араунд зем. Анд зат мäд хер сүет.

"Гес үё жәст хöп нö үән из лүкинг аут әв зе үиндоу," сед Пәзерт, хиз воиц саундинг а лител әнёзи.

"Нәъинг тү стоп әс үәкинг хйр. Ју сед зе гарденз ар öпен тү зе пәблик. Трй тү лүк лйк јү'р хавинг фән."

"Ö, бәт ü ам. Рили. Ü хавен'т мäд а лот әв френдз хüр."

"Ју дöн'т фит хüр ту үел," сед Гоъ. "Дöн'т үәрри, евентьуали ју'л фüнд а плäц анд пёпел зат ју ду фит ин үиз пәрфектли."

"Ју саунд лйк ју кноу," сед Пәзерт, хаф-смилинг.

"Ду, й гес. Й'в бён а лот әв плацез." Шё дид нот ад зат күйт а лот әв зем хад бён үиз хим.

Бй зис тйм зеи хад рёчт зе даун-пйп, ин амәнг сәм бүшез. Хйр, ат зе бак әв зе институт, зе гарденз слöпт аүеи тү öпен ланд бионд зе цити еж, анд скатерд смол-холдинг анд фармз. Зер үоз нә уинг зат клос ат ханд зат зеи үер ликли тү бе сен, әнлес ит үоз би сәмүән үондеринг ин зе слитли әнкемпт гарденз.

"Ју фәрст," шё сед, поинтинг ат зе пйп. Зат үеи шё күд хйд хим ин а лйт-шифт үйл хё клймд. Хё стүд жәст а лител стреитер ат үот хё плеинли перцёвд аз а респонсибилити, анд сет оф әп зе пйп. Гођ хид хим ин а лйт-шифт, мёрли патрнинг хиз бак тү лүк лйк зе үол анд пйп. Бй зе үеи хё хәфт анд пәфт, шё ђәт критикали, хё үоз нот аз фит аз хё күд бё. Абаут тйм шё гот тү үәрк он зат! Шё үәндерд иф зер үоз сәм лöкал екүивалент әв зе маунтен болем шё күд тәк хим инту хәнтинг үиз хер. Зер үоз нәђинг лйк зат фор гетинг ју ин шäп.

Үен хё үоз әп, шё фолоуд хим, клйминг зе пйп аз ёзили аз а старкас. Сун зеи үер бођ он зе руф тйлз, мувинг тү зе роуз әв скйлйтс. Зе институт руф үоз толер зан ени әв зе әзер билдингз ин зе ареа, анд со нот оверлүкт. Ит үоз жентли слопинг анд нот дификулт тү мув он, жәст а лител хот. Гођ үоз глад ит үоз үинтер. Пәзерт үоз спарклинг үиз зе шёр адвентур. Ит үоз Гођ'с тәрн тү бё үари нау. Шё үоз ләрнинг а грат дёл бй бёинг респонсибел фор хим, фор а чанж.

Зеи пёрд даун ъру зе фәрст скйлйт. Зе плантс лүкт күйт диферент фрәм абәв анд Гоъ күдн'т бё шур жәст үер хер пач әв марун лёфт маркерз үер. Бәт Пәзерт хад а гүд сенс әв дәрекцьон—ор жәст кну зе плац вери үел—анд хад зем мув он. Ат зе ъррд скйлйт хё трйд, хё фаунд үот хё үоз лүкинг фор. "Океи, нау иф үё тй зе роп тү зат бар . . ."

"Иф үё жәст сит стил анд үоч фор зе патрöлз," сед Гођ фәрмли.

"Үел, ол рйт. Ит'с жәст зат й хав мађ хöмүәрк тү ду. Ју үил томороу, ту."

Гођ хад нот прёвиосли енкаунтерд "хöмүәрк." Ит дидн'т саунд лüк шё үоз гöинг тү енжои ит, зоу. Зеи үочт. Афтер абаут түенти минутс зеи хад зе патрöл скедьүл сортед аут. Ит сёмд зат ордерз хад кәм даун фор мор патрöлинг, анд меибе ёвен ӘР бёмз, бәт зе секÿрити патрöл хад хад мени пёцфүл јирз әв дринкинг тё анд окäзьонал сантерз ъру зе бедз әв плантс фрәм а хәндред үәрлдз, анд үәрен'т абаут тү лет а бәнч әв кидз чäнж зат.

Зеи тйд зе рöп секÿрли, афтер а шорт бәт фирц дебäт абаут ху күд тй зе бетер кнотс, анд дропт даун инту зе денс фöлиаж әв а макемаке трё. Ат лёст, зат үоз үот Гођ ђәт Пәзерт сед. Ит сёмд а странж ђинг тү кол ениђинг. Афтер анәзер хётед дебäт бöђ әв зем үент даун. Гођ дид пүт хер фүт даун а лител зис тйм анд үент фәрст ин спйт әв хиз прöтестс. Шё сун үишт зат шё хадн'т. Макемаке үоз обвиосли "мäк jy ич," бәт афтер хер фәрст брәш үиз зе лёвз шё карфүлли авоидед зем. Шё күд ђинк әв нö үеи әв телинг Пәзерт абаут ит, сö хё жәст хад тү фйнд аут фор химселф.

Үәнс даун онту а нерроу лител үёкүеи, зеи стүд анд скрачт зеир армз анд легз, әнтил, авоидинг ени мор лёвз, зеи мäд зеир үеи тү зе еж әв зе бед анд даун инту зе корридор бетүён зе ботаникал бедз. Ит хад ол сёмд күйт ёзи сö фар, бәт а фÿ јардз фрәм зе локер белоу зе плантинг әв марун-лёфт Мÿларина трембленс фрәм Кулум'с Ұәрлд, зеи мәст хав үёкт ъру үән әв зе инфраред бёмз. Гоъ хад форготен зем.

А сйрен саундед. "Бак тү зе рöп, күикли," сед Гођ. Зеи ран бак анд крӛлд әндер зе стингинг фöлиаж. Гођ дид а лüт-шифт он зе рöп, жәст үер ит үоз визибел абәв зе трё.

"Ит кäм фрәм хüр. Фрәм зис сектор," сед зе лед гард.

"Пробабли а бәрд ор сәмъинг," сед зе секонд секурити гард. "Зеи кёп гетинг ин."

"Сәмүән күд бё хüдинг ин зе бед. Ит'с үән әв зе үәнз үиз а самплинг үёкүеи."

"Дöн'т бё крäзи. Зат'с а макемаке трё. Нö үән үд гö нир ит. Jy ич фор деиз."

Гођ кнÿ ол абаут зат. Ит үоз хард стеиинг стил анд нот скрачинг. Шё стил дидн'т хав хер коут.

"Й ъдинк үё'л жәст хав тү кёп үоч хйр фор а бит. Радио ин анд хав зем активат зе бёмз аген. Зат үеи үё'л кноу иф үотевер ит из децйдз тү го ениүер."

Афтер а үйл Гођ децйдед тү риск а пёп. Анд а күйет скрач. Зе түу гардз үер ситинг он зе ежез әв зе плант бедз, рйт некст тү зе локер зат хелд хер коут. Ит үоз пробабли ту биг тү 'порт, бәт шё трйд ениүеи, аут әв шёр фрустрацьон—анд үоз реүордед бй хер мифел-фәр коут. Хер телёпортинг абилитиз мәст бё гетинг бетер үиз практиц анд аж. Анд со зеи нёд нот хав кәм даун хйр, анд хад зе енкаунтер үиз зе макемаке трё. Нау, үд пацьенц сәрв? Зе ичинг үоз сәмђинг фирц.

"Й'л хав тү гет бак," үисперд Пәзерт. "Й хав мађ тү ду. Й нёд тү хав ит дән бефор Ма гетс хом."

"Гив ит анәзер минут ор түу," үисперд Гоъ.

"Ју гот јор коут. Грат!"

"Јес, ит үд бё нйцер иф й үозн'т ичинг лйк мад," сед Гоъ, скрачинг.

"Й жәст кну зе нам әв зе тре," хе сед, дефенсивли. "Дидн'т кноу үот ит дид. Ор ат лёст й дидн'т ремембер."

"Үел, ат лёст й'л хав а коут тү протект мё, клйминг эп." Гођ концентратед он ђинкинг абаут зе ар жәст а бит фарзер даун зе корридор. Макинг зе имаж әв сәмҧинг ин зе ар, нот жәст а рефракцьон, үоз гоинг тү бе трики. Бәт макинг зе ар опак . . .

"Зат лүкс лйк смöк," сед зе гард.

"Ит дәз. Бетер гö анд лүк."

Зе алармз үент оф аген. Гођ рёлйзд за'д форготен тү радио ин, ин зеир хаст анд сәрпрйз.

"За'в гот енәф проблемз," сед Гоъ. "Лет'с гö."

"Вала, јү'р амазинг," сед Пәзерт күйетли. "Хау дид ју ду зат?"

"Ду үот?" аскт Гођ иноцентли. "Нау клйм."

Сö зеи дид. Гођ хад тү лёв зе рöп визибел—бәт фрәм белоу Пәзерт лүкт лйк а пёц әв руф. Ан ичи пёц әв руф. Шё фолоуд. Ёвен иф зе секÿрити мен хад нот бён бизи експлеининг үот за'д сён анд дән, зеи күд нот хав сён хер. Үәнс зеи үер он зе руф зеи хәлд зе рöп әп анд зен клöзд зе скüлüт. Ексепт фор зе раш он хер хандз анд Пәзерт'с легз, за'д кәм аүеи үизаут а скрач, анд үиз хер коут. Зеи дропт бак даун зе дреинпüп анд инту зе бүшез анд хедед аут әв зе парк.

"Үё үил стоп ат зе дрэгстор анд гет сәмъинг фор зе ич," сед Гоъ, фэрмли. Анд Пәзерт дидн'т ёвен аргу үиз хер.

\* \* \*

Зе пинк гу хелпт фор зе ич. Ит үозн'т бÿтифүл. А сорт әв пеибак фор зе пәрпел за'д кәверд Рапор анд френдз үиз, Гоъ децйдед. Шё'д тәкт Пәзерт инту летинг хер жоин хим ин зис маъ хомүәрк ат хиз спартан хаус—со зат шё күд сё үот левел әв үәрк шё үд бё експектед тү ду. Зе ансер үоз а комбинацьон әв вери фрәстратинг анд күйт симпел. Шё үоз ўзд тү хардер проблемз—бәт нот ат ол ўзд тү хавинг тү шоу хау шё дерйвд хер ансерз.

"Yот'с зе поинт?" шё демандед кросли. "Иф ит'с рйт, ит'с рйт."

"Бәт иф ит'с нот рйт, зеи кан'т гив ју ени маркс фор зе парт ју хад гот рйт."

"Иф ит'с нот рйт, јор шип из а кратер."

"Зер ар әзер ўсез фор мађ бесйдз астрогацьон," сед Пәзерт, дефендинг фор зе сак әв ит.

"Ö. Лйк үот?"

"Лüк бüоложи, фор стартерз," сед анәзер воиц. Ит үоз Пäзерт'с мәзер. "Бәт гетинг ит ронг зер кан актÿали бё жәст аз бад."

Пәзерт лепт гилтили тү хиз фёт. "Й дидн'т хёр ју кәм ин, мәзер. Вала'с жоининг мй мађ клас анд—"

"Глад тү сё ју хав брёт хер хöм. Й Ђинк шё'с рüт, зоу. Мü әнкел үоз апäрентли форевер ин трәбел фор нот шоуинг хиз үәрк. Хё олүеиз сед хё күд тел үич ансерз үер рüт. Нирли дрöв хиз тёчерз мад. Хё невер ләрнд зе меъод аз прескрйбд."

Ит хад невер окәррд тү Гођ зат әзер пёпел мйт нот кноу үен зеир мађ калкÿлäцьонз үер рйт. "Хё саундз лйк а гүд ман," шё сед грәфли.

Пәзерт'с мәзер лафт. "Депендз он ху ју аск. Гроуинг әп, й тәт хё үоз прити үәндерфүл."

Ит үоз ол Гођ күд ду нот тү агрё үиз хер. Шё стәк тү нодинг.

"Сö. А гәрл дуинг адванцт мат,—анд ху белёвз зе öнли пәрпос әв ит из астрöгäцьон. Й үәндер иф зе Никелдепеин Академи фор зе Сәнз анд Дәтерз әв Жентелмен анд Офицерз хаз ени йдёа әв үот из гöинг тү хит ит. Зä'л гив ју а рәф тüм, мü дир."

"Хә. Й'л гив ит рйт бак."

"Ју күд. Бәт ит из пробабли нот хау ју'л үин зе фйт, Вала."

"Й'л бё зер ту," сед Пӛзерт, стӛнч анд солид аз евер.

"Й ам шур ју үил, Сән," сед Пәзерт'с мәзер, праудли. "Бәт сёинг аз й дид ит, лонг агö, үизаут ени супортерз, меибе ју шүд гö анд гет әс сәм фреш бред, анд лёв мё тү чат үиз Вала абаут ит."

Үен Пәзерт хад гон, Пәзерт'с мәзер смилд. "Фәрст, лет мё гет ју сәмҧинг бетер зан зат Дармин лоцьон фор зе макемаке стингз. Со ит үоз ју түу, үоз ит?"

Гођ бләшт тү зе рутс әв хер хар. "Үё дидн'т ду ени харм. Й үоз жәст фечинг сәмђинг әв мин и хад лефт бехинд ласт тим." Шё түк а дёп бређ. "Ју әт тү ду сәмђинг абаут зоз боиз. Зеи'р макинг хиз лиф а мизери."

Пәзерт'с мәзер смüлд садли. "Й кноу. Бәт ит'с актÿали күйт дификулт нот тү ду сәмънг зат үд мäк ит үәрс. Никелдепеин'с нот а бад лител плäц. Бәт зеи дöн'т лüк инкәмерз хüр. Й үонтед тү гив ју сәм адвüц он хау тү дёл үиз ит бест. Бёинг а томбои анд трüинг тү пәнч јор үеи ъру ол әв ит из жәст ту дификулт. Аск мё. Й фаунд аут зе хард үеи. Әв корс ü үоз а лител јәнгер зан ју, анд ит түк мё а үйл тү ләрн тү бё а сöцьал чамелён. Й дидн'т лüк зе üдёа ат ол. Анд ü үоз делüтед зат зат Рапор бои гот үот үоз кәминг тү хим, бü зе үеи. Бәт ü кан'т тел Пәзерт зат."

## Чаптер 15

"Каптен, хё'с бён снёкинг араунд зе шип. Трйинг хиз ханд ат лок-тиклинг," сед Ветцарн, дисдеинфүли. "Ёвен Миси Гот, из бетер зан хё из."

Пәзерт реизд хиз йбрауз. "Yoт? Хав ју бён тёчинг Гођ јор трикс?"

"Шё аскт мё тү," сед зе олд спацер. "Анд ју кноу, Каптен, зеир лител Үиздомз ар хард тү рефуз."

"Й супöз зис мёнз зат jy ар тёчинг зе Лёүит ту," сед Пӛзерт дäнжеросли. "Нау лүк хüр, Ветцарн, ü гäв jy анәзер чанц . . ."

"Й експлеинд хау ју'д фёл абаут ит, Каптен. Зеи сед зеи үүдн'т стёл ениђинг. Зеи жәст ђёт . . . ин зеир лйн әв үәрк, үел, ит мйт бё ўсфүл," сед Ветцарн, лүкинг аз иф хё мйт тәрн анд рән ат ени момент.

Он зе шип, әв корс зер үоз нöүер тү рән тү, анд зат пробабли үоз ол зат үоз холдинг хим бак. Каптен Пәзерт гот химселф әндер контрол үиз а делиберат ефорт әв үил. Үен хё'д фәрст мет зе ърё үичез әв Карес, за'д сёмд тү хав но мор моралз зан а жәнгел-кат. Хё'д ърт зат хад импрувд а бит, бәт хё фелт респонсибел фор зем. Хё кну, нау, зат зат үоз үй Тол анд Ъребус үер хапи енәф хавинг хим рйд хәрд он зем. Зе гәрлз дидн'т сём тү хав мәч респект фор проперти, бәт зеи дидн'т лü. Нот тү хим, ор, аз фар аз хё'д бён абел тү естаблиш, тү ениүән елс. Зе үәрк әв Карес күд индёд лед тү лок-пикинг бёинг ан импортант лйф скил.

"Үел, ју'д бетер тёч мё ту, зен," хё сед, трйинг тү кёп хиз тöн ёвен. "Й кан'т хав зем кноуинг ъингз зат й дöн'т. Ениүеи, үот ду ју мён? Мебеки зе кастаүеи хаз бён пикинг локс. Хау ду ју кноу? Бён ўзинг спйдерүебз?"

Ветцарн шрәгд. "Й'м гүд ат ит, Каптен. Хё'с нот. Хё лёвз лител клÿз фор сәмүән лйк мё. Скрачез он зе сәрфац әв зе лок. Локс үиз зе тәмблерз хаф-тәрнд. Зат кйнд әв ъинг. Аматьәриш. Бәт ју нёд тү үоч хим, Каптен. Хё трйд зе армамент'с кәборд ласт нйт."

"Бәт дидн'т суксёд, й асум."

"Хё гот ин ол рйт, бәт й ъинк хё үоз дисапоинтед. Хё дидн'т фйнд ениъинг," сед Ветцарн. "Й ъёт сәмъинг үоз гоинг он, со й мувд зе бластерз тү мй кабин. Й'в гот а лок-әп зер зат үд фул ениүән бәт түу ор ърё әв Әлдун'с бест."

"Анд фул мё, ор ёвен зе Лёүит, иф й нёд зем," сед Пӛзерт. "Дид зат окәр тү ју, Ветцарн?"

"Й рекон хер лител Үиздом үд жәст бәст ит үиз үән әв хер үиселз," сед Ветцарн, грининг. "Й сет хер ту хард а лок, тү гив хер а бит әв а лесон, анд шё дид зат. Гäв мё а бит әв а лесон инстед."

"Сö үот ар үё гöинг тү ду абаут хим, Ветцарн?" аскт Пәзерт, гетинг тү хиз фёт. "Локинг хим инту хиз кабин, үизаут а гард, сёмз футил. Үё дöн'т хав зе манпауер тү гард хим. Й презум хё кан пик зе статрум дор локс ёзили енәф?"

Ветцарн нодед. "Јес, Каптен. Зеи'р нот а биг чаленж, ју кноу."

"Й ъдинк, үен үё гет зоу тү Улдун," сед зе каптен үиз а скаул, "зат й мәст гет зис шип фитед үиз а бриг. Й күд уз ит фор ју, анд зе Лёүит, нот тү менцьон ени әзер пёпел үё мйт пик әп ин зе мидел әв нöүер, ор тäк аз пеиинг пасенжерз. Й үиш Хулик ду Елдел үоз хйр."

"Шё'д бё ол фор жәст шутинг хим нау," сед Ветцарн. "Шё үоз прити харш, үоз Хулик."

"Консидеринг ху шё'с ендед әп үиз, шё'л хав тү бё," сед Пәзерт, рәбинг хиз жә үерили. "Лүк, й ам нот препард тү жәст шут хим аут әв ханд. Хё сёмд а женуин енәф кастаүеи, зоу й'д лйк тү кноу үот хё үоз дуинг зер. Хё'с нот експлеинд зат вери үел. Анд зис дәз разер ъроу даут онту хиз стори әв бёинг а рич аркеоложист. Үй үд а рич аркеоложист бё а профисьент лок-тиклер?"

"Хё'с нот. Нот профисьент, й мён," сед Ветцарн. "Бәт ит из ол вери сусписьос, Каптен. Й ъинк үё нёд тү бё мор карфүл, ат лёст. Меибе үё нёд тү аск хим үот хиз гам из? Ор дроп хим он анәзер үәрлд?"

Пәзерт кну зат үоз пробабли зе рйт ъинг тү ду, зат ор Хулик'с респонс. Бәт хё олсо кну хё күд нот актуали бринг химселф тү ду ёзер. "Лет'с тәк тү зе Лёүит," хё сед. "Зен үё'л го анд аск хим а фу поинтед күестьонз анд децйд жәст үот степс тү так некст. Иф хё тәрнз насти, зе Лёүит кан олуеиз үисел ат хим. Сәрв хим рйт."

Зе Лёүит үоз абаут дӱ тү гет әп фор хер үоч, сö зе каптен мäд а мәг әв кофё анд түк ит тү хер стäтрүм. Шё үоз нот аслёп, зоу. Актÿали, шё анд зе лител вач үер плеиинг сәмъинг зат күд бё колд

таг—иф зе каптен күд фигур күйт хау ју тәчт ан иматериал бейнг, анд хау ит тәчт ју. Зе гам семд тү инволв а фар амаунт әв акробатикс анд гиглинг.

Зеи олсо сёмд тү ъинк зат хё анд зе кәп әв кофё үд бё а гүд адицьон тү зе гам. Ит түк хим сәм тйм, анд спилд кофё, тү персүäд зем зат зис үоз нот зе кас. Бәт аз хё үоз персистент анд күйт ўзд тү дёлинг үиз зе Лёүит, хё дид суксёд, анд експлеинд үот Ветцарн хад толд хим анд үот хё планд тү ду абаут ит.

"Дöн'т лüк хим мәч," сед зе Лёүит. "Хё'с а бит слüми. Үот ду ју Ђинк, Лител-бит?"

Зе силвери-йд пек әв үәрлинг нәъингнес сёмд тү брёфли пәз. **Дәзн'т таст ниц**, ит прожектед.

Пәзерт үәндерд күйт үот зат мент. Хё олсо үәндерд иф хё, Ветцарн анд Лёүит хад а "флавор" ту. Ит күд експлеин үот дру вачез тү цәртен пёпел.

"Й дöн'т ъинк хё хаз ени үепонз. Бәт үё неглектед тү сәрч хим үен хё кам онбард," адмитед зе каптен. "Үё шүд хав дән зат, бәт ит из ту лат нау. Сö й үонт ју тү стеи бак жәст ат зе дор—меибе ёвен араунд зе корнер. Ју кан гив хим үән әв јор үиселз иф хё гивз мё ени трәбел."

"Ку. Ü xön xë дәз," сед зе Лёүит, милитантли. Шё үоз дестинд тү бё а хёлер, үән деи. Бәт шё үоз стил вери фонд әв брäкинг ъингз анд кәзинг каос. Актуали, зат үоз үән әв зе одест ъингз абаут хавинг Гоъ аүеи. Зе Лёүит үоз бёинг мәч мор Гоъ-лüк—ат лёст, үен шё ремемберд. Зе маск дид слип евери нау анд аген.

Зе каптен хöпт Мебеки дид кооперäт. Зе Лёүит'с үиселз үер күйт девастäтинг, ёвен иф ју үер нот зеир таргет. Зе каптен колектед а бластер фрәм Ветцарн, анд күикли фёлд-стрипт ит, реасембелд ит, анд мäд вери шур зе чаржез үер интакт анд фүл. Зе Лёүит'с йз гот күйт үйд ат зис.

Зеи үент алонг тү кнок ат Мебеки'с дор. Хё түк а лонг тйм абаут ансеринг ит—тү зе поинт үер зе каптен үоз консидеринг шутинг аут зе лок үиз хиз бластер—бәт Мебеки дид öпен ит, евентьуали, лүкинг а лител гилти, зе каптен децйдед.

"Ју'в гот сәм експлеининг тү ду, сәр," сед Пәзерт гримли, стил үиз зе бластер ин хиз ханд. "Й үонт сәм стреит ансерз ор й ам гоинг тү хав тү чуз бетүён шутинг ју ор пәтинг ју оф мй шип."

"Бәт й хавен'т дән ениђинг!" протестед Мебеки. "Мй хандз ар клён. Ју кан трәст мё. Рили. Й'м жәст ан аркеоложист, үәрђ мәч мор тү ју алйв зан дед."

"Бәт ју үер трйинг тү пик зе локс он зе армаментс локер," сед Пәзерт рәфли. "Нау кәм аут әв зер. Ју кан кәм даун тү зе бриж анд ду сәм експлеининг. Ветцарн, үйл й кёп хим әндер мй гән, сәрч хим."

"Й хавен'т гот ени үепонз, трÿли," сед Мебеки, үйд-йд анд фрйтенд нау. "Анд й кан експлеин. Трÿли."

"Јү'р гöинг тү," сед Пӛзерт. "Ол әв ит."

"Й үил. Й промис."

Ветцарн патед хим даун профешонали, ол зе тйм кёпинг аут әв зе каптен'с лйн әв фйр. "Хё'с клён, Каптен," хё анаунцт афтер а вери ъ ро с с рч—даун тү зе с олз әв зе ман'с бороуд бутс.

Пәзерт хöлстерд хиз үепон. "Ол рüт. Кәм даун тү зе бриж анд експлеин јорселф. Й үонт тү гет бак тү зе контрöлз. Ит'с нот зе сафест плац ин кноун спац аут хüр."

"Й үд мәч разер ју үер ат зе контрöлз, Каптен. Й үонт тү гет аут әв зе Чаладур. Мор зан ениънг. Й үиш й'д невер кәм хйр."

"Експлеин егзактли үот дид бринг ју хйр, тү а бәрнд аут хәск әв а үәрлд ин үән әв зе мöст дäнжерос рёжонз әв спäц."

"Грёд. Й супöз," сед зе скаркроу әв а ман садли. "Й толд ју й үоз а вери үелъи ман. Үел, зат из трÿ, ор ит үоз үен й үент тү Га-

рандул—зе үәрлд ју рескÿд мё фрэм. Й дöн'т кноу иф ит из енимор. Й даут иф Бокаж ор зе әзерз үил хав бён äбел тү лут ол әв мй асетс, бәт үиз зат фёндиш ъинг ат хиз сйд, й ду нот кноу."

"Й дид әндерстанд зе парт абаут грёд. Зе рест меи мäк сенс тү ју, Мебеки. Бегин ат зе бегининг. Инклÿд ан експланäцьон әв хау кәм ју пик локс. Разер инептли, ит үд сём."

Мебеки сйд. "Ит беган а лонг тйм бак, бефор й үоз үелъи. Й үоз аркеоложи градьуат фрәм а смол комўнити колеж ин зе Емпйр. Ит уоз нот а партикуларли уйз чоиц, уен ит кам ту макинг а ливинг. Зе бест жоб й күд фйнд үоз аз ан әндерпеид асистант тү а вери уелъи анд разер әнплезант дилетантё. Хё... уел, хё хад а хабит әв локинг ъингз әп. Хё локт евриъинг. Үән деи й кәт сәмүән бракинг анд ентеринг. А лител рат әв а пети ъёф ху ўзд тү пик локс. Й ъретенд тү ханд хим öвер тү зе полиц әнлес хё тәт мё. Й ърт й мйт бё абел тү, үел, релёв мй емплоиер әв сәм әв зе мәни хё дидн'т пеи мё. Й фаунд зат уот хё уоз локинг әп уоз нот каш, бәт сәм әв зе лител битс әв лут хё'д хелпт химселф тү фрәм сйтс. Илёгал йтемз ин земселвз, бәт вери мәч ин деманд үиз колекторз. Зеи үер нот партикуларли үәндерфүл локс, анд үиз ми ну асистант ъёф, й колектед а женерос шар эв хиз колекцьон анд шипт ит ту мйселф анд флед ту зе Репәблик әв Сириус. Ит уоз енәф ту сет мё әп аз а дёлер колд Бекер, анд олсо аз а ман әв приват үелъ колд Мебеки ху хад ан интрест ин ксеноаркеоложи. Зерафтер, й уд ду егзактли аз мй әрстүйл емплоиер хад дән. Лут анд сел ъру мй дёлер персона. Й невер форгот хау ту пик локс, анд овер зе јирз зе скил хаз бён күйт ўсфүл."

"Стил дәзн'т експлеин үот ју үер дуинг ин зе Чаладур," сед зе Лёүит.

"А сёкүенц әв Ђингз. А пёц әв лут зат кам тү Бекер зе антикүитиз дёлер. Сәмҧинг зат а пират хад лутед оф анәзер шип,

үич ин тәрн хад кәм оф а хәлк зеи фаунд дрифтинг ин спац. Стар пиктурз кәт инту зе сәрфац әв түу странж-шапт гоблетс үич аривд севрал јирз апарт. А бүк үич тәрнд аут тү бё зе лог әв зе Дерен Оф, зе шип әв ан експедицьон зат хад вентурд инту зе Чаладур нот лонг афтер ман лефт олд Јаръ анд експандед акрос зе галакси. Зе лог менцьонд зе финдинг әв зе үәрлд зе гоблетс хад бён такен фрәм.

"Ит мәст хав бён парт әв а мәч ларжер сет, перхапс комеморатинг а галактик емпйр әв сәм äлиен лйфформ. Сәм әв зе стар патернз үер күйт дистинктив, анд зе лог спöк әв әзер Ђингз фаунд он Гарандул—а васт хаф-мелтед фортрес, цитиз берид ин лава аш ин зе маунтенз, сйгнз әв хуж үор. Анд фрәм зе мöст обвиос ландинг плеин, а рäдио сигнал. Ан äлиен рäдио сигнал, стил операцьонал. Берид әндер а басолт флоу. Ит'с нот сәмҧинг зат хад евер бён фаунд бефор. Äлиен машинери из үәрҧ мор зан реликс. Артифактс зат стил үәркт . . . Зат үд бё үәрҧ мор зан жәст а фортун. Анд зöз гоблетс—зеи үер а лед тү зе планетс әв зис äлиен емпйр. Зе каптен рöт ин хиз лог зат хё түк зёз партикулар гоблетс аз зеи шоуд зе стар систем зат Гарандул үоз парт әв, анд зе некст үән öвер. Зер үер абаут түенти мор, хё рöт.

"Ит үоз симпли ту темптинг. Й сет абаут маунтинг ан експедицьон аут хйр, фолоуинг зе рут ин зе олд шип'с лог, үиз хеви дрилинг екүипмент анд експлосивз тү дёл үиз зе басолтс. Үё хад тү үәрк вери сёкретивли, анд й фитед аут мй шип, зе Капурниа, үиз сәм хеви армамент анд сәм вери пауерфүл ну дрйвз. Й Ђәт бак зен зат зе сториз әв зе Чаладур үер мостли суперстицьон." Хё шәдерд. "Бй зе тйм үё гот тү Гарандул, й кну зат үозн'т тру. Бәт үё гот зер, анд зер үоз зе радио-бёкон, сендинг аут а репёт сигнал."

Хё түк а дёп бређ. "Зер үер олсо сйгнз зат сәмүән хад трйд тү диг зер. Зат сәмүән хад әнлёшт нöва гәнз ат зе рок фрәм клöс рäнж."

"Хау күд ју тел?" аскт Пәзерт. "Й мён, зе ранж, зе үепон . . ."

"Ит'с ан импортант аспект әв ксеноарчеологи. Зе дамаж лефт он äлиен стрәктÿрз—күйт а лот дүринг зе тйм әв зе Нартыеби Спрйт емпйр, сәм он зе әзер äлиен реликс үё'в фаунд—хелп әс тү дäт зем. Натÿрали, фäкинг зе дамаж из парт әв зе трäд. Сö рäдиäцьон сигнатÿрз тү модерн хÿман үепонз ар үел документед. Анд зе скатер гивз зе рäнж."

"Ö, сö хад зеи тäкен jop трезьәрз анд гон?" аскт зе Лёүит.

"Хардли. Үё дид а спац-сәрва жәст тү мак шур зат зеи үәрен'т стил араунд. Зе үәрлд хад а нәмбер әв сусписьос рефйнд метал сйтс, абәв зе рок мелт. Бәт карфүл егзаминацьон шоуд зем тү бё рекс. Дисинтегратинг рекс. Олд. Алиен шипс. Зат алон үоз валуабел матёриал. Бәт дёп рäдар шоуд стрәктÿрз стил әндер зе басолт, сö үё стартед екскавацьонз, гоинг депер зан ениүән хад превиосли үиз спац-гәнз анд шәвелз. Ит түк әс а фу мәнъс—ин зе мёнүйл үё хад сәм мемберз әв зе експедицьон чекинг аут зе рекс. Зеи үер ол әв а симилар дезйгн—Мелчин ор Илтраминг—иф зе Наръеби Спрйт рекордз үер тү бё белёвд. Зе Мелчин үер а лежендари кәлтур, ёвен тү Наръеби Спритс. Зе Илтраминг хад ребелд агенст зем, сö зеир шип дезüгн из симилар. Ениүеи . . . зä'д плеинли бён атакинг зис үәрлд үиз ол зе форц зеи күд мәстер. За'д литерали мелтед зе сәрфац анд стерилйзд зе үәрлд. Мй кру колектед күйт а лот әв матёриал фрәм зе рекс, ёвен зоу за'д плеинли бён пикт öвер бефор—зеи фаунд енәф тү пеи фор зе експедицьон түйц öвер, анд ü үоз темптед тү кәт анд рән рüт зен. Бәт үот хад зеи бён трйинг сö хард тү дестрои? Грёд кепт мё, анд мй пёпел, үәркинг аүеи үиз дрилз анд жёложикал лäзерз.

"Үё'д кәт а стораж беи—анд үиз зе сорт әв пёпел й үәркт үиз, ју әндерстанд й'д пүт а град-фор саф дор он ит, анд й кепт мост әв зе фуд анд артифактс ин зер. Пёцез әв алиен шип. Битс әв хафдекеид екүипмент үё хад но йдёа әв зе орижинал пәрпос әв . . . а фортун әв сортс. Ин зе мёнтйм үё кепт рйт он екскаватинг. Зен үё хит зе тәнел—зе үолз хад бён мад әв осмит—хёт резистант, вастли експенсив матёриал. Зе стәф үоз хардер зан бател-армор. Үё күдн'т кәт ъру ит. Ит түк әс а мәнъ тү финд зе ентранц. Бәт үё дид. Анд ит үоз стил интакт, әндер зе мелтед рок."

Пәзерт хад тү адмит зат хё үоз енъролд. Ит хад ёвен диспелд хиз тйрднес фор а үйл. "Анд үот дид ју финд зер?"

## Чаптер 16

Ұән әв зе нйцест ъингз абаут Пәзерт аз а јәнгер ман, Гоъ децйдед, үоз зат хё лүкт тү хер фор лёдершип. Нот зат шё үонтед хим тү ол зе тйм, бәт шё күд сё хау зеир рöлз үд чäнж аз зеи гру олдер. Нау, хё үоз вери трәстинг әв хер. Иф шё'д сед тү олмöст ени әзер пәрсон, "Й нёд тү сел зис мифел-фәр коут," зеи үд хав үонтед тү кноу үй, анд формд опинионз абаут хер бекәз әв зат. Пәзерт хад жәст смйлд анд сед зат зер рили үоз öнли үән плац тү сел зат кйнд әв ъинг, анд зат хё'д шоу хер зе үеи стреит афтер скул. Нау шё жәст хад тү сәрвйв скул.

Зе ну униформ приклд анд скрачт, еспецьали он хер макемакестәнг партс. Зе боиз анд зе гәрлз стард. Анд тәкт. Такинг Пәзерт'с мәзер'с адвиц, ше дид нот пәнч зем фор дуинг со. Ше жәст смилд

полйтли. Шё дид, дүринг зе рецес он зе ларж күодрангл, 'порт а фрог фрэм зе бйоложи дйсекцьонз ин амэнг а госипинг бэнч эв зем ху хад бён стўдиосли игноринг хер. Ит үоз фулиш эв зем тү асум зат шё күдн'т хёр зем ор ит дидн'т матер иф шё дид. Шё үоз абел тү сит, демўрли, хандз түгезер он хер лап, ъру зе скрёминг анд сэбсекүент фйт үиз зе боиз зеи ъёт респонсибел.

Шё үент тү мађ клас анд карфүлли мад түу мистакс, жәст енәф тү бё гүд бәт нот аз гүд аз сәм әв зе боиз. Зер'д бё тим тү мув сун. Үәнс аген Пәзерт'с мәзер'с сәрвивал корс он "хау тү бё а соцьал чамелён ат скул" мад зат рит әв пасаж посибел. Онли Пәзерт сёмд ин зе слитест сусписьос—посибли бекәз шё'д дән үән әв зоз проблемз үиз хим јестердеи. Ор посибли бекәз хё кну хиз мәзер. Зе тёчер пүт хер тү сит бесид хим, плеинли интендед аз а пәнишмент, а соцьал солецизм. Ит үоз зе сорт әв пәнишмент шё үоз хапи тү ендур. Хё дидн'т сём ту пүт аут би ит ёзер.

Зеи лефт зе клас үиз а сё эв хöмүәрк . . . анд смйлз он зеир фацез. Гођ үоз аүäр әв зе реакцьон фрәм зе әзер чилдрен. Зе лүкс. Ит үоз а стёп ләрнинг кәрв, зис. Шё'д фолоуд зе каптен, анд обзәрвд Хулик ду Елдел анд Сунат үиз зе каптен. Шё'д әв корс сён әзер Карес тёнз, анд зе интеракцьонз бетүён зем. Бәт ин а соцйети әв клађа-ÿзерз, үиз адәлт тёчинг патернз резидент ин зеир хедз, интеракцьонз үер мор рестреинд анд јет мор адванцт анд матьүр. Зис үоз диферент. Шё үоз индёд ләрнинг а грäт дёл он хер "вери импортант јир." Шё хадн'т антиципäтед ләрнинг ит фрәм ординари скул чилдрен, бәт фрәм дедли дäнжерз анд зе дефенс әв Карес анд ол ит хелд дир.

Зат үд хав бён ёзиер, рили.

Лäтер, үиз зе мифел-фәр коут, Гоъ анд Пäзерт сет аут фор зе нерроу стрётс әв а пурер парт әв таун. Зис үоз плеинли үән әв зе фәрст äреаз сетелд хüр он просперос лител Никелдепеин—бак

үен зер хад бён нёзер просперити нор мәч ин зе үеи әв билдинг матёриалз. Грик-догз хад бигер кенелз. Ит үоз зе кйнд әв äреа зат спäцерз авоидед, әнлес зеи үер лүкинг тү сел сәмъинг зеи шүдн'т хав ор, ёкүали, тү бй сәмъинг стöлен ор илёгал. Гоъ хад тү үәндер жәст хау кәм а бои лйк Пәзерт кну хиз үеи даун хйр.

Шё аскт. Хё шрэгд. "Үё хав хад тү сел а фў ђингз. Сэм эв Грат Энкел'с сувенирз. Үё'р нот супозд тү ду зат энтил зе үил из фйналйзд, ёвен зоу ол эв ит хаз бён лефт тү мй мәзер, анд зеи'р ђингз хё лефт ситинг ин Ма'с хаус фор хер. Со үё хад тү сел ит даун хйр. Анд, үел, зис из Никелдепеин. Ју үон'т гет киднапт ор ениђинг."

Гођ үәндерд иф шё шүд тел хим хау ронг хё үоз, бәт децйдед ит үйзест тү кёп зат парт әв зе стори тү херселф фор зе некст фу јирз. Зеи арйвд ат ан әнремаркабел дорүеи—әнремаркабел ексепт зат ит хад а смол сәрвäланц камера хиден ин зе арчүеи. Гођ, үел треинд бй бöђ Хулик анд Ветцарн, профешонал спйз, спотед ит ат үәнс. Сёинг аз Пәзерт үоз кнокинг анд абзорбд ин зис таск, Гођ дид а лител лйт-шифт он бöђ әв зем. Үән невер кну жәст ху үоз үочинг.

Зе дор, обвиосли контрöлд бü сәм кüнд әв ремöт локинг девüц, крёкт öпен. Зеи үент инсüд, әп а флüт әв стäрз инту үот, әнлес Гођ үоз вери мәч мистäкен, үоз а рум зат үд мäк зе лöкал флатфёт олмöст екстатик тү фüнд—иф зеи үер нот фулд бü зе апиранц әв а смол секондханд жәнк-стор.

Зеи мйт бё плёзд тү фйнд зе пропрйетор ту. Франко үоз а лот лес плёзд тү фйнд Гоъ старинг ат хим. Хиз мауъ фел опен, анд зе секонд ор ту'с шок гав Гоъ зе опортунити тү реч овер хиз деск анд слам хиз фингерз ин зе дрёр.

Франко кләчт хиз ханд анд стард ат хер ин накед террор. "Хау...дид ју финд ме"?"

"Фолоуд мй нӧз," сед Гоъ. "Ју шүд бӓӡ мор офен."

"Шё мад мё ду ит," протестед Франко үёкли. Хё үозн'т, садли, рефәрринг тү зе базинг.

Гођ нодед. Шё'д олреди гот хер оун бак он хим, хер Тöл-патерн сед. Хё күд бё ўсфүл. Бәт шё нёдед хим скард. "Й ђинк ју кноу ху й ам," шё сед ин а стёли воиц. "Сö дöн'т мак мё ангри. Ор ју'л сәфер зе консекүенцез."

"Ә. Үүдн'т дрём әв ит," сед Франко, рингинг хиз фингерз. Бәт Гођ нöтицт хиз üз фликер тоүордз зе фар дор.

Ескап? Ор бакәп? "Әнлйк ју, й рили хав гот френдз," шё сед аз Пәзерт лүкт он ин пәзелмент. "А френд ху кноуз егзактли үер й ам, анд ху й ам үиз." Гођ неглектед тү менцьон зат хё үоз олсо стандинг некст тү хер, бәт әндер зе цәркумстанцез, нот ёвен зе каптен күд хав фелт зат үоз дисонест.

"Ә..." Хё сәденли мәст хав рёлйзд зат Гођ мәст хав ат лёст хәрд Марши децйдинг тү кил хим. "Үот кан й ду фор ју?"

Пәзерт провидед хим үиз а үобли смил, триинг тү смуз öвер үотевер зе хиден әндеркәрент үоз. "Үё'в брәт ин зис коут тү сел."

Гођ күд литерали сё Франко'с мйнд жәмпинг тү зе ронг конклузьонз, аз хё лүкт ат а прёвиос селер. Хё ђәт Пәзерт үоз селинг ит, нот хер. Зат шё үоз акәмпаниинг хим, нот зе әзер үеи араунд. "Фрәм jop мәзер," хё сед, атемптинг а фолс смйл ту.

"Зат'с фор хим тү кноу. Нот ју," сед Гођ стәрнли. "Ит'с нот хот проперти. Зат'с ол ју хав тү кноу."

"Аз иф й үд тәч стöлен проперти . . ." Хё үизерд әндер Гоъ'с гäз. "Ит'с нот н $\ddot{y}$  . . ."

"Ит'с ин гүд кондицьон анд ит хаз а колар әв голд-типт лелёндел. Зе колар алöн из үәръ аз мәч аз зе коут. Й пүт зат ат абаут фор ъаузанд маелз."

"Ју мәст бё жö—ә, јес. А вери фйн коут. Бәт нот нÿ."

"Нӱ үд бё түйц зат. Ор мор."

Зе фенц суолоуд. "Ит'с а лот әв мәни."

Гоъ жәст стäрд колдли ат хим.

Хё сйд. "Фор Ђаузанд ит из, зен. Анд, ә, нö . . . нö кәмбакс?"

Гођ смйлд хер настиест смйл. "Нот абаут 3e коут. Гив хим 3e мәни, Франко."

Сö зе фенц дид. Пӛзерт, әв корс, трйд тү пас ит тү хер. "Ханг он тү ит," сед Гоъ. "Й мйт нёд а фрё ханд ор сәмъинг. Й'л бё сё-инг ју, Франко. Дöн'т гö ениүер."

Зе фенц'с имажинацьон үоз обвиосли а вивид үән. Хё стартед тү сүет. "Лүк . . ."

"Лäтер," сед Гоъ. "Й хав тү гö нау. Ју бехäв јорселф."

"Ə…"

"Öпен зе дор, плёз."

Анд зеи үер аут ин зе динжи стрёт, үёкинг аүеи.

"Күйт сун," сед Гоъ күйетли, "үё'р гоинг тү рән. 'Кеи?"

Пәзерт нодед. "Үот үоз зат ол абаут?"

"Й'л експлеин сәмтйм."

"Хё гав ју а рили гүд прйц," сед Пәзерт, плеинли сәрпрйзд.

"Хё'л ду зат фор ју ин зе фÿтÿр ту. Хиз консьенц жәст стартед үәркинг."

Гођ дидн'т менцьон зат шё үоз Франко'с ну консьенц. Анд зат шё'д бё гоинг бак латер. Шё жәст сед: "Лет'с ду сәм рәнинг." Со зеи дид. Үезер ит үоз нецесари ор нот, Гођ актуали енжоид зе ексерциз.

Бй зе үеи хё үоз пантинг, шё үоз гöинг тү хав тү сё Пäзерт гот мор әв ит. Хё үоз үäкинг фит, бәт хё нёдед мор рәнинг. Анд хё нёдед тү гет мор тү ёт. Шё беган тү вäгли әндерстанд хау хер мәзер фелт!

Уәнс зеи гот бак тоүордз зе бетер парт әв Никелдепеин Цити, Гођ колд а холт. Пантинг, зеи стопт. Пәзерт фишт аут зе бәндел әв мәни анд хандед ит тү хер. Гођ имёдиатли тоид үиз зе йдёа әв гивинг хаф әв ит бак тү хим. Регретфүлли шё хад тү шелв зат йдёа. Фәрст, гетинг хим тү так ит үд бё ан енормос ефорт. Секонд, хё'д пробабли гив ит тү хиз мәзер. Анд зат үд мак а хол ну леиер әв експланацьонз зат Гођ дид нот үонт тү дёл үиз. Шё'д хав тү ду ит мор индәректли. "Й нёд а дринк анд сәмђинг тү ёт. Анд бефор ју сеи ениђинг, ит'с ми трёт—ју'в әрнд ит. Комишон. Зат'с бизнес, сё. Ју түк мё тү а плац зат й үд невер хав фаунд он ми оун анд гот мё а фар приц фор зе коут."

"Й ам үәррид абаут зат," сед Пәзерт. "Хе'с нот ўзьуали вери женерос, ју кноу, бәт ат лёст хё пеиз. Сәм әзерз дидн'т. Түк әс а үйл тү фйнд аут абаут хим."

Гођ резолвд тү күйетли фйнд аут абаут зöз ху хад плеинли тäкен Пäзерт'с мәзер тү зе клёнерз. Шё үозн'т инту женерал ретрибÿцьон, бəт зис . . . зис үоз фамили. "Зат үоз а гүд прйц, мор зан Ђр—мй фазер пеид фор ит нÿ, бəт зис из а диферент планет, й гес. Нау, лет'с гет сәм фуд."

Пәзерт лүкт араунд. Лүкт әп ат зе билдинг зеи үер стандинг ин фрәнт әв. Хиз фац түистед үиз фури. "Нот хир. Әнлес ју үонт тү ёт папер анд екскусез." Зат үоз нот ан експрешон Гођ хад сён он хиз фац бефор. Олсо, шё күд фёл зе ризинг клађа енержи зат хё цәртенли дидн'т кноу хё үоз пәтинг аут. Шё нотед зе нам әв зе билдинг, сәмђинг колд зе Никелдепеин Централ Рекордз офиц. Шё'д бетер гет хим аут әв зе ареа, бефор хё, ор ит, кәт фир. "Лет'с рән а бит мор," шё сед.

"Ја. Й'в гот зе енержи фор ит нау," хё сед тәрсли.

Сö зеи дид. А лител фарзер он зеи кäм тү а смол дели, аут әв сüт әв зе билдинг. Гоъ хад ит фигÿрд нау. Зе рекордз офиц зат ре-

фузд тү деклар хер фазер дед. А лител спәрт әв лафтер нирли мад хер чок он хер пастри. Зеи дидн'т кноу хау рит зеи үер.

Лäтер, бак ин зе апартмент, препäринг сәпер анд үиз хер хöмүәрк бехüнд хер, Гођ гот бак тү ђинкинг абаут жәст хау шё үд стреитен әп Пäзерт'с мәни проблемз. Анд күйт үот тү ду абаут Франко. Үәнс шё'д ётен, шё децüдед, шё'д гö бак зер. Ин нö-шäп.

Ит үоз түйлйт анд зе нерроу стрётс эв олд Никелдепеин үер бегининг тү кәм тү лйф. Гођ үоз глад тү бё инвизибел. Компард тү сәм әв зе плацез ше'д бён ит үоз вери мйлд. Бәт ше'д бён тү зем үиз зе каптен ор үиз хер систерз. Шё үеитед әнтил а "кәстомер" кнокт ат Франко'с дор, анд слипт ин ђру зе дор бехйнд хим.

Зе фенц хад адед а бодигард тү хиз рум фэрнишингз. Хё үоз олсо нәрвосли холдинг а бластер жәст аут әв сйт, белоу зе еж әв хиз деск. Гоъ 'портед аүеи зе чаржез аут әв бöъ ит анд зе бластер әв зе лоу-брауд хеви хё хад үочинг öвер хим. Зен шё хад а күйет снуп араунд. Зе интёриор әв зис рум мёрли хелд үот ени смол дёлер ин секондханд гүдз мйт посибли хав ин зеир позешон. Гоъ үеитед. Шё'д хад тү үеит а үйл фор зе "кәстомер."

Бизнес фор а фенц он Никелдепеин үоз нот бриск, ит сёмд. Зе смол пакет әв жуелри әв дубиос провенанц үоз делт үиз, зен зе бодигард сә зе ман аут. Гоъ үеитед. Зе бодигард кам бак, анд зе стил нәрвос Франко түк зе пакет ъру инту зе некст рум. Ит үоз а сторрум, тү ол апиранцез. Бәт Франко карфүлли локт зе хеви дор бехинд хим, пүшт хиз ханкерчиф инту зе кёхол анд мувд тү зе фирплац. Зе мантел-шелф хелд а клок. Зе фенц ажәстед зе тим анд а пец әв үол слид аүеи. Инсид үоз јет анәзер дор, үич зе фенц әнлокт тү гив аксес тү хиз сташ-хол. Хё пүт зе пакет инту ит, анд локт ит аген.

Гођ консидерд хер опцьонз. Зе хиден саф үоз ёзи енәф фор хер тү аксес. Јет шё'д бет зат зе фенц үд гет рили насти абаут дефендинг ит. Нö поинт ин зат. Шё үонтед ансерз, нот хиз лут. Сö шё лет хим лёв аген, локинг хер ин зер. Зен шё инвестигатед зе локт рум. Ит хад а бађрум, үич үоз ин зе сорт әв стат шё шүд хав експектед фрәм Франко. Бәт зат хад үәнс хад а үиндоу, анд зат үиндоу хад бён үелдед шәт үиз а стёл плат анд сәм барз.

Гођ күйетли 'портед битс әв зе үелд елсүер. Ит фел аүеи үиз а кланг зат Гођ жәст хад тү хöп үүдн'т бё нöтицт. Ит дид лет сәм үелком фреш äр инту зе плäц. Зен шё сат даун он үән әв зе секондханд чäрз Франко клеимд тү дёл ин, анд түк а скул сет-үәрк аут әв хер покет анд дид сәм стәдиинг үйл шё үеитед.

Франко дид евентьуали ретәрн. Гођ үоз актÿали күйт релёвд. Үй дидн'т зеи чуз бүкс зат ениүән мйт үиш тү ред фор сет-үәркс? Хё үент ђру хиз процес әв локинг химселф ин анд пöкинг хиз дәрти ханкерчиф инту зе кёхöл бефор Гођ интәррәптед хим.

"А дёцент спй реи күд үәрк аут үот јү'р әп тү ениүеи."

Хё стартед лйк а фрйтенд болем анд нирли кнокт химселф аут трйинг тү рән ъру зе стәрди клöзд анд локт дор, анд зен фәмбелд фор хиз үепон.

"Й үүдн'т ду зат," сед Гоъ. "Й'д хат тү хав тү шут ју, ёвен иф ју үер планинг тү шут мё." Гоъ хелд хиз бластер—зе үән хё'д лост бак ин зе апартмент—поинтед стедили ат хим.

"Зат . . . зат үоз хер. Ит үоз хер йдёа, й сүер."

Гоъ шрәгд. "Ју үер парт әв ит."

"Шё'д хав килд мё әзерүйз. Шё трйд."

"Й'м нот рили интрестед ин јор екскÿсез. Ор ёвен ин ју," сед Гођ. "Й жәст үонт сәм ансерз. Иф ју кооперат й'л лет ју лив. Анд әнлйк ју, й хав нәђинг тү луз би дуинг сö."

"Јү'р нот рили а јәнг гәрл . . . ар ју?"

"Yот ду ју Ђинк?" аскт Гођ, хер тöн чилиер зан зе међäн глäцьерз әв Метрöн III.

"Й мён . . . ју кан'т бё. Хау дид ју гет ин хйр?"

"Зат'с фор мё тү кноу. Й'м хйр тү аск зе күестьонз, нот ју. Нау старт бй телинг мё ол зат ју кноу абаут Марши анд Мебеки."

"Бәт . . . ју'в жәст сентенцт зем тү форти јирз ин зе Каба мйнз."

А. Хё үоз разер мистäкен аз тү ху Гођ үоз. Үел, шё үозн'т гö-инг тү чäнж зат. "Зе лöкалз дид зат фор әс, јес. Бәт ü хавен'т—јет —толд зем абаут ју. Сö: ју тел мё ол ју кноу анд ü'л лёв ит зат үеи."

Франко нодед ёгерли, анд стартед тү спил хиз гәтс.

"Й гет туингз, сәм туингз зат ар жәст ту хот, ор ту дистинктив тү сел хйр. Й гот а контакт фрәм мй деиз он зе фрат рән . . . Й сенд стәф тү зис дёлер он Арк'с Үәрлд. Ин зе Репәблик әв Сириус, сё. Хё олсо шипс инту зе Емпйр үәрлдз. Диферент ләз анд нот а лот әв тәк бетүён зеир полиц анд аурз. Й сел туингз хё кан'т гет рид әв бекәз зеир копс хав а трёти үиз зе Импёриалз. Ит'с мостли смол стәф. Хё'л так жемз анд хё пеиз топ маел фор антикүитиз. Нот мени әв зем кәм мй үеи. Бәт й гот сәм битс фрәм зе кид'с мәзер. Хё үоз хапи тү так стәф лйк зат оф мй хандз. Анд зен зер үоз зис од-шапт гоблет."

Франко чуд хиз лип. "Абаут ърё үёкс афтер й сент ит ъру үиз мй узьуал кориер, й гот а лонг-дистанц сәбрадио кол. Зеи недед мё тү трак зат селер. Зеи сед зе информацьон үоз үәръ а лот әв мәни тү мё. Й кну ху ит үоз, әв корс. Ит үозн'т а сёкрет. Сö й толд зем й күд фйнд зе селер фор а фё, сё. Мәни фор олд рöп. Некст ъинг Мебеки анд хиз шип кам хйр. Анд Мебеки үозн'т шй абаут партинг үиз а кул тен ъаузанд маелз фор зат информацьон. Й ърт

й үоз онту а гүд ъинг.  $\ddot{\rm H}$  дöн'т мäк зат мәч әв а ливинг ат зис," хё снивлд. "Нот а лот әв хот стәф х $\ddot{\rm u}$ р."

"Концентрат он гоинг он ливинг," сед Гоъ.

"Үел, сё, й кнӱ үер зе үүман үәркс. Й жәст хад тү аск а фӱ күестьонз анд ит тәрнз аут шё'с зе нёц әв зат Ђребус—зе експлорр-каптен ху кәзд а лот әв әпрәр хйр. Зеи хад мё фолоу әп зе шипс хё'д ўзд фор хиз воиажез. Сö зен зеи үонтед тү гет холд әв зе логз. Й гот скäрд. Сед зеи күд ду зе дигинг земселвз . . . Зат Мебеки толд мё й'д бё дигинг мй оун грäв. Анд хё кäм әп үиз мор мәни. Гäв мё сәм рәф дäтс—абаут түенти Импёриал јирз бак. Тәрнд аут хё үоз ўзинг ан олд пйрат чäсер—а шип колд зе Вентур 7333, бак зен. Сö зен зеи үонтед тү брäк инту тү зе шип режистри, анд трй тү гет холд зе шип'с логз зат үеи. Бәт тәрнз аут зе боут'с бён моъболд анд үоз ситинг ин зат олд крүк Онсүуд'с шипјардз, анд Паъам алöн кноуз үот хад хапенд тү хер лог."

"Анд зен?"

"Зеи претендед зат зеи үонтед тү бй хер. Онсүуд үоз ол öвер зем. Зеи хад зеир 'енжинёрз' чек аут зе шип—үич үоз жәст мё анд Мебеки анд түу әв хиз крў. Зеи сәрчт зе шип фрәм стем тү стәрн, бәт зеи невер фаунд үот зеи үер лүкинг фор. Зеи үүдн'т тел мё үот ит үоз бак зен ёзер. Бәт үен зеи күдн'т фйнд енитынг зер, зеи дропт аут әв зе дёл. Онсүуд үоз спитинг, оферинг зем а кәтпрйц дёл. Зе олд шарк хадн'т хад а лёс он зе шип синц Ђребус ласт ўзд ит. Бәт зеи слöпт оф анд стартед он чекинг аут Ђрёбус'с нёц, сёинг аз зат үоз үер зе гоблет-тынг кам фрәм. Й дöн'т сё хау ени хуман евер дранк аут әв ит . . . Ениүеи, зеи тел мё тү фйнд зем а кат бәрглар. Сö й гот Миркон фор зем. Хё изн'т зе бест, бәт хё үоз авеилабел фор а бит әв рәф стәф—анд й үонтед хим инволвд. Хё оуз мё. Анд й туат меибе, сёинг аз зеи'р лүкинг зис хард, ит мәст бё рили валуабел, сё. Öнли нау Миркон'с дуинг тен

тү түенти ин Каба, сö ü гес ü ам нот гöинг тү гет зат мәни," хё сед дизгәстедли. "Ениүеи, әп тү зен, за'д бён бёинг вери кәцьос. Руълес, бәт кәцьос. Анд зен зис үүман арüвз. Марши. Сёмз лüк ит үоз Марши, нот Мебеки, зат үоз ин чарж. Анд үәнс шё гот хüр . . . үел, шё стопт ат нәъинг."

"Нот ат фәрст. Шё үоз кәцьос ат фәрст."

Хё нодед. "Скари үүман. Ёвен бефор шё трйд тү кил мё. Олмост нот хуман. Зер из а сорт әв десперацьон тү хер, лйк й'в сён үиз дрэг адиктс ху кан'т гет зеир дрэг." Хё шрэгд. "Й үүдн'т крос хер. Шё дидн'т рили кар абаут ениъинг елс. Шё жәст үонтед зат мап."

"Мй организацьон хаз а хистори әв дёлинг үиз деспрат анд данжерос пёпел," Гоъ реашурд хим.

Хё лүкт үарили ат хер. "Хау дид ју гет ин хир?"

Хё'д әрнд сәм сорт әв мислёдинг кәмфорт—үич үд хелп тү протект хер ту, Гоъ децйдед. "Јор баърум үиндоу."

Хё актÿали лүкт феинтли релёвд. "Сö . . . Yoт ар ју гöинг тү ду тү мё?" хё аскт үäрили, хиз лител үйзли йз лүкинг фор а үеи аут.

"Тü jy əп анд лёв. Jy хав толд мё үот ü үонтед тү кноу. Ор разер конфэрмд ит. Үё'л дёл үиз зе рест әв зем. Бәт жәст үән үәрд әв үорнинг. Jy тäк үән степ аут әв лüн үиз Пäзерт ор хиз мәзер, анд . . ." Шё дрÿ а фингер акрос хер ъроут. "Хё хаз сәм вери пауерфүл релäцьонз." Зат үоз зе бест үәрд шё күд кәм әп үиз он зе спәр әв зе мöмент.

Франко түк "релацьонз" аз мёнинг сәмъинг ентирли диферент тү зе гранд-нефу әв Каптен Ђребус. "Ö. Й дидн'т кноу," хё сед, сүетинг ану. Зер үер сәм пауерфүл крим фамилиз ин зе Емпир. Зе Шин-Борозо үер олмост а лә әнту земселвз.

"Нау ју ду. Лёв хим алöн. Үё'л бё үочинг. Нау тәрн араунд анд пүт јор хандз бехüнд јор бак."

Хё дид. Гођ тйд хиз хандз үиз сәм рöп фрәм хиз оун сток. Шё дид а гүд жоб әв ит анд гагд хим үиз а пёц әв клођ бефор тйинг хиз фёт. Шё зен үент ђру хиз покетс. Бй зе үеи хиз йз бәлжд, хё асумд хё үоз гöинг тү бё робд, бәт ол шё дид үоз тү ремув хиз бластер анд зе ки. Шё әнлокт зе дор. "Ју шүд бё абел тү үигел јор үеи öвер анд кик ит," шё сед. "Ат зе мöмент ју ар үәрђ мор тү әс алйв зан дед. Бетер хöп нёзер й нор мй френдз хав тү кәм тү сё ју аген, бекәз зат меи мён зат зат хаз чäнжд."

Шё степт инту зе ноисом бађрум анд асумд нö-шäп. Франко үоз олреди франтикали риглинг хиз үеи акрос зе флор тү зе дор.

Ит түк а лител үйл тү гет клир әв зе билдинг—шё хад тү үеит әнтил зе бодигард лефт тү гö анд феч сәмүән тү репäр зе бађрум үиндоу—анд зен шё стил хад тү үёк хöм. Бәт шё фелт зат ит хад бён ан ёвнинг үел спент. Анд шё хад гот парт әв зе үеи ђру зе сетүәрк бүк! Томороу шё үд бё зе гүд лител скулгәрл Вала аген. Бәт фор тонйт, шё үоз бак тү бёинг Гођ әв Карес. Ол зат үоз мисинг үоз зе каптен.

Зен... шё'д хав тү брав зе Никелдепеин централ рекордз офиц. Шё хад а фёлинг зат дёлинг үиз зат крёп Франко мйт бё ёзиер. Шё үоз гетинг сәм йдёа әв Никелдепеин'с обсесив бурәкраци би нау.

## Чаптер 17

"Yот ду ју мён бй 'алиен валуз әв үелъ'?" аскт зе Лёүит. Зе Лёүит хад а хелъи интрест ин трезьәр анд финанц. Гоъ үоз гүд ат ит ту, зе каптен реколд, разер носталжикли. Хё ремемберд хер делйт ат фигуринг аут зе Вентур'с карго валуз фор зе Даал'с офи-

цьалз, анд үәркинг аут карго анд пасенжер рäтс—анд сәрчинг фор зе Агандар'с лут.

Мебеки шрәгд. "Ђингз үич үер валуабел тү ан алиен спецьз. Зат хад колектор'с валу, бәт үер әв но ус тү хуманз. Мәч әв ит үе дидн'т әндерстанд. Бәт ит үоз плеинли а микстур бетүен а фортрес анд а палац. Зер үер но жуелз. Иф зер үер орнаментс, зеи үер ъингз зат лүкт лик ләмпс әв коул. Зер үер мени бонз. Евриъинг үоз вери униформ, вери ордерд. Зер үер ъаузандз әв патернд лонг плантинг-бедз әв дәсти әръ, ол зе сам. Зер үоз алиен машинери. Үепонз нот дезигнд фор хуман лимз. Зер үер фратер лоудз әв стәф зат дид хав а валу. Рар металз. Зе трезьәр әв дәзенз әв үәрлдз зат за'д конкерд—сәм әв ит зеи хад плеинли әндерстүд аз лител аз үё әндерстүд зем."

Хиз експрешон гот а лител дрёми. "Фор а лител үйл й хад мад зе гратест финд эв ксеноаркеоложикал трезьәр ениүән евер хаз, анд й үоз рич бионд ми имажининг. Бәт үё кепт гоинг дёпер. Лүкинг фор зе сорц әв зе радио сигнал. Үё шүд хав лоудед зе *Капурниа* анд гот аут. Бәт грёд кепт әс гоинг дёпер."

"Анд үот дид ју фйнд даун зер?" аскт Пәзерт, үарили.

"Үё фаунд а стасис бокс әв сәм кинд. Й клирд зе ареа. Үонтед тү сенд зе Үолдо-робот даун."

Хё сйд. "Мй асоциатс үер перхапс лес скрупулос зан зеи шүд хав бён. Үән әв мй асистантс снёкт бак. Ор хид херселф анд ремеинд бехйнд. Шё опенд ит аз сун аз үё үер аут әв сйт."

Хё сйд аген. "Үё хәрд хер скрём. Анд үё ран бак. Бәт бй зен ит үоз ту лäт."

"Үй?"

"Шё'д öпенд зе стасис бокс."

"Анд . . . "

"Ит хад бён фүл әв зе дәст—анд шё үоз кәверд ин ит."

"Дәст," сед зе Лёүит. Шё'д плеинли, бй зе тöн әв воиц, бён експектинг трезьәр.

"Евриђинг бекәмз дәст евентьуали, чüлд. Ü експект зеир стäсис бокс хадн'т үәркт," сед зе каптен, феинтли релёвд.

Мебеки шүк хиз хед. "Ит хад үәркт пәрфектли. Ит хад презәрвд вйабли үот ит үоз мент тү презәрв. Үё жәст дидн'т рекогнйз ит фор үот ит үоз."

"Сö үот үоз ит?"

"Сёдз әв а кйнд," сед Мебеки, хиз воиц күäверинг слйтли. "Ор спорз, перхапс. Евриђинг үоз сö диферент зат үё шүд хав гест зат зе äлиенз үер нот ан анимал лйф-форм. Үё ар анималз зат ёт плантс анд әзер анималз. . . . Зёз үер плантс зат ўзд анималз тү гроу ин, анд тү диспәрс зеир спорз. Й сеи 'плантс' бәт рили зеи үер ол үән плант. Ұән васт телепађикли линкт плант, үиз вäриос лйфстäжез, үиз öнли үән вежетäтив гоул: тү кәвер ол, тү харвест, тү бринг бак тү зе мәзер-плант, тү брёд, тү креäт мор сёдлингз ин зе мöйлз, тү спред, тү кәвер ол, тү харвест, тү бринг бак тү зе мәзер-плант, тү брёд, тү креäт мор сёдлингз ин зе мöйлз тү кәвер ол, тү харвест, тү бринг бак тү зе мәзер-плант, тү креäт мор сёдлингз."

Хиз воиц хад бекәм а монотöн, хиз üз глäзд, анд хё үоз үоз плеинли кӛт ин зе хипнотик репетитив чантинг. Зе каптен интәррәптед. "Yë гет зе поинт. Бәт хау ду ју кноу ол зис?"

"Анд үот үер зе бöнз фрәм, иф ит үоз а плант?" демандед зе Лёүит.

Хё лүкт калмли ат зем. "Бекёз й ту бекам парт әв зе мәзерплант. Зе хаплоид стаж такс овер анимал лиф. Марши гот мост әв зе спорз, бәт зе рест әв әс мәст хав брёзд ин а фу. Шё үоз зе доминант плант. Ит гру ин әс, спрединг хифи ъру әс, такинг овер аур нәрвос системз анд зен аур бодиз. Зат'с үот ит дәз, әнтил ит из реди тү спорифй. Зен ит бегинз тү гроу рапидли, девауринг зе хöст, ÿзинг зе анимал фор нÿтриентс анд продÿцинг милионз әв спорз, хаплоид спорз, зат зен микс анд мäк нÿ мәзер-плантс—үич ар ол парт әв зе грäт мәзер-плант."

"Yoт?" Пәзерт хад хиз бластер аут, поинтед ат Мебеки. "Ар ју телинг мё јү'р фүл әв сәм алиен парасит?"

Зе ман шүк хиз хед. "Нот енимор. Й үоз. Ит контролд мё. Бәт ат лёст үән әв мй кру меи стил бё. Мй асистант Марши, зе үүман ху гот мост әв ит. Ексепт шё үоз нот парт әв мй кру енимор. Шё'д жәст бекәм парт әв зе плант."

"Ју мён зис плант из аут зер, спрединг?"

"Нö," сед Мебеки. "Yeл, зеи мәст хав сәм спорз үиз зем. Бәт зеи нёд Мелчин тү финиш зе лйф-цйкел. Зе спёцьз зеи коеволвд үиз, зат зеи ўзд аз репродәктив хöстс. Зеи кан лив ин әзер анималз, бәт нот финиш зе брёдинг цüкел. Зеи лефт мё зер, лефт мё тү сёк фор зе Илтрäминг. Й дöн'т кноу иф зеи сәрвüвд."

"Й гет зе фёлинг зат зер ар биг гапс ин зис стори," сед Пёзерт. "Анд й дöн'т лйк ит. Ху ор үот из зе Илтраминг?"

"Зе мәзер-плант ўзд итс мöйлз—Мелчин зат хад бён инфектед үиз зе хаплоид стäж—тү колонйз әзер плäцез, зен континентс, зен планетс. Öнли, сәмүер . . . зе Мелчин хöстс үер инфектед бй сәм дизёз бефор спорификäцьон. Ит килд зе мәзер-плант хаплоидз ин зе хöстс. Ит дид нот кил зе Мелчин хöстс. Зеи сәрвüвд. Анд бред. Зеи ар зе Илтрäминг. Зе Мелчин ху ар нö лонгер рÿлд бй зе мәзер-плант. Зеи ар зе мәзер-плант'с мöст дедли енемиз, үиз а фир анд хäтред әв зе мәзер-плант аз дёп аз зе ўнивәрс. Анд олсо зе мәзер-плант'с öнли хöп әв сәрвüвал. Зе бöнз үё фаунд . . . зе бöнз ар ол зат из лефт әв зе хöстс, зе Мелчин. Зе хаплоид мәзер-плант кан манаж үиз а фёмäл хÿман хöст. Бәт тү продÿц вйабел спорз зеи нёд а мäл Мелчин. Анд зен мор Мелчин

тү брёд фор хöстс. Мü крÿ—ор үот ÿзд тү бё мü крÿ—лефт мё сö зеи күд гö анд сәрч фор Илтрäминг."

"Үй дидн'т зеи жәст так ју ту?" аскт Ветцарн.

"Й трйд тү гет тү зем." Хё хелд әп хиз скаррд хандз. "Бәт й хад локт мйселф ин үен й стартед гетинг зе шакс. Й үоз скард за'д ъинк й үоз инфектед үиз сәм алиен дизёз анд кил мё. Й үоз скард зат зеи хад бён инфектед. Й стил ъ т ит үоз а дизёз. Ит түк а үйл тү бекәм үән үиз зе плант, анд итс контрол әв зе нәрвос систем түк а үйл ту. Анд зен ит такс контрол. Ит кан'т проперли ред јор мйнд ор кноу үот ју кноу. Ју ар жәст парт әв зе плант. Анд зе плант дидн'т кноу хау тү опен зе лок. Й күд хав пикт ит, бәт зе мәзер-плант күдн'т контрол енәф декстерити ор аксес ми мемориз суфисьентли. Ит трйд, бәт й ъинк й онли хад үән спор, анд й ъинк зе мор плантс зе мор комплёт зе контрол. Ениүеи, й үоз трапт. Зен меибе зе плант нёдед сәмъинг мор зан ми боди күд супли. Ит үоз адаптед тү параситиз Мелчин, нот хуманз—алзоу ит күд уз әзер анималз, жәст нот тү брёд. Зе плант минд фадед анд й үоз миселф аген. Алон. Алон!"

"Ин зе мёнтйм зöз ар сәм блипс он аур скрён, Каптен," сед Ветцарн, поинтинг. "Ит лүкс лйк зе Фантом шипс ар бак."

Мебеки лүкт ат зе скрён ту, ат зе фаст апроучинг нёдел шäпс. "Мелчин. Ор меибе ёвен Илтрäминг."

"Үот?"

"Ксеноаркеоложистс хав фаунд Мелчин-мәзер-плант руинз анд зе рек әв а шип. Анд зер ар Наръеби Сприт илустрацьонз. Зат'с уот зеир шипс лүк лик."

# Чаптер 18

Гођ фаунд херселф негоцьатинг севрал морасез. Фәрст, зер үоз зе морас әв хи скул политикс. Јес, шё күд физикали анд ментали доминат олмост ени индивидьуал зер. Бәт аз а груп, аз а систем . . . үел, ит үоз лик үадинг ђру ђи-деп, стики мәд.

Зе сам күд бё сед әв хер атемптс тү мак хед ор теил әв зе бурәкраци зат хад енмешт хер фазер'с естäт. Зе лöкалз сёмд тү делйт ин пäперүәрк фор пäперүәрк'с сäк. Ит түк хер а фүл үёк әв әрли морнинг праулинг тү фйнд зе рйт фйл. Шё фаунд зат ин бетүён кёпинг хаус фор херселф анд сёинг тү зе демандз әв скулуәрк, шё хад а лимитед амаунт әв тйм зат күд бё спард тү перуз зе фйлз ъру зе жәнгел әв зе Никелдепеин Централ Рекордз Офиц. Геининг ентранц тү зат хад бён ёзи енәф. Шё'д лет зем лок хер ин ин нöшап үән ёвнинг, анд хад зен аранжд тү бё абел тү гет бак ин вйа зе фир-ескап дор уеневер шё уонтед ту. Зе некст дификулти хад бён зат шё дид нот үонт тү сүич он лйтс анд кол атенцьон тү херселф—анд а папер час ин а хуж дарк билдинг үоз импосибел. Со шё'д хад тү сетел фор зе әрли морнингз, бефор зе офиц öпенд, анд бефор шё хад тү гö тү скул. Зер үоз а стронг темтäцьон тү симпли сет фйр тү зе ентйр плац, ексепт шё суспектед зат үд жәст мак фор мор компликацьонз.

Евентьуали шё тракт зе фйл даун. Ит үоз а вери ъик фолдер. Маркт "конфиденцьиал." Шё децйдед зат шё күд трэст херселф.

Шё сун дискәверд, аз шё дәг ъру ит, зат зе папер-час социети газерд евриъинг, ёвен зоу ит нау хад компутеризд рекордз. Ит хад копиз әв зе логз әв вариос експедицьонари воиажез. Ит уоз сәрпризинг хау фар афёлд хё хад роумд—ёвен, фрәм уот шё күд үәрк аут, инту зе Чаладур—бефор ескапинг Үәрм Үезер зер. Зер уер репортс әв вариос "мисдемёнорз." Тү Гоъ зеи үер обвиос

клађа фларз. Зер үер такс ретәрнз. Медикал детеилз. Анд а финал репорт он зе ласт воиаж. Үич үент нöүер нир зе Йвердал Систем. Ор зе Талсо Түинз. Ан адендәм апендед тү зат лог дид хауевер гив Гођ паз. Ит бор зе крест ав зе Импариал Секурити Сарвиц, анд түк зе форм ав а күёри абаут үән Каптен Ђребус. Анд ит релатед тү түу Ђингз: зе прохибитед планет ав Карес—ит апирд Ђребус хад бён сён ин зе кампани ав а суспектед Карес үич, ин зе Реженци ав Хеили—үер зер үоз нö рекорд ав хиз евер хавинг бён. Зе секонд күёри ин зе летер релатед тү зе мисинг Лутенант-Командер Каен, а дистингүишт јанг офицер ин зе Импариал Спац Нави меррид тү Пазерт'с мазер. Ит апирд зат хё хад ваништ ат мач зе сам тйм аз Каптен Ђребус. Зе лог дата пүт Ђребус'с ласт ентри тү үизин а фу лйт-үёкс ав үер Каен үоз ласт кноун тү хав бён.

Гођ слапт хер хед ин ирритацьон. Зе лог уоз а форжери, пут тугезер, аз шё хапенд ту кноу, ту лед ауеи фрэм Карес. Ту лед аз фар ауеи аз посибел. Зе факт зат ит плацт зе Вентур он зе разер трәбелд анд әнстабел бордер зат Лутенант-Командер Каен хад бён асйгнд ту уоз пур хапенстанц. Ат лёст, шё асумд со. Уиз Карес анд клађа, сәмтимз коинциденц уозн'т. Бәт но уәндер зеи уер сусписьос абаут декларинг Ђребус дед. Карес уоз гоинг ту хав ту ду сәмђинг абаут зе ИЗС, нау зат ит куд. Анд ин зе мёнтим, шё'д клир аут зёз инконвёниент рекордз.

Ор үд шё? Гивен зе факт зат Пәзерт'с мәзер—анд зе вариос ләјерз шё'д хирд—хад кәзд зис фил тү бё дәг әп разер офен, анд зат Ђребус үоз үел-кноун анд ремемберд, ит күд жәст мак ъингз үәрс. Шё нёдед тү бё а бит мор сәтел.

Лйк кöпинг үиз хü скул'с хиден мәдхöлз, шё мüт гет фәрзер бü нот жәст бләндеринг ин. Некст биг степ үоз гöинг тү хав тү бё зе Импёриал ембаси. Зеи күд цәртенли провüд конфәрмäцьон зат Ђребус үозн'т алйв. Шё жәст үишт зат шё хад зе Даал әв Әлдÿн'с скилд форжерз тү ду ит фор хер, инстед әв хавинг тү трй тү ду ит херселф. Ин зе мёнтйм зер үер шорт-тәрм мезьәрз. Шё'д лүкт әп зе Ђребус Инститÿт'с рекордз үйл шё үоз ат ит. Шё үәндерд иф ит хад евер окәррд тү Пәзерт'с мәзер зат шё үоз, ин а текникал сенс, емплоиинг херселф. Ђребус стил үоз зе мажорити оунер әв зе ўнит. Ит дидн'т мак а фортун, бәт ит күд афорд тү гив хер а реиз.

Шё'д гöстед араунд ин нö-шäп офен енәф фолоуинг зе каптен үиз зат Сунат анд кепт ан ü он хим. Сö фигÿринг аут ху зе дәректор әв зе Ђребус Инститÿт үоз анд хау зеир систем үәркт үоз релативли ёзи. Шё хелпт херселф тү а стаф евалуäцьон форм анд а рекомендäцьон форм аз а модел анд сун хад а нётли принтед инстрәкцьон аүеитинг сигнатÿр ин хиз ин-треи. Дуинг лüт-шифтс он ентüр документс үоз дификулт, рекүйрд а лот әв концентрäцьон. Бәт а нäм анд перцентаж, зöз үер ёзи.

Пэзерт үоз финдинг зис тәрм ат скул фар мор плезант зан ени әзер хад евер бён. Фор а старт, Рапор анд хиз крониз хад бакт оф. Јес, Пәзерт үоз шур зеи үер жәст үеитинг фор а тйм анд плац әв зеир чузинг. Бәт бефор зис ит хад бён енитйм, ениплац. Зис стат әв афарз үоз а дистинкт импрувмент. Анд фор а секонд ъинг, хиз ләк сёмд тү хав чанжд синц зе латиц шип арйвд. Фәрст оф, Вала хад жоинд зе клас. Шё хадн'т дән ениъинг хужли обвиос. Жәст смилд ат хим. Бәт ит хад резәлтед ин а сәтел шифт әв зе пауер-политикс ин зе клас. Шё үоз а прити гәрл . . . анд зе әзер гиз хад нотицт. Хё үәкт а бит толер жәст ъинкинг абаут зат. Хё үәндерд иф хё шүд тел зем зат зеи офен дид хомүәрк түгезер. Бәт шё хадн'т, со хё дидн'т. Шё үоз смартер зан шё лет он. Смартер зан хё үоз, анд хё үоз смартер ат маъ зан зе рест әв зе боиз.

Секонд, мәзер хад гот а пеи инкрёс! Зе фәрст ин ол зе јирз шё бён зер. Ит үозн'т а лот, бәт ит үоз сәмҧинг екстра. Анд Пәзерт хад зе фёлинг ит үозн'т жәст зе мәни. Ит үоз зе жестур. "Зеи дидн'т ёвен тел мё абаут ит. Й хад тү го анд күёри мй пеислип. Бәт зе инкрёс из зер он мй фйл үиз зе дйректор'с сигнатур он ит! Й ҕәт хё үоз сәч ан олд скинфлинт."

Пәзерт стил ъәт сö. Бәт ит дид мäк зе үәрлд сём жәст а лител лес крәшинг.

Шё шүд хав актуали хав узд ложик анд үәркт ит аут проперли әрлиер, ҧёт Гоҧ, ангри үиз херселф нау, аз шё дожд бак аут онту зе стрёт, аүеи фрәм зе алармз. Ит үоз обвиос зат зе Импёриал ембаси үд хав комплекс аларм системз. Нö-шäп үоз нот гöинг тү бё енәф.

Шё үент бак ин деилйт, түу деиз лäтер дүринг хер хаф-тәрм холидеи, лйт-шифтед инту а грәмпи Никелдепеин хаусүйф бәт кäрфүлли нот кариинг үепонри ор ениъинг тү үәрри зеир секÿрити системз. Зе виза секцьон әв зе ембаси хад, иневитабли, лонг кÿз. Анд, әв корс, а баърум. Гоъ үоз хоррифйд тү фйнд зат ит олсо хад а хиден мониторинг камера. Пробабли спй реиз ту. Хад зеи нö сенс әв прйваци? шё ърт кросли, бефор адмитинг тү херселф зат, реалистикли, шё'д бён абаут тү ўз зат прйваци тү фул зем. Сö шё хад тү еволв анәзер план.

Гођ визитед зе ембаси аген ин зе амбасадор'с ар кар. Ит девелопт сәден севёр визьон проблемз жәст аутсüд зе ембаси гат. А проблем зат күд релат тү а лüт-шифт әв зе ар, иф ениүән әндерстүд зат. Зе дрüвер сет ит даун ин хаст. Хё гот аут әв хиз дор—анд Гођ, хавинг стәдид дор меканизмз карфүлли а лител әрлиер, 'портед а пёц әв ит инту хер покет. Зе дрüвер'с дор үд нот клос.

Зат үоз енәф тү кәз зе амбасадор'с секурити детеил тү хәсел хим аут әв зе кар күикли анд инту зе ембаси. Сö күикли зат зеи дидн'т ёвен үәрри абаут клöзинг зе дор бехüнд зем. Зат үозн'т күйт үот Гођ хад планд, бәт шё слипт ин ђру зе öпен дор анд сат даун, анд 'портед зе пёц әв зе дрüвер'с дор меканизм бак инту плäц. Зе дрüвер, лефт үиз а дор зат сәденли үәркт пәрфектли он хиз еитъ трü, скрачт хиз хед, үüпт зе үиндскрён, анд зен үёкт араунд зе кар, клöзд зе амбасадор'с дор, үёкт бак, гот ин, анд дрöв тү зе мöтор-гäт, анд ин ђру зе компаунд тү зе гаражез. Хё гот аут, кäрфүлли локт зе амбасадориал вёхикел, пүт зе локбар ин хиз покет, үёкт тү зе секурити кард рёдер, анд үент әп инту зе ембаси.

Гођ үеитед а фӱ мӧментс, анд зен портед зе локбар анд хиз секӱрити кард бак тү хер. Шё ретәрнд зем тү хим а фӱ минутс лäтер аз шё мäд хер үеи тү зе ИЗС офиц. Ит үоз ан екселент плäц тү сё хау зе секӱрити үәркт араунд хüр анд хау тү органüз а сÿтабел пруф әв Ђрёбус'с деђ фрәм зе вери пёпел ху хад кәзд зе проблемз ин зе фәрст плäц. Бесüдз, шё гот тү үоч хау севрал нёт спü-девüцез үәркт. Шё'д хәрд абаут сәм әв зем фрәм Хулик, бәт ит үоз интрестинг тү сё зем фәрстханд. Зат мüт бё ўсфүл ту, үән деи.

Некст степ, нау зат шё кнў хау тү авоид детекцьон, үоз тү фйнд аут үен анд үер зе дипломатик баг кам ин. Зе баг итселф үоз а рати олд грён ъинг үиз зе Импёриал крест олмост үорн оф. Гоъ пикт ит әп анд дропт ит аген. Шүк херселф, нирли лузинг но-шап. Ит хад бён араунд, зат баг. Бён ин плацез а лот мор аларминг зан Никелдепеин. Сәмъинг инволвинг клаъа форц үоз гоинг он, анд шё үозн'т күйт шур үот ит үоз јет.

Никелдепеин үоз фар енәф аут әв зе үеи тү öнли гет түу Импёриал деливериз а үёк, анд тү хав а вери борд кләрк гö ъру зем анд асйгн зем. Ит үоз интрестинг тү сë, сәбрäдио ор нö, зат рекүестс фор информäцьон үер стил паст ъру тү зе Никелдепеин Централ

Рекордз Офиц ин рйтинг. Йдентити үоз зе субжект әв түу әв зöз. Зе кләрк сент зем бак тү зе ИЗС офиц. Анд зе ИЗС сент а жуниор дÿти офицер тү Гоъ'с фäворит билдинг—Зе Централ Рекордз Офиц. Гоъ фолоуд, грäтфүл зат зе ИЗС үүман хад децйдед тү үёк.

Гођ релёвд зе ИЗС әв сәм стäцьонери. Шё күд хав инсәртед зе летер инту зе дипломатик баг, бәт ит сёмд а мәч хардер үеи әв дуинг ит зан мёрли бекәминг ан ИЗС офицер. Шё'д сён Хулик ин фүл ўниформ. Ёвен практицт ит.

Шё үеитед а үёк, анд зен тймд хер визит фор жәст афтер зе офицер хад бён тү чек он зе йдентити әв сәмүән ху клеимд тү кәм фрәм Никелдепеин. А фу минутс лäтер, Гођ үент ин инстед. Ин апиранц шё үоз зе дути офицер. Шё ёвен үор зе сäм перфум, фигуринг зат шё'д мастерд нö-цент енәф фор сәмҧинг зат симпел анд блäтант. Шё карид ан офицьал рекүест тү мач зе ДНА рекорд анд дентал рекорд әв а корпс, үич хад бён кариинг зе документс зат йдентифйд хим аз үән Каптен Ђребус, әв зе Репәблик әв Никелдепеин.

Зе кләрк грётед хер перфәнкторили. "Бак аген?"

Гођ нодед. "Ja. Зис үән гот тү мё вйа зе амбасадор'с офиц инстед әв вйа зе сортинг кләрк."

"Үот из ит? Анәзер смәглер ор пйрат клеиминг цитизеншип?"

Гођ хандед öвер зе рекүест. "Боди зат үоз фаунд ин а милитари äpea. А кәпел әв сöлдьерз стәмбелд он зе ремеинз дүринг ан ексерцüз. Ит үоз ан олд корпс, бәт үё гот ДНА оф зе бöнз. Зе документс фаунд үиз ит сеи ит'с үән әв јор цитизенз. А Каптен Ђребус. Ду ју мüнд чекинг фор мё?"

Зе кләрк нодед. "Шур. Й'л хав ит фор ју некст үёк."

"Зе амбасадор аскт иф ју күд експедйт ит." Гођ үоз вери прауд әв зат үәрд. "Хё үоз гöинг тү кол сәмүән."

Зе кләрк сйд. "Лет мё аск мй сўпервйзор."

Сö хë дид. Анд а лител үйл лäтер зе кләрк брәт зе нÿз зат зе ДНА мач үоз перфект үиз зе рекорд.

Ит шүд бё. Зат үоз үер ит хад кәм фрәм.

Гоъ ъанкт зем полйтли анд лефт.

Зе некст таск үоз консидерабли хардер. Зе стартинг поинт консистед әв фйндинг аут жәст хау Пәзерт'с мәзер үоз пәрсуинг зе матер әв Ђрёбус'с үил. Анд зат үоз нирли импосибел. Овер зе мәнъс Гоъ хад кәм тү кноу Пәзерт'с мәзер Лина релативли үел—аз үел аз ени јәнг тёнажер гетс тү кноу зе мәзер әв үән әв хер френдз. Бәт Лина үоз вери гүд ат сепаратинг зе приват фрәм зе соцьал. Шё дидн'т тәк абаут ит, анд үоз вери скилд ат нот сеиинг ениъинг бәт гетинг әзерз тү тәк. Гоъ хад тү үоч хер тәнг. Анд стил үоз но фәрзер алонг үиз финдинг аут детеилз. Евентьуали, шё резортед тү претендинг хер парентс нёдед тү консәлт а ләјер, анд, аз форенерз, дидн'т кноу ху тү старт үиз.

Лина гав хер а лонг лист әв хум тү авоид, инклудинг хер кәррент експенсив анд инефектуал практицьонер.

Гођ уент оф ту инвестигат хим.

Ит дидн'т тäк лонг тү дискәвер зат хё хад а лот ин комон үиз Франко. Фор а старт, хё хад а сёкрет үол сäф. Анд фор а секонд, хё үоз а слймбол. Гоъ 'портед ол зе документс аут әв зе сёкрет сäф анд спент а гүд мени аурз үәркинг аут үот хё үоз әп тү. Сәм әв ит үоз бионд хер. Бәт сәм плеинли инволвд трәст-фәндз анд мәни. Нән әв ит апирд тү концәрн Ђребус, үич ат лёст ремувд зат компликацьон.

# Чаптер 19

Ин зе Чаладур зе түу блипс хад бекәм фор, анд зен сикс. Каптен Пәзерт үоз дуинг хиз бест үиз евазив мануверз, бәт зе нәмберз үер стакинг әп агенст зем. Ин зе мёнүйл, Каптен Пәзерт үоз ләрнинг мор абаут зе валу әв хистори. Хё үозн'т шур зат хё үонтед тү рйт нау, бәт Мебеки үоз телинг хим ениүеи.

Декадз хад паст үйл Үәрм Үезер спред аут әв зе Чаладур, посибли фрэм сәм плац ин зе Галактик Ёст. Бәт, фор ан хисториан лйк Мебеки, хуз стәдиз хад спанд ёнз, хистори үоз датс анд рекордз—анд хау зеи фитед түгезер. Фрәм үот үоз кноун әв зе Грат Ёстерн Үорз үен хöл планетс хад дйд ин зе гаргантуан бателз бетүён зе мен спрединг аут әв олд Јаръ, зе дат әв зе кәминг әв Үәрм Үезер, әв зе Нури глöбз анд зе воиц әв Монстер Моандер ху краучт он зе сәрфац әв тәнлд Манарет үер зе стәф әв зöз рекордз. Сö үоз зе Чаладур әв јестерјёр, анд сö үоз зе данжер бефор зе кәминг әв Манарет, зат грат дименсьон-кросинг шип әв конкүест филд үиз зе Ләрд-Хüриер лордз.

Ит хад олуеиз бён а дäнжерос пёц эв спäц. Фÿ репортс егзистед эв үй зис үоз сö, бәт зöз фÿ репортс дид рекорд зе презенц эв зе Фантом шипс. Мебеки хадн'т хад ени аксес тү репортс әв үот зеи лүкт лйк. Бәт хё күд тел зе каптен зис: зе ласт репорт әв зе Фантом Шипс хад актÿали бён рекордед жәст бефор зе фәрст репортед енкаунтер үиз Үәрм Үезер.

Зе Чаладур хад актÿали, брёфли, готен сафер тү крос үиз зе онсет әв Үәрм Үезер—үиз зе арйвал әв зе грат шип зат үоз Манарет.

"Лүкс лйк үән сет әв проблемз част зе әзер аут," сед Пәзерт. "Нау зат Манарет из гон анд зе Нуриз хав ол фадед аүеи...зе олд менац из бак." "Сö ит үд сём," сед Мебеки.

"Ју дöн'т кноу сәмъ́инг ӱсфүл, ду ју? Лüк хау шипс гот аүеи фрәм зем ин зе паст?"

Зе аркиоложист шүк хиз хед. "Әзер зан вери рарли, но. Бәт зе Фантомз цәртенли дидн'т окәр ин зе хол әв зе Чаладур рёжон. Мост репортс әв сәрвиворз—зер үер күйт а лот, рили—кам фрәм зе Галактик Сауъ—зе ареа араунд Улдун."

Зат үоз ўсфүл, Каптен Пӛзерт супӧзд, бәт ӧнли тү гив хим сәм йдёа үер тү рән тү. Анд, әв корс, иф јор дестинацьон үозн'т Улдÿн. "Иф үё кан'т рән, үё'л хав тү фйт."

"Хау ду үё фйт зем?" аскт зе Лёүит, спарклинг. "Шут зеир фрәнт енд оф, шут зеир рир енд оф, анд рам 'ем ин зе мидел?" Шё күöтед хер фäворит фрäз әв зе каптен'с вокабÿлари.

Пәзерт нодед, анд таузлд хер хар. "Егзактли үот й үд ду иф зеи үер солид енәф тү ду ит тү. Бәт зеи'р нот, со *jy* үил хав тү ду сәм клевер шутинг. Ит'с а күестьон әв тйминг!"

Зе Лёүит нодед ъётфүлли. "Гот тү гес үот зеи'р дуинг. Зёз мисилз эв зерз ар насти."

"Зеи меи хав әзер әнплезант сәрпрüзез ту. Ремембер, зеи түк он зе Даал'с бателүагонз анд үән. Й'м нот рили шур үот кёпс зем оф әс."

Зе Лёүит лүкт ъртфүл. "Күд бё Лител-бит. Шё макс әс а бит диферент, е? Шё сеиз зер из дефинитли сәмъинг вачлик абаут зоз шипс. Й ъинк шё мёнз зе үеи зеи хав но мас, бәт кан стил ду ъингз лик ләнч торпедоз анд мув бетүен старз. Иф шё кан фёл сәмъинг зер, меибе зеи кан фёл хер хир, лүкинг афтер әс."

Пәзерт ърт ит үоз од тү ъинк әв зе лител вач аз а "шё," бәт синц зе Лёүит сёмд детәрминд абаут зе матер, хё сә но рёзон нот ту акомодат хер.

"Из шё стил араунд?" хё аскт. "Й ЂӚт шё'д гон елсүер аген. Анд шё хазн'т пестерд мё фор мор пёцез әв вач-стәф."

"Дәзн'т нёд тү. Шё'с гроуинг, анд шё'с гот тү стоп ётинг."

"Кйнд әв зе опозит әв әс."

"С'пöз cö," сед зе Лёүит, ху үоз гöинг ъру "константли хәнгри" ат зе мöмент, анд пәтинг он инчез ин хüт, ту. "Ениүеи, үот ар ју гöинг тү ду? Үё кан аутрән зöз торпёдоз, бәт иф үё тәрн тоүорд зем ор гет бокст ин, үё'д бё ин трәбел."

"Јес. Й үоз хöпинг тү ÿз . . ." Хё лүкт ат Мебеки. "Аур бустер дрüв тү гет әс аут. Манÿвер әс инту а позицьон үер үё кан фüр он зем анд зен рән. Бәт зе фüринг из зе трик. Үё'л нёд тү антиципäт. Тү фüр зе нöва гәнз жәст аз зеи ләнч."

"Пити нёзер әв әс ду премот," сед зе Лёүит.

"Ју жәст фйр он мй команд," сед зе каптен. "Бöҧ ју анд Ветцарн. Мебеки, ју гет јорселф страпт ин. Ин јор кабин. Јү'р суперкаргö ат зис стäж. Гет."

Ветцарн плеинли олсо гот зе хинт. Хё рили дид нот лйк үичи стәф. "Гöинг тү реди зе гәнз, Каптен."

"Ду зат. Зе Лёүит анд й нёд тү тәк."

Хё скарперд. Мебеки бләндерд аүеи ту. "Дöн'т сё хау үё кан ду ит, Каптен," сед зе Лёүит. "Й кан'т оперäт зе гәнз анд ду зе Шёүош дрüв үиз ју."

"Зат'с үй й ам гöинг тү хав тү ду зе Шёүош он мй оун. Ју ар мәч бетер үиз зе нöва гәнз зан олд Ветцарн из."

Зе Лёүит лүкт даутфүл. "Бәт кан ју, Каптен?"

"Й гес й'л хав тү. А фу мор әв зёз шипс анд зеи кан ачёв ан енглобмент. Зен үё'р тоуст. Анд й рекон үё'р гоинг тү хав зем поп әп он зе скрёнз ени тйм нау."

Зе Лёүит лүкт сёриос анд үәррид. "Зеи кепт әп үиз әс үен үё ÿзд зе Шёүош дрüв, Каптен. Анд үизаут Гоъ, үё кан'т кёп ит гöинг фор ту лонг." Шё бит хер лип. "Зе Егер Рут, Каптен. Иф ъингз гет рили бад, үил ју ÿз ит?"

Пәзерт блинкт. Зе Лёүит сугжестинг хер пет хат? "Нот үизаут ју. Й ам респонсибел фор ју, ју кноу."

Зе Лёүит скаулд. "Гот ит импринтед ин әс кидз, үиз зе Тöл патерн. Гет бадли хәрт анд ü проб'ли кан'т стоп ит хапенинг. Бәт јү'р диферент, сё. Анд ü үәрри абаут ју, ту. Бекәз ü'м *олсо* респонсибел. Гоъ толд мё сö." Ит үоз плеин жәст зен зат шё фелт зат респонсибилити вери хевили. Бәт шё үоз Карес. Зеи түк респонсибилити үен зер үоз зе нёд.

Пәзерт хад ләрнд, овер зе јирз әв дёлинг үиз зе ърё Карес үичез, зат үен зеи үер зис сёриос, зеи үәрен'т жәст чилдрен тү бё хуморд ор жолид. Хё нодед бак. "Й'л ду ит. Й ъинк й кан. Бәт й хав а шип, а кру анд а пасенжер тү үәрри абаут."

"Иф ит'с зат бад, ју үöн'т хав," сед зе Лёүит.

Хё нодед. "Шур. Үел, лет'с гö анд шут зеир фрәнт енд оф, шут зеир рир енд оф, анд рам 'ем ин зе мидел, зен. Бекәз й рили дöн'т үонт тү ÿз зе Егер Рут."

"Мё нёзер!" сед зе Лёүит. "Синг аут үен ју үонт әс тү фйр зе гәнз."

Сун зе каптен үоз алöн ин зе контрöл рум, асемблинг а бләнт кöн әв пёцез әв үйр фрәм а дрәр. Зе үйрз, зе каптен суспектед, үер нö мор зан а фöкал поинт фор зе клађа патерн. Хё билт ит ин хиз мйнд. Зе стрäнж сүәрл әв оранж енержи беган тү билд ту . . . ин хиз мйнд, анд зен, бефор ит бәрнд хим әп, хё трансфәррд ит тү үер зе тип әв зе кöн үд бё. Зе Вентур лепт лйк а стартелд болем анд зен скрёмд оф тоүорд зе әпер лефт күодрант әв зе апроучинг Фантом шипс. Зе каптен хәрд зе Лёүит шрёк үиз глё. Хё рёлйзд зе Вентур үоз акселератинг—бәт ин а житербәг коркскру фашон. Белатедли, ит окәррд тү хим зат үән әв зе мор експёриенцт үичез

—анд ёвен зе Лёүит үоз мор експёриенцт зан хё—мәст хав контролд дәрекцьонал вектор бефор енгажинг зе дрив. Бәт хё хад но йдёа хау тү ду зат.

Зе шип үоз тәмблинг үйлдли абаут, клöсер тү зе Фантом шипс. "Фйр!" хё јелд. Үән сет әв нöва гәнз респондед имёдиатли, анд зе секонд сет, зе афт үәнз, секондз лäтер. Зе каптен үоз жәст глад хё үозн'т трйинг тү лйн әп крос хäрз үйл зе шип үоз дуинг а дрәнкен данц. Блÿ шёт лйт лйтнинг лепт акрос спäц анд интерсектед үән әв зе спйки Фантом шипс . . . тү нö ефект. Бәт зен зе шип мәст хав трйд тү лёнч а торпёдо.

Зе Лёүит јаулд ин трйумф лйк сәм үйлд тынг аут әв зе жәнгел. "Гот 'им!"

Зе каптен үоз ту бизи трйинг тү концентрат он зе түистед патерн әв клађа енержи тү лүк. Зеи үент ђру зе контеинмент бариер зе инадекүат нәмбер әв Фантом шипс хад бён трйинг тү маунт анд—үизаут мёнинг тү—кәт а хй-спёд брәдсйд акрос анәзер. Инстинкт промптед зе каптен тү јел "фйр" аген. Зе трәнкатед кöн әв үйрз колапст аз зеи спйралд аут аген. Зе каптен гав ол зе тубз фүл ђрәст—зе репард бракет анд рәфли калибратед туб мад зе олд Вентур вйбрат анд үобел—бәт компард тү хиз ил-контролд Шёүош ит үоз стеди анд ёзи. Ветцарн стәмбелд инту зе контрол рум а фу минутс латер. "Зе лител Үиздом гот түу хитс он түу диферент шипс. Зе фәрст үән үоз а рёл дисаблинг шот, й рекон."

"Зеи'р стил бехйнд әс, бәт за'в пүлд бак. Барли ин детектор ранж."

Зе Лёүит баунцт инту зе контрöл рум. Пәнчт хиз әпер арм анд бёмд ат хим. "Ју ар үән хот үич пüлот, Каптен. Зеи күдн'т хав хад зе лёст üдёа үер тү фüр."

Зер үер тймз фор аксептинг преиз—нö матер хау мисдиректед —грäцфүлли. Мäкинг зе крÿ фёл зат зе каптен үоз ин контрöл анд гүд ат ит.

Зис үоз нот үән әв зöз тüмз. "Зеи дидн'т кноу үот үё үер гöинг тү ду . . . бекӛз ü дидн'т ёзер. Ü дидн'т хав ени дәрекцьонал контрöл ат ол."

Зе Лёүит дизолвд инту хелплес гигелз. "Й'л шоу ју некст тйм. Ју дид прити кләмпинг гүд ениүеи."

"Јес, Каптен," сед Ветцарн, а слй грин крёпинг онту хиз фац. "Нау зеи ъинк үё'р комплётли мад анд зеи'р кёпинг зеир дистанц бекәз зеи дон'т үонт тү кач ит."

Пәзерт рәбд хиз йз тйрдлй. "Зеи күд бё рйт, ат зат. Нау кан ју гет мё сәмҧинг тү ёт? Бекәз й шур ам старвинг."

"Кәминг рüт әп," сед зе Лёүит. "Ü күд ÿз а секонд брекфаст мüселф."

"Актўали, зат'л бё јор ъәрд, чйлд," сед Пәзерт, чәклинг.

"Пу. Ху'с каунтинг?" сед зе Лёүит чёрфүлли. "Ју үонт сәм кöнсёд кофё үиз зат?"

"Шур. Ит'д бё гүд."

Пәзерт егзаминд зе скрёнз үйл зе Лёүит үент тү енфорц хер үил он зе робо-бәтлер. За'д манажд тү луз үән әв зе пәрсуинг крафт. Бәт әнлес хё үоз вери мәч мистакен, зеи үер гоинг тү бё жоинд бй түу мор шипс.

Хё үоз нот мистакен.

За'д бё проперли бокст сун. Анд зен нот ёвен зе Шёүош дрйв үд гет зем аүеи.

### Чаптер 20

Зе ләјер зат Пәзерт'с мәзер хад бён сёинг үоз грёсили полйт. Хё хелд хер чар фор хер, анд смилд ин а үеи зат мад Гоъ фёл фе-интли әнёзи.

Шё үоз нот ўзд тү зе үеи мен трётед хер, лйт-шифтед тү апир тү бё Хулик ду Елдел. Ит үоз а лител бит крёпи, рили.

"Үот кан й ду фор ју, Мс. Долкан? А матер әв а үил . . . "

Гођ продуцт а вери ађентик-лүкинг ИД кард анд шоуд ит тү хим, обскуринг зе нам, бәт шоуинг а фотограф әв Хулик. Зе кард үоз зе рёл ђинг, анд зе ажент ат зе ембаси үоз гоинг тү бе вери үәррид иф Гођ дидн'т 'порт ит бак. Зе пиктур үоз а мёр лйт-шифт.

"Импёриал Секÿрити Сәрвиц," хё ред. "Үё ар нот парт әв зе Емпйр, Мс. Долкан." Хё спöк кәцьосли, бәт үизаут ени әв зе фир зат мйт хав крепт инту зе воиц әв а цитизен әв зе Емпйр.

"Й ам актуали аүäр әв ʒaт," шё сед. "Й'м клиринг әп сәм әнфиништ бизнес әв аурз. Јор кооперацьон үд бё апрёцьатед."

"А. Үел. Й'д бё хапи тү хелп, үер й кан, фор а фё."

Гођ смйлд фолсли бак ат хим. "Й хав ан апроприат фё фор ју ин зис енвелоп. Нау, й белёв ју хав а клиент, Лина, зе нёц әв үән Каптен Ђребус."

"Јес, й ду."

"Шё из трйинг тү гет хер әнкел'с үил сетелд."

Зе ләјер пүлд а фац. "Лүк, тү бё франк үиз ју, мам, иф Каптен Ђрёбус'с нёц хадн'т бён со инсистент, й үүдн'т бё пәрсуинг зис матер. Й кан'т рили дискәс а клйент'с афарз үиз ју." Хё рәбд хиз фингерз түгезер сужестивли, ан експрешон әв грёд он хиз фац.

Гођ спилд зе копиз әв зе контентс әв хиз сёкрет саф онту зе табел. "Лүк ат зоз. Й ђинк ју'л финд ју кан дискәс ениђинг и үонт тү тәк абаут."

Зе ләјер лүкт ат зе паперз анд стәк хиз фингер ин хиз колар аз иф ит хад сәденли децидед тү чок хим. "Үер дид ју гет зоз паперз?" хё сед ин а фритенд үиспер.

"Зеи'р копиз. Үё хав мор. Нау й сугжест зат ју асист мё проперли. Й нёд тү кноу жәст үот зе проблем из регардинг зат инхеританц."

"Зёз . . . ?" хё поинтед ту зе копиз.

"Үил бё дестроид жәст аз сун аз зат матер из делт үиз," сед Гођ смузли. Шё үоз прауд әв херселф, ёвен иф шё суспектед зат зе каптен үд кол ит блакмеил.

Зе ләјер тәгд ат хиз гоутё. "Й хав инвестигатед зе матер. Рили. Й'в гот конекцьонз инсйд зе Централ Рекордз Офиц. Зе фйл из секурити локт. Зе евиденц сеиз зат хё'с пробабли дед. Хё'с цәртенли невер ретәрнд, анд ит из öвер зе лёгал тйм тү деклар а мисинг пәрсон дед. Бәт зеи суспект сәм фаул плеи. Колузьон." Хё реизд ан йбрау. Лүкт ат зе лйт-шифт әв Хулик ду Елдел. "Ит'с тру, зен?"

"Ит'с трў зат хё дйд ин аур сәрвиц. Ит'с олсо трў зат үё дöн'т үонт зе ер тү кноу абаут зат äреа әв хиз үәрк. Зер из, хауевер, а цәртен проминент пәрсон ин зе Емпйр ху үоз екстрёмли упсет тү фйнд зат зе матер хад бён лефт хангинг. Й сугжест зат ју актўали гö ъру үиз зе степс тү хав зе үил фйналйзд. Зер хаз бён сәм фреш инпүт фрәм аур сйд. Тәк тү јор контактс инсйд зе Централ Рекордз Офиц."

"Ит'л так а фу мәнъс тү гет онту зе корт рол."

"Мәнъс?"

Хё нодед. "Ит'с нот а процес ју кан спёд әп. Анд ит'с күйт експенсив."

Гођ пикт әп зе пäперз шë'д спилд онту зе деск, анд пүт зем бак ин зе енвелöп.

"Әм. Й ам шур зис тйм й'л бё дуинг зис про боно."

Гођ үозн'т ту шур үот зат мент, бәт шё үоз прити шур ан Импёриал äжент үд. Сö шё смйлд ин зе үеи зат шё'д сён Хулик ду үйл дёлинг үиз сәмђинг насти. "Й хöп й үöн'т бё сёинг ју аген, сәр. Ит'с а хöп ју шүд шäр."

"Күд . . . күдн'т ју лёв зöз үиз мё?" аскт зе ләјер.

"Нö," сед Гоъ. "Анд ит үүдн'т хелп ју иф й дид. Зер ар фәрзер копиз ситинг ин зе ембаси. Й ъинк ит'с тйм ју чäнжд јор үеиз. Гүдбй."

"Ә, кан ü сё jy аут? Лүк, ит үоз жәст а темпорари лоун."

"Й ам шур ит из. Анд зе инхеританц анд зе үил шүд зерфор бё сортед аут вери сун, үöн'т зеи? Й хав ан ескорт үеитинг тү дрйв мё. Стеи хйр." Гођ слипт зе апиранц әв а греи клоук араунд хер, мәч аз Сунат хад үәнс дән. Шё үәкт аут, инту зе корридор, үич үоз конвёниентли емпти, анд дисапирд.

Хё стәк хиз хед аут әв зе офиц лйк а снапинг үилфер а фу моментс лäтер, пёринг әп анд даун зе пасаж, анд узинг лангүаж зат үд хав мäд ёвен зе Лёүит бләш.

Гођ фолоуд хим бак инту хиз офиц анд үоз нирли хит бй зе сламинг дор. Мöментс лäтер хё үоз он зе комÿникäтор. "Yë'р ин трәбел дёп, Вокс."

Гођ күд öнли хёр үән сйд әв зе конверсäцьон. Бәт Импёриал Секÿрити Сәрвиц үоз менцьонд, разер а лот, алонг үиз сәм вери бад үәрдз. Гођ дидн'т мйнд зе факт зат сәм Никелдепеин политико үд бё кампеигнинг хард тү гет зе Импёриал ембаси—а нест әв спйз—әндер клöс сәрвäланц. Хер үәрк зер үоз дән. Шё үеитед үйл зе нәрвос ләјер пäцт анд зен колд хиз контакт ин зе Централ Рекордз Офиц, анд аскт хим тү пүл а копи әв Каптен Ђрёбус'с фйл. Гођ үеитед, иритäтед ат үäстинг хер афтернун.

Зе ләјер децидед зат зе сорт әв деи хё үоз хавинг колд фор стронг дринк анд түк а ботел аут әв зе кәборд. Гођ 'портед зе глас тү хер апартмент бефор хиз фәмблинг ханд рёчт ит. Хё блинкт. "Шур й хад а глас хйр." Хё үент аут тү зе секретари'с офиц, анд ретәрнд а лител лäтер үиз а кофё мәг—хавинг сент хиз асистант хöм фор зе деи. Ит мәст, белäтедли, хав окәррд тү хим зат хё'д бён шаутинг ат хиз френд Вокс. Гођ үеитед әнтил хё хад ретәрнд тү хиз офиц бефор колинг хим он хиз оун секретари'с фöн.

"Й форгот тү менцьон," шё сед, үен хё пикт әп зе кол, "Зат үё'р үочинг ју анд јор френд Каунцилор Вокс. Лисенинг тү јор колз ту. Ју шүд үош јор мауъ аут үиз соуп."

Шё пүт зе комÿникатор даун анд лисенд үиз сәм глё тү зе феинт саунд әв а кофё мәг смашинг ин зе некст рум. Ит үоз тим тү го.

Сö шё дид.

Зе хёринг дид нот атракт мәч атенцьон. Пӛзерт'с мәӡер. А фӱ әв зе естат'с кредиторз. Зе лӛјер. Зе жәж. Гоҧ хад експектед ит тү бё ан öпен анд шәт афар. Ит тәрнд аут тү бё мор комплекс зан шё'д имажинд. Бәт, он зе әзер ханд, ит апирд зат зе рйт үеи, хйр он Никелдепеин, тү гет зе лёгал профешон тү әрн зеир кёп үоз тү хав зем вери афреид.

"Й апрёцьат, Мр. Шанд, зат зе латест информацьон ин зе фил хелд би зе Централ Рекордз Офиц дәз поинт тү зе әнфортунат деђ әв Каптен Ђребус он Ђамбар'с үәрлд. Нәнзелес, оуинг тү прёвиос суспицьонз, анд зе факт зат но боди хаз бен продуцт—үе кан'т рели он зез Империалз, ју кноу—зат и канот реч а децизьон анд ордер зат Каптен Ђребус бе деклард дед."

Гоъ, реклининг бонлесли он а сёт нир зе бак, релакст ин ношап, энкоилд анд нирли форгот тү меинтеин хер инвизибилити. Афтер ол зе үәрк шё'д дән! Зер үоз а жәж ин севёр трәбел . . .

Зе ләјер кофт. "Јор Онор."

"Јес, Мр. Шанд."

"Јор Онор, зер из зе матер әв зе детс агенст зе естäт."

"Зе лә из күйт клир он зат, Мр. Шанд. Кредиторз үил нот сәфер, анд зе рйтс әв проперти мәст бё респектед. Ерз ар хелд респонсибел фор фәрст сетлинг зöз."

"Јес, Јор Онор. Ексепт ин зис кас, зе ер канот фүлфил зе сәм әв зе облигацьон комплётли әнтил пробат из грантед. Хизәрту зеи хад агрёд тү тәрмз ин зе експектацьон әв ан әрли сетелмент. Бәт гивен зат ан ордер үил нот бё гивен, зеи үил хав тү су зе стат анд апёл тү а хйер корт."

"Зен зеи мәст ду зат, Мр. Шанд."

Зе ләјер кофт. "Ју үд бё а субстанцьатив парт әв сәч а кас, Јор Онор. Анд, аз ју кноу, зе лә из клир: а мембер әв зе бенч ху из а субстанцьатив парт әв кас меи нот сәрв үйлст зе процес из онгочинг." Хё пәзд. "Й үил бё актинг фор севрал әв зем. Й ашур ју зат үё үил пәрсу ит үиз аз мәч хаст аз зе корт алауз. Әв корс зер из үән әзер посибилити үич күд авоид зис инконвёниенц фор зе кредиторз."

Зе жәж скаулд ат хим. "Й нöтиц jy ар чузинг jop үәрдз вери кäрфүлли тү авоид ениъинг зат күд бё конструд аз а ърет. Ју авоидед, фор егзампел, стäтинг зе факт зат сәч кäсез кан тäк jирз, ор зат сәч суспенсьон из үизаут пеи. Yoт ар jy сугжестинг?"

"Јор Онор, й үүдн'т дрём әв ъретенинг ени мембер әв зе жудицьари. Й үоз мёрли үонтинг тү ремйнд ју әв а посибел үеи аут әв зис дилема. Зе кас әв Маделүуд вәрсус Борд әв Естатс."

"Жог мй мемори, Мр. Шанд."

"Мäделүуд күд нот бё естаблишт аз дед, Jop Oнop. Хё симпли ваништ үән деи. Хё хад субстантьиал пропертиз анд үоз хевили иншурд—бәт үоз олсо консидерабли ин дет. Хиз үидоу анд принципал ер үоз, дё факто, банкрупт анд пенилес. Зе кредиторз күд институт цивил процёдингз агенст хер, бәт нот рёзонабли експект тү рекәвер ениђинг ат ол. Зеи петицьонд зе корт тү ордер зе грантинг әв а провизьонал цертификат әв деђ, үиз фүл лüабилити тү зе ерз, шүд Мäделүуд бё фаунд тү бё алüв. Зе иншурер плёдед фор сәм форм әв шурети. Зеи үер грантед лёв тү мёрли пеи Мрс. Мäделүуд зе интрест акруд, анд зе пропертиз үер солд оф тү провйд пеимент фор кредиторз."

"А гүд солуцьон. Јес, *Маделүуд вәрсус Борд әв Естатс*. Вери үел. Й рул зат а провизьонал деђ цертификат шүд бё ишүд, алауинг суфисьент проперти әв Каптен Ђребус тү бё солд тү пеи оф ени кредиторз. Иф зер из ени инкәм дерйвд фрәм зе рест, ит меи бё дивйдед амәнг зе ерз, алзоу пропертиз земселвз меи нот бё солд."

Шанд смйлд, анд Гођ сә зат Лина үоз смйлинг анд крйинг үиз релеф. Гођ фелт күйт чокт әп херселф. Ит үозн'т үот шё хад хопт фор, бәт шё хопт ит үд ду.

Шё хад Пәзерт баунцинг инту хер апартмент тү тел хер зат ит үоз гүд енәф фор зем а лител латер. "Вала! Кәм! Үё'р гоинг фор как!"

"Yот'с зе целебрäцьон, Пäзерт?" аскт Гоъ, грининг ат хиз плезьәр.

"Ö, мü грäт әнкел. Хё'с семи-дед. Анд зат мёнз үё дöн'т хав тү пеи ени мор әв хиз детс. Үё дидн'т ёвен хав тү пеи зе ләјер. Хё үоз вери аположетик абаут ит, Мәм сед. Шё инсистед он пеиинг хим ениүеи."

Гоъ, хуз оун ексчекер үоз рәнинг а лител лоу, резолвд тү релёв хим әв зат фё. А лител лäтер, Лина, фор үәнс препäрд тү тәк абаут зеир пәрсонал афäрз, филд ин зе гапс. Пәзерт хад гон тү феч мор тол гласез әв карам, сö ит үоз жәст зе түу әв зем. "Зе Ђребус Институт кан'т бё солд, аз ит хаз вäриос шäрхöлдерз анд үозн'т а сöл позешон әв мü әнкел'с. Бәт хё оунд севрал әзер бизнесез анд сәм ланд. Ёвен афтер зе детс хав бён сетелд, ü'л гет а дивиденд. Нот а фортун, бәт үё дöн'т нёд зат. Пәзерт кан гö тү зе Спäц Нäвал Академи. Й хав а жоб әнтил зен."

"Анд зен?"

"Й'л бё гöинг бак тү зе сауъуестерн бордер зöн әв зе Емпйр. Зе Дәчи әв Галм. Тү сё иф й кан фйнд сәм трäц әв уот хапенд тү Пәзерт'с фазер." А фликер әв саднес крост хер фäц. "Yë күдн'т стеи зер, ју кноу. Мортён үоз а гарисон таун. Нот а плäц нёдинг а спецьалист лйк мё. Бәт й'л хав а смол инкәм фрәм зе естäт, анд жәст мüселф тү лүк афтер."

"Хё'л мис ју," сед Гоъ.

Шё шүк хер хед. "Хё'л бё ту бизи үиз а jәнг лади әв хиз оун дрёмз тү ёвен нотиц. Анд үот ар jop планз?"

Зат үоз а бит ту клöс тү зе бöн фор кәмфорт. Гоъ фелт херселф кәлор. "Мü фамили ар лёвинг ат зе енд әв зе јир. Й . . . ә, зеи хав дән үот зеи сет аут тү ду хüр."

"Й'м сори. Ју'в дән а лот фор мü бои."

"Й үöн'т форгет хим," сед Гођ грәфли.

Пәзерт'с мәзер смилд, бәт садли. "Сәмтимз ит жәст дәзн'т үәрк аут."

# Чаптер 21

Зе прекогз хад сед Гођ үд стеи хйр фор сикс мәнђс. Ат зе тйм зат хад сёмд лйк а вери лонг тйм тү хер. Нау, аз зе енд нирд, ит сёмд вери шорт.

Анд үот диференц үд ит мäк? Шё күд стеи а јир. Ђрё јирз. Лонг енәф тү сё хим инту зе Никелдепеин Спäц Нäвал академи— бефор лёвинг хим тү бекәм афйанцт тү зе инсипид Илйла. Дёп ин хер харт, Гоъ кнÿ зат зер үоз нö поинт ин стеиинг он, аз мәч аз шё үонтед тү.

Үот хад стартед оф аз сәмҧинг а jәнг гәрл хад сед, үизаут фүли әндерстандинг итс мёнинг, хад бекәм а лот мор танжибел аз тйм паст. Шё'д сед зат шё үоз гöинг тү мерри Пәзерт үен шё үоз әв марражабл аж. Шё'д ёвен тоид үиз аж шифтс. Öвер зе ласт кәпел әв jирз ор сö, аз зеи бателд зе Агандар, анд зен Моандер анд Манарет, анд зен зе Нанйт менац, шё'д гон фрәм симпли лйкинг зе каптен тү асуминг хё үоз херз. Стил, зе аж диференц хад ремеинд а бариер, макинг зе хöл ъинг сём разер абстракт.

Бәт нау . . . хавинг енкаунтерд Пәзерт үен хё үоз хер оун аж, шё'д фаунд шё хад а рёл крәш он зе јәнг ман хё'д үәнс бён. Шё'д кәм бак ин тим анд спац тү сав зе каптен. Нау шё рили дид нот үонт тү лёв.

Анд шё кнÿ шё'д хав тү. Вала үоз парт әв хиз чйлдхүд мемориз. Иф шё'д стәк араунд . . .

Јес, ложик сед шё хад тү гö. Бәт жәст а фÿ мор деиз?

Зен кам зе нуз зат чанжд ит ол.

А жеилбрак.

Никелдепеин ремеинд а пур плац фор крим он ени мажор скал, партли беказ ав зе калтур ав зе колони, анд партли беказ ит хад а вери усфул мун. Каба үоз зе йдёл плац фор ремувинг пёпел фрам

Никелдепеин соцйети анд сәрвинг аз а ремйндер әв үот күд хапен тү зöз ху брöк зе лё хйр.

А грим мйнинг пенитентьари зат но үән хад евер ескапт фрэм . . . әнтил нау. Зе бракаут хад бён стәнинг ин итс әнекспектеднес анд мор стәнинг ин итс вйоленц. Зе гардз хад бён каптурд, тортурд инту кооперацьон, анд зен мәрдерд алонг үиз зе кру әв зе ор-фратер.

Зе ескапёз хад ландед ат зе спацпорт анд хижакт а смол пасенжер весел. За'д ўзд зе пасенжерз аз хостажез анд флед—анд лефт мор дед бодиз ин зеир үак. Зе сомбер анаунцер адмитед зат аз зеи хад флед инту зе бионд анд бён лост трак әв, зер үоз лител посибилити әв рекаптур.

Зе ескäпёз үер нән әзер зан зе десперадöз каптÿрд бü зе брäв Зилер дүринг зеир реид он зе Централ Мÿзёум әв Хисторикал Никелдепеин.

Гоъ децидед зат ит үоз тим шё чект эп он хер олд "френд" Франко.

Шё үент лйт-шифтед аз а јәнг үүман әв күестьонабел вәртӱ, үиз а бәндел. Гоҕ хад бён үочинг—үиз слйтли мор матьүр йз—зе пёпел әв Никелдепеин. Шё лүкт лйк зе сорт әв пәрсон зат үән күд експект ин зис күартер, ху мйт бё акостед. Бәт нот үиз а бәндел зат лүкт лйк а бäби.

Үен шё кнокт он Франко'с дор, зе бәндел хад сәмхау бекәм сәмҡынг елс. Посибли стöлен. Анд шё'д чäнжд хер експрешон тү үән әв фәртивнес.

Нö үән ансерд.

Шё кнокт аген.

Анд аген.

Сәмүән фрәм инсйд сед, "Гö аүеи."

Гоъ хад ләрнд—ин ордер тү ду гүд лйт-шифтс—тү бё вери прецйс абаут ремемберинг детеилз.

Зат воиц шё ремемберд үел. Ит үоз енәф тү мäк хер нирли форгет хер кәррент лüт-шифт.

Зеи хадн'т флед зе систем. Зеи үер рйт хйр! Мебеки хад жәст спöкен тү хер.

Гоъ тәрнд анд лефт.

Ит түк хер а үйл тү газер хер ъ т; бәт хер фәрст акцьон үоз тү чек он зе үел-бёинг әв П ёзерт. Ш ё фаунд хим ин зе акт әв бёинг сп öкен тү он зе стрёт аутсйд хиз х ом б й а үүман ин а смол рәнараунд. С әм инстинкт м ёд хер слип инту н ö-ш ёп тү лисен ин.

Хё үоз лүкинг ат а фöто-кÿб әв хер. "Вала?" Гођ кнÿ jәнг Пәзерт үел бü нау. Ин сәм үеиз хё хадн'т чäнжд вери мәч он гроуинг әп тү бекәм зе каптен, ёзер. Шё күд нау детект зе хезитäцьон анд слüт чäнж ин тöн үен хё вентÿрд он зöз вери рäр лüз. "Ü хавен'т сён хер фор а үüл, синц зе енд әв тәрм. Ü белёв шё үоз гöинг оф-үәрлд үиз хер пäрентс."

"Шё хаз парентс?" сед зе үүман. Гођ үоз олмост цәртен ит үоз Марши. Шё хад а пекулиарли флат воиц.

Пӛзерт нодед. "Й хавен'т сён мәч әв зем. Зеи рән ан импорт/експорт кәмпани."

"Ду ју кноу итс нам?"

Пәзерт шүк хиз хед. "Ноп. Дон'т тынк ше евер сед."

Гођ үеитед, тенс. Иф зе үүман гав ени сигн әв үишинг тү харм Пәзерт . . .

"Ђанк ју," шё сед меканикли, тәрнинг аүеи.

"Сори й күдн'т хелп," сед Пәзерт үиз ёкүал инсинцерити.

Зе ууман дрöв оф.

Гођ бит хер лип, трйинг тү децйд үот тү ду.

Пәзерт плеинли хад но сәч даутс. Хё үоз хединг стреит фор хер апартмент. Гођ гостед алонг, макинг шур зат хё үозн'т бёинг фолоуд би ениүән елс.

Хё кнокт, анд үен хё гот нö реплü, тәрнд аүеи, хиз форхед кнотед ин а үәррид-пәпи фраун. Гоъ децüдед зат шё күдн'т дёл үиз хиз дистрес. Шё слипт ин бетүён түу тол орнаментал речи трёз анд колд хим аз хё үәкт паст.

"Вала?"

"Кёп үёкинг. Жәст үонтед тү тел ју й'м фйн. Кёп тү зе стори әв мй хавинг лефт."

Хё хезитäтед брёфли. Анд зен детәрминедли кепт үәкинг. "Й'л хелп."

"Ју олреди дид. Рили. Й'л сё ју латер."

Хё кикт а речи кöн, дрибелд ит араунд, лüк а борд тён. "Yoт'с əп?"

"Стәф мй парентс ду."

"Й олүеиз үәндерд абаут зат. Бәт јор мәзер сёмз нйц. Шё'с сорт әв лйк ју. Бәт олүеиз бизи."

Гођ үозн'т сәрпрüзд ат хиз асесмент. Бәт ол шё сед үоз: "Й'л сё ју лäтер."

Хё нодед анд кикт зе кöн əп зе стрёт. "Лäтер."

Гођ фолоуд хим. Зер үоз нö гäрантë зер үоз нö спü реи тракинг хим. Зер плеинли үозн'т үән тракинг хер, ор зеи үд хав фаунд хер.

Шё фолоуд хим хöм. Зен, ат а бриск үёк, шё сет оф фор зе олд күартер әв Никелдепеин. Тüм фор преемптив акцьон.

Ит дидн'т тäк хер лонг тү гет тү Франко'с ден. Иф шё хад тү 'порт пёцез әв зе дор аүеи . . .

Бәт ит үозн'т нецесари. Зе дор үоз жәст ажар, сүингинг жентли. Гоҕ үент инсйд, әп ҳе стäрз.

Зе рум бор мÿт тестимöни тү зе фüт зат мәст хав хапенд. Франко'с бодигард хад хад хиз хед северд нётли. Ит леи он а смолдеринг, типт рак әв ÿзд клöзз, зе üз стил үйд анд стäринг.

Ит түк хер а лител үйл лонгер тү фйнд Франко. Хё үоз ин зе лонг әнӱзд бађ ин зе бађрум. Әнконсьос, блёдинг бадли, анд дйинг. За'д плеинли тортӱрд хим, анд хё үоз лйинг ин а пул әв хиз оун бләд. Шё үент бак тү зе фрәнт рум анд ўзд хиз комўникатор тү кол зе емәрженци нәмбер. Шё гав зе адрес анд толд зем зеи нёдед зе полиц анд ан амбуланц фл.

Зен шё үент бак инту зе баърум. Зе үиндоу үоз нау брикт әп, шё нöтицт. Зат хадн'т хелпт хим. Франко öпенд хиз üз, скрÿд зем әп, трйинг тү фöкус.

"Емәрженци сәрвицез ар он зеир үеи," сед Гоъ, кёпинг хер воиц анд фёлингз фәрмли әндер контрöл.

"Й толд зем тү леи оф. Й толд зем ју хад 'некцьонз," Франко сләррд. "Шё дöн'т кäр. Нот интрестед ин ју . . .  $\mathfrak{h}$  т й мәс' хав бокс, 'кәз й сед ју'д бён тү сё мё. Илтраминг . . ."

Хиз йз шәт аген, анд хиз хед лолд.

Гођ үәндерд иф зе амбÿланц үд бё ин тйм. Анд шё үәндерд иф зе ескäпт призонерз хад хедед фор Пӛзерт. Шё децйдед зат мä-кинг шур әв зат үоз мор импортант зан ени асистанц шё мйт гив тү Франко, ор үотевер мор шё мйт ләрн фрәм хим.

Шё'д пик әп сәм стәф анд камп аут ин Пӛзерт'с лофт.

Үен шё гот бак тү хер апартмент анд сё зе дор сүингинг, шё рёлйзд зат ит үоз нот Пёзерт зат үоз зеир таргет.

Шё үент ин. Анд рёлйзд зат шё'д бён а лител ту күик. Зер үоз стил сәмүән инсйд, анд за'д хәрд хер.

Хастили, шё лйт-шифтед инту зе форм әв ан елдерли үүман. "Й'в колд зе полиц," шё сед стәрнли.

Марши степт аут фрәм зе дор шё'д дәкт бехйнд. "Yep из зе гәрл, олд үүман?" шё демандед, үäвинг а бластер.

"Зеи . . . зеи лефт," күäверд Гоъ. "А фÿ деиз агö. Сäм деи аз зат жеилбрäк." Ат зе сäм тüм Гоъ үоз трüинг сәмъинг нÿ. Шё'д сплит лüт-шифтед имажез әв херселф бефор, лёвинг херселф инвизибел бетүён зем. Зат үоз а трик шё'д ләрнд фрәм зе лител вач. Нау шё лефт а лüт-шифтед имаж әв херселф стандинг ин плäц, үüл шё степт асüд ин нö-шäп.

Жәст ин тüм! Марши шот зе имаж. Нö үорнинг, нö компәнкцьон. Гоъ прожектед ит крәмплинг аз сун аз шё рёлüзд үот үоз хапенинг.

Шё'д бён кәт бй сәрпрйз, сö зер үоз а нöтицабел лаг бетүён зе имаж бёинг шот анд стартинг тү фол. Анд зер үоз зе адицьонал әкүорднес зат зе ефект әв зе бластер он зе үол бехйнд зе имаж мäд ит обвиос тү ениүән обзәрвинг кäрфүлли зат зер'д бён нәъинг ин зе үеи.

Фортўнатли, хауевер, Марши хад лүкт аүеи зе мöмент шё фйрд зе гән. Зат казьуал индиференц тү зе ефект әв хер оун мәрдерос акцьон әндерскорд Маршй'с рўълеснес. Бәт ит үоз а рўълеснес сö комплёт зат ит үоз олсо кäрлес. Гоъ децйдед зе үүман үозн'т рили ёвен сäн.

"Үё нёд тү гет аут әв хüр," сед Марши. "Шё меи актÿали хав колд зе полиц."

Миркон кäм инту зем рум. "Yep нау? Зат Пӛзерт кид? Хиз мәӡер?"

Марши шүк хер хед. "Нö поинт. Зеи плеинли скамперд үен зеи хәрд абаут әс. Ü супöз үё күд чек флüт манифестс, бәт ü тынк фолс пäперз үд бё ёзи енәф фор зис кüнд әв оператор."

"Ор ан әнлистед флйт. Зеи хапен, ју кноу, иф ју'в гот зе мәни."

"Й ъинк зат'с үот үё нёд тү ду аурселвз. Гет оф-үәрлд, анд ўз Мебеки'с мәни тү фйнд зис үүман. Үё'в гот а пиктўр, үё хав фингер анд ретина принтс, үё хав ДНА. Үё'л сет әп а сәрч акрос евери попўлатед үәрлд иф нёд бё. Фйнд хер анд үё фйнд зе Илтраминг."

"Ју мак ит саунд импортант. Мор зан мәни."

"Мор зан лйф," сед Марши ин хер флат воиц. "Нау мув."

Зеи степт öвер зе лйт-шифтед корпс, пеиинг ит нö мор атенцьон зан а карпет. Гоъ күд öнли бё глад зат зеи хадн'т степт он ит, үич зеи үер цәртенли калос енәф тү хав дән. Ан илÿзьон әв солидити үд нот хав сәрвüвд зат.

Үен ӡа'д гон, шё үент инту хер апартмент тү децйд үот тү ду некст. За'д торн зе плац апарт. Ёвен зе пилоуз хад бён слит.

Гођ'с фәрст реакцьон үоз фÿри. Зис үоз хер плäц анд хер стәф!

Уәнс зат паст, зоу, шё үоз олмöст амÿзд ат зе поинтлеснес әв зе рекаж. Нот ёвен үиз фингерпринтс, ретина принтс, пиктÿрз анд ДНА үер зеи гöинг тү фйнд Вала. Карес үоз нот гöинг тү бё а плäц зä'д сәрч!

Зеи хадн'т фаунд хер он Порлума ор Улдун, ор Грён Галеин. Ор зе Импёриал капитал. Бэт сәмүер, тен јирз ин зе футур, зе треил хад кәм тү лйф аген. Зеи үер сәрчинг фор Вала, стил, анд зеир пресьос бокс. Бәт зат үоз трампинг араунд зе Галакси, үиз зе Пёти, Бирум анд Кёп. Зеи үүдн'т стил бё лүкинг фор хер иф за'д фаунд ит.

Никелдепеин үоз нау ту хот фор зем. Зе атак он Франко анд зе килинг әв хиз бодигард, кәминг рйт он топ әв зе жеилбрäк, үд хав зе Никелдепеин полиц ин ан әпрәр фор сәм тйм тү кәм. Бәт ит үозн'т лйкли зеи күд гет оф зе планет имёдиатли, анд ин зе мёнтйм за'д шурли бё үочинг фор Вала хйр. За'д бё бак.

Гођ түк а дёп бређ. Ит үоз тйм тү гö, аз ин хер харт әв хартс шё'д кноун ит үоз. Бәт фәрст шё хад тү сеи гүд-бй тү Пәзерт. Анд финд сәм ҡик падинг тү үер он зе Егер Рут.

Хиз фәрст реакцьон үоз: "Үотевер'с гöинг он, үё'л дёл үиз ит." Гођ кäм клöсер тү әндерстандинг үот Ђребус хад мент үен хё сед зат зе комÿнити әв Карес үоз а стäт әв мüнд, нот а стäт. Үизаут мёнинг тү, шё хәгд хим. Хё лүкт а бит стартелд. Хё'д пробабли невер бён хәгд бü ениүән апарт фрәм хиз мәзер бефор.

Бәт хё хәгд хер бак. "Нö нёд тү гет упсет," хё сед, трйинг хиз фортён-jир-олд бест тү саунд матьүр анд лйк а рёл ман.

"Й'м нот," сед Гоъ, хер воиц а лител грэф анд чöкт. "Ит'с делт үиз. Анд ју дид зе бест ъинг евер, телинг зем й'д лефт. Бът ит'с гүд тү кноу ју'д станд бй мё."

Хё лүкт феинтли сәрпрйзд. "Бәт ју олуеиз станд бй мё."

Гођ нодед. Зат үоз ёзиер зан тәкинг араунд зе ләмп ин хер ђроут. Зеи стүд зер, әкүордли, лүкинг ат ёч әзер. "Ју ремембер мё, сё," Гођ евентьуали сед, үишинг шё хад сәмђинг мор зат шё дард сеи. Бәт хё хад хардли ремемберд хер.

"Лüк ениүән күд евер форгет jy. Евер," хё сед, трüинг тү смüл. "Јү'р рили лёвинг, арн'т jy?"

Гођ нодед аген, кноуинг зат тәкинг үозн'т гоинг тү хапен. Нот үизаут хер сеиинг а грат дёл мор зан шё шүд. Сәм әв ит абаут зе инсипид Илйла.

Зен шё күд бер ит нö мор. Шё рапт хер армз араунд хим анд кист хим. Хард. Зен үёкт аүеи үизаут а гланц бакүорд. Шё кнÿ иф шё лүкт бак, шё'д бё лост.

Фор үәнс зе Егер Рут үоз а үелком ъинг.

# Чаптер 22

Пәзерт үочт зе скрёнз, трйинг тү фигур аут зе бест посибел некст мув.

Зе Фантом шипс үер дефинитли хединг тоүордз ан енглöбмент формäцьон анд сёмд тү бё äбел тү ÿз зеир хüр/нот-хüр нäтÿр тү каунтер зе спёд адвантаж әв зе Шёүош дрüв. Хё үоз гöинг тү хав тү трü сәмҧинг. Зе факт зат за'д актÿали суксёдед ин хитинг зе Фантомз сёмд тү хав мäд зем ёвен мор детәрминд тү кач анд дестрои зе Вентур.

Анд зен зер үоз а дистант дрöнинг саунд. Пәзерт хёвд а васт сй әв релёф. Зат үд бё зе Карес үичез, ърэминг даун зе Егер Рут тү зе реску. Зе беит хад дрән зе Фантом шипс, үич хад, ин тәрн, колд Карес тү хиз еид. Зе стакато хәминг кам евер клосер, зе хеви саунд филинг хиз хед, кәверинг васт дистанцез ат инкредибел спёд. Пәзерт үент тү феч аз мени бланкетс аз зе Вентур хад ин хер стор.

Перхапс зеи күд тел хим жәст үер Гођ хад гот тү. Шё үоз супöзд—бü зеир оун прекогз—тү спенд ат лёст а јир ин хиз кәмпани. Шё'д цәртенли нот бён ин ит фор зе ласт фÿ үёкс.

Анд зен ит стопт . . . анд зер ин зе мидел әв зе флор үоз Гоъ. Гоъ бәнделд әп ин а тәрбан, а хүдед жакет анд абаут фор леиерз әв клöзинг. Йз әнфöкуст, шё тәрнд öвер онту хер кнёз. Пәзерт, кноуинг үот үоз кәминг, хастили рапт хер әп. Плеинли зе Лёүит хад бён раузд фрәм слёп бй зе клаъа саундз анд кам анд хелпт хим үиз рöлинг Гоъ әп лüк а мәми. Мебеки кам ин үйл зеи үер бизи, анд ексклеимд ин пәзелмент, "Yoт'с әп?"

"Лäтер," сед зе каптен. Гођ беган тү түич. Анд жәрк. Анд вйбрäт лüк а тÿнинг форк. Ит түк ол зе каптен'с стренгъ тү холд хер стил. Бü зе саундз әв ит шё үоз грüндинг хер тёђ анд мäкинг смол

ангри жәнгел кат ноизез. Үел, ат лёст шё дидн'т скрёч лйк зе Лёүит дид!

Зе шәдеринг слоуд анд зе каптен беган әнүйндинг. "Хәрри әп." сед Гоъ. "Хот ин хйр. Й'м үеринг ту мени леиерз әв клöзз."

Зеи дё-кокунд хер, анд а смйлинг Гођ сат әп. Шё хәгд зе каптен анд зе Лёуит түгезер. "Кепт зе шип ин үән пёц үизаут мё, й сё."

Шё пёлд оф зе хүдед жакет. Зен пүлд оф а тауел-тәрбан ин а скатер әв ринглетс әв үäви ред хäр.

Пәзерт лүкт ат хер, үиз хиз мауъ опен.

"Yот'с әп, Каптен?" аскт Гођ күизикли. "Јү'р лүкинг ат мё лйк й сәденли грÿ анәзер хед."

Хё түк а дёп бреъ. "Ју дид. Ор ат лёст анәзер хед әв хäр, Гоъ. Ор шүд ü сеи . . . Вала?"

"Үәндерд жәст хау й үоз гöинг тү експлеин зат тү ју."

"Ју мйт хав толд мё."

"Й öнли фаунд аут мüселф жәст бефор ü лефт."

"Й мент бак зен. Й трйд вери хард тү мак контакт үиз ју аген, бәт й күдн'т финд ени трац әв ју ор јор парентс. Й үоз хопинг ју мит рит тү ме ор сәмънг."

"Й супоз й күд хав мад а план. Бэт зен ју мит нот хав гот инволвд үиз зат үет фиш Илила," сед Гоъ, тартли. "Й нед тү ет."

Шё лүкт ат Мебеки, стандинг нәрвосли ин зе доруеи. "Хелö. Ху из хё?" шё аскт.

"А ксеноаркеоложист зат гот марунд аут хйр," сед зе Лёүит. "Үё рескуд хим фрэм сэм рек эв а планет. Сеиз хиз нам из Мебеки."

Гођ стопт анд пүт хер хандз он хер хипс. "Кан'т бё. Хё'с гот зе ронг фац шап, ёвен үизаут зе фу фац-харз. Анд хё'с күйт а лот шортер."

"Үот?" сед Пәзерт үарили.

Гођ кокт хер хед он үән сüд анд жәркт а ђәм ат зе кастаүеи. "Мебеки. Ü дöн'т кноу ху зис олд гü из, бәт хё'с нот Мебеки зе аркеоложист. Мебеки зе аркиоложист үоз зе фелоу ху трüд тү кил ју бак он Никелдепеин. Хё үоз парт әв зе крауд зат киднапт мё, ту. Алзоу Франко сеиз зеи үер ол әндер Маршü'с контрöл."

"Марши?" сед зе кастауеи аркеоложист инкредÿлосли. "Из зе монстер үүман стил алüв?"

"Й рекон ит'с пробабел," сед Гођ. "Үот кәлор үоз хер хäр?" "Блонд."

"Нот зе сäм үүман, зен. Зис үән из аз болд аз ан әнион." Гоъ түк а мәг әв кöн-сёд кофё фрәм зе Лёүит, ху хад плеинли бён прöграминг зе рöбо-бәтлер ин препарäцьон үйл зе каптен хад бён хәлинг бланкетс. "Гот тү хав фуд ту, Лёүит. Й дöн'т ъинк ту мәч әв зе фуд бак он Никелдепеин, Каптен."

Пәзерт гринд. "Ју ўзд тү дринк енәф әв зат карам жуц, зоу. Грат Пађам. Сәм әв зöз инцидентс мак сенс нау. Клађа трикс! Й хавен'т Ђәт абаут зем фор јирз!" Хё шүк хиз хед. "Й кан'т сеи хау глад й ам тү сё ју, Гођ. Й хад күйт а крәш он ју бак зен."

Гођ үоз хавинг енәф проблемз үиз хер оун фёлингз рйт ат зе мöмент. Шё үоз делйтед тү сё зе каптен аген, анд делйтед тү сё Пәзерт олсо—анд трйинг тү мәрж зе түу пёпел инту үән. Ит үозн'т ёзи. Шё үишт зат зе Лёүит анд зис арбитрари странжер—ху үозн'т Мебеки, хуевер хё ърт хё үоз претендинг тү бё—үд жәст го аүеи анд лёв зем тү тәк прüватли фор а бит. "Ју дид, хә?"

"Ит'с вери странж. Јү'р Вала . . . Бәт й'л сүер ју'в шрәнк. Јет фор Гођ ју'в гроун."

"Гроун, й рекон," сед Гоъ, сүолоуинг а мауъфүл эв сёд-как. "Боъ эв эс. Ју үер прити шорт бак зен. Нау, үот'с зе проблем, Каптен?" "Yë'р бёинг фолоуд бй сәм веселз. Фантом шипс. Зеи'р трйинг фор ан енглöбмент," сед зе Лёүит. "Й шот әп түу әв зем анд зе каптен . . ." Шё гланцт ат Мебеки. "Хё дид сәм рёл хот-шот флйинг. Бәт ҳã'в кәт әп үиҳ әс аген. Үирд шипс."

"Ja? Үел, й рекон ју'д бетер хав евриүән страп ин. Бекәз үё'р гоинг тү ду сәм мор." сед Гоъ. "Инклудинг ју, мистер үотевер-јорнам-рили-из. Скрам."

Бәт зе нÿ суперкаргö дид нот мув. "Зис пәрсон jy кол 'Мебеки.' Үоз хё а тол ман үиз а хүкт нöз анд үйт, спüки хäр? А лител гоутё бирд?"

"Прити мәч, јес. Ексепт нö хäр тү спёк әв. Зе бёрд'с а фÿ үиспс. Лüк jy."

Зе ман сйд. "Зат'с мй формер фәрст мäт, Бокаж. Хё мәст хав тäкен он мй йдентити. Хау дид ју мёт хим? Анд хау дид ју гет хйр?"

"Енәф күестьонз," сед Пәзерт. "Гет тү јор статрум анд страп ин. Зе Лёүит, үак Ветцарн. Үё'л сё иф үё кан брак аут әв зис бефор зеи так акцьон. Ман зоз гәнз. Фйр он ми команд!"

"Јес, сәр!" сед зе Лёүит хапили. "Гет он үиз ит, Мебеки," шё сед, пүшинг хим даун зе пасаж. "Зере'л бё тйм тү ансер күестьонз лäтер."

Зе каптен смйлд ат Гоъ, олмост шйли. "Нот хавинг ју араунд хйр фор а үйл хаз мäд мë апрёцьäт жәст хау бадли й нёд ју."

"Ит үәркт бöЂ үеиз, Каптен," сед ГоЂ. Шё үоз фёлинг а лител шü херселф. Нот офен зат хапенд, хә!

Зеи үент тү зе чäрз он зе бриж анд страпт ин. "Дидн'т зе Лёүит тäк кäр әв стәф?"

"Шё'с бён бетер зан гүд. Тү зе екстент зат й үоз күйт үәррид абаут хер," сед зе каптен. "Ёвен бäзинг бü херселф. Хелпинг үиз евриъннг. Үәркинг хард он зе астрöгäцьон маъ. Бәт . . . Й мист ју, зат үоз ол. Анд ёвен үиз зе Шёуош дрйв үё хавен'т бён äбел тү

шäк ʒёз шипс. Зеи'р . . . үел, ат лёст мöст әв ʒе тüм ʒеи хав нö апäрент мас. Ју кан шут ʒем анд ит хаз нö ефект."

"Бәт зе Лёүит гот түу?" аскт Гоъ, смилинг инүордли ат хиз мисинг хер.

Пәзерт нодед. "Жәст аз зеи ләнч зеир мисилз зеи бекәм обжектс әв мас. Шё хад тү тйм хер фйринг рйт. За'в кепт ат гратер ранж синц зен. Бәт зеи'р фолоуинг ин гратер нәмберз. Анд ит сёмз лйк зеи'р гоинг трй а класик енглобмент. Зоз торпедоз әв зерз ар слоу, бәт зе үорхедз ар прити бад нуз. Анд иф зеи'р ол араунд әс, үё үил гет а радиацьон соукинг зат зе хәл-метал кан'т кеп аут, ёвен иф зе Лёүит шутс зем үел бефор импакт. Үё меи хав тү трй зе Егер Рут үиз зе хол шип . . ."

Гођ шәдерд. "Ит'с а бит сун афтер зе ласт тйм фор мё. Нот гүд фор зе боди, ју кноу. Меибе иф үё үәркт зе Шёүош түгезер—ол ърё әв әс?"

"Меибе иф ју експлеинд хау й'м супозд тү ду векторз ин зе Шёүош. Й үоз ол овер зе плац он ми оун. Үизинг анд баунцинг абаут лик а пец әв попинг корн ин а клозд пот. Й мәст хав үастед лит-минутс әв пауер."

Одли, әндер зе цәркумстанцез, Гот, фелт глёфүл ол әв а сәден. Ол хер әнёз ат бёинг бак үиз зе каптен афтер сикс мәнт,с үиз хиз јәнгер селф хад ваништ. Зеи үер а тём. Шё жәст әндерстүд хим бетер, нау.

"Форуорд нöва гән тәррет манд анд реди фор акцьон," сед зе Лёүит öвер зе интерком.

Пӛзерт кликт зе бриж манӱал фйринг рёлеиз оф. "Ју хав фйр контрöл, форуорд тәррет," хё сед формали. "Стәрн тәррет?"

"Стәрн тәррет реди ту, Каптен," сед Ветцарн öвер зе әзер чанел. "Лет'с гö гет зем. Öнли ü хöп үё арн'т гöинг тү флй сö үйлд

зис тйм, Каптен. Ит үоз ол й күд ду нот тү луз мй ләнч, лет алöн кёп шутинг."

"Үё'л трй а стёп дйв тоүорд зат стар кләстер зер. Зе кәлорфүл үән он зе старборд бау. Үё'р гöинг тү трй тү ским зе гравити үел әв зат үйт дүорф он—"

"Каптен," интәррәптед Гоъ. "Ду ју рекогниз зат стар кләстер?"

Зер үоз сәмҧинг фамилиар абаут ит, абаут зе редиш-браун дәст хäз әв спäц дебри анд дәст зат хәнг абаут ит, ин зе блакнес әв спäц. "Й шүд," сед Пӛзерт. "Й кноу й шүд. Үот из ит, Гоъ?"

"Й рекон ит'с зе Мегäр кләстер, Каптен. Фрәм зе әзер сüд."

Пәзерт лүкт аген анд нодед. "Јү'р рйт. Зат'с үот . . . ? Абаут фор шип деиз фрэм Улдун контролд спац ат нормал крузинг спед, й фигур. Й дидн'т релйз үе үер зис клос тү бейинг он зе фар сйд әв зе Чаладур."

"Ит'с олсо а прити бад наборхуд, Каптен."

"Үё дöн'т хав а лот әв чоицез, Гођ."

"Гес нот." Шё стартед асемблинг зе үйрз аз зе Фантом шипс ежд клöсер. "Й'в сён зöз шипс сәмүер бефор. Үирд шäп зä'в гот."

"Мебеки сед зеи үер Мелчин. Ор меибе ёвен Илтраминг."

Гођ пәзд ин хер леиинг аут әв зе латиц әв блак үйрз. "Илтраминг! Зат'с үот Марши анд хер кру әв ђәгз үер лүкинг фор. Зе Илтраминг мап. Анд шё сед финдинг зе Илтраминг үоз мор импортант зан лиф."

Пәзерт тәгд хиз чин. "Зер хаз тү бе а тй-ин сәмүер."

"Зеи'р клöзинг он әс, Каптен," сед зе Лёүит. "Нирли ин фüринг рäнж. Анд түу мор бандитс кәминг ин фрэм түелв о'клок."

"Тйм тү Шёүош," сед Гођ фәрмли. Шё рёчт аут анд түк хиз ханд. Зе үйрз рöз анд түйнд лйк снäкс, форминг а трәнкäтед кöн. А бол әв инкандецент оранж фйр спаркт инту егзистенц абәв ит, роилинг үиз үйлд енержиз. Зе Вентур лепт лйк а стаг анд зе стар-

скап бләррд. Дистантли, зе каптен үоз ауар әв зе нова гәнз үиз зеир шиверинг блу фир шет-литнинг. Зер үоз а бәрст әв ретинасиринг амбер инкандецнц тү зе портсид. Чатер фрәм зе радиацьон метерз.

"Гот зат торпёдо а бит лäт, Каптен," сед Ветцарн аположетикли.

"Кёп фйринг!" јелд зе Лёүит.

Зе рижд, спйки хәл әв зе Фантом äлиен шип үоз вери клöс ин зе вÿскрёнз, үиз зем дрйвинг а стреит лйн тоүордз ит, алйв үиз зе електромагнетик данц әв зе нöва гән лйтнингз. Гоъ сёмд тү түич зем öвер ат зе ласт мöмент, сендинг зем дüвинг ин ан ескäп кәрв тоүорд зе Мегäр кләстер, үер зе старз лумд аут әв зе дебри.

Дебри ат зис спёд үд бё хард тү дож. Бәт зен зеи үер амәнг зем, жинкинг . . . анд зе Шёүош патерн үйрз колапст. "Кан'т ду ит ту лонг, Каптен. Тйрд афтер зе Егер Рут," сед Гоъ.

Шё лүкт егзёстед. Пёзерт стил күд нот гет öвер зе факт зат хё'д невер рёлйзд зат Гоъ хад лүкт лйк Вала. Үэн жәст дидн'т сё үот үән дидн'т експект тү сё.

Абстрактли, хё эндерстүд үот хад хапенд. Үен хё'д фэрст мет Гођ, шё'д бён öнли тен jирз олд. Вери интелижент, прекöсьос—сэмтймз ёвен дистэрбингли сö—бəт олсо клирли стил а чйлд.

Вала анд зе Гођ әв түдеи, он зе әзер ханд . . .

Әнкәмфортабли, Пәзерт финали аксептед сәмъинг хе'д бен олмост студиосли игноринг фор мәнъс нау. Мор зан ърё јирз хад паст синц хе мет Гоъ, анд ше үоз үел инту пуберти би нау. Хер фигур үоз стил гәрлишли лен, бәт зер үоз но лонгер ени үеи ше күд посибли бе мистакен, ёвен ат а дистанц, фор а бои.

Нёзер күд Вала—анд, фор зе Пёзерт әв зе тüм, а фортён-jupолд бои ху үоз химселф әндергöинг пÿберти, зат хад мäд фор а вери диферент емоцьонал интродәкцьон. Јирз хад паст, анд зе мемори әв үот Вала хад актуали лүкт лйк хад готен фәзи. Бетүен зат, анд зе ред хар, анд мост әв ол метинг зе түу гәрлз он езер сйд әв пуберти, хе күд әндерстанд үй хе'д невер спотед зе йдентити. Аз Гоъ хад чанжд, ин зе јирз ше'д бен үиз хим, хе хадн'т сен хер гроуинг резембланц тү Вала. Ше'д жәст бен Гоъ . . . гроуинг әп.

Анд гроун әп а лот мор зан хё'д рёлйзд! Зе кис зат Вала хад гивен хим аз шё лефт үоз сәмънг хё'д невер форготен. Нау, ит кам үиз а рёл жöлт тү рёлйз зат фор Гоъ—тодеи'с Гоъ—зат кис хад хапенд жәст јестердеи.

Хё үэндерд фор а мöмент иф зеир лүкс хад хад ениъинг тү ду үиз зат фäтфүл децизьон сö лонг агö нау, бак он Порлума, үен хё'д рескуд зе үичез әв Карес. Бёинг фäр тү химселф, зоу, пробабли нот. Хё дидн'т лüк тү сё ениүән абузд. Ениүеи, хё'д олреди рескуд Малён анд зе Лёүит бефор хё'д ёвен сет йз он Гоъ.

Нот лонг афтер хё'д мет Гоъ, шё'д анаунцт хер интентьон тү мерри хим үәнс шё рёчт марражабл äж—үич үоз сикстён фор зе пёпел әв Карес. Пәзерт хадн'т такен зе хол ъинг сёриосли, әв корс. Ат зе тим, зе диференц бетүён тен јирз әв аж анд сикстён хад сёмд енормос. Бәт ит кам үиз анәзер жолт тү рёлиз зат мор зан хаф зат тим хад олреди елапст.

Анд Гоъ стил сёмд аз детәрминд аз евер.

Аз фор Пәзерт . . . Хё рили хадн'т евер бён абел тү форгет зат кис.

Хё үозн'т реди тү дёл үиз зис. Ит үоз олмост үиз релёф зат хё форцт хиз мйнд асйд тү дёл үиз зе перилос ситуацьон әв зе момент.

"Нот ту саф хир ениүеи," хё сед, энтүйнинг хиз фингерз фрэм херз анд такинг контрол эв зе шип. Зе Шёүош дрив үоз плеинли нот а "дрив" со мәч аз сәм кинд әв сёкүенц әв тини жәмпс ъру

спац-тим, бекәз ит лефт зе *Вентур* фар ахед әв зе пак әв Фантом шипс, бәт олсо үиз но екстра велоцити. Зе каптен пүшт хиз ъротелз форуорд, кәзинг зе *Вентур* тү инкресингли шак анд сүеи бекәз әв зе рәфли алигнд репард туб.

"Шё дәзн'т фёл сö гүд, Каптен," сед Гоъ. "Ју ъинк үё гот хит бак зер?"

"Нö, үë хад а рән-ин үиз а спäц рок әрлиер. Брöк а тÿб-бракет. Үё дид а репäр жоб он зе циндер-блок үәрлд үё фаунд Мебеки он. Зе алйгнмент'с нот перфект, й'м афреид. Й жәст хöп ит'с а гүд енәф үелд."

Гођ кракт ан енормос jән. "Сори. Ит'с бён а вери лонг, фүл деи фор мё. Бак он Никелдепеин анд хйр."

"Слёп а бит. Й'л кол иф й нёд ју," сед зе каптен, кёпинг а үäри й он а клауд эв шатерд рокс зат үоз шоуинг он үән әв зе скрёнз. Зе дәст ин зе систем мäд гüдинг зе шип ёвен мор дификулт, хангинг ин дрифтинг кәртенз обскÿринг бöҧ зе вÿ анд зе инструмент детекцьон. Он зе позитив сüд, зе сäм факторз шүд мäк ит а гүд плäц тү хüд анд евäд пәрсÿт—үич үоз пробабли үü зе Мегäр Канибалз ÿзд зис систем земселвз.

Зен Пәзерт лүкт ат зе рир-скрёнз анд рёлйзд хау ронг хё үоз. Хё хад тү дож спац дебри—бәт Фантом шипс апирд тү го стреит ъру зем. Анд үераз зе *Вентур* хад бён дёлинг үиз түелв ин зе енглобмент, зер үер мор әв зем нау. Фар мор.

Ат зе сам тим, хё нотицт зат зеи дид апир тү авоид зе рили, рили биг рокс—ениђинг үиз енәф мас тү хав а гравити фёлд үәрђ менцьонинг. Хё гот зат гамблер'с фёлинг, зе прикл он зе бак әв хиз нек, зат хё'д кәм тү рёлиз үоз а клађа сенс ту. Зис үоз валуабел информацьон фор Карес. Зе интанжибел Фантомз дидн'т так тү гравити. Зат үоз үй за'д авоидед үәрлдз. Сәм кинд әв гравити трактор үд мак а үепон агенст зем.

Гођ гав а күйет лител снәфли снор фрәм зе контрол чар некст тү хим. "Зе Лёүит," хё сед күйетли инту зе интерком. "Кан ју бринг Гођ а бланкет? Й ђинк ју кан станд даун фрәм зе гәнз. Й'в гот тү кёп а лүк-аут фор обстакелз."

"Шур ъдинг, Каптен. Й гот а кәпел мор. Ју гот тү антиципат зем," сед зе Лёүит глёфүлли. "Й'м глад тү хав Гоъ бак. Ит үоз хард бёинг толд й хад тү бё респонсибел фор ју он мй оун."

Үич, Пәзерт үоз реди тү бет, үоз егзактли үот Гођ хад толд хер тү бё. Зат експлеинд зе ән-Лёүит-лйк бехавиор. Хё смйлд тү химселф. Ит үоз а күестьон әв перспектив, хё супозд. Хё'д хад зе делузьон зат хё үоз зе үән бёинг респонсибел фор зем. О үел, ит үәркт бођ үеиз. Хё концентратед инстед он зе краудед рёжон әв спац ахед. А кәпел әв лйт-аурз аүеи үоз а рёзонабел сйзд үәрлд үиз а слу әв мунз анд а сёриз әв рингз. Иф зе Фантомз дидн'т лйк гравити, зат үд бё а гүд плац тү хйд әп анд рест. Хё рили дидн'т үонт тү пүш зе Вентур ту фар он зат слйтли мисалйгнд туб. Зе вйбрацьон үд пробабли шак лус сәмъинг елс, лет алон брак хиз үелд.

"Зеи'р кәминг әп фаст, Каптен." сед зе Лёүит күйетли, лёнинг öвер хиз чäр үйл Гоъ слепт ин зе үән некст тү хим.

"Й кноу. Анд й'м гöинг тү хав тү кәт зе ъротел а бит. Лүк ат зе телтäлз. Тÿб севен, зе үән үё репäрд зе станчионз фор, из öверхётинг. Мәст бё зе ефектс әв зе вйбрäцьон. Й'л хав тү ъротел даун сун ор шё'л блоу. Анд тү кёп әс рәнинг ин а баланцт фашон, й'л нёд тү кәт зе ъротел он тÿб ърё бй зе сäм амаунт."

"Күд кәррект а бит үиз зе латералз," сед зе Лёүит, шоуинг зат шё'д абзорбд а грäт дёл ин зе тйм зат хер систер хад бён аүеи. "Јеп." Зе каптен'с хандз мувд öвер зе контрöлз, ажәстинг ъротелз. "Мёнз үё кан стил кёп зе әзер севен ат фүл ърәст фор а бит, бәт дожинг рокс . . . үел, ит'с а реципе фор дизастер."

Зе Лёүит гринд. "Дизастерз ар үот үё дёл үиз бест он зе *Вен- тур*. Үё гöинг тү Шёүош аген?"

Пәзерт шүк хиз хед. "Иф үё кан гет инту зе гравити үел әв зат форъ планет фрэм зат грёниш стар бефор зеи гет клос енәф, үё кан рест әп а бит. Үиз ол ърё әв әс дуинг ит, үё кан трй. Дожинг дебри үйл дуинг зе Шёүош из ёвен хардер. Бәт үё'р жәст фор лйт-деиз фрэм зе еж әв Әлдун'с спац сфёр әв инфлуенц. Й'л бё прити глад тү сё ит."

"Ја. Тәрн зис лот әв спукс инту а Седмон әв зе Сикс Лйвз проблем," сед зе Лёүит. "Зеи жәст кёп рйт он кәминг, Каптен. Й хит зе үән шип прити хард. Ит'с олмост аз иф зеи дон'т кар."

"Зеи'р кёпинг а грäтер дистанц, зоу. Сö сәмъинг мәст хав гот зем а бит үйзер."

"Ә хә. Бәт гив мё таргетс зат й жәст хав тү еим фор анд хит. Нот Ђингз үер ит дәзн'т матер мöст әв зе тйм."

Пәзерт смилд тү химселф. Зе Лёүит үоз вери глад тү хав хер олдер систер бак, тү ханд öвер респонсибилити аген. Бәт лисенинг тү хер, Пәзерт үәндерд иф шё рёлизд зат ит хад бён а үәнүеи стрёт зат шё'д үәкт даун. Шё күд невер го бак тү бёинг күйт зе лител хулиган зат шё'д бён бефор, но матер хау мәч шё стил лүкт зе комплёт блонд әрчин.

Зеи рёчт зе эпер еж эв зе гравитацьонал тэг эв зе мас эв зе грёниш-үйт үэрлд белоу, анд Пэзерт үоз хапи тү дискэвер зат хиз гамблер'с инстинкт хад бён рйт. Зе Фантом шипс зат хад бён стедили геининг он зем беган тү дроп бак аз зеи гот клосер тү зе планет.

Ит мәст бё а глуми плац, Пәзерт ъвт. Ит хад а гүд ати-фив перцент клауд-кәвер. Зе клаудз, әв корс, рефлектед зе лит әв зе локал сән, гивинг зеир үйт топс а грёниш тинж.

Гођ стәррд ин хер чар, посибли зе чанж ин нот фрэм зе *Вентур*'с тубз гетинг ђру тү хер. "Бои, и күд мәрдер сәм брекфаст," шё сед, стречинг. "Үот'с әп, Каптен? Үер ар зоз... Мелчин... Илтраминг шипс? Зат из үирд, ју кноу. Зе гиз и үоз протектинг ју фрэм бак он Никелдепеин—дид ју евер гес ју нирли гот киднапт? Зеи ендед әп такинг мё аз беит фор ју. За'д бён тү сәрч зе олд *Вентур 7*333. Шё'с бён зис үеи бефор."

Пәзерт нодед. "Й фаунд стар мапс. Зат'с хау үё ендед әп стопинг он зе үәрлд үё пикт Мебеки әп ат. Зеи индикатед зат зе шип хад мад а саф ландинг зер. Рйт нау үё'р хангинг жәст инсйд зе стратосфер әв үән әв зе үәрлдз ин зис кләстер. Зе Фантомз дöн'т лйк гравити. Үё кан рест анд рекуперат а лител бефор үё нёд тү уз зе Шёүош дрйв тү гет аут әв хйр аген."

"Хад. Ја. Й рекон зат плац ју стопт ат . . . зат мәст бё үер Ђребус пикт әп зе Илтраминг мап зеи үер со бизи лүкинг фор. Ит үоз инсйд јор хом. Үиз зе әзер брик-а-брак Ђребус лефт бехинд зер."

"Ләки үё дидн'т сел ит. Үё үер прити хард әп үен ју арйвд он Никелдепеин."

Гођ смйлд. "Анд ол бекәз Ђребус чоз тү фак хиз деђ анд дисапиранц фрәм зе сам парт әв спац үер јор фазер олсо хапенд тү го мисинг. А коинциденц, бәт ит мад лиф прити тәф фор ју. Й мәст сеи й'м сори он ми фазер'с бехаф. Й'д лик тү хав толд ју зен. Бәт и күдн'т, әв корс."

"Й бет хуевер трйд тү киднап ју регретед ит," сед Пәзерт. "Й онли үиш й'д кноун. Бак зен й үд хав тәт ит уоз енормос фән."

"Зеи үер а тәф бәнч әв крүкс," сед Гоъ. "Анд зеи'р стил аут зер иф зе информацьон й'в гот из кәррект."

Ан аларм саундед фрәм зе детекторз.

Пәзерт лүкт ат хиз скрёнз. "Yë'р әндер атак!" хё јелпт, хитинг зе ъротелз.

Гођ страпт херселф ин аген. "Зе Лёүит, страп ин! Й ђёт ју сед зе Фантомз үүдн'т кәм зис клöс тү а гравити үел, Каптен."

"Зис из нот зе Фантомз," сед Пәзерт, пәтинг зе шип инту а стёп дüв. "Зе атак'с кәминг фрәм белоу!"

Зе Лёүит хад стүд даун фрэм хер гэнз. Зе каптен фликт контрол эв зем тү Гоъ, мувинг зе фйринг рёлеиз тү хер борд. Белоу, рйзинг рапидли аут эв зе грёниш клаудз, үер түу атмосферик крафт. Зер үоз сэмъинг вагли инсектлик тү зе дезигн.

"Фйр ат үил," сед зе каптен, банкинг шарпли. "Й'м сори, Гођ. Й ђинк үё жәст кам фор а ләвли рест ин зе Мегар Канибалз' бак јард."

Ред болз әв фйр лепт тоүорд зем.

Гођ анд Ветцарн ансерд фйр, анд зе каптен фләнг зе *Вентур* тоүорд зе клаудз, лүкинг тү уз зе гравити тү ад тү зе шип'с ђрәст.

Мор атмосферик крафт кам боилинг зеир үеи аут әв зе клаудз лик а сез әв роучез.

"Гоинг тү хав тү го Шёүо—"

Сәмъинг хит зе Вентур үиз а террибел банг, анд зе олд пйратчасер спән аут әв контрол, хәртлинг даунуордз, но ърәст кәминг аут әв хер стәрн тубз ат ол. Пәзерт фәт фор контрол аз зеи пләнжд даун ъру зе клауд. Хё трйд, десператли, фор реигницьон ин зе тубз. Нәъинг. Хё хит зе латералз, анд үоз реуордед бй а бәрст әв пауер фрәм зем. Зе үиндз тор анд буфад ат зе шип аз зе каптен трйд веинли тү слоу хер децент. Бәт хё жәст дидн'т хав енәф пауер.

Инсйд зе контрол рум зер үоз а сторм әв дебри блоуинг абаут, анд а үйт мист әв йци äр. Хәл интегрити мәст хав бён лост. А гүд

ъинг зеи үер лузинг алтитÿд—а бад ъинг зат зеи үер лузинг ит сö фаст.

"Ветцарн хйр, Каптен," сед зе олд спацер овер зе интерком. "Й'в манажд тү гет тү зе енжин рум, Каптен. Зе меин интерфацер ўнит хаз блоун, сәр!"

"Гет страпт ин, Ветцарн. Зис из гöинг тү бё а рәф ландинг." Пәзерт беган хастили рерутинг контрол ъру тү зе тест фиринг цәркутс. Тестинг үозн'т рән ъру зе меин интерфац систем. Ит үоз олсо нот мент тү бё рән ин мор зан тен-секонд бәрстс. Хё үоз гоинг тү хав тү сет зе Вентур даун, мануали фиринг хер тубз ин тен-секонд секүентьиал бәрстс. Иф хё күд слоу даун зеир децент енәф, хё күд сет зе Вентур даун он хер латералз.

Зат үоз гоинг тү так ол хиз скил аз а пилот тү ду ит.

Ит дидн'т хелп зат сәмүән үоз шутинг ат зем ат зе сäм тüм.

## Чаптер 23

Зе граунд үоз кәминг әп ентйрли ту фаст. Гот, сә хау, фац импасив, интент үиз концентрацьон, Каптен Пәзерт фирд зе меин тубз ин а секүентьиал бәрст сендинг зе Вентур коркскруинг бәт слоуинг. Зеир пләнж тү зе греи-грён вежетацьон слоуд. Зе Вентур сүәнг овер онту хер сид, анд зе каптен фирд зе латералз он фүл тррэст.

Үиз а рәш әв кракинг анд хисинг, зе *Вентур 7333* сетелд онту зе трёз, анд зен ләрчт анд фел. Зе каптен фирд зе латералз аген анд зе *Вентур* кам тү а финал рест он зе сәрфац үиз лител мор зан а дәл қәмп.

"Yë'р даун," сед Пәзерт үиз релёф. Зеи үер цәртенли нек дёп ин трәбел, бәт ат лёст зеи үер даун. Зат ин итселф үоз а хуж үат оф хиз шоулдерз.

"Нёт флйинг, Каптен," сед Гоъ. Әзер конгратулацьонз кам ин овер зе интерком, фрэм зе Лёүит, Ветцарн, анд ин а шаки воиц фрэм Мебеки.

Пәзерт әнклипт фрәм хиз үебинг. "Тәч анд гö, ат тüмз. Й бетер гö анд сё иф үё'в гот спар партс фор зе дрüв сёкүенцер, ор иф й кан риг сәм кüнд әв мануал öверрüд. Анд үё нёд тү фüнд аут үер зе хәл интегрити из брёчт. Үё'р нот лёвинг хüр, Шёүош ор нö, үизаут фиксинг зат. Үиз ләк, ит из сәмъинг үё кан үелд а пач онту."

Гођ гот әп анд фолоуд хим. "Зе лöкалз мüт нот бё ту плёзд тү сё әс. Афтер зат рецепцьон, зеи сём мор лüкли тү гö афтер әс үиз а спäц-гән зан офер әс зе ÿс әв зеир шипјардз."

Хё нодед. "Үё'л жәст хав тү дёл үиз зем аз зеи арйв. Ду ју ъинк үё кан ду ениъинг үиз а лйт-шифт? Зе лител й сә әв зе локал ландскап, ит дидн'т сём лйк зе мост популатед әв плацез."

"Лүкт лйк а крос бетүён а форест анд а сүомп. Үиз зе үәрст партс әв бöҕ," сед Гоъ. "Й'л чек ит аут."

"Зеи кан пробабли фйнд әс үиз ан инструмент сәрч," сед Пәзерт. "Зе хәл-метал мәст бё прити хот. Анд зен зер из радиацьон оф аур тубз. Бәт лет'с нот мак ит ёзи фор зем."

"Зеи шур дидн'т сём ту френдли."

"Нö," сед Пәзерт. "Й ъдинк үё меи хав жәмпт аут әв зе дёп-спац фрйинг-пан анд инту зе планетари фйр. Й ъдинк—лүкинг ат зе дезйгн әв зöз шипс—зис үәрлд мйт бё нот жәст зе бак јард, бәт зе бас әв аур олд енемиз, зе Мегар Канибалз."

Гођ үиселд. "Жәст зе перфект плац тү краш-ланд, хә? Öкеи, ју сё иф ју кан гет ениүер үиз зе сёкүенцер. Й'л стеи хир. Чек аут зе

скрёнз тү сё үот сорт әв лйт-шифт й нёд тү ду, анд й'л тест зе атмосфер. Үё'р стил алйв брёзинг ит, бәт ху кноуз үезер үё'л бё абел тү го он дуинг зат индефинитли."

"Гүд ъинкинг. Кёп зе Лёүит он зе нöва гәнз—шё'с әнканили гүд—анд гет Ветцарн анд Мебеки лүкинг фор брёчез ин хәл интегрити." Хё скүёзд хер шоулдер. "Й кан'т тел ју хау гүд ит из тү хав ју бак, ёвен иф үё'р стреит инту а дёпер мес."

Гођ фаунд херселф смйлинг, деспйт зе дизастер. "Yë'р алйв, Каптен. Анд үё хав ђрё үичез әв Карес. Yor'с а мёр Канибал'с планет тү зат?"

Пәзерт мад хиз үеи даун тү зе енжин-рум, трйинг нот тү гет ту упсет би зе мес зат зе конфликт хад мад әв зе *Вентур*. Ит күд бе репард иф зеи гот аут әв хир. *Нот иф. Үен*, хё сед детәрминедли тү химселф.

**Биг дрём ъдинг**, сед зе литлест вач, лйф **араунд ју из фән. Мор ексйтинг ёвен зан зе дрёмплеиз.** 

"Хелö. Й дидн'т кноу ју үер стил үиз әс," сед Пәзерт үиз а сорт әв калм резигнацьон. Афтер ол, а бит әв лител-вач мисчеф үоз фарли хармлес компард тү зе ситуацьон зеи үер ин. Ит күд мак ъингз үәрс, әв корс. Бәт ит мйт олсо хелп. Зер үоз нәъинг тү бё геинд бй гетинг упсет үиз ит.

Бён хйр анд гон. Й тӛк тү зе Лёүит. Ләрнинг күйт а лот абаут ју, биг дрём Ђинг.

Вйа зе Лёүит, зат күд бё а микст блесинг, ъ Т Пәзерт. Бәт ол хё аскт үоз: "Зер ар но биг вачез араунд, ар зер?" Ұ ән әв зоз күд так зем аут әв хйр ёзили енәф, үәнс Пәзерт гот клаъа хүкс инту ит.

Зер кам а тинкел әв вачи лафтер. Биг үәнз нир ју? Й дон'т ъинк со! Зеи кноу јор минд'с таст би нау. Нот гоинг тү кәм клос. Диферент фор әс лител үәнз.

"Пити. Ö үел, ü'л хав тү трü анд фикс зе енжинз анд зе хәл зен. Фüт аур үеи аут, иф үё хав тү."

Зис сёмд тү амÿз зе вачлет. **Невер дәл араунд ју, биг дрём** ту**инг**, ит сед, анд ваништ.

Пәзерт үоз лефт алöн тү скүёз инту зе кралспац бехинд зе електроникс банкс әв зе меин сёкүенцер. Зе ар станк әв бәрнинг бак хир. Зе каптен сид. Хё лет клаъа-енержи гид хиз хандз тоүордз үич модьулз тү пүл. Ђрё әв зем үер олмост тотали фрид анд хард тү гет аут әв зеир сокетс. Ёвен үиз зе лител лонг-нект атомик ламп, зе каптен фаунд хё күдн'т сё үел енәф тү ред зе модьул нәмберз ин зер. Бесидз, хё'д хав тү гет зем фрәм зе сторз—иф зеи хад зем ат ол. Ју күдн'т кари евриъинг, анд сёкүенцерз—зе линк бетүён зе спацдрив анд зе тубз—дидн'т офен го ронг. Зе каптен үоз үәррид. Ит үоз а лонг үеи тү зе нирест хуман спацпорт анд спар-партс шоп.

Пәзерт стифелд а кәрс. Зе қәрд үоз а мәлтиплиер линк, анд хё кну олреди зат зеи дидн'т хав үән. Зе қингз үер вәртуали индестрәктибел битс әв солид-стат хардуар. Зис үән үоз пробабли аз олд аз зе шип итселф. Ит үд хав сәрвивд олмост ениқинг ексепт а солид—анд обвиосли үйт хот—фрагмент әв Мегар шел. Зат мәст хав бён үот кәзд зе хол ин зе хәл-метал. Хё үоз стандинг зер, бйтинг хиз лип, трйинг тү қинк иф хё'д евер ред хау ју күд ду үизаут а мәлтиплиер линк. Ит үоз сәч а лител қинг, барли зе сиз әв а бүк—анд үизаут ит, зе шип үоз хелплес.

Ветцарн кофт. "Фаунд зе хöл, Скипер. Пәнчт стреит Ђру зе аутер хәл, инту зе холд, инту зе сёкүенцер хаузинг. Дунö үот ит хит ин зер ор иф ит кепт гöинг."

"Ит стопт хйр." Пәзерт шоуд хим.

"Зат'с зе мәлтиплйер линк, е?"

"Jec. Зат'с үот ит из. Анд нö, үё дöн'т хав а спäр. Анд, нö, й дöн'т ъинк ит из фиксабел. Зе шип из стәк хüр, әнлес зеи фüнд әс."

"Зе Канибалз ор зе Үиздомз?"

"Нау зер из зе күестьон! Й дöн'т кноу."

Бәт Пӛзерт'с мйнд үоз олреди үәркинг он зе йдёа әв тäкинг зе Вентур даун зе Егер Рут, аүеи фрәм хйр—нö матер хау зе әзер түу фелт абаут зе Егер Рут.

Зе интерком скуакт инту лйф. "Каптен. Үё гот визиторз."

"Гет пачинг, Ветцарн. Иф үё кан пач ит күик енэф, үё кан гет зе шип аут эв хйр." Пёзерт мёд хёст бак тү зе контрол рум. Гођ хад зе екстәрнал скрёнз он. Зе ву аутсйд үоз а бәблинг сүомп үиз зе мәд плеинли ат хаф вускрён левел. Зе Вентур леи некст тү сәм тол лобет трёз әв а пекулиарли вирулент шёд әв марун—бәт зат күд жәст бё зе лйт. Бетүён зе клауд—үич хйр үоз мор лйк а сүәрлинг мист—анд зе феинт лйт әв зе грён сән, зис үоз нот а вери атрактив пёц әв рёл естёт. Гођ поинтед тү зе әпер скрёнз. "Сәм кйнд әв фл, Каптен. Й'в лйт-шифтед әс, бәт зеи'р кёпинг стёцьон."

Ит үоз. Үиз итс түу кләмзи үәрлинг рöторз анд спüкс зат күд öнли бё сәм кüнд әв үепонри, ит үоз мäкинг а слоу цәркел, кәтинг сүäзз ъру зе мист. "Yонт мё тү бринг ит даун, Каптен?" сед зе Лёүит.

"Әм. Жәст бефор үё ду ту мәч . . ." сед Гоъ. "Зе мәд он зе скрёнз из рйзинг. Ор, тү пүт ит анәзер үеи, зе *Вентур* из синкинг. Фаст."

Аз Пӛзерт лүкт аут әв ӡе вӱскрён, а ланки греи-скинд бёинг степт инту сйт анд зен слипт бехйнд үән әв ӡе лобӱлар трёз. Зе крётӱр хелд үот үоз плеинли сәм сорт әв үепон. Ит лүкт лйк ит

фüрд зе крÿли барбд харпун зат протрÿдед фрәм зе барел. Үәрс стил, ит хад хад бён тәкинг инту а комÿникатор.

Мöментс лäтер, а флат следлüк крафт слипт инту вÿ, үиз хаф а дәзен әв зе греи крётÿрз он борд. Зеи түк кәвер, ексепт фор зе үән греи ман ху түк кäрфүл еим үиз сәм сорт әв хеви үепон он зе след.

"Й гес зер'с нот мәч поинт тү лйт-шифтед имажез әв зе шип аз жәнгел фöлиаж, зен." сед Гоъ дизгәстедли. "Зеи мәст хав зе тÿбз' рäдиäцьон пинпоинтед."

"Мор шипс кәминг," сед зе Лёүит. "Биг 'унс."

Зат үоз ан әндерстäтмент. Зер үер нüн әв зем, дисчаржинг а трÿли импресив нәмбер әв армд греи мен. Анд нау а ларж арморд хәвер-кариер үоз слüдинг абәв зе трёз, гәнз поинтед ат зе Вентÿр.

"Yë'р гетинг сәмъинг он екстәрнал саунд, Каптен. Нирли лауд енәф тү мак зе хәл-платс вйбрат."

"Үот ар зеи сеиинг, зе Лёүит?" аскт Пӛзерт.

Зе литлест үич ансерд öвер зе интерком, секондз лäтер. "Зеи сеи үё'р фор кәминг аут. Ор зеи'р фор боилинг зе мәд анд прекукинг әс, бефор зеи'р фор кәтинг öпен зе хәл, анд фор кәминг ин анд ётинг әс. Шал ü фрü а фÿ әв зем фәрст?"

Зе каптен сйд. "Нö. Й дöн'т ъдинк үё күд холд оф лонг енәф тү тäк зе шип даун зе Егер Рут. Үот иф үё ду а күик Шёүош хоп аут әв хйр? Үё кан'т гет ту фар—нот оф-үәрлд—бекәз үё хав а хöл ин зе хәл анд нö рёл ус әв зе меин дрüв. Бәт ит күд бй әс тüм."

Гођ нодед. "Лет'с ду ит," шё сед, рёчинг инту зе дрёр фор зе үйрз.

Зе кариер абәв луст оф а бöлт әв ред енержи, сизлинг зе мәд. Зе Лёүит реплüд үиз а нöва гән бәрст аз зе *Вентур* лепт клир әв зе глутинос стёминг мәк ин а бәрст әв спёд зат лефт зе чаржез әв зе Мегäр експлöдинг фар бехüнд зем. А брёф секонд әв Шёүош,

анд зе каптен ўзд зе латералз аген тү сет хер даун ин үот лүкт лйк а глäд, севрал хәндред мйлз аүеи.

"Скари стәф, Каптен!" сед Гоъ. "Зе дрив'с нот рили фор ус со клос тү солид обжектс. Үё хит зе граунд ор ёвен зёз софт трёз үйл мувинг ат зис спёд анд ит'с гоинг тү тәрн әс инту жели."

"Стил, үё мәст хав шäкен зем оф. Иф үё кан жәст гет а пач он зе хәл, үё кан аут әв хüр. Үё'р гöинг тү бё ин сәбрäдио рäнж әв Улдÿн прити күик ÿзинг нәъинг бәт зе Шёүош. Й'д разер нот трü тү тäк зе Вентÿр даун зе Егер Рут аген."

"Ту кләмпинг рйт!" сед зе Лёүит. "Ју арн'т сäф дуинг зат. Бәт й күд пробабли ду ит үиз Гоъ."

"Ә, Скипер," сед Ветцарн öвер зе интерком. "Зер'с мәд кәминг ин зе хöл, анд ü кан'т стоп ит. Ü кан'т пүт а пач онту зе хәл әнлес үё гет аут әв зис стәф анд үё манаж тү гет зе сәрфац рили, рили клён. Ит'д бё бест пүт он фрәм зе аутсüд, ü рекон."

Пәзерт лүкт аут ат зе вускрёнз. Зеи үер сетлинг ёвен фастер инту үот хё хад такен фор а медоу. Анд зер үоз а Мегар атмосферик час крафт беринг даун он зем олреди. Ит үозн'т үән әв зоз за'д флед әрлиер, бәт а ларжер весел.

" $\ddot{\Pi}$  д $\ddot{G}$ н ту тет уе чанц. Үе'р г $\ddot{G}$ инг ту хав ту абандон шип,  $\ddot{G}$ им афреид."

"Мор шипс кәминг, Каптен," үорнд зе Лёүит. "Зеи мәст хав а рёл хот-шот планетари дефенс систем."

"Й гес ётинг травелерз дәз тенд тү мäк пёпел үонт тү кәм тү јор планет анд екстәрминäт ју," сед Пәзерт рйли. "Нау зе күестьон из, кан үё тäк зе Егер Рут аут үиз зе шип хöлд?"

Гођ шүк хер хед. "Зе хол из нот зе ишү, Каптен. Ит'с—"

"Грат Пађам!" сед зе Лёүит. "Зеи хав сәм кüнд әв гравити трактор он әс. Зеи'р лифтинг зе *Вент*ур!"

Зе шип пүлд фрё әв зе клингинг мәд үиз а ресаундинг плоп.

"Анд нау?"

Пәзерт түк а дёп бреъ. "Нау үё плеи ит бй ёр. Лет'с гет реди тү го Шёүош—ит күд бё интрестинг үиз зат трактор он әс."

"Үд бё посибел бәт егзәстинг, Каптен," сед Гоъ. "Кәпел әв Карес оперативз гот кәт бй а Мегар шип. Зеи дöн'т ёт зеир кач ат үәнс. Сö зеи хад тйм тү тёч зöз Канибалз а лесон ор ърё. Үё күд стол фор тйм аурселвз, меибе, лонг енәф тү фикс зе *Вентур*."

"Ар зеи хӱман, Гоъ?"

"Хард тү сеи, Каптен. Иф үё хав ит рйт, зеи'р хуманз аз хуманз үд хав бён иф ъингз хад бён а хол лот диферент."

Пәзерт түк а дёп бреъ. "Öкеи. Зен үё плеи ъингз бй ёр. Иф зеи старт тү трй тү күк әс, үё'л так зем фор а Шёүош рйд."

Зе Вентур хит агенст зе ларж флоутер үиз а кланг.

Зе шип беган мувинг оф.

"Хöпфүлли зеи'р тäкинг әс сәмүер дрü," сед Пӛзерт, аз зеи мувд ъру сүәрлинг клауд анд реин.

"Й ъинк зат'д хав тү бё оф-үәрлд," сед Гоъ.

"Лүкс лйк ит. Ин зе мёнүйл, лет'с сё иф үё кан гет сәм кйнд әв пач он зат хöл, ёвен иф ит'с нот а перфект сёл. Иф нёд бё, үё кан ол пүт он прешәр сÿтс анд зен лүк фор а мун тү гö анд репäр ит."

"Й'л гö, Каптен. Ју стеи хüр анд үоч 'ем."

Фор а мöмент Пәзерт нирли демәррд. Бәт зен хё рёлйзд зат иф хё күдн'т трәст Гоъ, хё күдн'т трәст ениүән. Анд шё'д гроун нöтицабли, ту. Фор хим, шё'д öнли бён гон а фу үёкс. Бәт фор хер, хё'д газерд, сәмъинг лüк сикс мәнъс хад паст. Шё'д олүеиз бён күик тү тäк он респонсибилити, бәт зис үоз а ну Гоъ мувинг аут әв чüлдхүд анд бекәминг хиз ёкүал. Хё разер лüкт ит, актуали. Аз Вала, шё'д бён зе үән лёдинг хим, хё рефлектед, ъинкинг бак.

А лител лäтер, аз зе биг Мегäр флоутер континÿд тү флй үиз зем, нау ескортед бй севрал атмосферик крафт, Гођ кäм он зе интерком. "Некст тйм, лет'с нот сет даун ин зе мәд," шё сед. "Ит'с пачт, Каптен. Ит'с нот спäц тйт, бәт ит'с зе бест үё кан ду. Үё'л луз прешәр. Бәт ит шүдн'т бё ени үәрс зан зе дор-сёл дамаж фрәм зе пйрат-Импёриалз фйт. Үё күд манаж а деи ор сö, фор шур. Гö-инг тү тäк лонгер зан зат тү гет зе мәд аут әв хйр. Ит'с спреид ол öвер."

"Нау ол үё нёд из зе чанц тү гет аүеи."

"Афтер аур ласт лител хоп, й рекон ʒä'л бё күйт кӛцьос абаут ʒaт."

"Й күд стик мй хед аут зе äрлок анд үисел ат зем а лител," сед зе Лёүит. Хер үиселз хад шатеринг ефектс он солидз—анд пёпел. "Й рекон й күд бәст зат грав-трактор әп гүд. Зеи хав резонанц кристалз ин зем."

"Үеит әнтил зеи'р нот експектинг трәбел," сед Гоъ.

"Й'м жәст а сүёт лител гәрл," сед зе Лёүит черўбикалй.

"Ја, бәт зеи лйк зем сүёт, јәнг анд тендер. Зеи мäк бетер ётинг."

А фÿ минутс лäтер, зе Мегäр флоутер беган сетлинг тоүорд а роки платоу. Ит үоз реин-сүепт анд греи-грён лит, бәт фор Мегäр 4 ит үоз пробабли прйм рёл естäт. Никелдепеин үозн'т аз бÿтифүл аз Карес, бәт ит үоз а лонг степ әп он зис плäц. Ју күд сё, бй зе инструментс, иф нот ъру зе реин, зат а ларж нәмбер әв әзер крафт үер конвәржинг он зе ландинг граунд. Ит үоз олреди күйт краудед, анд оф он үән еж үоз а тестимöни тү зе Мегäр Канибалз' нормал пüраци—а жәнкјард әв рект Емпüр шипс. Он зе опозит еж, зе Мегäр спäцпорт үоз доминäтед бй а скүот хил, үич үоз стәдед үиз пил-боксез.

"За'в гот ат лёст фифтён диферент тйпс әв спац-гәнз зер," сед зе Лёүит профешонали, егзамининг зе протрудинг мәзелз—мост әв үич үер поинтед ат зе *Вентур*. "Й рекогнйз сәм әв зем."

Гођ пёрд үиз нерроуд йз. "Ja. Зис из зе Канибал нест, ол рйт. Фәрништ үиз зеир лут."

"Ит'с а гүд спот фор а лар," сед зе каптен ъртфүлли. "Зис клэстер күд бё дефендед күйт ёзили. За'д кноу үер ол зе рокс ар анд күд пүт үепонри он зе мунз. Анд зеи күд бё он ени үән әв түенти планетс орбитинг фйв старз. Зе öнли үеи үё күд гет хйр үоз үиз ан ескорт әв зöз Фантом шипс. Анд бй ол акаунтс й'в хәрд, зе Канибалз кёп зеир пйраци даун тү атакс он оказьонал шипс. Нот лйк зе Агандар."

"Јес," сед Мебеки, ху хад кәм аут әв хиз статрүм анд үоз пёринг нәрвосли араунд. "Бәт ӡа'в бён ат ит фор а лот лонгер, Каптен. Анд үиз зе Агандар, зер үоз ат лёст а чанц әв рансом. Зе Мегар пйратс ёт зеир кач. Из зер нәъинг үё кан ду?"

"Үё'л цәртенли трй тү ду сәмђинг," сед Пәзерт.

"Иф ју'д ётен лес әв мй Үинтербери жели," сед зе Лёүит, "ју'д стил бё скини анд әнапетйзинг."

Мебеки тәгд хиз хäр. "Хау кан jy бё сö калм? Дöн'т jy әндерстанд? Зеи'р *Канибал*з."

"Й хав зе каптен анд Гођ хйр. Үё'в бён ин үәрс месез," сед зе Лёүит стаутли.

"Актуали," сед Пәзерт, "үё мйт ләрн а тынг ор түу фрәм зоз инцидентс. Ин зе мёнтйм, й сугжест ју гет сәм реин-гир анд үорм клозинг. Ит'с бот, колд анд үет аут зер. Гот,—а үәрд ин јор ёр. Ју ту, зе Лёүит. Оф ју го, Мебеки. Й кноу й гав ју үән әв зоз олүезер клоукс й хад лефт овер."

Үен зе ксеноаркеоложист хад гон, Пәзерт клозд зе дор. "Й стил дон'т трәст хим аз фар аз й кан ъроу хим. Хё хаз а бад хабит әв

снёкинг абаут. Й ъинк үё үонт тү кёп зе Карес стэф эндер аур хатс. Хё'с олреди сён а бит ту мэч, үиз ју арйвинг. Гоъ, иф ју анд зе Лёүит го но-шап..."

"Үöн'т үәрк, Каптен. Үё нёд тү тәк тү зем, анд зе Лёүит из зе öнли үән ху кан ду зат фор ју."

Зе смолер, блонд үич нодед. "Бәт ју гö нö-шäп, Гоъ. Үë'л тел зат олд снуп ју'в гон аген."

Пәзерт нодед. "А сёкрет ац ин зе хол. Зат'с гүд. Анд дон'т форгет олд Ветцарн. Хё'с а гүд лок-тиклер. Нау гет јүрселвз сәм үорм гир." Зе каптен поинтед ат зе рёдаут он зе контрол панел. "Ит рили из колд анд мизерабел аут зер."

"Анд зеи'р трйинг тү тәк тү әс аген, Каптен," сед Гоъ. "Он зе комуникатор скрен." Гоъ абрәптли үозн'т зер. "Й'л гет ју боъ сәмъинг үорм анд үотерпруф," сед а воиц фрәм мидар.

Зе фац старинг аут эв зе скрен үоз лен, греи-скинд, ред-ид анд ферал-лукинг. Үен ит спок, итс теђ шоуд. Зеи үер дистинктли филд инту поинтс. Зе спеч кам акрос тү зе каптен аз а сериз эв гэтэрал кроукс, ан од сет эв кликс анд а сибилант үисел. Бэт Пэзерт үоз нот сәрпризд үен зе Лёүит ансерд ин зе сам фашон.

"Зеи сеи үё'р фор кәминг аут анд бехавинг аурселвз. Гәнз ар локт он тү әс. Иф зеи хав тү кәм анд феч әс, үё'р фор ётинг алив. Иф үё бехав анд ансер зеир күестьонз, за'л лет әс ди фәрст. Й сед үё үәрен'т фор ётинг."

Зе спёкер апирд тү бё хавинг трәбел сүолоуинг зат үән. Ит түк ит а гүд фÿ мöментс бефор ит спöк.

"Ит сеиз ол лйф из фуд. Үот шал й тел ит?"

"Сеи үё'л гив ит индйжестьон," сед Пәзерт. "Тел ит ит үд бё вери үйз тү хелп әс фикс зе дамаж ит дид тү аур шип анд лет әс го."

Зер үоз а лонгер пёз. Зен анәзер бәрст әв кроукс анд кликс. "Ит үонтс тү кноу хау үё кноу зе хöли лангүаж. Анд ит сеиз үё'р фор кәминг аут нау бекёз зеи үил старт öпенинг зе шип әп үиз лäзерз иф үё дöн'т. Үот ду үё ду, Каптен?"

Пәзерт түк а дёп бреъ. "Го аут, й рекон. Иф зеи опен әп үиз зоз спац-канон, зеи кан кәт зе олд *Вентур*'с хәл опен лик папер."

"Анд зен?"

"Й үиш й кнў. Бәт үё'л үәрк ит аут. Үё хав тү," сед Пёзерт үиз а конфиденц хё дид нот фёл. Хё күд протект зем ол үиз зе клађа форц кокун зат хё'д ләрнд тү мäк, ексепт хё'д олсо хав тү ремеин ат либерти тү фрё зем лäтер. Бәт ит үоз плеин зе Мегäр Канибалз үонтед зем алйв, ат лёст ат зе мöмент. Зеи үонтед тү аск зем күестьонз. Үел, Пёзерт хад а фў химселф. Анд хё стил хад а фў трикс әп хиз слёв. Хиз гамблер'с инстинкт сед зат гöинг аут әв зе Вентур үоз дäнжерос, бәт лес дäнжерос зан стеиинг хüр үд бё. "Тел зем үё'р кәминг. Тел зем зе шип из буби трапт, анд тү лёв ит алöн. Анд зен лет'с гö."

Сö зеи колектед зе вери нәрвос Мебеки, анд зе лес нәрвос Ветцарн. "Yoт абаут зе әзер jәнг лäди?" аскт Мебеки.

"Гон бак үер шё кам фрэм," сед Пәзерт.

"А." Мебеки лүкт релёвд öнли фор a минут. "За'л фйнд хер. Үё шүд хав фӛт."

"Ју лёв зе децизьонз тү мё," сед Пәзерт, аүар зат сәмъинг инвизибел хад такен хиз ханд. Хё гав ит а брёф скүёз. Анд хё релд зе баби вач ту. Үел, ит үд пробабли енжои зем бёинг ётен. Афтер ол, ит дескрйбд пёпел бй таст. Хё хад а фёлинг зат зат дидн'т мён күйт зе сам ъинг тү вачез, зоу.

Зеи öпенд зе äрлок aнд лоуерд зе гангүеи. Мегäр 4 үоз, иф ениънг, мор блёк анд мизерабел ин реалити зан ит үоз он зе вускрёнз. Зат үоз күйт ан ачёвмент, Пäзерт ъäт. Зе греи-скинд Кани-

бал скүод зат кам акрос тү зе *Вентур* ат а догтрот сёмд әнпертәрбд би ит. Әзер зан смол лезер лоинклоъс анд белтс пле-инли интендед фор зе үепонри зат дангелд фрәм зем, зе Канибалз үор нәъинг бәт а леиер әв үетнес. Зеи дидн'т ёвен сём тү нотиц бёинг үет, лет алон зе чил брёз. Зе бәлбос ъингз ин зеир хандз үер плеинли гәнз әв сәм сорт, Пәзерт децидед.

Зе лед греи-фац спок ин зеир од код эв кроукс.

"Yот дид хё сеи? Кәм зис үеи, үё хав а нйц фйр анд хот дринкс, үйл үё фикс јор шип?" сед Пәзерт, үиз ан атемпт ат а смйл.

"Хё сед 'Мёт, үӛк ор бё бүчерд,'" сед зе Лёүит.

"Нüц пёпел, зе Мегäр Канибалз," сед Пäзерт сардоникали.

"Ја. Кан й үисел ат хим? Жәст а лител? Й'в гот үән ју кан'т актуали хёр. Дәз сәм нёт стәф."

"Сав ит фор хуевер сент хим."

Зе Лёүит рапт хер ханд ин хиз әзер үән. Хё хад а Карес үич он бöҧ сüдз нау. "Ју хав сәм прити гүд üдёаз сәмтüмз, Каптен," шё сед.

Ескортед бй зе греи скүод әв Мегäр Канибалз, зеи үәкт акрос тоүордз зе пил-бокс-стәдед хил. Аз зеи гот клöсер, зе скүод лёдер гäв а үисел әв хиз оун. А компликäтед үән. Ит мйт хав бён лес дестрәктив зан зе Лёүит'с, бәт ит дид мäк түу масив дорз сет инту зе фрәнт әв зе хил слйд öпен. Зеи үәкт форүорд инту зе дим грён-лит пасаж. "Чёрфүл лүкинг плäц, изн'т ит, Каптен?" сед Ветцарн, хиз шарп лител йз дартинг абаут, тäкинг ин детеилз.

Зе үолз үер а полишт стöн, смуз, бәт үиз регÿлар панелз әв интрикат карвингз тү шоулдер хйт. Абәв зат, зе констрәкторз сёмд тү хав рән аут әв пäцьенц анд жәст рәфли хÿд ит. "Й'м сәрпрüзд зеи дöн'т трü тү маркет ит аз а вäкäцьон дестинäцьон," сед Пәзерт аз зеи кäм тү а холт ин фрәнт әв јет анәзер масив дор. Зе лёдер әв зе скүод үиселд аген үиз а слüтли диферент сёриз әв нöтс.

Зат дор öпенд. Инсйд, он каучез зат лүкт аз иф зеи мйт бё карвд фрэм стöн, лаунжд севрал эв зе греи-скинд үэнз—öнли зёз ол үор коларз эв лезер, орнаментед үиз хангинг битс эв бöн, спрединг аут онту зеир честс.

Зе ескортс ликт зеир шарп тёъ анд бауд зеир хедз респектфүлли.

Зе кроук анд үисел енсÿд.

"Хё сеиз зе мёт хаз бён брёт фор зе мастерз әв девауринг," үисперд зе Лёүит. "Хё сеиз зе лител үән из фор хиз шäр."

"Иф хё трйз, ју кан ду аз мәч үислинг аз ју плёз," сед зе каптен күйетли.

Yән әв зöз ху лаунжд абаут лүкт разер лüк зе үән ху хад спöкен тү зем әрлиер. Хё грәнтед сәмҧинг зат үоз плеинли а кәрт дисмисал.

Зе скүод лёдер пёзд брёфли анд снарелд. Анд зен хастили тәрнд ауеи, бакт оф тү зе доруеи, анд уеитед.

Зе хй Мегар Канибалз стард ат зем, ред-йд анд әнблинкинг. Зен үән әв зем спок империосли.

"Үот'с хё сеи?" аскт зе каптен.

"Хё сеиз зеи хав үеитед тү каптур үән әв аур кинд фор а лонг тим. Үё'р фор ансеринг күестьонз. Хё үонтс тү кноу: Үй ар үё кёпинг зем фрәм зеир пра?"

"Үот?"

Зе Мегäр Канибал лёдер лет лус үиз анәзер колекцьон әв грәнтс анд үиселз анд а смол шрёк.

"Хё сеиз зеи'р фор егзамининг аур шип анд фйндинг аут хау үё канот бё шот. Хё сеиз хё'с фор дрйвинг әс аут әв зе Мегар кләстер. Хё сеиз үё'р фор тәкинг, спилинг ол аур сёкретс. Хё сеиз зеи'р фор дестроиинг әс."

Пәзерт рәбд хиз форхед. "Грат Паҧам! Хаз хё евер гот зе ронг енд әв зе стик. Зеи мәст ҧинк үё'р зе үән әв зе Фантомз. Тел хим зат, плёз."

Зе Лёүит лет лус үиз хер оун колекцьон әв грәнтс, үиселз анд шрёкс. Анд гот а репли зат Пәзерт гест зе контент әв би зе тон, ёвен бефор зе Лёүит транзлатед.

"Хё'с нот фор белёвинг әс," сед зе Лёүит. "Хё сеиз пүт әс ин зе фатенинг пенз. Зеи'р фор егзамининг зе шип анд фйндинг аур сёкрет. Анд фор дйнинг он үән әв әс тонйт. Алйв."

## Чаптер 24

Гођ фаунд нö-шäп ин зе реин үоз актÿали үән әв зе мöст дификулт ъингз шё хад евер хад тү ду. Лйт үоз ёзи енәф тү бенд араунд хер. Бәт зе констант, мувинг реиндропс мент зат зер апирд тү бё а Гођ-шäпт пёц әв реин дуинг зе ронг ъинг. Шё хад тү лйт-шифт реиндропс онту ит. Ит үоз тйринг анд түк а лот әв концентрäцьон.

Гöинг инсйд зе Мегäр фортрес үоз ат лёст а релёф фрэм зат. Әв корс нö-шäп хад итс ÿзьуал проблемз зер ту. Пёпел дидн'т кноу ју үер зер, анд зе ентüр бәрден әв авоидинг колизьонз фел он ју. Нот тү менцьон зе факт зат нәъингнес шүд нот лёв үет фүтпринтс. Фортÿнатли, зöз мингелд нüцли үиз зе рест әв зе үет фүтпринтс. Шё сёриосли консидерд зе посибилити әв бекәминг, вüа лüт-шифт, үән әв зе гардз. Бәт ит үоз зе Лёүит ху күд әндерстанд зем анд спёк зеир лангүаж, нот хер.

Бесйдз, зис плац үоз макинг хер фёл рили, рили үирд. Аз иф шё үоз хавинг сәм кинд әв халуцинацьон. Шё үәркт аут үот ит үоз, афтер а тим. Ит үоз тәчинг зе үолз. Пекулиар . . . хоп. Абжект террор. Смол фәрри анималз үиз ту мени лимз . . .

Гођ шүк херселф. Шё дидн'т хав тйм фор зис рйт нау. Шё хелд зе каптен'с ханд анд үёкт инту зе чäмбер фүл әв Мегäр мәк-а-мәкс, лаунжинг абаут анд стäринг.

Шё лет гö әв зе каптен'с ханд анд мувд абаут, експлоринг зе рум. Олуеиз ләрн аз мәч абаут jop опöнент аз посибел, Ђребус сед.

Зер үоз а лимитед амаунт тү бё ләрнд хйр, әзер зан зе факт зат зе цёлинг үоз күйт лоу. Шё нöтицт зат зе гардз хад тү ступ слйтли. Зис үоз плеинли жәст а мётинг рум. Ол шё күд сеи, фёлинг зе сәрфац әв зе каучез, үоз зат зе Мегäр Канибалз дидн'т гö ин фор крётÿр кәмфортс мәч. Зеи үер егзактли үот зеи лүкт лüк. Стöн. Кäрфүлли индентед, полишт анд карвд стöн, бәт стил аз хард аз рок. Зе öнли әзер тынгз зе рум контеинд әв интрест үер васт скрёнз әп он үән үол. Зеи апирд тү шоу зе мап әв Мегäр 4 анд тüни мувинг лüтс—презумабли атмосферик крафт—мувинг акрос итс фäц.

Шё лисенд тү зе Лёүит'с транзлäцьон әв зе кроукс анд үиселз, анд зе ласт комент.

Шё үоз ләки нот тү бё кәт үен зе васт скрёнз шатерд анд фел инту фрагментс. Лүкинг ат зе Лёүит'с фäц, Гоъ үоз шур зат ит хад бён үән әв хер нÿест үиселз, анд зат шё үоз күйт плёзд үиз ит.

Зе Мегäр Канибалз үәрен'т. Зер үоз а лот әв ноиз, шаутинг, кроукинг анд јелинг—бәт зе енд резәлт үоз түу ъингз. Үән үоз зат Гоъ гот кнокт теил öвер тёкетл бй а рәнинг Мегäр Канибал гард. Зе әзер үоз зат зе призонерз үер хәселд аут әв зер.

Ит түк Гођ а фÿ мöментс тү гет тү хер фёт анд трй тү сет оф афтер зем, öнли тү дискәвер зе хеви дорз әв зе Мегäр бәнкер хад шәт.

Зеи плеинли ъёт зеи үер әндер атак, рёлйзд Гоъ. Үел, зеи үер. Жәст нот ин зе үеи зеи ъёт.

Шё хад а лонг анд фарли боринг үеит бефор шё күд сет оф тү лүк фор зе әзерз. Зат үоз үен ъингз гот рили компликатед, аз шё рёлйзд зат шё хад абсолўтли но йдёа үер за'д бён такен. Шё үоз алöн инсüд зе Мегäр маунд үиз зе лöкалз рәнинг абаут аз иф зеи үер а колони әв антс стәррд әп бй а биг стик. Тү мак матер үәрс, шё күдн'т әндерстанд а үәрд—ор а кроук ор а клик ор а үисел зат зеи үер сеиинг. Анд но-шап мент кепинг аут әв зеир үеи. Евентьуали шё гот тйрд әв ит. Шё фаунд а күйет корнер анд лйтшифтед тү лүк лйк үән әв зе лордли үәнз ху хад күестьонд зем, комплёт үиз зе Ђорацик колар әв үйр анд фингер-бöнз. Шё фаунд зе әзер Мегäр Канибалз авоидед хер. Зат хелпт ин сәм респектс. Ит жәст дидн'т гет хер ени клöсер тү фйндинг зе әзерз. Шё үент дёпер. Фаунд сәм странж плацез—а васт индор арёна—шё үүдн'т хав ърт зат зе Мегар Канибалз үер ин зе лёст интрестед ин зе перформинг артс, аз Дäм Еъи үд хав пүт ит—анд әзер румз үиз лут зат шё рекогнизд—а фир контрол центер, плеинли ўзинг лутед компутер елементс зат мәст хав кәм фрәм шипс плиинг Емпир спац. А комуникацьонз центер. Әзер ареаз үер мор мистериос. Анд зе лоуер шё үент даун зе рампс, зе мор Мегäр Канибалз зер үер үиз зе сам коларз. Афтер а үйл ит окәррд тү хер үй. Ин мост плацез, дёпер үоз үер зе дәнженз үер. Хйр, дёпер үоз үер ит үоз сафер анд үормер—фор зе мор импортант пёпел. Хир, зе призонерз үд нот бё дёпер . . . за'д бё шалоуер . . . ор ёвен аутсйд.

Анд зат үоз үер шё евентьуали фаунд зем.

Аутсйд, ин зе реин.

Зеи хад бён провйдед үиз а руф анд үолз. Үел, үән үол.

Анд ан ампел суплй әв вежтабелз. Лотс әв старчез тү фатен зем әп.

Каптен Пәзерт, ту, хад експектед тү бё такен даун тү а цел, сәмүер ин зе бауелз әв зе маунд. Хё хад нот експектед тү бё марчт бак аутсид.

Зеи үер такен тү ан енклозьәр он зе еж әв зе сүомп.

Аз призон кампс үент, ит үоз нот партикуларли бад. Зер үер но үочтауерз ор хуж фенцез. Зер үоз а үол, үиз ан оверхангинг руф он зе инсид, бөт ит үозн'т партикуларли импресив.

Зеи үер пүшт ин ъру зе гат. Зе енклозь р үоз күйт ларж, бәт зеи дидн'т хав ит ентйрли тү земселвз. Зер үоз цәртенли рум фор а ъаузанд пёпел инсйд. Ат зе момент, зоу, ит хелд жәст ърё мен. Зеи лүкт ат Пәзерт анд хиз компанионз үиз зе лифлес из әв зоз хум хоп хад дезәртед, алзоу зеи үер стил алив. Зеи дидн'т бозер тү гет әп ор ёвен сеи ениъинг аз зеи лаунжд агенст зе үол әндернёъ а макшифт әнинг зат кепт оф зе реин.

Әзер зан зе ърё, зер үер стакс әв вежтабел матер ин трофс некст тү зе үол. Спиготс протрÿдед абәв зат.

Зе гат клангд шәт бехинд зем.

"Й супöз үё мйт аз үел гет аут әв зе реин," сед Пәзерт. А колд трикел үоз макинг итс үеи даун хиз нек. Сö зеи мувд әндер зе әнинг. Зе ърё олд призонерз стард ат зе нукәмерз. Зеи стил хадн'т сед ениъинг.

"Yот'с ронг үиз ју?" демандед зе Лёүит. "Дöн'т ју кноун хау тү тәк?"

"Yот'с зер тү тәк абаут?" реплид үән әв зе мен, шрәгинг. Хё үоз шорт анд скүот анд кәверд үиз спектакулар татуз. Зе әзер түу үер разер алик—тол мен үиз дёп-сәнкен из. Зеи үер скини тү зе поинт әв бёинг емацьатед.

Зе Лёүит плантед хандз он хер хипс анд скаулд. "Үел, ју мйт сеи: 'Хелö, үер ар ју фрәм анд үен ар үё лёвинг?' "

Зе татуд ман шүк хиз хед глумили. "Ју öнли лёв хйр тү гет ётен, кид. Анд ју дöн'т үонт тү гет тү кноу пёпел ту үел. Зен ју гет тү ъинкинг абаут ит ту мәч."

"Хә!" сед зе Лёүит. "Ју ар а бәнч әв лузерз. Үё'р гетинг аут әв хüр анд гöинг хöм, сë."

"Зис из Мегäp, кид. Зер'с нö үеи аут анд зер'с нəъ́инг ју кан ду абаут ит."

"Й кноу зат аксент," сед Ветцарн. "Јү'р фрәм На'калауф, арн'т ју?"

Зе татуд ман шоуд зе фәрст сйгн әв емӧцьон. Саднес. "Jec. Ӥ'д разер нот ъинк абаут ит."

"Yë'л гет ју бак зер," сед Пәзерт, такен абак. На'калауф реслерз үер фамос. Зе смол планет дид нот хав мәч ин зе үеи әв ресорцез, бәт итс мен хирд аут аз бодигардз анд баунцерз акрос зе Емпир. Зеи үер фамд фор зеир кораж, зеир скил ат әнармд комбат—анд зеир сүәрлинг татуз. Зоз үер парт адвәртизмент, анд парт үорнинг.

"Yë'р бракинг аут әв хир сун." Хё ъёт әв зе ърет. "Бефор зис ёвнинг."

Зе призонер шрәгд. "Гүд ләк. Зе бак үол из ёзиест."

"Yот'с ронг үиз ју?" демандед Пәзерт, егзасператед би зе ман'с бехавиор. "Анд үот'с јор нам, ениүеи?"

"Зе нам'с Та'зара. Анд зер'с нәъинг ронг үиз мё ексепт бёинг хир," сед зе татуд ман. "Иф ју клим зат пол, ју кан гет онту зе руф анд овер инту зе суомпс ёзи енәф."

Зе пöл ин күестьон үоз нот мәч әв а чаленж тү зе Лёүит ор Пäзерт. Зе үол бионд үоз нот вери хü ёзер. Пäзерт күд цәртенли рёч зе топ әв ит.

Пәзерт тәгд хиз чин. "Жәст үот из ронг үиз ју? Анд јор сйлент френдз?"

Ұ ән әв ӡе түу тол мен сед. "Зер үер түенти әв әс, үәнс. Анд үен үё үер брӛт хйр, зер үер сәм әзерз фрәм әзер шипс. Сәм үент öвер зе үол. Ју кан гö ту."

Зеир тöн сед зеи үүдн'т бё гöинг алонг.

Пәзерт сüд анд сат даун. "Лүк. Ü кноу зис меи сём әнбелёвабел тү ју, бәт үё ар гöинг тү гет аут әв хüр. Ü'м үилинг тү тäк ју үиз әс. Бәт зе мор ју кан тел әс абаут зис ситуацьон, зе мор лüкли зат бекәмз. Зе Мегар Канибалз мад сәм мистакс ъинкинг зеи күд так әс каптив. Зеи гот паникт анд зеи хавен'т сәрчт әс фор үепонз."

"Ју дöн'т әндерстанд," сед зе татуд ман. "Зеи невер ду. Зеи дöн'т мüнд ју брäкинг аут. Зеи үонт ју тү рән. Зеи үонт ју тү трü тү фüт. Иф үән әв зем гетс килд, зеи дöн'т кäр. Хё үоз обвиосли а үёклинг—анд зеи ёт хим ту."

"Зе öнли ъдинг jy кан ду из стеи ъдин, анд нот гив зем үот зеи үонт," сед зе әзер скини ман. Хё каклд сәденли. "Старвацьон'л кил jy евентьуали, анд Паъам хав мәрци он әс фор үот мәст сём лйк суицид. Бәт иф jy дй скини, jy денй зем үот зеи нёд."

Хё лүкт лйк хё үоз а фар үеи алонг тоүорд хиз гоул.

"Үел," сед зе каптен. "Ју мйт аз үел ёт, гет јор стренгъ әп, бекёз үё ар гетинг аут әв хйр."

"Нö үән гетс оф Мегäр ексепт инсüд зе Канибалз' белиз," сед зе татуд ман. "Сори. Зер из нö үеи аут."

"Иф й хав тү тäк үән әв зеир шипс инстед әв мй оун, үё'р гöинг тү прув ју ронг," сед Пӛзерт.

"Ит'с нö гүд," сед үән әв зе тол ъин үәнз. Зе түу үер аз алйк аз түу пёз ин а под. Пёзерт үәндерд иф зеи үер брәзерз.

"Зеир шипс дöн'т үәрк зе сäм аз аурз," зе ман континуд. "Зат'с бён трйд. Үё кан'т флй зем. Бесйдз—ескäп фрэм әндер зöз спäц гәнз? Ха. Үё'р хйр тү бё фуд."

"Й'м хйр тү гив индйжестьон тү зе фәрст үән әв зем зат трйз," сед зе Лёүит. "Үй ду зеи үонт тү ёт пёпел, ениүеи?"

Зе әзер тол скини ман каклд аген. "Зеи хав тү. Зе плантс әв Мегäр 4 кан'т провüд ол зе мüкронÿтриентс зеи рекүüр. Зеи нёд мёт, анд зер'с нот мәч ин зе үеи әв анимал лüф ин зёз мизерабел сүомпс ексепт смол анималз анд сләгз анд бәгз."

"Ја?" сед зе Лёүит. "Үё хав нӱз фор зем. Үё'р нот динер."

Пәзерт хад тү агрё үиз хер абаут зат. Аз сун аз Гођ гот хйр, ит үд бё тйм тү го. Үиз ор үизаут зёз каптивз—бәт хё күдн'т рили лёв зем тү бё ётен. Зе күестьон үоз, үер үоз Гођ? Хё үоз стартинг тү гет үәррид.

Гоъ, хавинг нау аплйд ложик, хад фйнали арйвд ат зе сәрфац, анд үоз макинг хер үеи тү зе үолд компаунд. Онли, үераз белоу сәрфац зе колар әв бонз анд үйр хад кәзд зе әзер Канибалз тү авоид хер, хйр ит үоз атрактинг әнүонтед атенцьон. Обвиосли шё үоз ин зе ронг плац ат зе ронг тйм—ор зе ронг плац, әнескортед. Зе проблем үоз зат чанжинг хер апиранц үоз а бит мор дификулт. Шё нёдед сәмплац үер шё үоз нот обзәрвд, анд зе греи-скинз сёмд тү бё ол овер зе плац.

Севрал әв зем хад стартед тоүордз хер, анд хад зен шёрд оф, аз иф зеир кораж дезәртед зем. Гођ үишт зат шё хад а слйтли бетер йдёа әв үот үоз гоинг он! Стил, зе лоу-үолд компаунд он зе еж әв зе спацфёлд үоз абаут зе онли плац шё хадн'т бён јет. Хер систер анд зе каптен хад тү бё зер.

Шё хад барли а хәндред јардз тү го үен а биг греи-скинд Мегар Канибал ләрчт аут әв зе реин ат хер. Хё үоз гоинг тү атак хер! Бәт шё'д үәкт ол овер зе инсид әв зеир маунд анд за'д жәст готен аут әв хер үеи. Үот үоз ронг нау?

Үотевер ит үоз, шё хад тү дёл үиз ит. Шё децйдед тү ду а лйтшифт сплит, зе трик шё'д ләрнд фрәм зе вачлет. Зер үер сәденли фор әв зе насти лүкинг Канибалз үиз а колар әв бöнз ат зеир ъроутс—нән әв үич үоз актÿали хер.

Зе атакер пәзд мид-стрйд анд олмост фел овер. Зен хё ретрётед, үимперинг. Гођ нотицт зат аз үел аз зе тёђ бёинг фйлд, зе неилз он зе Мегар Канибал'с хандз хад бён кәт инту поинтс. Хё хадн'т бён абаут тү атак хер үиз хиз үепонз, бәт үиз хиз хандз анд тёђ!

Ит стартед тү реин ёвен хардер, рили саусинг даун ин ъик шётс. Зе сунер зеи гот оф зис хоррибел үәрлд, зе бетер, Гоъ децйдед, аз зе фор имажез үёкт тоүорд зе стокад. Со фар, ол шё күд сеи абаут зе плац үоз зат зе Мегар Канибалз дезәрвд ит. Зеи үер а проблем зат Карес нёдед тү тәрн итс атенцьон тү. Моандер, зе Нури глобз, анд Манарет хад преокупид хер үәрлд'с атенцьон фор сәм тим нау. Бәт зоз ъретс хад бён делт үиз, анд ит үоз Мегар'с тәрн сун, иф нот меибе рит некст.

Шё үәндерд жәст хау зе Канибалз хад делт үиз зе Фантом шипс анд хау за'д сәрвüвд зе Нури глöбз. Зеи үәрен'т зат фар фрәм зе дед сәнз әв зе Тарк Немби кләстер хüр. Шё кнÿ зат зеир шипс хад праулд зе ежез әв зе Емпüр фор а лонг тüм, ёвен аутсüд зе Чаладур.

Нирли ат зе гäтс нау, Гођ үоз үәндеринг хау шë'д гет ин. Зен шё спотед сәм мор дим фигÿрз апроучинг ђру зе реин. Фигÿринг зат нö үән күд сё хер дисапир ин зис реин, Гођ слипт аүеи инту нö-шäп.

Зе парти әв Мегäр Канибалз апроучт. Ит үоз үән әв зеир хü үәнз, бü зе колар—анд үот Гоъ хад плеинли бён мисинг, үич үоз ан ескорт әв лесер греи-фäцез. Иф зе реин үоз бозеринг зем, зеи

үер цәртенли нот летинг он. А лöн гäт-гард, хум Гоъ хад нот ёвен сён ин хиз гäт-хаус, хист а чаленж ат зем.

А күик, насти фйт енсÿд. Зе гäт гард үоз öверүелмд анд зе колард үән лефт хиз фолоуерз аутсйд. Аз Гоъ слипт ин бехйнд хим, шё рёлйзд зат зеи үер теринг зе корпс апарт.

"Ит'с үән әв зеир лордз," сед зе татуд Та'зара ин а хәшт үиспер. "Зеи невер кәм аут хüр,"

"Хау ду ју кноу?" сед Пӛзерт, кёпинг калм. Күд зис бё Гоъ? Үер үоз шё?

"Зе колар. Зеи ханг а фингер-бöн фрәм ёч кил он ит. Зе мор бöнз, 3e мор ранк."

"Ранк ол рйт. Зеи смел," сед зе Лёүит, смйлинг сәденли. Зе литлест үич хад бён пәтинг а брав фац он ит ол, бәт Пәзерт күд тел зат зис плац мад хер әнези. Зат үоз хардли сәрпризинг, рили. Шё'д олсо плеинли фаунд зе диспиритед призонерз депресинг.

А мöмент лäтер, зе каптен фелт гöстли фингерз скүёз хиз. Гоъ! Хиз релёф үоз әв сәч ан ордер зат хё смüлд ат зе онкәминг Мегäр Канибал лорд.

Зе Канибал лорд сёмд тү фйнд зат кәз фор үаринес. Хё стопт шорт әв зем анд спок. Хё дид нот спёк ин кроукс анд үиселз, бәт ин хевили аксентед Импёриал Ӱниверсум. "Үё фйнд но спецьал ъингз он шип. Шип ду нот го."

"Зат'с үот үё толд ју," сед Пәзерт.

"Шип нот сам аз енеми." Хё мад зе статмент аз иф колинг фор ан експланацьон эв зат.

"Й күд хав толд ју зат ту. Үё трйд тү тел ју, ин факт."

"Зе енеми стил из зер. Үё фйнд нәъинг—ърё хәнтершип трй тү лёв. Иф ју гет хйр, үё кан гö. Үё кан гö тү хәнт. Үё нёд мёт." "Үё ар бизи дёлинг үиз зем. Үё ар гöинг тү гет рид әв зем." Пёзерт цәртенли үозн'т телинг зе Канибал ениъинг ўсфүл. Зе үән адвантаж тү хавинг зе Фантом шипс патрöлинг зе Чаладур үоз кёпинг крётўрз лйк зёз фрәм реидинг шипс ин зе цивилйзд партс аутсйд ит.

А ърт крост зе каптен'с мйнд. Зеи хад лут, женерацьонз үрръ рв лут, пробабли инклудинг вариос електроникс. Меибе ёвен а мәлтиплиер линк. Зе Мегар Канибалз үер но софт таргет. Бәт компард тү зе Нури глобз ор зе Фантом шипс, ёзи тү дёл үиз. Зе Даал рв Улдун күд пробабли ду ит, лет алон зе мйти Емпир. Зе кләстер үд бё хард тү каптур анд а бад плац тү фйт, бәт ит күд бё ефективли блокадед.

Он зе әзер ханд, зе Фантом шипс күд нот бё блокадед ор ёзили фәт.

"Үё нёд а парт тү фикс аур шип," хё сед, "анд үё'л гет аүеи анд хав аур пёпел дёл үиз зем. Үё жәст кам тү естаблиш үот зе проблем үоз."

"Зе енеми канот бё ескäпт," стäтед зе Канибал.

"Үё гот хйр, дидн'т үё?" сед Пәзерт рёзонабли. "Лет әс гö. Үот ду ју луз иф үё дöн'т суксёд?"

Зе греи-фацт Канибал лорд стүд ринклинг хиз ноз, обвиосли сәрчинг фор үәрдз. Евентьуали хё резортед тү грәнтс, кроукс анд үиселз әв хиз оун странж лангүаж.

Зе Лёүит транзлäтед. "Хё сеиз хё'с фор лузинг нәъинг. Бәт зе хü лорд Гүаррр гäв зе ордерз абаут jy. Хё'д хав тү бё фор бёинг ётен, фәрст." Зе Лёүит пәзд, фраунд. "Иф ü'м әндерстандинг ит рüт, Каптен, зёз гüз ар нот вери гүд ат евер адмитинг зеи'р ронг. Иф а лёдер гетс чаленжд, үел, зе чаленжер хаз тү бёт хим. Анд зе лузер гетс ётен."

"Литерали дог-ёт-дог политикс!" сед Пәзерт. Хё смйлд ъдинли. "Й үиш й күд гет сәм әв зе каунцилорз фрәм Никелдепеин тү визит хйр фор а бит. Аск хим үот хё үонтс тү ду. Й ъдинк ит'л бё клирер ин хиз оун лангүаж."

Зе Лёүит дид, анд зен транзлäтед зе реплü. "Хё сеиз нәъинг из фор зе дуинг, зен. Зе Фантом шипс хав гот зем трапт. Меибе зеи үил фüнд а үеи тү дефенд агенст зе Фантом шипс, жәст лüк зеи дид агенст зе Нуриз. Иф нот, зеи'р фор ётинг ёч әзер он зис террибел планет за'в бён трапт он."

Пәзерт үоз сәрпрüзд тү фüнд химселф агрёинг үиз зе Канибал абаут ениђинг. Анд сәрпрüзд тү хёр үән әв зем дескрüб зеир хöм аз а террибел планет.

Зе Лёүит үоз плеинли тäкен абак херселф. Шё аскт сәмъинг, анд зе греи-фäцт ман үиз ред üз анд шарпенд тёъ реплüд. Ат ленгъ.

"Үот үоз зат?" аскт Пӛзерт.

"Й аскт хим үй зеи лив хйр, иф ит'с сö мизерабел. Хё сед үен хевен брöк—зат'с сорт әв үот хё сед, й тынк—зеир флёт үоз трапт хйр. Ат фәрст, зеи тыт зис плац үоз лйк хом, жәст колдер. Бәт зе пра үоз слоу анд ступид анд зеи хәнтед зем ол аут. Үот'с лефт изн'т үәрт, хәнтинг. Сö нау зеи хав тү хәнт оф-үәрлд, бәт зеи канот гет оф бекәз әв зе енеми."

"Й хав тү аск," хё сед, ъинкинг зат үәнс зеи гот аут әв хйр за'д хав тү дёл үиз зёз... Фрәм клос әп, иф ју игнорд зе кәлор әв зеир скинз анд зе ред йз анд зе шарпенд тёъ анд неилз анд зе рецёдинг чинз, зеи лүкт олмост хуман. "Үй ду ју хәнт анд ёт пёпел? Үй дон'т ју жәст фарм? Ор иф ју хав тү хәнт, хәнт анималз?"

Зе Мегäр Канибал дрÿ химселф бак, обвиосли офендед. Хё рателд оф сәм үәрдз зат зе Лёүит транзлäтед аз: "Хәнтинг из хü онор. Канот лүк фор прä зат из лесер."

Зат үоз а разер диферент үеи әв лүкинг ат ит, зе каптен хад тү акнолеж. Ит стил дидн'т клир ъингз әп ту үел, аз фар аз үот тү ду үиз зем ин зе лонг тәрм, ор ёвен хау тү гет аут әв хйр ин зе шорт тәрм. Зер үоз олүеиз зе Егер Рут, бәт нот фор зе дир олд *Вент*ур.

Пәзерт фацт зе Канибал лорд, үиз зе үән күестьон зат үоз стил он хиз минд. "Со үй дид ју кәм анд се әс, зен?"

Зе ред йд бёинг стäрд бак ат хим. "Тү кноу." Анд ит тәрнд анд үёкт аүеи, бак тү зе гäт.

## Чаптер 25

"Зеи'р жәст плеин үирд," сед Гоъ, үен хё'д гон. "Лет'с гö анд сит он зе фар сüд öвер зер, аүеи фрәм зёз пёпел. Й нёд тү тел ју ол зе ъингз й'в сён. Анд зен үё нёд тү брак аут әв хüр."

"Й кан'т тел ју хау гүд ит из тү хав ју үиз әс аген, Гоъ," сед зе каптен күйетли, аз зеи үәкт араунд зе еж әв зе компаунд, кёпинг әндер зе ёв. "Й үәрри. Й кноу. Й дöн'т нёд тү—јү'р а хот үич. Бәт й ду ениүеи."

"Жәст тү кёп ин практиц," сед Гоъ, үиз а чәкел. "Ју кноу хау мәч трәбел ју кәзд мё үиз зат үисел, Лёүит? Й гот тү експлор зат хöл антхил бефор й күд фйнд ју. Зеи'р нот нйц, зёз Канибалз, бәт зеи'р нот стÿпид ёзер. Зат'с күйт а форт."

"Й рили дöн'т лüк зис плäц," сед зе Лёүит. "Ит'с лüк зе хöл плäц из сик, сорт әв."

Пәзерт фелт зе ваг прикл әв клађа форц. Зе Лёүит үоз а хёлер — ор үд бё үен шё'д гроун әп. Мост әв зе тим, шё үоз а лител гәрл анд сәмђинг әв а хулиган. Хё скүёзд хер ханд. "Й ђинк үё нёд тү гет аут. Й ђинк үё нёд тү го анд ду сәм скавенжинг ин амәнг зоз дереликтс ин зе жәнкјард, фикс зе Вентур, лоуд зёз каптивз әп

анд гет аут әв хйр, дәбел күик тйм. Öнли тынг из, хау ар үё гöинг тү лёв? Егер Рут? Үё кан'т лёв зёз каптивз тү гет ётен, бәт й ам реләктант . . ."

"Үё кан дёл үиз зеир комўникацьонз анд ёвен зеир детекцьон систем," сед Гођ чёрфүлли. "Й кан брак зем әп прити үел үизаут зе Лёүит—ор й кан так хер ин зер анд лет хер үисел ат зем."

"Лет мё үисел даун зе комўникацьон систем!" сед зе Лёүит глёфүлли. "Зат'л бәст әп мор зан жәст зе команд пост. Ит'л бәст евриђинг зат'с лисенинг ин ту. Ремембер? Лйк үё дид үиз Моандер!"

"Гүд. Зен й ъинк үё шүд го бефор зеи старт адинг зе *Вентур* тү зе скрап пйл, афтер за'в пүлд евриъинг аут эв хер."

"Й хадн'т Ђәт абаут зат," сед Пәзерт, такен абак. "Үел. Әп зе пол анд инту зе сүомп, е. Үе кан'т лёв Ветцарн, бәт үот абаут зе әзерз?"

"Үё'л кәм анд феч зем. Мебеки хазн'т сед а үәрд синц зеи түк әс каптив. Ит'с а бит үәрриинг. Хё ўзьуали тәкс ол зе тйм, анд нау хё'с шәт әп."

"Күд бё фир, й супöз. Зис плäц из енәф тү гив мё зе үилиз. Бәт үот ду үё ду үиз хим?"

"Лёв хим," сед зе Лёүит анд Гођ сймултанеосли. Обвиосли сәмђинг абаут зе фелоу приклд бођ әв зем ту.

Ветцарн хад кәм сантеринг öвер. "Yoт нау, Jop Yиздомз?" хё аскт. "Й асум Миси Гоъ из араунд сәмүер. 'Кәз й сё ју смйлинг, Каптен. Зат Мебеки из трйинг тү фйнд аут хау зеи децйд ху гетс ётен фәрст."

"Yë'р абаут тү мäк а брäк," сед Гоъ, стил инвизибел. "Й асум зеи'р үочинг зис плäц сәмҳау, анд ҳä'л фолоу әс. Ексепт үë'р гö-

"Й рекон зеи мәст хав сәм кйнд әв спй-реи тракер он зе пёпел ин зис плац," сед Ветцарн. "Ин мй олд лйн әв бизнес й хад тү фул зöз а фÿ тймз. Й брӛт а скрамблер фрәм зе шип. Ит'с ин мй бут хёл, үиз зе лок-пикс анд мй ӘҮ."

"Öкеи. Ар үё гöинг тү тел зем?" Зе Лёүит жәркт хер тым ат зе әзер призонерз.

Зе каптен нодед. "Й'л тел зем үё'л бё бак фор зем. Ит'с öнли рüт."

Зе ърё призонерз зат хад бён зер үен зеи кам лүкт резигнд. Зе татуд ман бит хиз лип анд түк а дёп бреъ. "Зеи лик ју тү ду зат. Експект ју тү ду зат. Й'м үеитинг ми чанц. Лёв зе кид үиз мё. Ор кил хер күикли."

Ит үоз зе фәрст рёл сйгн әв емоцьон Пәзерт хад сён фрәм хим. "Үё'л бё фйн. Рили. Жәст бё реди үен үё кәм бак, бекәз й план тү бласт аут әв зис планет аз иф мй теил үоз он фйр."

"Олмöст," сед зе үән тол ъдин ман, "ју мäк мë белёв ин Паъам аген. Ор ин мор зан хиз мәрци."

Пәзерт гринд. "Зе локалз ар абаут тү старт белевинг ин хиз севент, хел. Зе рили насти үән." Хё тәрнд тү зе аркеоложист. "Мебеки. Үё'л бё бак . . ."

"Гардз! Гуар—"

Ветцарн рапт хим смартли öвер 3e хед. "Мистер нüц гü. Сори, Каптен. Ü шүд хав бён күикер."

Та'зара шрәгд. "Дәзн'т матер. Ју кан шаут ол ју лйк ин хйр. Зеи невер кәм."

"Үел, зен үё'д бетер го ениүеи."

Зе татуд ман фрәм На'калауф сйд. "Й хав невер кноун ени әв зем тү кәм анд тәк тү призонерз. Бәт . . . ениүеи, ит үöн'т хелп ју, бәт гүд ләк."

"Ит хәртс ту мәч тү ду зат," сед Та'зара.

Зеи лефт вйа зе пöл. Ит хад вери обвиосли бён пүт зер фор жәст зат пәрпос. Öнли, әнлйк зе мени ху мәст хав трйд ит бефор зем, зе фор әв зем дид нот дроп öвер зе үол инту зе сүомп фор зе хәнтерз.

Инстед, зеи сүичт он зе скрамблер анд сат агенст зе үол. Гођ дид а лйт-шифт әв зем тү апир лйк а парт әв зе үол. "Й'в гон тү темпратур анд цент, ту, бәт й дöн'т кноу хау лонг й кан кёп зат әп," шё сед. "Ит'с а рёл стреин трйинг тү ду севрал шифтс ат үәнс. Й'м нот ёвен трйинг тү дисгйз саунд, сö бё күйет."

"Ит дәзн'т матер," сед зе Лёүит. "Евриђинг стинкс араунд хйр анд й'л сун бё аз колд аз зе үол, ениүеи."

Зат үоз зе хардест парт. Ит үоз колд. Зе Лёүит трйд тү бәрроу инту зе каптен үйл зеи сат зер кёпинг стил.

Анд вери сун, зе ёгер Канибалз үер хәнтинг аут инту зе сүомп. Ол Пәзерт күд ду үоз хоп зат ит үоз ёвен колдер анд үетер анд мор мизерабел аут зер. Ит сём хард тү белёв зат ит күд бё.

"Үел. Ит лүкс лйк зат үәркт," сед Пәзерт.

Зеи лефт түгезер, хединг фор зе спацфёлд.

"Ёзиер иф үё гö аз а бәнч әв греи-скинз," сед Гоъ, үәнс зеи үер аүеи фрәм зе призон камп. Шё лйт-шифтед зем инту а груп әв зе Мегäр Канибалз. Бекәз шё кну зе патерн, зеи үер ол үәнз үиз зе коларз. Әзер Мегäр Канибалз шёрд аүеи фрәм зем.

"Й ъдинк үё үер рйт," сед Пәзерт. "Мост әв зе тим үиз зёз гиз, ит сёмз тү бё мит анд нәмберз анд ранк зат үәрк зеир харки. Со аз

лонг аз үё лүк лйк а бәнч әв хй лордз, зе ординари Канибалз үил лёв әс алöн."

"Макс сенс," сед Гоъ.

"Ја," сед зе Лёүит. "Öнли ит'с нот күйт 'лорд.' Ит'с 'хим ху килз мöст.' Үән фингер-бöн фрәм евери фüт."

Пәзерт блинкт, тынкинг әв зе Мегар Канибал ху хад кәм тү сё зем. Зат үоз а лот әв фингерз. Анд јет . . . хё хад үонтед тү кноу.

Зеи мäд зеир үеи тү зе *Вентур*. А тём әв Мегäр Канибалз үоз ин зе процес әв әнбöлтинг зе фрәнт нöва тәррет.

Зе Лёүит шаутед ат зем.

Зе ефект үоз күйт комикал. Зеи стопт анд хастили беган реасемблинг зе унит.

"Ит лүкс лйк ит үәркт," сед зе каптен. "Гив зем анәзер фÿ минутс анд үё'л мув зе шип."

Бефор ту лонг, öнли а сингел Канибал үоз лефт ин зе äрea, үән үиз а ърё-фингер колар. Синц хё сёмд дисинклйнд тү гö ениүер, зеи үәкт әп зе гангүеи. Зе ърё-бöн колар трйд тү стоп зем. Зе Лёүит үиселд ат хим, анд хё фел öвер.

"Стәнер," шё сед. "Үәркс үел."

"Јү'р супöзд тү бüт оф зе фингер. Зат'с хау ју гет фолоуерз," сед Гођ. "Бәт ü гес үё'л жәст хәл хим инсüд анд лок хим ин үән әв зе статрүмз."

"Й ам нот бйтинг оф хиз фингер!" сед зе Лёүит.

Зе пур Вентур шоуд сәм сйгнз әв лутинг. Мәч әв үот күд бё карид аүеи ёзили, хад бён. Хауевер, ит үоз апарент зат зеи хадн'т јет стартед он дисасемблинг зе шип'с меин компонентс. Перхапс зеи үер стил трйинг тү үәрк аут хау ит мувд со фаст.

Аутсйд, нйт үоз бегининг тү фол он Мегар 4. Зе реин, әв корс, хад невер стопт фалинг.

"Й ъинк үё шүд го анд сет фйр тү зеир хол нест," сед зе Лёүит фуриосли.

"Цәртенли зе фüр-контрöл систем. Анд меибе брäк зе плäц апарт үüл үë'р ат ит," сед Гоъ, олмöст аз крос.

"Фәрст үё'р гöинг акрос тү зе дәмп," сед Пәзерт, фәрмли. "Й'д разер лифт үиз а весел зат дәзн'т жәст хав зе Шёүош дрйв тү релй он. Үё кан лок зе шип әп. Гәтинг хер дәзн'т сём тү бё а рәш жоб фор зе греи-фацез."

"Лёв мё хйр, Скипер," сед Ветцарн. "Й'л гет зе әзер ўнитс ин анд чек тү сё иф за'в дамажд ениъинг елс."

"Бетер нот хав," сед Гоъ, грәмпили.

А лител лäтер, Пäзерт анд зе түу Карес үичез—апиринг тү бё а парти түелв стронг—лефт. Ветцарн шүк зе каптен'с ханд. "Иф сәмъинг гöз ронг, й кноу ју'л кәм анд феч мё, Каптен. Й дöн'т фанци бёинг сәмүән'с динер."

"Јү'р ту олд анд стринги тү бё нёц ётинг ениүеи," сед зе Лёүит, гивинг хим а хәг. "Дöн'т үәрри. Үё гот Гоъ анд зе каптен."

"Анд үё хав хер," сед Гоъ, грининг.

Анд мё, сед а вач-воиц ин зеир хедз.

"Yep хав ју бён?" демандед зе Лёүит. "За'в бён месинг үиз мй стәф!"

Лүкинг, сед зе вачлет. Биг компликатед дрём зис плац. Түу киндз әв дрём ъингз хир. Шарп хәнгри кинд. Анд зе софт үет үәнз.

"Евриђинг хйр из үет!" сед Гођ. "Ениүеи, Каптен. Лет'с го анд гет он үиз ит. Ју гот ан атомик ламп үиз ју? 'Кәз й дон'т ђинк зе електрикс үил бе үәркинг ин зоз олд кратс."

Пәзерт хад, анд а ўнивәрсал тулкит фрәм а дрёр зат хад мәракўлосли бён öверлүкт. "Ју кёп зе *Вентур* саф фор әс, Лител-бит? Әнтил үё кәм бак? Плёз?" сед зе Лёуит.

Шур. Нёд сәмүән тү плеи үиз. Анд зе дрёмстәф зис плац из мад әв из хапи. Нот лик аут зер. Насти ъингз хапенд зер.

Сәмтймз мäкинг сенс аут әв үот зе лител вач үоз сеиинг үоз күйт а чаленж, ҭәт Пәзерт. Кракт спац, хаф-ин/хаф-аут дименсьонал шипс. Зе шип'с дрёмстәф мäд әв хапи . . . абаут зе öнли ҭинг зат мäд сенс үоз зе парт абаут насти стәф хапенинг аут зер. Анд тен тү үән зеи үәрен'т тәкинг абаут зе сам насти стәф.

"Үел, кан ју кёп зе лöкалз аүеи? Үё үонт тү лёв, бәт үё нёд тү фикс сәм ъингз фәрст. Үё нёд тү гö анд гет сәм спар партс."

Шур.

"Ју кан хав фән үиз зем иф зеи кәм," сед зе Лёүит женеросли. "Нот лйк зе каптен, үер й толд ју тү лёв оф."

Пәзерт мад а ментал нот әв зе факт зат зе Леҳит семд тұ хав геинд а вери хи левел әв кооперацьон фрәм зис вач. Зе лител кретур күд ёзили стоп күйт а форц иф ит үонтед тұ. Мор зан а мёр локт арлок.

Сö зеи уент.

Ит үоз олмост комплётли дарк нау, анд зеи дид нот енкаунтер үән Мегар Канибал ин зеир стәмблинг үет прогрес тү зе жәнкјард әв шипс. Үәнс зер, ит үоз а кас әв пикинг зе бест посибел. Зе каптен чоз а Тулуриан фратер—күйт ан олд шип би зе лүкс әв хер. Шё үоз, әв корс, гәтед. Бәт зе Мегар Канибалз хадн'т рипт аут хер дривз. Ит сёмд зеи префәррд зеир оун. Анд хер мәлтиплиер линк үоз зер. Зе жакс үер а бит диферент, анд зе сёриал бәс, бәт хё күд хотүйр зоз, гивен а фу минутс.

Даун ин зе емпти холд хё фаунд зе әзер ъинг хё'д бён хöпинг фор, стил бöлтед тү зе лител карго-крäн—а смол грав-трактор, фор лоудинг. Хё сент Гоъ анд зе Лёүит бак үиз зе мәлтиплйер

линк модьул анд хад зе грав-трактор аут бй зе тйм зеи гот бак. Үёкинг бак тү зе *Вентур*—үел, стагеринг бак—зе каптен үишт зер рили үер түелв әв зем тү кари ит.

"Үот ду ју үонт ит фор?" аскт Гођ.

"Й хöп ит'л үәрк он зе Фантомз," пантед Пәзерт. "Зеи'р нот кён он гравити үелз. Й хав а фёлинг зеи үöн'т лüк зис ёзер."

"Иф ју сеи сö, Каптен. Сö үот некст? Й рекон зе призонерз."

"Јү'р рйт, й тынк," хё сед стрэглинг тү брёз анд тэк. "Иф үё жәст, хә, лет мё гет зис ин, анд, хә, ду а күик бит әв үйринг... тел мё абаут зе инсйд... Хау бест тү гет а саф буст аут әв хйр... шорт әв зе Егер Рут."

"Үел, Шёүош оф зе граунд из олуеиз трики. Јү'р супöзд тү бё а тен-јир адепт бефор ју трй ит." Хё сә а флаш әв тёъ. "Мйт бё сафер зан јор ләнчез, зоу, Каптен! Й фигÿрд, үё го феч зе призонерз. Марч зем овер хйр, лйк зеи'р динер. Анд пүт зем инту зе Вентур. Локт әп, афтер Мебеки'с ласт лител акт—Й дон'т үонт зем децйдинг тү так зе Вентур үизаут әс ор сәмъинг. Анд зен зе Лёүит анд мё го инту зат маунд. Лет зе Лёүит үисел ат зеир фйр-контрол. Меибе ат зеир комуникацьонз центер ту. Ју хав зе Вентур ол үормд әп. Зен үё скампер аз фаст аз үё кан, трй а лоу ләнч тражектори анд хит зе Шёүош аз сун аз үё'р рёзонабли үел клир әв зе граунд."

За'д рёчт зе Вентур'с рамп анд зе каптен хад но брет тү спар үйл хё карид зе хеви грав-трактор унит инту зе Вентур. Бәт үен хё'д сет ит даун анд пантед фор а үйл, саф ин зе дрй, лит интёриор әв зе Вентур, хё нодед. "Ит саундз гүд. Ексепт зат й тунк үё мйт аз үел го түгезер. Үё'в ол гот клата скилз зат комплемент зе эзерз. Анд Ветцарн кан рән прё-игницьон фор мё." Хё лүкт ат зе олд спацер. "Лёв үизаут әс анд ју'в гот но фаст үеи тү гет паст зе Фантомз. Со кёп јор нәрв."

Зе олд спацер нодед. "Ју кам бак фор ме, анд и ләрнд үән ъинг фор шур, Каптен. Ју дон'т мес үиз Зеир Үиздомз. Й гес зе Мегар Канибалз ар гоинг тү ләрн зат зе хард үеи."

"Й шүд хав толд зем зат ју дöн'т мес араунд үиз зе Лёүит'с стәф," сед Пәзерт рüли. "Ше'с гон күйет анд хаз бләд хер ин ü. Ше'с сафер тү бё араунд үен ше'с жәст хер ÿзьуал ноизи селф."

Ветцарн нодед. "Зе шип итселф анд зе енжинз сём öкеи, Каптен. Бәт зеи түк jop Пантäра детектор ÿнит. Анд зеи брöк öпен зе армори кәборд."

"Нау й'в гот бләд ин мй й ту," сед Пәзерт кросли.

"Ит'с ол рйт, Каптен. Зеи дидн'т ёвен фйнд мй локәп," сед Ветцарн. "Анд зе гәнз ар ин зат."

"A! Зат'с гүд нÿз. Й ъинк үё'д бетер тäк а бластер апёц. Хау ар ју ат хот-үйринг зис бит әв цәркутри? Й күд трй дуинг ит мйселф иф . . ."

Ветцарн лүкт пеинд. "Скипер, мöст әв зе локс й дёл үиз зёз деиз хав хйперелектроник партс. Ит'д тäк мё лес тйм зан ју. Й'м нот мәч гүд ат спäц навигäцьон ор хандлинг тäк-офс анд ландингз, бәт й кан ду зе рест."

"Гүд ман!"

"Үел, бегинг јор пардон, Каптен, й'м нот. Бәт й'м а лйв ман он акаунт әв ју анд зе лител Үиздомз. Анд тү тел ју зе труђ, зе Даал промист мё а бöнус тү сё ју стеид зат үеи, ту. Зе Даал из чари үиз мәни, бәт хё пеиз. Хулик промист й'д сё ит. Анд бесйдз, зер из олсо зе матер әв зе лител Үиздомз' пäрентс. Й'м нот ёвен ъинкинг абаут гöинг бак үизаут зем!" сед зе формер ъёф анд äжент, чёрфүлли, тäкинг зе лутед парт. "Лет'с гет зöз гәнз."

"Зе парт й ам нот лүкинг форуорд тү из зат үё'в гот тү гö аут зер аген. Й жәст гот үорм кариинг зат грав-трактор. Ју үонт тү сё иф ју кан бöлт зат даун анд үйр ит әп ту, үйл үё'р аут."

"Шур, Каптен. Даун ин зе холд?

"Нӧ, ин зе холд äрлок."

Ветцарн блинкт ат хим. "Үот?

Пәзерт нодед. "Гоинг тү уз ит ин спац, иф үё уз ит ат ол. Й'л гив ју а ханд тү кари ит даун. Ит'с аз хеви аз лед."

А фÿ минутс лäтер зе ърё сет аут аген. Зеи хелд хандз, аз ит үоз аз блак аз зе инсйд әв а жәнгел кат аут зер. Анд, алзоу Гоъ ме-интеинд зеир апиранц аз а груп әв Мегäр Канибалз, шё олсо манажд тү хйд зеир хёт емишонз. Әнлес зеи мäд ту мәч ноиз, зеи үер ефективли әндетектабел.

"Хüд аур хёт?" сед зе Лёүит, шиверинг әп агенст хим. "Ü хавен'т гот ени тү спäр."

Зе призонер компаунд хад öнли үән гард аген. Пәзерт пәнчт хим он зе поинт әв хиз рецёдинг чин аз зе Лёүит стрәгелд фор а үисел. "Т . . . т . . . ту колд," шё стәтерд аут бетүён чатеринг тёъ. "Сори, Каптен."

Ит үозн'т фрёзинг, бәт зе үйнд анд зе үет комбйнд әнплезантли. Гођ хад тү 'порт а пёц аут әв зе гат бефор зеи күд гет ин. Анд үен зеи дид, ит үоз олмост темптинг тү стеи. Зер үоз но үйнд анд зеи үер аут әв зе реин. Анд зе призонерз хад а тйни фйр.

Зер үоз олсо үән лес призонер зан зеи үер експектинг.

Зе ърё кауерд бак агенст зе үол. "Yep'с зе татуд фелоу фрэм На'калауф?" аскт Пёзерт, форгетинг зеи үер лйт-шифтед тү лүк лйк Мегёр Канибалз земселвз.

Бәт ит үоз клир зат зе призонерз үер нот експектинг ениҧинг бәт Мегäр Канибалз, анд зат зöз дид сәмтüмз спёк сәм Импёриал Универсум. "Ју түк хим, мастерз," сед Мебеки—разер индистинктли, бекёз хиз маут, үоз хаф фүл әв зе флеши лёвз фрэм зе троф. Хё сүолоуд анд лүкт нәрвос.

Зе Лёүит үоз бизи хәдлинг ин фрәнт әв зеир смол фйр. Үел, ъёт Пёзерт, зеир деи үоз нот öвер јет. Анд хё үоз стил ангри үиз Мебеки. Зе фелоу хад прувд хиз инстинктс трў.

"Так оф зат клоук," хё ордерд. Мебеки хезитатед брёфли. Сәм инстинкт мад зе каптен продуц хиз бластер—үчч Гођ консидератли лйт-шифтед инту үән әв зе од, бол-барелд үепонз. Зе әзер түу хад бакт оф. Мебеки лифтед зе клоук вери слоули, тү ревёл а смол арсенал. А хеви-дути бластер. А ӘҮ. А бүчер'с кнйф—нән әв үчч кам фрәм зе Вентур. Хё мәст хав хад зем хиден ин хиз рум. Пәзерт ремемберд зе делеи үен зеи демандед ентри. Хё лүкт ат зе үепонз гримли, фуриос за'д нот ърт тү сәрч зе рум. "Дроп зоз."

"Бетер ду ит," сед үән әв зе скрёни призонерз. "Зе пеин из террибел фрәм зат нәрв-жанглер."

Сö Мебеки дид. Пәзерт суспектед зат зер үд бё мор үепонз хиден он хим. Каптен Пәзерт дидн'т хав а проблем үиз хим кариинг үепонз хйр. Хё жәст үәррид абаут зе факт зат Мебеки хад бён трйинг тү гет инту зеир армз суплй. Үонтинг а үепон тү дефенд химселф агенст посибел пйратс үоз үән ъинг. Дисарминг хиз рескуерз, анәзер ентйрли.

"Фäц зе үол, ол әв jy," сед Пäзерт, рәфли, стил упсет бü зе дискәвери. "Кәвер," хё сед тү Гоъ, пикинг әп анд хандинг зе олүезер клоук тү зе Лёүит. Хё патед зем даун күикли анд фаунд анәзер смол бластер он Мебеки—а Гласüт 300, а рич ман'с тои. Зе әзер түу хад нö үепонз. "Рüт. Марч. Үё ар тäкинг jy тү а нÿ призон." Зеи үёкт зем ин зе реин бак тү зе *Вентур*. Зе каптен үоз амазд зат зеи дидн'т гет лост, актуали. Аз аранжд, Ветцарн кракт зе холд лоудинг беи анд лет зе призонерз инту ит. Үен ит үоз клозд аген, зе ърё үичез сет оф фор зе маунд.

## Чаптер 26

Гођ фаунд зат шё рили дидн'т лйк зе йдёа әв гоинг бак инту зе маунд. Зе од фёлинг әв хавинг брёф халуцинацьонз әв смол сикслимд фәрри крётурз анд зеир фир анд мизери хәнтед хер. Ит үоз сәм кйнд әв клађа манифестацьон, шё үоз шур, бәт шё үоз жәст нот шур хау шё үоз супозд тү дёл үиз ит. Зер үер оказьонал ну феномена зат зе тёчинг патернз хад невер кәм акрос. Үоз шё енкаунтеринг үән? Шё рапт хер фингерз мор тйтли араунд Пәзерт'с ханд, анд детәрминедли ђәт абаут зе Никелдепеин Академи инстед.

"Үот'с секўрити лйк он зат дор?" аскт Пёзерт.

"Дәзн'т сём тү егзист, Каптен," сед Гођ. " $\ddot{\Pi}$  жәст үиселд ат ит. Ит öпенд."

"Зе Мегар Канибалз сём секур ин зеир, үел, ерроганц," сед Пәзерт. "Лет'с хоп ит үәркс."

"Шур хöп сö. Ит'с а биг дор тү бәст әп." Гођ хад меморüзд зе лител сёкүенц әв нöтс—а прецüс, күик мемори үоз есенцьиал фор клађа манипÿлäцьон. Сö мәч әв ит үоз патернз әв зе мüнд, олмöст бәрнинг нÿ синапс пазз, үиз фäтал консекүенцез иф зеи гот ит ронг, зат егзакт меморüзäцьон үоз парт әв зе Карес брёд бü нау. Шё үиселд анд зе лоу үйд дор слид öпен. Гођ рефлектед аген хау од зе Мегäр Канибалз үер. Зеи мәст хав тү дәк евери тüм зеи кäм ин. Зе ђрё үичез үёкт инту зе фортрес аз иф зеи белонгд зер. Нö

үән чаленжд зем. Актÿали, зер үер вери фÿ әв зе Мегäр Канибалз абаут. Гоъ хад тү үәндер үй. Бәт зер үоз а лоу рор әв саунд кәминг фрәм дёпер инту зе маунд. Стил, шё ъ; зеи меи аз үел мäк зе мöст әв зе факт зат зе корридорз бизи, әрлиер, үер нирли емпти нау. Ол зе бетер тү бәст әп екүипмент зат мйт стоп зем лёвинг!

Зер үер öнли ърё операторз ин зе Мегар Канибалз' комз рум. Гоъ уоз нот ан експерт ат рединг експрешонз он зе греи фацез. Бът шё үд хав сед зат зеи ол лүкт сълки. Зе Лёүит дид нот гив хер тйм тү фйнд аут. Шё үиселд ат зем. Хер фаворит хит-ју-үиз-аслежхамер үисел. Зе ърё үер но мор абел тү фенд зат оф зан мост пёпел үд бё а рёл слежхамер. Ёвен зе еко мад Гоъ'с хед хърт.

"Океи, нау үё кол ол шипс—анд ју үисел даун зе микрофон."

"Й'в гот ан ёвен бетер йдёа," сед Пәзерт. "Гив зем а женерал кол анд тел зем ан инвазьон ландинг хаз бён мад он зе Норъ пол. Ол шипс тү мак хаст зер—анд зен үисел даун анд бәст зе екүипмент, рецёвинг анд сендинг."

"Ö, й лйк ит!" сед зе Лёүит, грабинг а мйкрофон, анд стартинг тү тәк ин зе странж лангүаж әв зе Мегар Канибалз. Гоъ хад а фёлинг зат зе каптен үүдн'т лйк үот шё үоз сеиинг, бәт ит провокт севрал скүәкс фрәм зе систем . . . анд зен зе Лёүит пүт хер фингерз ин хер мауъ анд гав зе мйкрофон зе бенефит әв зе шрилест үисел Гоъ хад хәрд. Ин зе рум глас анд електроник компонентс експлодед анд шардз үизд паст зем. "Зат'с кәзд а фар амаунт әв паник. Лет'с го анд сё иф үё кан фйнд зат пур фелоу фрәм На'калауф."

"Шур. Фйр контрол из ърё дорз даун. Лет'с дёл үиз зат он аур үеи паст. Й хоп үё фйнд хим ин тйм." Нән әв зем сед ит, бәт зеи ол кну үот үд хапен тү зе ман иф зеи дидн'т.

Зеи үӛкт он даун тоүорд зе ноиз. Ит саундед лйк а крауд, гетинг үормд әп ат сәм гäм.

Анд сö ит үоз. Үен зеи гот клöсер, зеи күд хёр зе чёринг анд јелинг.

"Зер'с ан арёна даун хüр. Мәст бё сәм кüнд әв шоу он," сед Гоъ.

Пәзерт пәзд. "Ә. Ју кноу үот ит из ликли тү бе."

Гођ хадн'т ђёт абаут ит, бәт ит үоз разер обвиос. Шё стопт ту анд тәчт зе үол тү стеди херселф, зен үишт имёдиатли зат шё хадн'т. Имажез фләдед инту хер хед. Шё хастили лёнд агенст зе каптен.

"Зер үоз сәм сорт әв клаҧа сәрж," сед зе каптен. "Дид ју фёл ит? Үё'л бё колинг вачез некст."

"Ит'с мё," сед Гоъ. "Ит стартед он Никелдепеин. Сәмъинг од из гоинг он. Бәт үё дон'т хав тим фор зат нау. Үё'д бетер го анд сё иф үё'р ту лат. Зе Лёүит . . ."

"Нö үеи ü ам стеиинг хüр үизаут jy," сед зе литлест үич. "Анд нö үеи ü ам гöинг аутсüд жәст jeт, ёзер. Ü'м жәст абаут үорм. Анд jec. Ü хав үәркт аут зеи'р пробабли фüтинг анд ётинг пёпел. Ор ёч әзер. Ü'м нот лител енимор, jy кноу."

Гођ стил фелт зат шё үоз, ёвен зоу шё үоз нот гойнг тү трй тү тел зе Лёүит зат. Анд шё күдн'т гет зе имажез зат шё'д гот үен тәчинг зе үол аут әв хер хед.

"Й аскт Лител-бит тү кәм хелп," анаунцт зе Лёүит. " 'Кӛз ју дöн'т саунд ту гүд, Гоъ. Анд зер из нәъинг хапенинг аут зер. Шё'с гетинг борд. Шё кан фüнд ениъинг."

**Хё'с ин а кäж. Оф зат үеи. Зе шарп-дрём ъингз ар фйтинг анд ётинг ёч әзер**, сед зе вачлет ин зеир хедз.

Зеи фолоуд хер дәрекцьонз анд сун фаунд земселвз ин а лоу цәркÿлар корридор. Ноиз әв чёринг анд јелинг кäм ъру зе үол.

"Жәст јор авераж хапи Мегар Канибал ёвнинг аут," сед Пәзерт гримли. "Й ҡуинк ҳис мәст лед араунд ҳе арёна."

Ит сёмд тү. Анд зер үоз а баррд ентранц, үиз зе хеви барз бёинг крÿдли атачт тү зе смуз үолз анд флор.

**Öпен**, сед зе вачлет, анд зе каж дор опенд. Инсид стүд Та'зара, зе сүәрл-татуд ман фрәм На'калауф. Хё дидн'т сём тү сё зем. Хё үоз стандинг, армз акимбо, чантинг сәмъинг тү химселф.

"Ит'с сәм кüнд әв үор крü," сед зе Лёүит, бü хер тöн мәч импрест.

"На'калауфәрз ду ит бефор зеи ресел," сед Пӛзерт. "Хä, Тa'за-ра! Үё'в гот тү гö."

"Ју'в килд мй брәзерз. Мй компанионз. Нау, й үил фйт анд дй лйк а ман әв На'калауф. Й үил тäк аз мени әв ју үиз мё аз посибел!" Та'зара чаржд.

Белатедли ит окәррд тү Гођ зат хё үоз сёинг зеир лйт-шифтед имажез, анд пробабли нот ђинкинг ту клирли абаут зем кноуинг хиз нам анд спёкинг Импёриал Универсум. Хё грабд зе каптен. Гођ хастили дропт зе лйт-шифт. "Идиот!" хист зе Лёүит. "Ит'с әс. Үё'в кәм тү феч ју. Үё сед үё үд."

Зер үоз а секонд'с пёз. "Ду ју мйнд летинг гё?" сед зе каптен, ин а слйтли чёкт воиц.

Зе татуд хандз дропт. "Й'м гöинг мад. Й'м гöинг мад!" Хё беган тү чант аген.

Зе Лёүит степт ин фрәнт әв хим, стампт хер фүт, анд грабд хим үиз бöҧ хандз. Гоҧ фелт а сәрж әв клаҧа енержи. Шё күд рекогнüз тüпс бü нау, анд шё'д фелт зис бефор үен зе Лёүит хад хёлд зе нәрсбёст. Та'зара үозн'т инжәрд, бәт нот ол кüндз әв үундз үер физикал.

Хиз чантинг стопт. Хё лүкт ат зе Лёүит, инкредÿлосли.

"Нау кәм!" шё сед. "Гођ из гöинг тү мäк ол әв әс лүк лüк Мегäр Канибалз. Ју ту. Бәт үё'р нот. Хüр. Холд мü ханд."

Хё түк ит, вери кәцьосли. "Үот ју фёл из рёл. Нот үот ју сё. Нау жәст холд мй ханд анд кёп үәкинг," сед зе Лёүит, фәрмли, аз иф шё үоз тәкинг тү вери смол чйлд. "Ду ју әндерстанд?"

"Hö," хё сед. "Бәт й белёв. Зе брәзерз мәст бё рйт. Зер из редемпцьон."

"Лет'с гö. Ит мйт бё ёзиер иф ју клöс јор йз."

Хё шүк хиз хед. "Й ам Та'зара. А ман әв На'калауф. Й кноу фир бәт ит нот мü мастер," хё сед аз иф рецüтинг. Гођ рёлüзд хё пробабли үоз. Сö шё лüт-шифтед.

"Калм даун!" сед зе Лёүит, сёинг хиз реакцьон. "Фёл мй ханд. Ит'с жәст а дисгйз."

"А дисгиз."

"Ja. А кләмпинг гүд дисгйз. Нау стоп стандинг лйк ју'в гроун рутс анд лет'с гö бефор ит'с ту лäт."

Гођ күд хёр зе На'калауф ман пант а лител, анд хер систер тёк тү хим, калминг хим даун. Зис үоз а диферент Лёүит фрэм зе үән шё үоз ўзд тү.

Зеи хад үёкт а гүд лонг үеи тоүордз зе сәрфац бефор зе әпрёр бехйнд зем толд Гоъ зе ескап хад бён дискәверд.

"Й ъинк үё нёд тү рән," шё сед.

Сö зеи дид. Бехüнд зем ит саундед аз иф евери ласт үән әв зе әв Мегäр Канибалз үоз афтер зем.

Зе дор стүд бефор зем. Сö дид а смол груп әв Мегäр Канибалз, үиз үот Пәзерт нау кну тү бё нәрв-жанглерз ат зе реди. Та'зара рорд анд чаржд. Зе Лёүит үиселд. Зе грён пасаж лйт он зе үол експлодед. Со дид зе Мегäр Канибал үепонз, үиз зеир холдерз јелпинг анд дропинг зем. Нән әв зат стопт зе чаржинг Та'зара, ху үоз флингинг Мегäр Канибалз абаут аз иф зеи үер шрапнел анд хё зеир пәрсонал бом.

Барли хаф а минут латер Та'зара стүд, пантинг а лител. "Й кноу фир бәт ит нот мй мастер," хё сед, лүкинг ат зе фален Мегар Канибалз. Нау ит үоз нот со мәч а рецитацьон аз а статмент әв феиъ, тингд үиз релёф. Хё хелд аут хиз ханд. "Лител лади?"

Зе Лёүит скипт форуорд анд түк хиз ханд. "Ју нёд тү тёч мё хау тү ду зат," шё сед.

"Меибе лäтер," сед зе каптен, үиз зе Ђёт әв жәст хау интрестинг зат мüт мäк дёлинг үиз зе Лёүит ин а тантрум.

Гоъ үиселд ат зе дор, анд ит öпенд.

Аутсйд үоз реин анд даркнес. Ит үоз мор үелком зан үот леи бехйнд зем. Зеи үент аут анд зе дор слид клöзд аген.

"Зат ӛт тү холд зем фор а үйл. Й портед а пёц әв дор аут әв зер. Й Ђинк ит үоз парт әв зе öпенинг девйц," сед Гоъ. "Нау ол үё хав тү ду из фйнд зе шип."

"Үел, лет'с ду ит түгезер. Холд хандз ор й мйт луз ју аут хйр."

Пәзерт трәстед тү инстинкт тү финд зеир үеи тү зе *Вентур*. Хё үоз гетинг күйт гүд ат зат!

Ит үоз апарент зат сәмүән хад фигурд зат даркнес үоз а шёлд фор зем. Лйтс сәденли кам он. Зеи стил хад а фу хәндред јардз тү го тү зе ландинг фёлд анд зеи дид ит ат а спринт. Ветцарн стартед тү реиз зе рамп аз зеир бутс клатерд онту ит. Гланцинг бак, Пәзерт күд сё үй. А мас әв зе греи-скинд Канибалз хад стартед тү пор аут әв зеир маунд. Зе Карес үичез анд зе ман фрәм На'калауф дйвд ин ъру зе лок, анд зе каптен пантед паст Ветцарн тү зе контрол рум.

"Краш стацьонз!" хё шаутед. "Зис меи бё а рәф так-оф."

Зе Вентур үоз үорм анд реди, анд зеи бустед. Ит үоз үән әв зе каптен'с традмарк так-офс—ерратик анд тәч анд го, үиз зе ърәстрегулатор даун флат. Деспит зе Лёүит'с әрлиер ефортс, зе Мегар Канибалз дид гет оф а фу шотс аз зе Вентур үобелд хер үеи

әпүордз инту зе клауд. Бәт зе шип дид нот ёвен тäк а гланцинг хит, анд зе *Вентур*, пүшинг г'с, үоз хәртлинг фор спäц.

"Фÿ!" ексклеимд Гођ аз зеи хедед тоүорд зе сән-сйд әв Мегар 4. "Ар үё гонг тү го тү зе Шёүош дрйв сун, Каптен? 'Кәз зе Фантом шипс ар аут зер үеитинг. Зер шур ар пленти әв зем!"

Сö зеи үер. Зе каптен күд сё зем хангинг оф ин спäц, аз иф зеи үер трйинг тү енглöб зе ентйр планет.

"Хау из аур äр прешәр холдинг аут?"

Гођ чект зе инструментс. "Даун жәст а тüни фракцьон, Каптен. Абаут 99.8 поинтс. Зе сёл мәст бё лёкинг, й'м афреид."

"Шүд хав шәвд үән әв зöз Канибалз инту зе хöл," сед Пәзерт кросли. "Й'л нёд тү гет зе Лёүит инту а прешәр сÿт." Хё бит хиз лип. "Й'д форготен абаут зе әзер призонерз ин зе холд. Й үонт тү хав зе Лёүит ÿз зат грав-трактор й хад Ветцарн бöлт онту зе флор ин зе холд äрлок. Бәт үё нёд зöз пёпел аут әв зер—иф зеи'р ин үән пёц."

"Ит хаз тү бё бетер зан зе олтәрнатив," сед Гоъ. "Иф ју оферд мё а чоиц бетүён стеи анд бё ётен анд а лёнч үизаут а крашпад..."

"Й гав 'ем а матрес анд сәм үотер," сед Ветцарн.

"Үел, Ветцарн, ју анд Гођ анд Та'зара, го се хау зеи ар. Тел зем үе'р ин фор сәм мор мануверз анд за'д бетер кәм анд гет страпт ин. Үе'р ин фор а рәф рüд."

Зе биг татуд На'калауф ман үоз лүкинг ат ол әв зем аз иф хё'д хад а кәпел әв кнокс он зе хед—үич мйт посибли бё трÿ, Гоъ рефлектед. Хё'д стормд инту зе Мегäр Канибалз лйк а үән-ман арми. "Ху ар jy?" хё аскт. "Ам й дрёминг? Ам й дед?"

"Й'л пинч ју иф лйк," сед зе Лёүит.

Хё нодед. "Плёз."

Сö шё дид. Хё фелт зе спот.

"Үд ит фёл рёл ин а дрём?"

Зе Лёүит стампт хер фүт. "Й'в гот ъингз тү ду! Зе каптен нёдз мё ин а прешәр сут анд й үонт тү гет аут әв зёз клозз фәрст. Зеи'р үет. Гет әп! Иф ит из а дрём, ит хаз мё ин ит ту."

Хё гот әп анд бауд респектфүлли. "Зен ат лёст ит из а гүд дрём. Үән ин үич й фаунд мйселф анд кораж аген. Ђанк ју. Й ам јүрз тү команд, Лител Лäди."

"Й'м зе Лёүит. Нот 'лäди'—анд шур нот 'лител лäди'! Анд й нёд ју стоп блокинг зе үеи анд гет алонг тү зе холд үиз мё. Зöз әзер френдз әв јүрз мйт бё хәрт."

Хё бауд аген. "Вери үел, Лёүит. Үил ју аксепт мё?"

"Зе Лёүит. Лйк 'зе каптен.' "

"Бәт ду ју аксепт мё, зе Лёүит?"

"Иф ит мäкс ју хапи," шё сед импäцьентли. "Нау үё хав үәрк тү ду."

Ветцарн клапт хим он зе шоулдер. "Ју'л гет ўзд тү ит, сән. Ју мәст хав рёлйзд бй нау зат Зеир Үиздомз дöн'т егзактли ду ъингз зе үеи үё ду." Та'зара лүкт ат хим ин сәм пәзелмент. Обвиосли зе тәрм үозн'т фамилиар тү хим. "Й'л експлеин ит тү ју сәмтйм," сед зе олд спацер. "Мёнүйл, лет'с гö тү сё тү зе әзерз. Й хöп зеи'р ин үән пёц."

Зеи үент бак тү зе холд анд фаунд зе ърё формер каптивз. Зе түу ъин мен үер дуинг а вери профисьент жоб эв страпинг Мебеки'с фор-арм тү а сплинт зеи хад контрйвд.

"Та'зара?" үән ексклеимд.

Зе татуд ман смйлд. "Ит'с ёзер а дрём ор үё'в бён рескуд."

Зеи стäрд инкредÿлосли ат хим, зен ат ёч әзер. Зен зеи дропт тү зеир кнёз. "Грäт Пађам бё ђанкт!"

"Yë'р нот аут әв зе үүдз јет," сед Гоъ, "анд зе каптен сеиз хё үонтс ју страпт ин. Сори абаут зе арм, анд зе баунцинг араунд. Үё хад тү гет оф-үәрлд ин а хәрри."

"Yoт ар брÿзез компäрд тү нот бёинг ётен?" сед зе үән тол фелоу.

"Ју'в гот а поинт. Зе шип'с ин а бит әв а стäт. Шё гот лутед. Бәт үё шүд бё äбел тү фйнд а фÿ краш каучез интакт."

"Ју ар инструментс әв Пађам. Аур гратитӱд—"

"Гет а мув он," сед зе Лёүит.

"Контакт, форти-фів секондз анд клозинг."

За'д рацт инту а рапид транзит тү Мегар 4'с секонд мун, ўзинг зат фор а смол бит әв гравитацьонал слингзхотинг фор зе Вентур. Бәт нау зе Фантом шипс үер сәраундинг зем. Анд зе Лёүит үоз ситинг, анкорд үиз макшифт комбат үебинг, ин зе öпен холд арлок үиз а грав-трактор, а гравити женератор интендед тү пүш анд пүл фрат. Гравитацьонал форц обад зе инвәрс скүар лә, анд фор зе грав-трактор тү хав ени ефект, шё үд хав тү фокус зе бём рйт он зе Фантом шип.

Та'зара үоз он зе форуорд нöва гән под. Хё'д невер оперäтед үән бефор, бәт зе түу Дел брәзерз үер пацифистс анд мишонари докторз анд үер нö бетер. Ветцарн үоз он зе афт нöва гәнз. Мебеки хад бён фед а пеинкилер анд үоз страпт ин. Гоъ үоз реди ин зе кöпилот'с сёт, үиз зе үйрз фор мäкинг зе фрäмүәрк фор зе Шёүош ат ханд.

"Контакт тен секондз. Фйв. Фйр үен реди!"

Пәзерт сә зе фәрст Фантом го фрәм зёро он зе мас-детектор тұ ъаузандз әв тәнз. Анд зен зер үоз а бәрст әв експлодинг инкандецнц үер зе шип хад бён. Ёвен хйр ин спац зе Вентур үоз буфад бй ит. Зе Лёүит шрёкт үиз трйумф. Зе нова гәнз роилд шёт-лйт-

нинг акрос зе хевенз. Зе Лёүит хад плеинли фокуст он анәзер таргет бекәз а секонд шип ёрәптед. Шё үоз жәст аз акурат үиз зе грав-трактор аз шё үоз үиз хер беләвд нова гәнз. Од марксманшип, рили, фор сәмүән дестинд тү бё а хёлер—бәт зе үичез әв Карес үер а лә әнту земселвз.

Зе кордон үоз флёинг нау—стил фйринг торпёдоз бәт рәнинг.

"Тйм тү гö Шёүош. Кан'т кёп ит әп ту лонг хйр амәнг зе дебри. Бәт лет'с лёв зöз торпёдоз бехйнд!" јелд Гоъ.

Зе оранж инкандецент фйр данцт анд зе *Вентур* лепт аүеи фрөм зе бател.

"Зеи'р стил фолоуинг, Каптен," сед Гођ. Үиз зе детекторз лутед, шё үоз дуинг а манÿал сәрч әв зе вÿскрёнз бехйнд зе вентÿр үйл зе каптен дожд обстакелз. За'д бё аут әв зе кләстер сун анд инту öпен спац. Рйт нау, зоу, шип-хандлинг түк ол хиз концентрацьон.

"Бәт зеи'р кёпинг а хелъи дистанц," шё континуд. "Зеи'р аут әв грав-трактор ранж, анд үё'л хав тйм тү дёл үиз торпёдоз иф үё спот зем инкәминг. Кан үё бринг зе Лёүит ин?"

"Шур," сед Пәзерт, нот такинг хиз йз оф зе форуорд скрёнз фор ан инстант. "Иф ше'с нот ту тйрд, үё кан пүт хер инту зе рир тәррет фор торпёдоз. Ше'с зе бест шот й'в евер сён. Хав Ветцарн чек зат пач, сё иф үё кан ду ени мор тү ит."

"Й'м фйн," сед зе Лёүит öвер хер сўт-мйк.

"Үел, клöс зат аутер äрлок анд кәм ин зен."

"Үил ду. Гот зöз кләмпинг Фантомз!"

"Үәнс үё'в гот сәм клир спац үё нёд тү го Шёүош, Каптен. Үё'р стил дефинитли лузинг прешәр. Үё үöн'т ласт фор деиз әв нормал шип травел," сед Гоъ. Пәзерт нодед, анд јәнд. "Үё'д бетер сток әп он сәм калориз зен. Үё'р фәрзер зан фор деиз аут әв Улдун спац. Й күд мәрдер а кофё анд сәм фуд. Меибе үё кан гет үән әв зе суперкарго тү сё тү ит?"

"Саундз гүд," сед Гоъ. "Й'л пäж зем әп."

Бәт ит сун бекам апарент зат ит үозн'т гоинг тү хапен. Зе Дел брәзерз үер вери үилинг, анд ёвен Мебеки стагерд әп фрәм хиз кауч (анд үоз сент бак тү ит), бәт ит апирд зат зе робо-бәтлер анд зе фуд суплиз хад бён үән әв зе казьуалтиз әв зе Мегар Канибалз' лутинг спрё.

"Нәъинг фор ит бәт тү рән а бит он емпти," сед Пәзерт грәмпили. "Й'д ёвен ёт зоз үёдз зат зе Мегар Канибалз провидед фор әс."

Зе түү Дел брәзерз лүкт хелплесли ат ёч әзер. "Јор компанион, Мебеки, äт хартили әв зем. Бәт үё дид нот бринг ени әв зе фреш лёф үиз әс. Ит үозн'т бад. Жәст монотонос, анд лефт әс фёлинг пәрманентли мйлдли хәнгри. Ит лакс, үё ъдинк, сәм трäц елементс, ор амино ацидз. Үё трйд тү гет зем тү лет әс ду сәм лаб үәрк. Үё ъдинк зе дйетари дефисьенци күд бё трётед. Бәт . . ."

"Бәт зеи дидн'т үонт тү. Зеи ъинк зеир үеи әв лйф из фйн," сед Гоъ.

Зе Лёүит кам ин ат зис поинт. "Й'м равенос. Анд зеи'р стил а лонг үеи бак он әс. Үот хапенд тү зат фуд?"

"Зе Мегäр Канибалз лутед зе рöбо-бəтлер анд зе суплüз," адмитед Пӛзерт.

"Yoт!" Зе Лёүит үоз инценст. "Зöз кләмпинг ÿслес грёси греи слабз! Й ъинк үё эт тү гö бак анд тёч зем а лесон."

Зе түу Дел брәзерз лүкт шокт. "Бәт, мü дәтер!" сед үән. "Yë хав бён гивен зе гифт, аур лüвз. Yë шүд инстед бё грäтфүл. Yoт из а лител прüвäцьон . . ."

Пәзерт кну зат лүк ин зе Лёүит'с й. Бест тү ду сәм дистракцьон бефор шё үиселд зем сәмҧинг спецьал. Хё кофт. "Үё'р фрё анд рәнинг, бәт үё хав проблемз, зе Лёүит."

"Лйк үот?" Хер нўфаунд респонсибилити кам тү зе фор.

"Үел," сед Гоъ. "Үё хав а лёкинг шип, хәндредз әв Фантом шипс чäсинг әс, анд нö фуд. Бәт әҳерүйз нәъинг мәч."

"Сö кан үё ду сәмъ́инг абаут зе фуд фәрст?" сед зе Лёүит. "Й'м старвинг. Й'д старт он Мебеки иф хё үозн'т сö скрёни ёвен афтер ётинг мй Үинтербери жели."

Афтер зе клађа-енержи ўс, зеи үер равенинглй хәнгри. Пәзерт күдн'т хелп лафинг. Зе түу медикал мишонариз лүкт хоррифйд. Бәт зен зеи хад жәст ескапт бейинг динер.

"Й ъинк ју шүд го анд чек он зе пацьент," сед Пазерт фармли. "Анд страп ин. Үё'р гоинг тү уз аур бустер. Дон'т кам бак фор ат лёст фифтён минутс."

Зе Лёүит лүкт даркли ат зе каптен. "Й үүдн'т хав рили дән мәч тү зем. Ју кноу үй зе Канибалз дидн'т үонт тү ёт зем? Та'зара толд мё. Хё'с нот зе үәрст, ју кноу. Ениүеи, зе Канибалз дидн'т ёт зöз түу бекёз зеи үүдн'т фйт. Үүдн'т ёвен рән. Нö спорт ин зем."

"Анд Та'зара?"

Зе Лёүит үоз сйлент фор а бит. Зен шё сед күйетли. "Зеи кепт хим фор а спецьал фёст. Бекёз хё үоз зе бравест. Зеи хәрт хим рили бадли үиз зоз нәрв жанглерз. Бадли енәф фор хим тү бё скард тү фац зем аген. Хё'д трйд а лот әв тймз, й ъинк. Хё үоз . . . а мес инсйд."

Пәзерт кну зат зе Лёүит үоз дестинд тү бё а хёлер. Бәт хё'д нот туәт әв зе кост әв хёлинг он херселф. Тү фикс а мйнд, шё'д хад тү әндерстанд ат лёст ин парт үот үоз ронг. Анд шё үоз стил вери јәнг. Хиз протектив инстинктс сәржд. "Бәт хё дард аген ин зе пасаж ат зе дор."

Зе Лёүит шрэгд. "Хё хад тү. Ит үоз парт эв зе хёлинг, сё. Сö й хелпт хим нот тү бё афреид. Бэт хё стил үоз. Зат үоз үй хё үоз сö експлöсив. Үининг зер хелпт хим а лот."

"Ју стил гот енәф стренгъ тү хелп әс үиз зе Шёүош дрйв?" аскт Гоъ, гивинг хер а систерли хәг. "Үё нёд тү так зе *Вентур* фастер тү Улдун, ор үё'р гоинг тү рән аут әв ар, лет алон го хәнгри."

Зе Лёүит нодед. "Фор шур. Еспецьали аз үё дöн'т гет ени фуд әнтил зен."

"Ју шүд леи оф тёзинг зöз мишонариз," сед Гоъ.

"Зеи кёп аскинг мё тү ду ит," сед зе Лёүит. "Сö лет'с Шёүош."

Зе ърё эв зем, линкт анд пүшинг зе шип, дид ин а бар фу минутс үиз зе клаъа енержиз эв зе Шёүош дрйв үот үд хав такен деиз эзерүйз. Зеи пүшт зе Вентур тоүорд зе үэн-тим пират порт эв Улдун. Афтерүордз, зеи сат, тирд анд хэнгри, ин зе контрол рум. Анд афтер а фу минутс зе каптен фаунд зе енержи тү старт тричиг фор навигацьон бёконз. Хё гот жәст үән, феинтли, анд беган транскрибинг ит ин.

Зе *Вентур*'с комуникаторз сигналд а пик-әп. Зеи үер бак ин сәбрадио ранж, анд бейнг хейлд. Анд үот үоз мор, зеи үер бейнг хейлд он а приват шёлдед фрёкүенци үиз а пауерфүл дәрекцьонал бем. Сәмүән үоз колинг зе *Вентур*.

Гођ фиделд үиз зе рецепцьон. Тәрнд әп зе геин. "*Вентур* 7333 . . . хом ин фор Улдун . . ."

"Хулик'с воиц!" сед зе Лёүит делйтедли. "Yë ар рецёвинг ју, Улдÿн," шё трансмитед.

Зер үоз нö мистäкинг зе релёф ин зе воиц. "Секÿр чанел бём ленгъ 0.699."

Гођ кликт зе комÿникатор бём ленгђ тү зат. "Кәм ин, Улдÿн." "Глад тү хёр јор воиц, Гођ," сед Хулик.

"Нот хаф аз глад аз үё ар тү хёр јүрз," сед Гоъ. "Үё'р лузинг ар слоули, анд үәрс, аут әв фуд."

Хулик лафт. "Иф зат из зе үәрст үәрри—зен й кан стоп үәрриинг. Бäст он зе дәрекцьонал дäта, үё хав äт крузерз анд а батлұагон үизин хаф а шип деи әв jy. Үил jop äp холд аут зат лонг?"

"Ёзили. Зоу зе Лёүит'с стәмак меи нот. Ит'с гроулинг ат әс. Ениүеи, үё'р глад ју хапенд тү хав сәм шипс нир тү әс. Зат үоз ләки."

"Үё гот информацьон зат ју үер ин зе Мегар кластер түу деиз аго," сед Хулик. "Зе флёт лефт аз сун аз посибел."

"Үот!"

"Ју нёд тү кёп а карфүл лүкаут. Зер из а фарли субстантьиал пират флёт лүкинг фор ју. Спецификли фор ју, Гоъ." Хулик ду Елдел пазд. "Ју бетер бё реди тү ран... үиз јор спецьал абилити... иф ит'с нот аур флёт. Иф зеи дöн'т гив зе рекогницьон кол ав зе нам ав Хантиз'с канин френд анд планет ав орижин."

"Үил ду!"

"Үил кёп зис чанел öпен. Кол әс иф ју енкаунтер ени шипс ат ол. Аут."

"Öвер анд аут."

\* \* \*

Гођ лүкт ат зе әзер түу. "Сәмүән, сәмхау, кнӱ зат үё'д арйвд он Мегäр 4."

Пәзерт фраунд. "Сәмүән ху из үәркинг үиз зе Фантом шипс?" "Ит'с зат ор зе Канибалз. Анд зат дәзн'т сём вери лйкли."

Зе интерком кракелд. "Каптен! Каптен! Зер из сәмҧинг ронг үиз Мебеки! Плёз кәм." "Зер'с а лот ронг үиз хим," грәнтед зе каптен. "Бесйдз зе факт зат хё гот сәмҧинг тү ёт он Мегäр 4 анд трйд тү бетреи әс тү зе Канибалз. Й дöн'т кноу үй үё сäвд хим."

"Бекәз үё күдн'т жәст лёв хим тү бё ётен, й супоз," сед Гоъ, сканинг зе скрёнз. "Лёүит, кол јор На'калауф френд. Зеи саундед паники. Й дон'т сё ени проблемз рйт нау. Й'л жәст гет Ветцарн тү зе бриж тү мйнд зе шоп. Й хав а фёлинг зат й мйт нёд тү бё үиз ју."

"Й'м ат зе шут фәрст анд аск күестьонз лäтер стäж үиз зат партикÿлар пасенжер," сед Пӛзерт тәрсли.

А фÿ мöментс лäтер Ветцарн кäм ин хäстили. "Зер'с а лот әв јелинг кәминг фрәм Мебеки'с стäтрүм, Каптен."

"Зат'с үер үё'р оф тү, Ветцарн. А. Хüр из Та'зара. Үё меи нёд ју тү кәм анд сит он сәмүән. Зöз түу дидн'т актÿали сеи үот үоз ронг үиз хим."

Та'зара лүкт ат зе Лёүит. "Иф ју пермит," хё сед калмли.

"Үот?"

"Й ам ин јор сәрвиц, зе Лёүит. Ју аксептед мё. Й ам јор ман. Јор гард-әв-зе-боди. Тү онор мй дет."

Гођ хад хәрд әв зе На'калауф анд зеир онор систем. Бәт шё үоз шур зат хер лител систер хадн'т. Үел, шё күд пробабли ўз а бодигард фор а лител үйл! "Зе Лёүит'с гот херселф хер фәрст ман," шё сед, пöкинг хер тәнг аут ат хер систер. Зер үоз а фäр амаунт әв пеибак оуинг.

Зе Лёүит лүкт әтерли конфÿзд. "Ју сäвд хиз лйф. Нау хё оуз хиз лйф тү ју. Хё из јор бондзман," експлеинд зе каптен, гетинг әп анд чекинг хиз бластер. "Сö хё нёдз ордерз фрәм ју, нот мё."

"Ö. Үел, й ордер ју тү оба зе каптен," сед зе Лёүит, абзорбинг зис. "Фор нау, ениүеи. Й мйт үонт тү чанж мй мйнд латер.

Ениүеи.  $\ddot{\Pi}$  ам г $\ddot{\sigma}$ инг алонг тү с $\ddot{e}$  үот тр $\ddot{\sigma}$ бел зe мишонариз ар ин зис т $\ddot{u}$ м."

Зеи үент тү зе рум Мебеки хад тäкен аз хиз оун. Зер үоз нö шрёкинг нау, сö зеи пүшт зе дор öпен.

Үән әв зе мишонари докторз үоз такинг Мебеки'с пәлс. Мебеки леи он зе флор, хиз йз ролд бак. Хё үоз түичинг конвәлсивли.

Бәт зат үоз фар фрәм зе мöст хоррифик аспект. Ђин грёнишблак тендрилз үер узинг аут әв хиз нöз—ит лүкт разер лüк жоинтед хäр. Ит ту үоз түичинг. Анд түйнинг анд әнтүйнинг араунд итселф.

"Үот ин Пађам'с секонд хел из ит?" аскт зе каптен.

"Үё дöн'т кноу. Бәт хё стартед тү хав а фит әрлиер анд некст ъинг зат плант стартед тү кәм аут әв хим. Й трйд тү пүл ит аут— анд ит трйд тү клйм инту мё," сед үән әв зе брәзерз. "Й пүлд ит оф, бәт ит хаз лител хүкс он ит."

Хё шоуд зем хиз форарм үиз а дәбел роу әв тйни үёлз он ит. "Ит'с сәм кйнд әв парасит, й үд гес."

"Из хё гоинг тү дй?" аскт зе Лёүит, пүшинг хер үеи форүорд.

Үән әв зе мишонари докторз шүк хиз хед. "Хиз харт рат из елеватед анд хиз брёзинг из фаст—үич из натурал енәф, әндер зе цәркумстанцез. Ол ъингз консидерд, хё үил пробабли лив."

Уиз ан әдибел рипинг саунд, зе ласт әв зе тендрилз кам фре әв Мебеки'с ноз анд дропт онту зе флор. Зен зе плант—ор үотевер ит үоз—беган слоули коилинг анд спикинг итс үеи акрос.

Зе Лёүит кнелт бесйд Мебеки анд пүт хер хандз онту хиз конвәлсинг боди. "Нö, лител гәрл. Лёв хим алöн," сед үән әв зе Дел брәзерз анд рёчт тү пик хер әп.

"Й үүдн'т ду зат!" сед Пәзерт. "Лёв хер."

"Үё'р докторз. Хё мйт бё инфекцьос."

Зе Лёүит лүкт әп. "Кёп зем аүеи. Анд үоч зат ъинг, Каптен."

"Шё'с а хёлер," сед Пӛзерт.

"Ит мйт бё дäнжерос." сед зе Дел брәзер, лёнинг ин тү пик әп зе Лёуит—тү фйнд химселф суспендед.

Та'зара хелд хим бü зе колар. "Yoт шал ü ду үиз хим, мистрес?"

"Жәст кёп хим аүеи фрәм мё," сед зе Лёүит. "Й'м бизи. Каптен, Гоъ, ленд мё сәм стренгъ?" Зеи кам форуорд анд пүт зеир хандз он хер шоулдерз. Пәзерт опенд химселф әп тү зе литлест үич.

Мебеки гав а финал конвэлсив шәдер анд леи стил. "Хё'с фин," сед зе Лёүит. Зен шё хәлд хим уприт анд слапт хиз фац энтил хиз из опенд.

"Лет хим рест!" протестед үән әв зе брәзерз.

"Хё кан рест үен үё'р дән," сед зе Лёүит гримли. "Ду ју кноу үот үоз ронг үиз ју, Мебеки?"

"Мелчин." Хё поинтед үёкли ат зе блак-грён жоинтед харлйк мас. "Зе хаплоид стаж. Й ърт ит үоз дед, бекрз ит стопт контролинг. . . . Бът й бекам парт эв зе мәзер-плант аген он Мегар. Үен үё рёчт зе Мелчин билдингз, й үоз толд тү кёп ју зер. Тү кёп хер зер, еспецьали." Хё нодед тоуорд Гоъ.

"Зе Мегар Канибалз ар парт әв јор Мелчин? За'в олсо гот стәф лик зис ин зем?" демандед зе каптен.

"Нö," сед Мебеки. "Зе билдингз үер билт бü Мелчин. Кул үотер-үәрлдз үер зеир фәрст чоиц фор колониз. Зеир анималз ърüвд бест он зем. Зе Мегäр Канибалз симпли түк öвер зе Мелчин аутпöст зер. Мäд зе тәнелз а бит хüер. Зе Мегäр Канибалз жәст ÿз зе рÿинз әв үот үоз зер."

"Мёнүйл, үот ду үё ду үиз зат ъинг?" аскт Пәзерт, лүкинг үарили ат зе слоу, рüзинг алиен лüф-форм. "Й'д сеи бласт ит тү аш,

бәт үё меи нёд тү кёп сәм әв ит фор зе цйентистс. Хау абаут иф й пүт ит ин а смол спäц-крäт? Зер үер а фÿ лефт ин зе холд."

"Й рекон," сед Гоъ. "Й'л гет үән. Ју үоч ит, Каптен."

"Иф ит стартс мувинг мор зан ин лител цәркелз, й'л бласт ит фәрст анд лет зе цüентистс аналüз зе аш," сед Пәзерт аз шё лефт.

"Ит из дйинг ениүеи," сед Мебеки. Хё стард ат зе филаментос плант. "Зе хаплоид нёдз анималз тү лив ин. Сәмъинг абаут мё по-изонд ит."

"Ләки ју," сед зе каптен, гримли.

"Јес," сед Мебеки.

Хё саундед феинтли даутфүл абаут ит.

Гођ кам бак үиз зе спац-крат. "Хау ду үё гет ит ин?" шё аскт.

"Лет'с сё иф үё кан чиви ит ин үиз а бит әв хёт," сед зе каптен. "Нö үән из тү тәч ит."

Ит дид мув аүеи фрэм лоуест сетинг хёт фрэм а ӘҮ, анд инту зе крат. Зеи снапт ит клозд үиз сэм релёф. Зе крат үоз интендед тү бё спац-тит—со ит эт, зе каптен ъёризд, тү бё алиен-тит. Бэт тү мак дэбел шур, хё бэнгд зе лител крат инту зе фрёзер, үич хё олсо локт. Мебеки хад мад но обжекцьон тү зе факт за'д локт хим инту хиз оун статрум фэрст. Пэзерт хопт хё үоз "клен" эв зе алиен лиф-форм, бэт зер үоз рили но үеи эв телинг. Анд зе йдёа эв фрёзинг зе плант имёдиатли пеид сэм дивидендз аз Пэзерт фаунд а пак эв смокт болем стакс зат хад бён мист бй зе лутерз.

Зеи хад сәмъинг тү дüжест алонг үиз зе нÿ информацьон. Пәзерт үоз глад тү фüнд сәм фуд. Зе Лёүит үоз стил вери јәнг тү бё ÿзинг сö мәч клаъа енержи. Гоъ ат лёст хад а бит мор експёриенц анд а бит мор сенс.

Пәзерт фаунд хё үоз стил карфүлли сепаратинг Гоъ анд Вала ин хиз минд. Зат үоз гоинг тү так сәм гетинг узд тү, анд хё нёдед тим тү ду ит. Зе факт зат Гоъ хад нот хад а спар минут тү чанж

бак фрэм Вала'с хар стил анд кәлор мад ит мор конфузинг. Пәзерт дид нот кноу иф хё үонтед хер тү ор нот. Он зе әзер ханд, ит үд мак гоинг бак тү аксептинг хер аз зе олд Гођ ёзиер. Бәт дид ёзер әв зем үонт тү? Шё үоз олдер нау. Стил зе сам пәрсон, бәт олдер. Ит үоз ол вери компликатед.

Yел... нот рили компликатед, Пәзерт рёлизд. Жәст вери әнсетлинг.

Хиз фёлингз фор Гођ хад бён шапт бй зеир релатив ажез үен зеи мет. Анд хиз фёлингз фор Вала, зе сам. Зе проблем үоз зат зоз үер вери диферент фёлингз, индёд! Хё'д ърт офен абаут Вала овер зе јирз—алзоу мәч лес со, хё нау рёлйзд, афтер хё'д мет Гођ. Анд сәм әв зоз ъртс хад бён, үел, прити интенс. Ју мйт ёвен сеи, фёвериш. Анд нау зат хё рёлйзд Гођ анд Вала үер үән анд зе сам, анд Гођ үоз индёд гетинг олдер анд кәминг тү резембел Вала ин хиз мйнд аз үел аз ин хер актьуал апиранц . . .

Хё форцт хиз мйнд аүеи фрэм зе матер. Зат үоз а проблем фор лäтер. Анд Гођ үоз тёкинг аген.

"Сö зе информäцьон абаут үер үё үер кäм фрэм Мебеки," шё мÿзд. "Анд зе рест әв зис мәзер-плант Мелчин из обвиосли үондеринг араунд зе Емпüр. Презумабли ин зе форм әв зат екс-асистант әв хиз, Марши—хум ју анд ü хад а брәш үиз бак он Никелдепеин. Шё сёмд вери стрäнж, нау зат ü рили ъинк әв ит."

"Й дидн'т кноу ениђинг абаут зат," сед Пәзерт. "Й фёл күйт ступид абаут ит нау. Бәт й үүдн'т сеи 'үондеринг абаут.' Й'д сеи ђроуинг а лот әв үат абаут, иф шё хаз зе Седмонз анд Хулик сендинг аут со мени шипс."

"Үел, ју дид пик әп хер үиг," сед Гоъ.

"Зат үоз хер? Зе үүман ху киднапт ју?"

"Јеп," чәкелд Гоъ. "Бои, й хад фән ин нö-шäп лукинг афтер ју!"

"Ју нирли гот мё арестед," сед Пӛзерт, смйлинг носталжикли бак ат хер.

"Yy xy! Ју түу. Үил ју стоп лүкинг ат ёч әзер лйк зат?" сед зе Лёүит. "Ју кноу, зис трип из фүл әв әнүелком визиторз. Ју ол форгот абаут зат Мегäр Канибал үё локт әп үен үё гот бак онту зе шип."

Пәзерт слапт хиз хед. "Ентйрли."

"Хё брӧк аут," сед зе Лёүит чёрфүлли. "Зе смел әв фрйинг стäкс мәст хав гивен хим екстра стренгъ. Хё мет Та'зара анд мё ин зе пасаж. Й ъинк Та'зара'с мостли бетер нау. Хё онли баунцт хим араунд аз мәч аз хё нёдед тү, нот аз мәч аз хё күд. Хё'с тüд зе Канибал әп анд локт хим ин аген. Афтер хё гäв хим сәм үотер."

"Ју'в дән үел үиз зат пäцьент," сед Пӛзерт. "Хё үоз а рек. Нау хё'с смüлинг окäзьонали. Ју шүд бё прауд."

"Ја. Ит фёлз гүд," сед зе Лёүит. "Й'в бён ъинкинг абаут Мебеки. Лител-бит сеиз хё 'тäстс' бетер нау. Шё мәст хав бён тәкинг абаут зат плант интелиженц."

"Үел дән зер ту, лител үән," сед зе каптен.

"Иф й'д трётед хим үен хё брок хиз арм инстед әв лёвинг ит тү зоз лам-бреинз, й мйт хав кәт ит стил алйв анд инсйд хим. Үё күд хав ўзд хим тү пүл сәм вери нёт трикс он зем, фёдинг зем а пак әв лйз. Он зе әзер ханд, ју мйт нот хав фаунд зоз стакс." Шё пүлд а трўли феросьос фац. "Анд й гес й ләрнд сәмҧинг зат й ам гоинг тү хав тү дёл үиз. Дон'т лйк ит мәч, зоу."

"Анд үот үд зат бё?"

"Нот ол јор пацьентс үил бё пёпел ју апрув әв," сед зе Лёүит. "Ор зат ју үонт тү хелп. Бәт ју хав тү."

"Зат'с а хард лесон," агрёд Пәзерт. "Үё үер жәст пәтинг түгезер ол зе пёцез әв стори үё кноу."

"Үел, й кан тел ју үән бит ју дидн'т кноу," сед зе Лёүит чёрфүлли.

"Yoт?" аскт Пәзерт, үарили. Зе Леүит күйт енжоид спрингинг әнпалатабел сәрпризез он зем.

Зис үән, хауевер, үозн'т. "Зер ар нö Фантом шипс бехйнд әс енимор," зе Лёүит сед, поинтинг ат зе скрён. "Анд иф за'д лефт аур детекторз ин үән пёц, за'д бё телинг ју зат зер из а флёт әв шипс öвер зер."

Гођ пёрд ат зе скрён. "Анд й ђинк сәм мор öвер зер. Нау үич үәнз ар френдли?"

"Үел, үё кан гö öвер анд гив зем ол аналжёзикс анд сё иф грён филаменти гәнк кәмз аут әв зеир нöзез," сед Пӛзерт.

"Ду ју ђинк зат из үот мад ит кәм аут?" аскт зе Лёүит.

"Сёмз лйкли," сед Гоъ. "Лет'с трй хеилинг зем, бефор үё гö тү аналжёзикс."

"Ит мйт сав әс күйт а фÿ, аз ит лүкс лйк а фар-сйзд флёт," сед Гоъ, селектинг зе нерроу-бём хеилинг фрёкүенци. "Yот шип?" шё аскт.

Зер үоз а пәз. "Зис из Бателкрафт *Грим*, Улдун Спац Нави, Адмәрал Моркрофт спёкинг," кам зе репли. Зе воиц үоз тингд үиз респект. "Күд ју йдентифй јүрселвз? Ју хав зе конфигурацьон әв зе шип үё хав бён ордерд тү ескорт, *Вентур 7333*."

"Үот из зе нäм әв Хантиз'с грик-дог?"

"Пәл, Јор Үиздом. Иф й мйт аск үот планет шё хеилд фрәм?"

"Наръеби. Анд үё'р глад тү сё ју, Адмәрал. Ени чанц әв а тендер үиз сәм фуд анд сәм екстра äр-цилиндерз? Үё'р слоули лузинг прешәр."

"Цәртенли, Јор Үиздом. Үё хав а посибел хостил флёт ин детектор рäнж, анд сö үë'л мäк ол спёд бак тоуордз Улдÿн. Ә. Иф

зат'с ол рüт үиз jy, зат из? Ор үё кан трансфәр jy акрос тү зе флагшип?"

"Ђанк ју, Адмәрал," сед зе Лёүит рёгали. "Бәт үё хав ъингз зат пробабли нёд тү стеи он зис шип фор нау. Мйт нёд деконтаминацьон. Бесйдз, үё ләв хер."

"Әндерстүд, Јор Үиздом. Үё'л так әп а дефенсив формацьон араунд jy."

Сö зеи формд әп араунд зе *Вентур*, анд а фу минутс лäтер а тендер дропт а спäцкрäт он а лимпет анкор ат зе карго-беи äрлок.

"Перфект," сед Гоъ. "Үё ёвен хав а трактор тү бринг зат ин."

Сун зеи хад мор äр-прешәр анд енәф фуд фор ёвен зе Лёүит'с равенинг апетüт, анд хад реашурд Хулик анд зе Даалз әв Улдÿн зат ол үоз үел анд зе шип үоз хединг фор зе формер пüрат планет әндер сäф ескорт. Анд зе әзер флёт хад тәрнд анд скатерд.

"Үел," сед зе Лёүит, пүшинг аүеи хер плäт фüнали. "Yoт'с некст?"

"Тӛкинг тү Ђребус анд Тӧл," сед Гоҧ грәмпили. "Ӥ'в гот сәм үәрдз тү сеи тү аур фазер абаут бизнес анд хау тү лёв јор афäрз."

"Анд үё нёд тү фйнд аут жәст ху ол из инволвд ин зис сәрч фор Гоъ, анд дёл үиз зис Марши," сед Пәзерт. "Й ъинк үё мйт үонт тү холд оф он телинг зе Седмонз зат үё'в дискәверд а сёриос чинк ин зе Фантом шипс' армор жәст јет."

"Үё'в олсо гот тү гö анд фйнд зе цәркус," сед Гоъ, хер йз түинклинг ат зе Лёүит. "Бәт й гес ју дöн'т үонт тү бё зер фор зат парт, е?"

"Й'л гет Та'зара тү холд ју даун," сед зе Лёүит, даркли. "Үот үил хапен тү хим анд зе әзерз, нау?"

"Й супöз зе мишонариз ар фрё тү гö мишонариинг аген. Й ам нот ту шур үот үё ду үиз Мебеки ор јор Мегäр Канибал. Аз фор Та'зара," Гоъ скаулд, "хё'с сүорн тү протект ју, лител систер.

Зат'с хау зе На'калауф үәрк. Бәт дöн'т ју ёвен трй тү тәрн хим он мё. Зе каптен үил пүт ју ин а протектив бәбел иф ју ду. Анд пробабли мё ту. Бәт хё'л лет мё аут. Анд й'л мäк ју сүим хöм бй зе Егер Рут."

"Сö үен ду үё гö тү зе цәркус?" демандед зе Лёүит, күйт әнпертәрбд бü зе ъретс.

## Чаптер 27

Зер үоз, әв корс, а лимит тү үот күд бё сед вйа сәбрадио. Зер үоз ту мәч потенцьиал фор ёвздропинг, ёвен он ан енкодед анд нерроу бём.

"Үё ъинк үё меи хав а хандел он үот үоз хапенинг ин зе Чаладур рёжон," сед Пәзерт. "Анд а посибел үеи әв протектинг агенст ит. Бәт зер ар а хол кроп әв екстра мистериз анд проблемз зат хав кәм әп аз а резәлт."

"Изн'т зат олүеиз зе кäc," сед Ђребус, лафинг. "Анд хау ар мü дётерз?"

"Күйт а бит олдер ин Гоъ'с кас, анд зе Лёүит хаз акүйрд херселф а На'калауф бодигард. Й ъинк, жәст фор зе мёнүйл, шё шүд кёп хим. Ö, анд үё естаблишт егзактли үер зе Мегар Канибалз хав зеир хом бас. Бәт ат зе момент, зе Фантом шипс ар превентинг зем анд ениүән елс пасинг ъру зе Чаладур. Үё онли гот ъру би такинг а лонг рут, Вентур'с олд рут. Ан експедицьон зат ју дид мени јирз аго."

"Үел, үән'с лос из анәзер'с геин," сед Ђребус. "Й'д олмöст форготен зат експедицьон. Ит нирли банкруптед мё. Пеид оф вери пурли ин тәрмз әв ну дискәвериз ор трад. Со зе рут хелпт, е?"

"Ју мйт сеи сö," сед Пӛзерт, ъинкинг әв партс әв ит ӡат хё күд хав лефт аут. "Ит үоз стил трики. Анд хау гӧз ӡе Импёриал кәлтӱрал түр?"

"Үйлдли," сед Ђребус.

Пәзерт хад тү лаф, имажининг зе лител вач проблемз. Зен хё хандед Ђребус овер тү хиз дәтер—ху гав хим севрал киндз әв хел абаут зе стат хё хад лефт хиз афарз ин, бак он Никелдепеин.

Түу деиз лäтер зеи сат үиз Хулик анд үән әв зе Седмонз. Аз телепаъикли линкт клöнз, зе Седмонз дидн'т хав тү ол бё презент тү кноу егзактли үот үоз гöинг он. Анд зеи авоидед хавинг мор зан үән әв зем сён ат ени тüм. Бәт зе Лёүит инсистед он гивинг зе фирд Даал сикс хәгз. Седмон лүкт күйт тäкен абак, бәт вери тәчт.

"Зе үүман колд Марши из оператинг әндер зе нам Чаб," експлеинд Хулик.

"Шё хаз а криминал емпйр зат меи рйвал зе Агандар'с пйрат үән," сед зе Седмонз. "Шё хаз тäкен öвер а нәмбер әв зе криминал фамили синдикäтс. Морöвер, ит хаз бён вери дификулт фор әс тү пенетрäт хер организäцьон. Шё субвәртс аур äжентс. Ит үоз мор бй ләк зан гүд жәдьгмент зат үё дискәверд зат үё үер бёинг пенетрäтед инстед, анд үё үер äбел тү интерцепт инстрәкцьонз абаут jy."

Зе Лёүит гримацт. "Шё'с а плант."

"Ју мён шё үоз пүт зер бй зе Емпйр?" аскт Хулик.

"Нӧ, ӥ мён шё'с а плант. А вежетариан."

"Ју мён а вежтабел," сед Гођ. "Анд й дöн'т ђинк зат из күйт үот ју мён ёзер, Лёүит. А вежетариан из а хуман зат ётс плантс, зис плант ётс хуманз. Шё'с—"

"Лйк й сед: А плант. Лйк а үёд. Бәт үән зат гроуз ин пёпел." Зе Лёуит жестурд: "Ју кноу. Лйк рили инсйд." Хулик реизд хер перфект йбрауз. "Рили?"

"Јес. Анд ин а үеи шё'с разер лйк Седмон әв зе сикс лйвз," сед Пәзерт. "Зер из онли үән плант. Бәт ит хаз хаплоид плантлетс гроуинг ин зоз ит контролз. Зеи апир тү бё телепаъикли линкт. Мебеки—зе фәрст әв аур рескуз ин зе Чаладур—үоз а ксеноаркеоложист ху үоз рили зе рут кәз әв Марши бекәминг инфектед үиз ит. Хё үоз химселф инфектед үиз зе спорз әв зе плант, анд бекам а субординат, бәт хё үоз аут әв ранж әв зе телепаъик плант мост әв зе тйм. Үё ъинк зат хё из клён нау."

"Сö ʒёз Ђингз ар аут ʒер, брёдинг анд тäкинг öвер хÿманз?" сед зе Седмон.

"Нö. Yeл, нот иф зе ксеноаркеоложист из тү бё белёвд. Зис из зе хаплоид стäж. Нормали зе нондоминант стäж, үиз зе мәзер-трё контрöлинг ол. Тү брёд, зеи нёд а бетер хöст спёцьз зан хÿманз."

"Зат'с нот сәмҧинг й ам әнхапи абаут," сед зе Седмон үиз хиз карактеристик дрй хумор. "Би зе үеи, Хулик хаз сәмҧинг тү тел ју."

Шё бләшт. "Ит'с нот пәблик кнолеж. Бәт үё ар дӱ сәм секстәплетс."

"Секстәплетс!" ексклеимд Гоъ, лүкинг ат зе стил-слим Хулик ду Елдел.

"Ит сёмд зе бест үеи," сед Хулик. "Анд Карес үоз вери облйжинг ин хелпинг ит хапен үизаут ембриосәржери. Үё оу ју."

"Үел! Конгратÿлäцьонз!" Пäзерт шүк зе Седмон фәрмли бü зе ханд анд кист Хулик.

"Ени насти сәрпрйзез үиз преког нäмз?" аскт Гоъ сусписьосли.

"Нот зат үё кноу әв," сед Хулик, лүкинг пәзелд. "Үй?"

"Карес бизнес," сед Гођ. "Бест зат ју дöн'т кноу. Ениүеи, й ам нот гöинг тү тел ју. Конгратÿлäцьонз. Й ам кәминг араунд тү бäбиз. Бәт разер слоули."

Хулик лүкт ат хер. Лүкт ат Пәзерт. "Сö тел әс мор абаут зёз телепатық плантс. Зеи плеинли стил ар а проблем ёвен иф зеи кан'т спред."

"Й ъинк зат зеи *кан* спред," сед зе каптен регретфүлли. "Й суспект зат сәм спорз үер тäкен алонг бй Марши фрэм зе стäсис бокс он зе циндерд үәрлд. Бәт зеи хав а фüнйт суплü."

"Хау фйнйт?" аскт зе формер Импёриал äжент анд кәррент консорт тү зе Даал. Рйт зен шё сёмд мор лйк а дедли äжент.

Пәзерт шрәгд. "Хау ду үё кноу, Хулик? Үё кноу вери лител абаут зёз алиенз. Бәт й кан имажин иф зат зеи түк öвер үән әв зе Седмонз, ит күд бё сёриос."

"Вери," сед Хулик, ин а тöн сö колд зат ит апроучт абсолÿт зёро дегрёз.

"Й сугжест зат ју гет Мебеки анд екстракт аз мәч информацьон фрәм хим аз посибел. Үот а трип! Хав ју евер хәрд әв ениүән макинг нот үән бәт түу рескуз фрәм зе Чаладур?"

"Онли зе үичез әв Карес үд ёвен тынк әв ит," сед Хулик.

"Үич из үән әв зе рёзонз үё ар вери карфүл тү стеи он зе рйт сйд әв Карес," сед зе Седмонз. "Үё хав грик-догз тү протект әс агенст Нанйтс. Үот кан үё ду абаут зёз плантс?"

"Ин сәм үеиз зеи'р лес сёриос," експлеинд Пәзерт, глад тү офер сәм үәрдз әв кәмфорт. "Ит апирз зат а симпел аналжёсик үил мак зе боди токсик тү зе плант, кәз зе плант тү лёв ит. Анд зе виктим үил әндерго а комплёт рекәври, ит сёмз. Аск Мебеки."

"Й ъинк үё үил," сед Хулик ду Елдел. "Үё хав сәм вери сенситив труъ мётерз."

"Анд а фÿ пёпел гäрантёд тү експлеин тү хим зат зе трÿҧ из үәрҧ телинг," сед зе Седмон, мäкинг ит клир зат хё үоз зе Даал әв дред Улдÿн, анд зе Лорд әв зе äнчент Хаус әв Ђәндерз, үер зеи стил скинд крүкс алüв. Пӛзерт хöпт зат Мебеки толд зе хöл трÿҧ

анд вери фаст. Улдун үд хав но проблем үиз хиз криминал бакграунд. Зат үоз фин—жәст со лонг аз хе дидн'т три ит он Улдун. Әзерүйз, хе'д дискәвер зат итс бләди пират-порт хистори үоз онли кәверд би а вери ъин леиер әв варниш, а варниш зат кракт күйт ёзили.

"Yë'в гот сампелз әв зе плант фрöзен ин а спäц-крäт, иф ју үонт тү гет јор цüентистс үәркинг он ит. Сö лонг аз ју әндерстанд зат ит из ексепцьонали дäнжерос стәф. Зä'л хав тү үәрк ремöтли, жәст ин кäс. Yë рили хав вери лител üдëa әв үот үë ар дёлинг үиз хüр. Yë үүдн'т мüнд кноуинг күйт а лот мор."

Седмон нодед. "Ит үил бё дән. Анд он ишүз лйк зис, Улдун анд Карес станд шоулдер тү шоулдер." Хё смйлд крүкедли ат зем, анд түк Хулик'с ханд. "Ин әзер матерз, әв корс, ит из Пађам'с девилз тäк зе хйндмöст."

"Үё хав түу мишонариз ху кан хелп ју үиз зат," сед зе Лёүит, женеросли. "Зеи'р експертс. Рили."

"Алзоу ју меи үонт зе Мегар Канибал үё брат алонг инстед. Хё мит бе а бетер барген," сед Пазерт.

Хулик лафт. "Из зер ениъннг ју дидн'т колект он зис трип?" "Күйт а фу ансерз ар стил мисинг," адмитед Каптен Пәзерт.

Зат үозн'т зе öнли ъинг мисинг. Мебеки үоз ту.

Зе ксеноаркеоложист обвиосли стил хад сәм контактс үиз зе әндерүәрлд, ёвен хйр он Улдун ин зе капитал цити әв Зергандол. Бй зе лүк он зе Седмон'с фац, сәм Даалмен үер гоинг тү бе үәркинг овертим әнтил Мебеки үоз раундед әп аген.

Зе *Вентур* үоз тү хав а мäжор рефит, үич шё нёдед афтер хер енкаунтер үиз зе Мегäр Канибалз. Зе каптен, Гоъ, зе Лёүит, анд хер ну бодигард хад тү фйнд сәмүер тү стеи. Инстинкт мäд зе каптен шй аүеи фрәм зе Даал'с фортрес-палац, зе Хаус әв

Ђәндерз. Бәт а гест хаус фор визитинг дипломатс он зе аутскәртс әв Зергандол үоз а гүд олтәрнатив. Ит үоз а фар степ әп фрәм зе фраусти ложингз за'д рентед хйр зе фәрст тйм за'д кәм тү Улдун, аз фужитивз.

Ит үоз олсо слüтли лес дификулт фор зем тү рецёв а сёкретив колер. "Öлüми!" ексклеимд Гоъ.

Öлüми хелд хиз фингер тү хиз липс анд сет әп а смол девüц үиз севрал спüдери металик армз. "Спü-пруфинг," хё сед. "Зис из Улдÿн, Гоъ, анд ју кан бет зат зе Даалмен анд а хаф а дәзен әзерз ар үочинг зис плäц. Мü, ју'в гроун! Лүкинг мор лüк јор мәзер евери тüм ü сё ју."

"Й ъинк зат'с а комплимент," сед Гоъ.

"Ö, ит из," сед Öлüми ёзили. "Ü хад а биг крәш он хер үен й үоз jәнгер. Шё үоз а фÿ jирз олдер зан мё анд й дöн'т ъинк шё ёвен кнÿ зат й үоз алйв."

"Ласт тйм үё үәрен'т ат ол шур зат ју үер алйв," сед Гођ. Хё'д бён дисмйндед анд ин а стат әв суспендед анимацьон афтер хиз брәш үиз Моандер ин пәрсут әв Манарет'с синержизер кристал, үен за'д транспортед хим акрос зе Чаладур.

"Й оу ју анд Каптен Пәзерт а дет әв ђанкс фор зат! Ениүеи, Ђребус анд Тöл сент мë. Ит үоз обвиос зат зер үоз стәф ју дидн'т үонт тү сеи он зе сәбрадио."

Гођ нодед. "Лет мё кол зе каптен анд зе Лёүит."

"Зе Лёүит!" ексклеимд Öлüми. "Из шё стил зе хöли террор шё ÿзд тү бё?"

"Ö нö," сед Гоъ. "Шё'с үәрс. Нау шё хаз ан енфорцер ту анд нот жәст зöз үиселз. Бәт актÿали шё'с гроун әп а лот. Нирли реди фор мишонз әв хер оун, й ъинк. Бәт й үүдн'т тел хер зат."

"Й үүдн'т дрём әв ит," агрёд Öлйми солемли.

Гођ үент анд колд зе каптен анд зе Лёүит ўзинг сәм иноцент прётекст. Ит үүдн'т фул зе үочерз, бекёз үен зеи дисапирд ит үд бё обвиос, бәт шё дид хер бест.

"Сö," сед Öлüми, үәнс хë'д бён интродÿцт тү зе каптен анд хад бён пәмелд бü зе Лёүит. "Yот үәрен'т ју сеиинг он зе сәбрäдио?"

"Үел, үё фаунд аут зат зе Фантом шипс ар нот импәрвиос тү гравити. Ит сёмз тү афект үотевер меканизм зеи'р ўзинг тү мув ор тү стеи интанжибел. Ју кан гет ат зем үиз а симпел грав-трактор. Обвиосли үё стил хад тү евäд зеир торпёдоз тү гет клöс енәф, бәт үәнс зеи рёлйзд үё күд ду ит, ит пүт зем оф атакинг әс."

"Вери ўсфүл. Гöинг араунд зе Чаладур үоз мäкинг ъингз дификулт фор әс. Бәт й олсо сё үй ју дидн'т рили үонт тү информ Улдўн. Тү хав зем пүшинг агресивли инту зат парт әв спäц сәрвз нö үән үел."

"Зе Даал мüт дисагрё үиз jy," сед Гоъ. "Ениүеи, зат'с нот зе öнли проблем аут зер. Зер'с Марши, ор аз шё нау колз херселф, Чаб."

"Ху из дәректинг а лот әв мәцел, финанцьал анд әзерүйз, инту лүкинг фор үән Вала—ор, аз шё нау колз херселф, Гоъ," сед Öлйми үиз а грин. "Шё'с актуали прувинг вери хард тү дёл үиз. Шё'с такен öвер түу әв зе биг криминал фамилиз. Јор мәзер үоз ол фор жәст гоинг ин бар-кнәкел анд дёлинг үиз хер. Бәт үё'в бён трйинг мор сәтел мёнз. Ениүеи, жәст гетинг тү хер хаз прувд дификулт. Шё хаз а вери гүд комуникацьон нетүәрк анд сәм фанатикали ло-иал емплоиёз."

"Шё дәзн'т хав ёзер," сед Гоъ. "Шё из боъ. Шё'с а телепаъик плант, анд зе комуникацьон из бетүён хер анд хер фелоу партс әв зе сам мәзер-плант. Зеи'р ол жәст үән ъинг, сё. Бәт й ъинк шё'с зе харт әв ит."

Гођ процёдед тү експлеин, үиз интержекцьонз фрэм зе эзер түу, жәст үер Марши/Чаб хад кәм фрэм. Шё детеилд хер адвентурз он Никелдепеин, үиз консидерабел интрест фрэм зе Лёүит, ху үоз стил вери трезьәр мйндед. Филинг ин үот за'д фаунд аут фрэм Мебеки, шё бекам лес со. "Со ит'с зе Илтраминг зат Марши анд хер фелоу плант-инвадед ар рили афтер. Үизаут зем за'л евентьуали жәст дй. Сәмхау зис мап ор бокс кам инту Ђрёбус'с позешон. Й ремувд ит, үич лед зем тү белёв й үоз парт әв үән әв зе криминал фамилиз."

"Зат'с пробабли үй шё түк зем öвер," сед Öлйми.

"Үел, зен й дисапирд. Зеи симпли күдн'т фйнд мё бекёз й үозн'т зер—ваништ ин тйм. Зеи мәст хав гот онту зе треил аген абаут үен үё гот тү зе Импёриал Капитал. Гот ДНА ор ретинал принтс ор сәмҧинг."

"Й ъинк үё нёд, фэрст, тү рекәвер зат мап. Пробабли дестрои ит. Хуманз дон'т нёд зе Мелчин мәзер-плант. Сәм ъингз ар бетер екстинкт. Анд иф зе Илтраминг стил сәрвив аут зер, сәмүер, зеи цәртенли дон'т нёд зе Мелчин бак ёзер."

Гођ нодед. "Зеи рили ар крёпи. Бәт зе вачез, бй зе үеи, кан тел ху из плант-инвадед."

Олйми скруд әп хиз фац аз иф ин пеин. "Нот мор вач үәрк!"

"Анд сö хау гöз зе дёлинг үиз зе Нанйт плäг? Саундед аз зоу—рединг бетүён зе лйнз—Ђребус үоз хавинг фән үиз зе вачез."

Öлüми хелд хиз хед ин хиз хандз анд лафт. "Ју хав нö йдёа хау мәч әв а цәркус—анд й мён а цәркус—ит хаз тәрнд аут тү бё. Ит'с ефектив, ол рüт. Бәт зе лител вачез ар а вери фикел әдиенц. Анд зеир тäстс рән мор тү Химбо Пёти зан тү Ричард Краван. Анд әв корс зе факт зат пёпел луз зеир мüндз жәст афтер зе цәркус хаз бён . . . үел, ит үүдн'т тäк мәч тү старт плäг рўморз асöциäтед үиз

зем. Үё'в хад тү ду а лот әв вери карфүл клён-әпс, пост операцьонз."

"Й кан имажин!"

"Јес. Фортÿнатли зе Нанйтс тенд тү естрäнж зеир виктимз фрәм зеир фамилиз. Ениүеи, үё ънк үё'р үининг, бәт үё'л хав тү кёп ит әп фор а гүд фу мор јирз јет."

"Мор түринг үиз зе латиц шипс. Сö: үё нёд тү кноу: Үер из зе  $\Pi\ddot{e}mu\ Б$  нау? Бек $\ddot{e}$ з ү $\ddot{e}$ з нёд тү пеи ит а визит."

"Јеи!" сед зе Лёүит, клапинг хер хандз.

"Псариа II ат зе мöмент, Манделин'с Үәрлд некст," сед Öлüми. "Yë күд арäнж а пик әп."

"Мüт хав фән фüндинг ит!" сед Гоъ. "Анд ü ам нот сеиинг үер жәст ин кäс зис спü-протекцьон из нот бионд зе Даалмен."

Öлüми гäв хер а крүкед грин. "Јү'р а прити шарп оператив јорселф, ју кноу."

"Й сём тү бё девелопинг сәм нў клађа скил. Нот күйт шур үот ит из, бәт ит хит мё хард он Мегар. Ениүеи, иф й үоз а бит шарпер, анд й хад кноун үот й үоз дёлинг үиз," сед Гођ рўфүлли, "Й'д хав делт үиз Марши пәрманентли. Й күд хав слипт хер ан аналжёсик . . . Ханг он. Й дид. Й инжектед хер ин зе мўзёум, анд ит дидн'т үәрк. Үәркт слоули он зе фелоу зат үоз претендинг тү бё Мебеки, анд нот ат ол он хер. Шё гот әп анд ран."

"Хмм," Öлйми сед, консидеринг. "Ит мйт нёд тү бё зат специфик кйнд әв аналжёсик. Ор ју мйт хав хит а бәтон ор а зипер ор сәмъинг, анд нот гот енәф инту хер."

"Зе проблем из үё жәст дöн'т кноу. Ор ит мйт хав бён сәмҧинг елс. Й хöп зе Седмон'с цüентистс гив әс сәмҧинг тү үәрк он," сед Пәзерт хевили. "Зе үән ҧинг абаут Карес үәрк из зат үё спенд а лот әв тйм жәст нот кноуинг енәф. Фёлинг аз иф ју ар а рат ин сәмүән'с компликатед маз."

"Зат'с фор шур," сед Öлüми үиз фёлинг. "Й'м гöинг тү тäк зис информäцьон тү сәмүән елс, ху үил тäк ит он тү Карес. Hö, ü дöн'т кноу үер зат из рüт нау ёзер. Бәт зер ар линкс. Анд үочерз."

## Чаптер 28

Зе репарз анд рефит әв зе Вентур түк лес тим анд мор мәни зан Пәзерт хад антиципатед. Дуинг Карес'с бизнес күд бё ан експенсив пастим, зе каптен рефлектед руфүлли, чекинг хиз финанцез. Үел, Карес үоз гүд фор ит. Анд ит үоз гүд тү бё бак он зе Вентур аген, зе каптен децидед, аз зеи бустед фор Манделин'с үәрлд. За'д хиден зеир интентьонз аз үел аз посибел, бәт Пәзерт үоз стил нәрвос абаут зе мисинг Мебеки. За'д савд хиз лиф, нот үәнс, бәт туриц, анд стил хё'д рән оф. Тру, за'д бён лес зан трәстинг афтер зе финал инцидент. Бәт үот дид зе ман експект?

Зе Мегар Канибал, нау кауд анд террифид химселф, үоз такен аүеи би зе Даалмен. Үен аскт үот зеи үер гойнг тү ду үиз хим, зе скүод лёдер експлеинд. "Хё'с гойнг тү зе Даалз' ресәрч лабз. Й белёв зеи хав инстрәкцьонз тү кёп хим алив анд тү ләрн аз мәч аз посибел әв зе Мегар Канибал лангүаж. Үё кан ат лёст три тү гет зат фрәм хим. Бесидз, зеи үонт тү лүк ат хиз физиоложи."

Зе Дел брәзерз, фор ол зеир санктимониос пиети анд ђанкинг Пађам—нот зе Вентур'с кру—фор зеир реску, үер стил депли гратфул ту Пађам фор макинг хиз инструментс авеилабел анд хапи ту бе бак ин хуман социети. Олреди зеи үер пречинг әп а сторм он Улдун, үиз ан импресив анд нот үйдли белевд тал әв грат Пађам'с презервацьон әв зеир ливз амәнг зе Мегар Канибалз.

Та'зара хад децйдед зат зе Лёүит үоз зе хўман весел әв хиз салвацьон анд үоз планинг тү онор зат дет, анд онли зе Лёүит күд посибли персүад хим әзерүйз. Хё күд хардли бё әнаүар зат хё үоз дёлинг үиз Карес үичез—бәт зат үоз әв но импортанц тү хим, ит сёмд. Хё фолоуд хер лйк ан адоринг пәпи. Хё хад а бәръ он зе Вентур, бекәз, аз Гоъ пүт ит, хё'д жәст рән бехйнд әзерүйз, анд зен за'д хав тү фёл гилти бекәз хё күдн'т брёз вакум. Хё үоз олсо ан ёвен бетер күк зан зе ну робо-бәтлер. Анд зеи хад хим тёчинг зем зе анчент На'калауф марцьиал артс, үич хелпт тү пас зе тйм он зе лонг спац жорни тү зе агрикәлтурал Манделин'с Үәрлд.

Yич прувд тү бё фүл әв корнфёлдз анд емпти әв цәркусез. Зеи сет даун анд стартед аскинг күестьонз.

Зе латиц шип хад мувд он. Тү зе наборинг жиант үәрлд әв Пампез фор зе ануал визент раунд-әп анд фар, ор со зеи үер информд.

Зат үоз барли а түу-деи хоп. Сун зе үәрлд әв Пампез сүәнг белоу зем, ан енормос анчент үәрлд үер зе интәрнал фирз хад лонг синц кулд. Лит ин металз анд нот оверли ендауд үиз үотер, зе үйнд хад флатенд зе үәрлд инту ан олмост ендлес плеин. Зе каптен пүт зе шип инту орбит анд гот зе Лёүит тү кол порт контрол.

А лител лäтер, аз зе үәрлд әв грёнз анд бäжез тәрнд белоу, зе Лёүит кäм тү зе каптен'с кабин. "Нот гетинг ени ансер, Каптен. Бәт зер ар шипс ландинг ол зе тüм. Меибе зеи дöн'т хав порт контрöл?"

Пәзерт кам тү зе контрол рум ин тим тү сё түу васт фратерз гоинг ин тү ланд. Зер үоз но комуникатор чатер фрам зем ор фрам белоу. "Ит'с посибел, и супоз. Ит хапенз он Вәдевилиа. Бәт ит'с әнлик ени локал гәвернмент тү мис а чанц тү колект дутиз. Үел, лет'с го ин. Иф үё кан дёл үиз зе Мегар Канибалз, зен үё кан дёл үиз зе локал офицьалз." "Меибе," сед Гођ чёрфүлли. "Алзоу Никелдепеин тәт мё зат сәм әв зем кан мак зе Канибалз сём даунрит френдли."

"Үел, зöз Канибалз үер прити үелкоминг, сёинг аз үё үер деливеринг фреш мёт," сед Ветцарн. "Сö үер ду үё ланд, Каптен? Жәст фолоу зем?"

Пәзерт лүкт он зе лонг-ранж скопс. "Зеи сём тү бё хединг фор зе поинт әв зоз дәст плумз. Со й туинк үё шүд ту."

Зеи дид. Анд ит сун бекам апарент зат зе резон фор зер бейнг но порт контрол уоз зат зер уоз но порт. Жәст ендлес хард-бакт флатнес үйз хуж хәрдз әв визентс бейнг лоудед. Зе таун үозн'т мәч әв а таун, ёзер. Итс онли резон фор бейнг уоз а лоу рок-риж анд ан әп-үелинг акүйфер алонг итс еж зат провидед а хәндредмил-лонг дринкинг троф. Мәч әв зе јир, зис таун барли уок әп. Рит нау, хауевер, зе хәрдзмен үер сейнг зат ит барли слепт. Анд зе цәркус уоз зер ту.

Зе синђасилк бәнтинг үоз стил брйт абәв зе дәсти таун. Гођ анд зе Лёүит үер бöђ сәрпрüзд ат хау ит колд тү зем. Ёвен зе каптен үоз смüлинг, хәминг хиз "ескäпистс" бакграунд мÿзик. Ит фелт, иф нот лüк кәминг хöм, ат лёст лüк арüвинг ат ан олд френд'с хöм.

"Пёти, Бирум анд Кёп," сед зе Лёүит хапили тү Та'зара. "Зе бест шоу ин зе галакси!"

Зе бодигард хад рапидли бекәм а крос бетүён а пәрсонал сәрвант анд а фаворит әнкел. Хё хад күйетли кәм тү аск Пәзерт'с адвиц, зоу. "Шё тәкс тү ъин ар, Каптен," хё'д сед үорридли.

"Шё'с фрэм Карес," Пэзерт експлеинд. "Зеи ду зат." Ит үоз ёзиер зан трйинг тү експлеин вачез тү хим. Ор клађа.

Ветцарн стеид үиз зе шип. "Й'м ту олд фор зе цәркус. Анд й үонт тү чек зат туб, Скипер. Й ъинк зеи рәшт зе алйгнмент." Зеи үёкт даун зе бәслинг стрётс әв зе таун, паст мәрчантс селинг евриђинг зат садел нöмадз мйт үонт тү парт үиз зеир хард әрнд маелз фор, анд күйт а лот елс бесйдз. Үйнд-ечт анд сән-битен мен анд үимен ин лезерз үиз екстравагант үйд-бримд хатс баргенд, дранк анд целебрäтед ат зе таун'с үотеринг хöлз—ор жәст үёкт, тäкинг ин зе краудз, зе сüтс, зе билдингз. Анд, әв корс, хедед фор зе синъасилк магнифицнц әв зе латиц шип цәркус. Зе Вентур'с кру жоинд зе хуман тйд флоуинг тоуордз зе тәрнстйлз.

Зеи хадн'т ёвен готен тү зе тәрнстйлз үен а бёминг Химбо Пёти кам аут ин пәрсон тү грёт зем анд тү ескорт зем ъру лик визитинг роиалти.

"Үё гот үәрд зат ју үер кәминг. Үё'в бён үочинг аут фор ју. Сö хёр'с хöпинг зат ју'в кәм тү режоин әс?" аскт зе шоумастер. "Еъи үил бё хйр жәст аз сун аз шё гетс офстäж."

"Й үиш," сед Гођ, аз зеи мад зеир үеи паст зе сидшоуз. "Бәт и'м афреид зат үе'в жәст кәм ин тү лүк фор сәмђинг ин зе секонд пропс рум."

Химбо Пёти түәрлд хиз мусташиöз. Зеи рили хад импрувд синц Карес, ъ тоъ. "Сö ју үöн'т бё үиз әс фор мор зан сикс мәнъс зен. Й кёп аскинг Еъи тү лет әс тüди аут зат жәнк-пüл. Анд шё кёпс телинг мё зат ü дöн'т әндерстанд үот артистс нёд." Хё смüлд контентедли. "Ју хав хәрд зат үё ар експектинг а нÿ продәкцьон!"

"Сәмҧинг нот бü Шäкспёр?" аскт Пӛзерт, кноуинг Химбо'с тäстс.

"Hö," сед Химбо, лүкинг разер селф-сатисфид. "Сәмҧинг кö-продÿцт бü ҳе түу әв әс. Алҳоу мü инпүт үоз бәт а смол үән."

Зе Лёүит гот ит фәрст. "Нот мор бабиз!" шё сед, ин тонз әв дисгәст. "Й ъинк ит'с качинг, Гоъ."

Пәзерт шүк Химбо, нау күйт пинк, фәрмли бй зе ханд. "Й'м делйтед. Аз мәст бё зе хöл әв зе латиц шип."

"Yел, јес," сед Химбо Пёти. "Зе шоу мәст гö он, анд үизаут ан ер . . ."

"Нö преког нäмз?" сед Гоъ.

"Үел, нö. Хё'л бё Химбо Жуниор, әв корс."

Гођ хәгд хим. "Сәмхау зе йдёа әв а жуниор Химбо Жуниор из вери кÿт."

"Ар ју селинг аут, Гоъ?" демандед зе Лёүит кросли. "Некст ъинг й кноу ју'л бё ол гуи абаут бабиз ту."

Ит сәденли окәррд тү Гођ зат алзоу зе Лёүит мйт нот рёлйз ит, хер лител систер дидн'т лйк зе йдёа әв нот бёинг зе баби әв зе фамили енимор. "Ју лител дöп! Ју кноу зе тәрмз әв зе агрёмент үиз зе цәркус. Ју үер зер. Ит'с а фамили бизнес анд нёдз а нў Пёти тү гö он."

"Ö. Үел, конгратÿлäцьонз, Химбо," сед зе Лёүит, сәденли мÿнифицнт. Шё лүкт ат зе рингмастер. "Хё'л невер хав аз фüн а мәсташ, зоу."

Химбо лафт. "Нонсенс! Хё'л бё борн үиз үән. Хё хаз а шоу тү рән."

"Сö хау из зе шоу гöинг?" аскт Пäзерт.

Химбо лафт аген. "Үел, ју'д ъинк зат ан Импёриал цйфер анд а фәндинг бәжет үд хелп. Бәт й конклуд зат зе ъеспианз ъинк зат жәст мёнз мор фанци стäжез, костумз анд сетс. Үё хав а револвинг стäж нау. Анд үот дид ит ду бәт гет стәк зе әзер деи. Анд бефор зат ит децйдед тү сәденли старт слоули рöтäтинг мидцён ин зе мидел әв зат 'тү бё' солилокүи. Й олуеиз ъ зат үё күд кәт ит тү сикс үәрдз, анд зе стäж сёмд тү агрё үиз мё. Бәт аур Хамлет дидн'т нöтиц анд дисапирд . . . анд зе әдиенц фаунд зеи үер үочинг Кинг Кләдиус анд Офёлиа кисинг анд гетинг разер ин-

волвд он а чар ин зе некст сет. Ит гав Хамлет а рили плазибел резон фор мардер, иф ју аск ме."

Гођ хад тү суспект вачи интерфёренц.

"Бәт Пампез хаз бён гүд тү әс. Мöстли лöкалз, әв корс, хәнгри фор а бит әв галактик-клас кәлтÿр," хё сед праудли, "Бәт түдеи үё олсо сём тү хав хад ан инфләкс әв оф-үәрлд визент бüерз."

"Хау ду ју кноу зеи'р визент бйерз?" аскт Пәзерт.

"Зеи дöн'т үер лöкал клöзз—зеи'р үеринг сÿтс," експлеинд Химбо. "Нö үән үерз сÿтс ексепт визент бйерз хйр—анд үй елс дәз ениүән кәм тү Пампез? Үел, әнлес jү'р селинг ор ентертеининг. Анд зен jy дöн'т хав спäр тйм тү тäк ин ёвен зе фйнест әв шоуз."

За'д мад слоу прогрес, аз ол зе шоу-фок үер колинг грётингз анд үонтинг тү так. За'д дран левел үиз зе фандербагз. Гоъ хад а саден рёлизацьон, аз зе лонг инкүизитив мобил нозез снифт ат хер, зат зёз үер посибли "хер" бабиз. Шё снифт детарминедли анд үент тү строк анд пет зе сенситив спотс он зоз нозез. Зеи ремемберд хер, ту, зоу посибли нот фрам зеир баръ. Бат ју невер күд тел үиз фандербагз.

"Мәӡер үоз рйт," шё сед тү Пӛзерт. "Месинг араунд үиз тйм из нот үәрҕ зе хартäкс."

"Й Ђәт ит үоз," хё сед күйетли. "Иф ит үозн'т фор сәмүән колд Вала, мй оун чйлдхүд үд хав бён а лот дрёриер."

Шё снифт аген. Хё сед жәст зе рйт ъингз сәмтймз. "Лет'с го анд лүк ин зе пропс стор анд зен го хом," шё сед грэфли. "Үё'л кәм бак үен ит'с ол сортед фор а пропер визит, Химбо. Промис."

"Миси Гођ. Үё сём тү хав пикт әп а теил," сед Та'зара күйетли.

Гођ түк а күик лүк әп фрәм зе фандербагз. Зер үер ан әнӱзьуали ларж нәмбер әв мен ин сӱтс, нот зе лöкал софт фринжд лезер аутфитс, ин зе сüдшоу аил.

Химбо Пёти хад бён рәнинг *Пёти, Бирум анд Кёп* фор а гүд мени јирз анд травелд акрос сәм әв зе рәфер спотс ин зе галакси. Хё пүлд хиз комуникатор аут әв хиз покет. "Секурити. Үё хав а кондицьон амбер. Гет Фетц анд Порро әп он зе гат тауерз анд лет мё хав үот ју кан спар ин сидшоу ърё. Бё үорнд. Зеи'р пробабли пакинг хёт." Хё тәрнд тү Пәзерт. "Каптен, сәмъинг лүкс вери од хир. Го аут ъру зе фандербаг енклозьәр, анд әп. Й'л дёл үиз зис."

"Дöн'т стик jop нек аут," сед Пӛзерт. "Ит'с Карес бизнес. Yë дидн'т експект проблемз, бәт . . ."

"Карес проблемз ар мй проблемз ту, нау," сед Химбо Пёти, лүкинг а лот лес лйк а дәмпи, жöвиал, мусташиöд рингмастер анд мор лйк сәмүән ју үүдн'т үонт тү аргу үиз. "Нау гö."

Зеи скрамбелд ъру зе фенц. Анд имёдиатли трәбел стартед тү хапен.

Фәрст, зе сÿтс кäм рәнинг әп тү фолоу. Химбо стүд фор-скүäр ин зеир үеи. "Ју кан'т гö Ђру зер."

"Гет аут әв зе үеи, ју фат фул," Гођ хәрд бехйнд зем. Зен шё сә зе флар әв а бластер.

Шё күдн'т хелп бәт тәрн. Зеи күдн'т шут Химбо! Нот Химбо Пёти!

Үән әв зем хад—ор трйд, разер. Бәт хё олсо мисжәжд хиз таргет спёд анд хиз таргет'с респонс. Химбо Пёти олуеиз карид а үип тәкт инту хиз белт, анд ит үоз нот жәст а мачо орнамент. Хё мйт хав хад үән арм синжд, бәт хё үоз стил стандинг—үич үоз мор зан ју күд сеи фор зе шутер. Хё'д ләрнд а лесон абаут үипс, фор шур.

Хё'д олсо ләрнд а лесон абаут бёинг а таун-бред ъ анд ўзинг а гән ин а плац лик зис. Зе визент хәрдерз әв Пампез ўзд зеир үепонз евери деи аз зе тулз әв зеир трад, анд нот жәст оказьонали тү интимидат ор мәрдер. Зе локалз дидн'т ўз експенсив бластерз,

бәт олд-фашонд сләг-ъроуерз. Зе ъ әг хад бён шот сикс тймз, ат лёст түу әв зöз шотс кәминг афтер Химбо Пёти'с лаш хад дисармд хим.

Химбо лүкт әп ат зе Карес үичез. Гођ күд сё әзер сӱтс, хуз хандз хад бён сусписьосли инсйд зеир жакетс, нау хäстили үиђдрәинг зöз хандз. Химбо үäвд. "Гö," хё ордерд.

Зеи күд хардли ду әзерүйз. Хё үоз Химбо Пёти, зе рингмастер, анд зис үоз хиз цәркус. Хё гäв зе ордерз хüр! Сö зеи мäд зеир үеи алонг зе әпер үёкүеи тоүорд зе хәлк зат үоз зе секонд пропс стор.

"Зер'с мор әв зем," сед зе Лёүит.

Зеи ол хад бластерз. "Гив зем а үисел, Лёүит," сед Гоъ.

Зе литлест үич дид, анд зе дамаж үоз гöинг тү кост Химбо Пёти анд Карес а фäр амаунт тү реплäц. Електроник екүипмент шатерд. Сö дид ол зе пüезоелектрик кристалз ат зе харт әв зе модерн бластер. Ат а гес, фрәм зис хüт, зе Лёүит мәст хав шатерд хаф зе пüезоелектрик кристалз ин екүипмент акрос зе латиц шип.

Зат дидн'т стоп зе оркестрäтед чäс. Зеи мет а груп әв тен "профешонал енфорцерз" рәнинг ин фрәм а сüд стäж. Зеи үер пробабли күйт гүд үиз гәнз, анд меибе үиз ъингз лüк кнәкел-дәстерз, кнüвз ор кошез. Та'зара, хауевер, үозн'т жәст күйт гүд ат фüтинг. Анд үен ју адед а шрил үисел зат дәбелд зем әп ин пеин бефор зе На'калауф ман анд зе каптен хад ёвен гот стартед, ит үоз а фäрли үән-сüдед конфликт. Хауевер, Гоъ рёлüзд зат үйл ит үоз үән-сüдед, зе енеми үоз комитинг а лот әв рёсорцез тү ит. Марши мәст хав севрал хәндред әв зем хüр, инсüд зе латиц шип. Зе саундз әв фüтинг үер үйдспред нау. Анд зе плант-үүман күд координат хер форцез.

"Тйм фор нö-шäп," сед Гоъ. "Лёүит, jy холд онту Та'зара. Кёп хим калм."

Ұән мöмент зеи үер зер, зе некст, гон. Гођ күд хёр хер систер експлеининг. "Ит'с лüк үен үё үер дисгüзд аз Мегäр Канибалз. Öнли нау үё'р дисгüзд аз нәђинг ат ол. Дöн'т үәрри. Ју кан стил фёл мü ханд."

Инвизибел, бәт холдинг хандз, зеи мäд зеир үеи онүордз. Ит үоз апäрент зат цәркус секÿрити, еидед бü зе лöкал визент-хәрдерз, үер енгäжд ин бател роиал үиз Маршü'с тыгз. Үизаут фәнкцьонинг бластерз, зе тыгз үер фüндинг зис үоз нот а хапи плäц тү бë, синц зе Лёүит'с үисел хадн'т дән ени харм ат ол тү зе визент-хәрдерз' симпел сләг-тыроуерз. Бәт зер үер а лот әв зем.

Гођ лед зем даун анд аүеи фрәм зе пропс стор а лител сö зат зе Лёүит күд ду сәм үислинг—анд зен шё хад тү реләктантли лед зем аүеи фрәм зе сüт әв Дäм Еђи лёдинг а континжент әв акторз армд үиз брöкен блёчер-бакс инту зе фреи. Лүкинг ат хер, хёринг хер бател-крü—стреит фрәм үән әв зöз äнчент опраз зат Химбо хад симпли рефузд тү контемплäт зем пәтинг он—Гођ фелт сори фор зе атакерз иф Химбо Пёти хад мор зан а флеш үаунд. Анд моровер, шё релд вачез. Шё күд имажин зат за'д бё лес зан хапи абаут хавинг зеир портабел суплй әв фацинатинг дрёмз хәрт ор дамажд!

Зе пропс стор үоз локт, бәт шё стил кнӱ зе комбинацьон, анд сун зеи үер инсйд зе олд хәлк, инсулатед фрәм зе бател зат ражд аутсйд. Анд нот кноуинг егзактли үер тү старт. Сортинг ъру ит ол күд так севрал түринг сёзонз, анд зеи дидн'т хав зат кинд әв тим. Хевен кнӱ үот нәмберз Марши хад авеилабел тү комит тү зе таск, бәт ит сёмд шё үозн'т ши тү уз зем ол. Зе Агандар'с пират флёт хад нәмберд ат лёст тен ъаузанд пиратс стронг. Зис, Хулик хад

сед, үоз а мор пауерфүл форц стил. Гођ симпли хад тү фйнд зе бокс анд гет аут, анд зен Шёүош аүеи фрәм Маршй'с грасп.

Шё клöзд хер йз анд фелт фор ит үиз хер мйнд . . . анд зен ит окәррд тү хер. Зе бокс дидн'т үä мор зан а кәпел әв паундз, анд шё кнÿ егзактли үот ит лүкт лüк.

Шё 'портед ит инту хер хандз—анд зен дропт ит. Шё'д форготен хау әнплезант ит фелт.

"Гот ит. Й жәст нёд а баг фор ит," сед Гоъ, лүкинг араунд.

Пӛзерт бент даун анд пикт ит әп. "Й күд жәст кари ит." Плеинли, 3е бокс дид нот афект хим ин 3е сам үеи!

"Й гес ју күд," сед Гоъ, әнсетелд бй хер контакт үиз зе äлиен девйц. "Лет'с гö."

Зеи лефт зе шелтер әв зе хәлк зат үоз зе секонд пропс стор анд Маничоло анд Гођ'с фаворит хидаут. Аут ин зе латиц-тент, ит үоз плеин зат бетүён зе локалз, зе цәркус-фок анд зе вачез, зе криминалз фрәм зе инер цитиз әв зе Емпйр зат Марши хад шипт ин үер лузинг. Гођ сә Химбо Пёти анд Кётеринг маунтед он фандербагз, часинг севрал әв зем даун.

Зе темтäцьон үоз тү жоин ин. Комон сенс, хауевер, сед тү гет зе äлиен бокс аут әв зер анд онту зе *Вент*ÿр. Реләктантли Гођ децüдед зат үоз зе бетер корс тү чуз.

Сö, стил инвизибел, зеи лефт зе синъасилк әв Пёти, Бирум анд Кёп анд хедед тоүорд зе Вентур—сәферинг, әв корс, фрәм зе иневитабел проблемз әв инвизибилити ин а краудед енвиронмент.

Афтер а фÿ јардз ин зе шопинг Ђәрофäр, ГоЂ күдн'т тäк ит енимор анд лед зем инту ан емпориум селинг саделз фор визентс. Зер, шё чäнжд зем фрәм нö-шäп инту зе апиранц әв лöкал визент хәрдерз. Зе дисапоинтед шопкёпер үочт зем ол труп аут анд континÿ тү үёк тоүордз зе Вентур. ГоЂ лүкт форуорд тү зе санктуари әв хер хәл.

## Чаптер 29

Зе öпен äрлок анд рамп үер бäрли фифти jaрдз ахед үен зе дарт хит Пäзерт. Хиз фәрст анд инстинктив реакцьон, аз зе пекÿлиар нәмнес спред ъру хиз лимз анд мäд хим фол лüк а пәпет хуз стрингз хав сәденли бён северд, үоз тү енглöб Гоъ анд зен зе Лёүит ин а протектив кокун. Хё үоз димли аүäр әв а фüт анд бё-инг манханделд. Үонтинг тү резист бәт бёинг слак-мәцелд анд хелплес. Анд зен . . . обливион.

Гођ сә Каптен Пәзерт стагер анд фелт зе фамилиар сәрж әв клађа енержи аз шё степт тоүордз хим тү хелп . . . анд фаунд херселф ин зе еглйк шёлд-кокун әв импенетрабел клађа енержи. Зе сйд ефект әв зис үоз тү хав хер фол лйк а скител. Сö хад Пәзерт—бәт үизаут ени транспарент кокун әв форц тү кёп хим фрәм зе граунд. Шё сә зат зе Лёүит, ту, хад тәмбелд—олсо ин а клађашёлд-кокун. Бәт хер лител систер үоз плеинли нот консьос, бекәз шё леи стил, хер йз рöлд бак.

Рәнинг тоүордз зем фрәм үер зеи хад обвиосли бён хйдинг үер а субстантьиал нәмбер әв мен хуз цити палор анд клöзинг йдентифйд зем аз Маршй'с мен. Аз зеи арйвд, Та'зара експлöдед әп фрәм некст тү зе Лёүит. Зе фәрст ман фаунд химселф äрборн, фләнг бак инту хиз компанионз. Гођ беган хер оун фйт бак ту. Хамперд јет протектед инсйд зе шёлд кокун, шё күд стил 'порт обжектс. Анд сау кäос. Зе äр итселф сёмд тү бекәм аз ъик аз суп, олмöст импосибел тү сё ъру. Обжектс кäм пелтинг даун он зе атакерз аз фаст аз шё күд 'порт зем. Та'зара, мёрли үән спйрал-татуд ман, бекäм фор анд зен сикстён.

Зат мйт ёвен хав стопт зем иф за'д бён а форц әв мен анд нот жәст парт әв зе мәзер-плант. Аз ит үоз, ит мёрли слоуд зем даун.

Стил, зат үоз енәф тү кол зе Пампез цитизенри инту зе акт, анд зер үер ёвен мор әв зем зан Марши хад бён äбел тү деплои. Зе хәрдерз хад тү дёл үиз визент бйерз. Зат цәртенли дидн'т мён зат зеи лйкт зем. Мен ин цити-пёпел клöзз атакинг пёпел дрест лйк фелоу хәрдерз? Зеи хад нö даут хуз сüд зеи үер он.

Зе граунд шүк үиз а клöс проксимити ләнч. Зе Вентур клüмд скüүорд, анд Гођ рёлüзд, аз зе дәст анд смöк клирд анд лефт зем лüинг ин зе фёлд әв комбат, зат Марши хад готен ол шё кäрд абаут. Зе бокс. Зе ђинг шё колд зе Илтрäминг мап. Анд шё хад сәмђинг Гођ кäрд мәч мор абаут, ту.

За'д такен Каптен Пәзерт. Анд хир Гођ үоз, трапт ин зе кокун шёлд Пәзерт хад креатед тү протект хер, үиз но үеи аут. Онли зе каптен күд екстрикат зем.

Зе Лёүит үоз ёзер дед ор әнконсьос. Та'зара үоз үундед бәт алйв анд трйинг тү станд. Гоъ сүор фÿриосли, ангри, фрәстрäтед, деспрат терз прикинг ат хер йлидз. Хад зеи килд зе каптен?

Зен зе хард-хедед Гођ, а фар мор дäнжерос пәрсон зан зе хафпаникт Гођ, реасәртед херселф. Зä'д хардли бозер тү тäк хиз боди. Шё ремемберд нау зат севрал әв зе мискрёнтс хад ёвен трйд тү пик хер әп.

Пүшинг хиз үеи ъру зе фаст-форминг крауд әв визент-хәрдерз кам Химбо Пёти. Хё хад зе рйт тул фор пүшинг. Хё үоз стил рйдинг а фандербаг. Анд әп бесйд хим үоз нән әзер зан Öлйми. Зеи үер клиринг пёпел аут әв зе үеи, анд а фу моментс латер Химбо үоз атендинг тү Та'зара.

Öлüми үоз сüгнинг тү хер. "Ар ју ол рüт?" ат а гес. Анд зен а флоутер фрәм зе латиц шип арüвд, анд, үиз дификулти, зеи лоудед хер анд Лёүит онту ит анд түк зем бак тү зе биг синъасилк

анд бём стрәктÿр, тү Химбо'с офиц. Хüр Гођ 'портед а пёц әв пäпер анд пен ин тү херселф, анд зен бак тү зе Карес үич.

Марши хаз тäкен зе каптен анд зе Илтрäминг бокс-мап.

Хау ду үё гет ју аут әв зер? рот Олйми.

Зе каптен хаз тү ду ит, рöт Гоъ. Сәбрäдио. Тел Седмонз анд Карес үот хапенд.

Öлйми нодед. Вентÿр үил бё хәнтед, хё рöт.

Зат үоз а старт. Бәт Гоъ үонтед тү хәнт ит херселф. Анд үен шё кӛт әп үиз Марши, шё үоз гöинг тү деливер а женерос дöс әв үёд-килер.

Кан ју тел мё хау зе Лёүит из? шё рот.

Үё кан сё нö инжәриз. Шё'с брёзинг. Зер из үот апирз тү бё а транк дарт ин зер үиз хер. Үё асум шё, анд Пӛзерт, үер шот үиз зöз.

Гођ күд олмост нот брёз үиз релёф. Шё фелт күйт феинт.

Үё хав а сәржен үиз Та'зара, Öлüми адед.

Гођ форцт херселф тү бё калм анд тү ђинк. Үот үоз Öлйми дуинг хйр? Ёзер хё'д бён үиз зе цәркус—хё кнӱ үот хад бён гöинг он үиз зе вачлетс, ор хад бён сент тү үоч ит, үен шё хандед информäцьон он тү хим. Лет ит бё а лесон тү хер, шё ђёт саважли. Иф за'д снёкт ин дисгüзд ор ёвен ин сәм әзер шип, анд зен слипт инту зе цәркус, за'д нот хав бён тракт...

Анд зен ит окәррд тү хер. Маршй'с оперативз хад бён хйр *бефор* зеи гот хйр. Ёзер үеитинг ор олреди сәрчинг. Зе информацьон мәст хав кәм фрәм зат лонг-ирд, тречерос Мебеки. Шё'д пробабли менцьонд зе цәркус—анд ит үд öнли тäк зе рёсорцез әв а биг криминал аутфит а шорт тйм тү трак даун *Пёти*, *Бирум анд Кёп* аз зе цәркус зат хад бён он Никелдепеин үен Марши хад бён каптÿрд.

Шё нёдед тү гет аут әв зис кокун! Ит хад кепт хер фрәм гетинг хәрт ор каптурд, шё апрёцьатед. Бәт рйт нау шё үоз ениъинг бәт гратфүл тү зе каптен фор ит.

Нёзер, үен зеи трәнделд хер ин он а барел, аүäк бәт дефинитли конфÿзд анд ангри, үоз зе Лёүит.

Актÿали, бü зе лүкс әв ит, үен зе Лёүит үоз зис ангри анд плеинли трüинг аут хер үиселз, меибе зе бест плäц фор хер тү бё үоз инсüд үән әв зе каптен'с кокун-шёлдз.

\* \* \*

Зе Лёүит, үәнс шё хад гот öвер хер иницьиал фрйт анд конфўзьон, анд зе сәбсекүент рäж, үич хад мäд хер хед хәрт сәмҧинг фирц үиз хер оун үислинг, үоз вери релёвд тү гет а пёц әв пäпер анд пенцил 'портед ин тү хер.

Лет мё аут! шё демандед.

Кан'т, рот Гоъ. Зеи гот зе каптен.

Зе Лёүит, ху прйватли консидерд хер олдер систер тү бё тәфер зан хәл-метал, үоз сәрпрйзд тү сё зат зер үоз а смол тер ин зе корнер әв хер й.

Шё үент күйт колд үиз шок. Нот . . . дед? Нот зе каптен дед?

Шё үоз релёвд тү сё, ъру бләрри йз, зат Гоъ хад ритен: Чәмп. Нот дед.

Трәст Гођ тү хав гест. Систерз дид хав сәм әпсйдз. Нау тү гет аут әв хйр.

**Yот а стрäнж ъдинг.** Ит үоз а лител вач. Ёвен смолер зан Лител-бит, жәст а вортекс әв дарк енержи. **Сәм дрём ъдингз ар сö од.** Ит дидн'т апир тү бё егзамининг хер ат ол. **Yü ар ју рапт ин вачег-стәф?** 

"Тү кёп мё саф. Бәт й нёд тү гет аут нау," зе Лёүит информд ит. Бәт ју ар лонг хачт. Үй ар ју ин ит ениүеи? Бёинг пäцьент анд äбел тү рёзон үиз а вач үоз нот сәмҧинг зе Лёүит үоз гивен тү. Бәт шё хад сәм експёриенц үиз Лител-бит.

"Тү шоу ју үот фән ју кан хав летинг мё аут," сед зе Лёүит арили. "Әв корс, иф ју үер рили стронг анд клевер, ју күд öпен бö зис үән анд зат үән. Бәт ју кан'т. Й кноу й'в стопт ју."

Ёзи. Ју биг дрём ъингз ъинк зат үд стоп мё? Й'м нот а ну хач-линг.

Аз шё фел а фÿ ханд спанз тү зе флор, зе Лёүит рефлектед зат бёинг пауерфүл дидн'т олүеиз мäк ју партикÿларли клевер, анд зат меибе зис үоз жәст аз үел.

Гођ ту үоз фрё, рәбинг зе бит шё'д ландед он анд фраунинг феинтли—а сйгн әв интенс концентрацьон ин зе секонд әв Тол анд Ђрёбус'с дәтерз. "Клевер Лёүит," шё сед. "Нау фор зе милион маел күестьон. Из Лител-бит стил араунд зе *Вентур* анд кан үё тәк хер инту дуинг стәф фор әс?"

\* \* \*

Хё үоз ентйрли әншур үер ор ёвен үот хё үоз. Хё стүд эп. Сәмқинг толд хим зис плац үоз фамилиар. Бәт зат мемори үоз берид. Ол зат үоз импортант үоз тү кәвер ол, тү харвест, тү бринг бак тү зе мәзер-плант, тү креат мор сёдлингз. Зер үер әзер хази мемориз әв дуинг сәмқинг елс. Әв сәмүән импортант колд Гоқ. Бәт үот үоз сәмүән? Зер үоз öнли үән. Зе мәзер-плант. Хё үоз парт әв зе мәзер-плант. Ит үд гроу ин хим анд гроу ин хим. Евентьуали хё үд бё фүл әв зе мәзер-плант анд хё үд бәрст инту а пул әв мотил фрагментс.

Зе йдёа дид нот үәрри зе парт әв зе мәзер-плант зат хад үәнс бён Каптен Пәзерт әв Никелдепеин. Хё онли кну зат мәч бекәз зе мәзер-плант үоз трйинг тү аксес зе мемориз әв зат пәрсон зат узд тү бе. Ит хад нот кноун үот ит үоз тү бе парт әв зе мәзер-плант.

Ит хад нот кноун пәрпос: тү кәвер ол, тү харвест, тү бринг бак тү зе мәзер-плант, тү креäт мор сёдлингз.

Зе мемориз зе мәзер-плант күд аксес үер клауди, инкомплёт анд дистәрбинг. Зе мәзер-плант сә анд рекогнйзд зе Илтраминг спацкрафт. Ит хад кноун фор сәм тйм абаут зе егзистенц әв зе үичез әв Карес. Бәт нау ит сә зем фор үот зеи үер: сәмҡинг зат кну әв зе мәзер-плант'с егзистенц, анд хад сәмхау килд а хаплоид үизаут килинг зе хост, жәст аз зе Илтраминг хад дезәртед зе пәрпос. Карес үд трй тү стоп зе мәзер-плант фрәм кәверинг ол, харвестинг, брингинг бак тү зе мәзер-плант, анд абәв ол: стоп зе креацьон әв мор сёдлингз.

Ит хад пауерз зат зе мәзер-плант фирд. Пауерз зе Илтраминг хад абузд ту, ин зоз вйл первәрсьонз әв мәзер-плант сёдшипс. Шипс зат үент ту фаст анд күд нот бё дестроид. Шипс зат хад форцт зе мәзер-плант тү тәрн итс ласт үепон онту зем, а үепон зат кракт зе фабрик әв спац-тим итселф. Зе мәзер-плант хад нот үишт тү ду зат. Бәт зе Илтраминг үд нот ретәрн тү зе пәрпос: тү кәвер ол, тү харвест, тү бринг бак тү зе мәзер-плант, тү креат мор сёдлингз.

Әзер лйф мәст егзист тү сәрв зат пәрпос, нот фор ени әзер рёзонз. Тү ду сö үоз ёвил. Зе мәзер-плант рутед амәнг зе мöтил Пäзерт'с мемориз. Ит үоз дификулт тү аксес ени мöтил фрәм зис стрäнж спёцьз проперли. Зис үән үоз мор дификулт зан мöст. Партс әв ит үер блокт. Партс зе мәзер-плант нёдед фор зис "клаъа."

Бәт ат лонг ласт зе мәзер-плант хад зе Илтраминг девиц. Зе прим фемал мотил үоз нирли фүл нау. Зис хад аривд жәст ин тим. Зе девиц үоз типикал әв зе Илтраминг мойлз. Зеи хад бен кәнинг лител артифицерз ху ликт макинг ну анд клевер ъингз. Ёвен аз парт әв зе мәзер-плант, зат аспект әв зеир натур хад бен усфүл

анд нот супрест. Лйк зеир ләв әв декорацьон анд патрнинг обжектс. Зе мәзер-плант кну зе декорацьон үоз пәрпослес, дид нот сәрв тү кәвер ол, тү харвест, тү бринг бак тү зе мәзер-плант, тү креат мор сёдлингз, бәт ит хад фаунд зат превентинг зат үастфүл аспект хад олсо смәзерд зе креативити әв усфүл ъингз фор зе плант.

Ит хад такен зе мәзер-плант сәм деиз тү гет зе ну мойлз тү тригер зе девйц зат зе Илтраминг хад креатед. Клевер лител мойлз—тү стор анд мув зе комплекс електроник харт тү зе навигацьон систем зат зеи хад үәнс узд тү гйд зе мәзер-плант сёдшипс зәс! Ит үозн'т үот зе хуманз әндерстүд аз "а мап," әв корс. Сәч а тринг үәркт пурли ин зе трё-дименсьоналити әв спац. Ит үоз инстед а васт датабас әв стелар информацьон. Нау зе мәзер-плант күд финали сё жәст үер зе Илтраминг хомүәрлд леи. Фортунатли, тру зе аркиоложикал лутинг шё хад обтеинд а пауеринг систем зат күд активат ит. Зер үд стил бё сәм үәрк нецесари бефор ит күд крос-референц зис онту зе хуман мапс. Бәт зе мәзер-плант хад васт рёсорцез амәнг зе ну хостс. Зе мәзер-плант дид нот кар хау ит спент зем. Бәт ит нёдед итс олд хост. Анд ит нёдед ит сун. Зе мәзер-плант сёдлингз мәст кәм тү бё.

Сәм әв зе мöйлз үер алауд а фäрли ларж дегрё әв селфдетәрминäцьон. Сәм ёвен ъ он зеир оун, анд үер жәст абсолутли депендент он зе мәзер-плант вйа зе хормöнал фёдз тү зеир плезьәр центерз. Зис Пäзерт-парт әв зе плант күд бё алауд нö сәч фрёдом, зе мәзер-плант кнÿ. Зе Пäзерт-парт хад толд хер зат ит ту үд бё лйк зе Илтрäминг.

Стил, ит хад брёт хер мәч валуабел информацьон. Зе спор плантед ин ит хад нот бён үäстед, алзоу зер үер фу спорз лефт нау. Зе мöтил, ит сёмд, үоз валуд аз ан индивидьуал—а концепт зе мәзер-плант дид нот фүли әндерстанд—бй зе клађа-үёлдинг Карес.

Зе мәзер-плант хад нот үäстед а спор он зе әзер каптив зат зе Пәзерт парт кну аз "Ветцарн." Ит үозн'т үәръ кепинг. Ту олд анд әв ту лоу ан ордер ин зе хуман харки. Ениүеи, ит мәст хав ескапт. Ит үоз но лонгер он зе шип.

Зе Лёүит шрәгд. "Меибе. Лител-бит из гöинг ъру а стäж рйт нау үер шё сёмз тү префәр үочинг. Лйк интеракцьон из хард үәрк анд ит'с а бит боринг. Зе проблем из зат шё гöз ениүер анд үё дöн'т. Й хав нö йдёа хау тү мäк контакт үен шё дәзн'т үонт тү. Зе каптен кан кол зем. Й кан'т."

"Үё нёд тү гет афтер зе каптен. Афтер аур шип."

"Ја, бәт хау?" аскт зе Лёүит.

"Öлüми," сед Гоъ. "Ü нёд jop шип." Ит үоз нот а тöн зат брүкт аргумент.

Зе Карес äжент шүк хиз хед, нәнзелес. "Ит'с а үән ман скаут, Гођ. Бесüдз зе факт зат ју'д кил јорселф үиз öверÿз әв зе Шёүош дрüв, жәст үер ар ју гöинг тү гö тү?"

Зат үоз сәч импекабел ложик зат Гођ күд ду нö мор зан глäр ат хим ангрили.

"За'в гот севрал аурз' хед старт, Гоъ. Зе шип күд бё ениүер," хё сед.

"Јес. Бёинг рйт дәз нот мäк ъингз бетер фор ју, Öлйми," сед Гоъ даркли. "Й'л стил нёд а шип. Әнлес . . . Й'л тäк зе Егер Рут!"

Öлüми шүк хиз хед. "Ат зе риск әв бёинг рüт аген, асуминг зат Каптен Пәзерт из стил он зе *Вентур*, ју үил арüв ин зе пост-Егер стат анд ат бест бё каптурд анд мор лüкли бё килд."

"Ит'с а кас әв үё нёд а шип анд а үән ман скаут из ту смол," сед зе Лёүит. "Ју, мё анд Та'зара . . . үер из хё, бӥ зе үеи?"

"Даунстäрз. Зеи хав а лöкал сәржен үиз хим."

"Xë'с хәрт?" Зе Лёүит стүд әп хäстили. "Й нёд тү гö тү хим. Үот хапенд?"

Öлйми пүт аут а ханд тү стоп хер. "Зер үоз күйт а фйт афтер ју гот транк-дартед анд зе каптен пүт ју инсйд зе кокун шёлд. Та'зара стопт зем гетинг тү ёзер әв ју түу. Ат ласт каунт, зер үер сәм ърти-түу бадли батерд ъргз ху хё пәрсонали хоспиталйзд. Хё'с а үән-ман арми. Бәт хё дид так сәм пәнишмент. Й дöн'т ъинк ју шүд го зер, зе Лёүит."

"Шё'с а хёлер, Öлйми," сед Гоъ. "Ју сё тү гетинг әс а шип. Үё'р гöинг тү нёд ит, анд зе латиц из а лител бит ту биг анд хеви."

Зеи үент даун. Иф зе Лёүит үоз дистрест бй зе стат әв хер бодигард, шё дид нот лет он. Зе доктор дид, брёфли, атемпт тү стоп хер. Зе Лёүит үоз нот фёлинг вери пацьент, анд зе пур ман фаунд химселф рәбинг хиз брузд хед үйл лйинг агенст зе фар үол. "Й'м хйр," шё информд зе гроги Та'зара. "Лй стил. Й ам гоинг тү фикс үот й кан."

Зе На'калауф ман мйт хав бён хавинг трәбел гетинг хиз йз тү фöкус синц хё хад а конкәшон, севрал гäпинг үундз, анд хад лост а грäт дёл әв бләд, бәт хё кнÿ зат воиц анд рекогнüзд зе ханд тäкинг хиз. Гоъ күд сё хим релакс.

"Зеи шед жу үер оррйт, мистрес. Бәт бетер ф' кноуинг," хё сләррд үёкли, стрәглинг фор бреъ.

"Анд шортли јү'р гöинг тү бё бетер стил," сед зе Лёүит, ексерцüзинг перфект контрöл öвер хер воиц. Гођ öнли кнÿ зат бекӛз шё кнÿ хер систер. "Гођи. Ленд мё сәм стренгъ."

Гођ хад бён егзәстед бй зе фйт анд хер клађа ўс ин ит. Тйм хад хелпт а бит. Бәт шё үоз стил бöн-тйрд анд дреинд. "Шур. Жәст...дöн'т тäк ту мәч, сё."

Зе Лёүит нодед, комплётли сёриос анд вери мәч мор гроун әп. "Й жәст нёд тү ду сәм ҡингз. Зе рест үил хав тү хёл натӱрали. Ор лäтер. Бәт хё'с блёдинг инсйд. Ин хиз хед анд боди."

"Фикс, лител сис," шё сед, пәтинг хер ханд он зе Лёүит'с шоулдер, фёлинг зе сәрж әв клађа енержи.

А фÿ минутс лäтер зеи бöҧ сат даун. Зе биг татуд ман үоз брёзинг ёзиер, анд хиз кәлор анд пәлс хад импрувд, аз зе үäри доктор информд зем.

"Гүд," сед зе Лёүит. "Нау гет сәмүән тү гет әс сәм фуд. Лотс. Й'м сö тüрд ü дöн'т Ђинк ü кан мув, анд ГоЂ из ин а үәрс стäт. Ју кан соу хим әп нау. Анд гив хим сәм мор бләд. Хё нёдз ит."

## Чаптер 30

"Ит сёмз олмост а шам тү үак зем," Гођ хәрд сәмүән сеи. Шё опенд хер из. Олими анд Седмон лүкт ат хер. Шё анд зе Лёүит үер лиинг он зе флор некст тү зе ремеинз әв зе фуд за'д деваурд бефор пасинг аут. Сәмүән хад бён кинд енәф тү провид хер үиз а бланкет, Гођ нотицт. Шё стречт анд шүк хер хед, триинг тү клир ит. Үән әв зе Седмонз? Хир? Хау лонг хад шё анд зе Лёүит слепт?

"Үот ар ју дуинг хйр?" шё аскт сусписьосли.

"Сәч а френдли грётинг," сед үән-сиксъ әв зе Даал әв Улдўн. "Й хәрд зат ју нёдед а шип. Сö й брёт ју мйн."

"Хау лонг хав й бён аслёп?" Гођ рәбд хер йз, трйинг тү гет хер бреин тү ђинк клирли. "Ит'с мор зан а үёк'с травел фрэм хйр тү Улдун, Седмон."

"Ју хав бён аут фор абаут түелв аурз," сед Öлüми. "Ју нёд тү бё кäрфүл, Гоъ. Ју кан кил јорселф, дреининг зат мәч енержи."

"Хад тү бё дән," сед Гоъ. "Öлüми, jy кноу Карес пеиз итс детс. Анд үё оуд хим. Хау из хё, бй зе үеи?"

"Консидерабли бетер, Јор Үиздом," сед Та'зара фрәм зе бед агенст зе үол бехйнд хер. "Үел енәф тү дефенд ју анд зе Лёүит иф нёд бё."

"Ју жәст стеи пүт," сед Гођ фәрмли. "Й дöн'т үонт тү хав тү ду зат аген ин а хәрри."

"Из зе Лёүит ол рйт?" аскт Та'зара. "Й үд нот хав хад хер ду херселф ан инжәри фор мё. Јор компанион Öлüми сед ју күд кил јорселф, дреининг зат мәч енержи."

"Шё'с фйн. Шё'д слёп ъру а стампёд әв үйлд болемз, зат'с ол. Мй проблем үоз жәст хавинг ўзд а лот әв енержи ин зат фйт."

"Анд зен ўзд ёвен мор пәтинг мё бак түгезер," сед Та'зара. "Үё әв На'калауф олсо онор аур детс. Мй дет тү хер кан нот ёвен бё репеид үиз мй лйф."

"Й шал хав тү бё мор кәцьос зан евер абаут офендинг зе Лёүит," сед Öлüми үиз а грин.

Гоъ хелпт херселф тү а слйц әв пй лефт öвер фрәм зеир прёслёп франтик фёд. "Нау, кан үё стоп бётинг абаут зе бүш, Седмон әв зе Сикс Лйвз," шё сед. "Ор й үил пәрсонали кол а цәртен лäди френд әв мйн анд тел хер тү мäк jop лйф—ол әв зем—зе екүивалент әв Паъам'с ъррд хел."

Зе лорд әв зе бләди-хисторид үәрлд әв Улдун, Мастер әв зе Хаус әв Ђәндерз, сат даун он зе флор некст тү хер. "Үё кәт Мебеки. Анд хё санг. Толд әс зат хё хад паст информацьон он тү Марши абаут ју нёдинг тү лöкат а цәркус. Хё дид ит фор а приц."

"Из хё стил алйв?"

"Ат зе мöмент, јес." Зе Даал тәгд хиз чин. "Ит апирз зат зе плант инфестацьон кан бё готен рид әв. Бәт ит из разер лüк а хüли адиктив дрәг, Гоъ. Хё үоз деспрат тү гет ит бак. Зат үоз ол хё

аскт фор ин ексчäнж. Хё из олреди гöинг ъру мор хел зан мü експертс күд пүт хим ъру. Ин факт, үё гот хим тү синг бü гивинг хим а палиатив. Хё'с а деспрат ман. Ју сё, хё гот а нў спор фрэм үэн эв хер äжентс . . . анд зат режектед хим ту. Мü цüентистс ар дуинг тестс он хим. Үен үё гот зе нўз абаут зе цэркус, үё мäд ол зе спёд зат зе Ђэндербэрд из кäпабел эв. Зат из . . . мор зан үё'р үилинг тү адмит ени шип ин зе Емпйр ор Улдўн кан ду. Нот күйт аз фаст аз зе Карес шипс. Зер үоз а лимит тү сәбрäдио комўникäцьонз, бэт үё дид гет холд әв ан äжент он Манделин'с үәрлд. Зеи толд әс ју хад кәм хüр. Үё үер äбел тү кәт аур жорни тüм консидерабли. Ју сё, Гоъ, үё рили ду нот лüк зис ситўäцьон. Үё'р дёпли концәрнд абаут зис Чаб—Марши."

"Й'м сори. Шё'с гот зе Илтраминг мап. Анд зе каптен," сед Гођ күйетли.

"Он зе әзер ханд, ит дәз сём зат бетүён ју анд Химбо Пёти, анд зе пёпел әв Пампез, ју хав крипелд хер аз а криминал пауер. Шё деплоид мöст әв хер авеилабел фүт-сöлдьерз анд ёвен а ларж нәмбер әв хер капöз хüр. Анд дезәртед зем хüр ту." Седмон реизд хиз йбрауз. "Кан Карес невер ду ениъинг әнспектакуларли?"

"Из зе цәркус ол рйт? Из Химбо ол рйт?"

"Хё'с бён ин тү сё ју севрал тймз. Сö хаз жәст абаут евриүән елс ин зе цәркус," сед Öлйми. "Анд ü шүд сеи зе цәркус итселф из фйн ту. Иф бй фйн ју мён 'фүл-тү-бәрстинг.' Зеи'р пакинг зем инту зе аилз. Ёвен Хамлет из жам-пакт анд зеи'р рәнинг а спецьал морнинг шоу. Зе Пампез хәрдерз хав тäкен зем ин аз зеир оун. Зä'в олмöст мäд а планетари хёро әв Химбо Пёти. Зат үоз үй й үоз разер үәррид абаут ју, Гоъ. Бй пәблик деманд, хё рöд а фандербаг араунд зе ринг анд кракт зат үип әв хиз. Й үд хав ърт зат зе чёринг үд үäк ениүән, ёвен хафүеи араунд зе планет."

"Үел, й хöп ит пеиз фор сәм әв зе дамажез."

Зе Седмон смйлд шаркишлй. "Зис из зе фәрст дәрект профит он мй шар әв зис инвестмент зат й хав сён. Ју ду рёлйз, Гоъ, зат Маршй'с 'пёпел' ар бй анд ларж кноун анд үонтед криминалз акрос зе Емпйр. Ин факт, а фў әв зем ар ёвен үонтед он Улдўн, анд ит'с нот сәмъинг үё'р кноун фор. Зер ар сәм субстантьиал реуордз оферд фор сәм әв зем. Фортўнатли, дед ор алйв, ин мени касез. Зер хав бён ърё Импёриал Секўрити Сәрвиц лйтерз колектинг зöз зат зе лöкалз хадн'т олреди шот ор хангд."

"Ор хадн'т бён стүд он бй фандербагз, ор хадн'т рән инту зе хуман екүивалент әв а ърешинг машин," сед Öлйми, жәркинг а ърм ат Та'зара.

"Хангд?"

Седмон нодед апрувингли. "Жәстиц араунд хйр из сүифт анд салутари. Зеи үер ёзи енәф тү раунд әп—нот мени плацез тү хйд—анд разер обвиос ин апиранц компард тү зе локалз. Сәм трйд тү флё аут онту зе плеинз. Әзерз сәт рефуж амәнг зе визент бйерз. Ексепт зе визент бйерз—зе рёл үәнз—сәденли фаунд зат зеи хад а гүд рёзон тү кооперат."

Öлüми лафт. "Jec. Ü белёв зеи сәденли децüдед тү инкрёс зеир пәрчас прüц, ту, бефор зе хангинг сёмд лüк ту мәч фән тү стоп."

"Ениүеи. Зе цитизенз әв Пампез, зе цитизенз әв зе Емпйр, ёвен сәм әв мй оперативз ар вери плёзд үиз зе үеи ъингз хав кәм аут. Анд зе ИЗС анд мй оперативз, анд индёд, й белёв, Карес, ар хәнтинг фор ени трäц әв зе Вентур, ор Марши. Анд јес, зе ИЗС ар асуминг зат зе плант-инфестед криминал брезрен ар потенцьиали инфектив," сед Седмон.

"Ит кам аут ол рит," сед Гоъ. "Бәт ит'с нот овер јет. Шё күд ду зе сам, ор үәрс аген иф шё финдз үот шё нёдз тү брёд. Имажин иф шё'д гот зоз спорз инту јор Даалмен. Ор зе ИЗС."

"Ор үәрс, Карес," сед Седмон гримли. "Шё из нот а спент форц јет. Анд үё'р детәрминд тү мäк шур шё—анд зис плант—ар дестроид. Ат ени кост."

Гођ хад а синкинг фёлинг зат кост мйт инклуд зе лйф әв Каптен Пәзерт. Шё хад тү стоп зат фрәм хапенинг.

Ит түк нирли түу үёкс бефор зе нуз кам ин.

"Yë хав а позитив сйтинг он зе бордерпланет әв Мерега В. Зе Вентур сет даун үиз фор әзер веселз тү рефуел. Марши үоз сён." Седмон пәзд. "Зе оператив из бизи сендинг ъру ан имаж. Бәт зер из олсо а пәрсон зат фитс зе дескрипцьон әв Каптен Пәзерт."

Гоъ хёвд а сй әв релёф. "Лет'с гö. Ју ар абаут тү експёриенц зе Шёүош дрйв, Седмон."

Öлüми хелд әп а ханд. "Гоъ. Зе оператив сед зат хё үоз ин нö үеи а призонер. Ин факт хё үоз сёинг тү зе рефÿелинг."

Гођ лүкт ат Öлüми. Седмон. Анд зен ат хер систер. "Xë'с парт әв зе плант!" шё сед ин хоррор.

Зе Лёүит граунд хер смол фист инту хер палм. "Й гес үё'р жәст гöинг тү хав тү гет ит аут әв хим, Сис."

Öлüми сед нәъинг, бәт Седмон бауд. "А лёч үоз пүт онту зе Вентур. Үё кан трак хер. Иф ју үонт тү мак ус әв зе Ђәндербәрд?"

Гођ стүд әп. "Фäрүелз үил жәст хав тү үеит. Лет'с гö, Лёүит. Из Та'зара фит тү травел аген?"

"Й рекон," сед зе Лёүит. "Анд үё кан үәрк он хим сәм мор иф нёд бё."

"Гöинг тү гö Шёүош. Зат тäкс ит аут әв ју ту." Шё лүкт ат зе адәлт Карес үич. "Ју кәминг, Öлüми?" шё аскт иноцентли.

Хё лафт. "Hö. Jy'л хав тү ду jop оун Шёүош. Й ам кәминг алонг, бәт й'л бё а степ бехйнд jy. Үё'в бён колинг пёпел ин фрэм

зе Нанйт клёнәп. Карес херселф из кәминг. Бәт зат'с нот сö күикли ор ёзили органйзд, аз jy кноу.

"Үел," сед Гоъ, пацинг. "Лет'с гет мувинг. За'в гот күйт а старт он әс."

"Ју кан'т кач ит ол әп ат үәнс," сед Öлüми, үорнингли. "Зер ар сәм Емпüр шипс, сәм Улдÿн шипс, анд Карес олсо он трак. Зе Вентур 7333 из он а ремöт пач әв зе старүеиз, бәт үё'р конвәржинг он зем. Трü тү үәрк он а делеиинг стратежи иф ју гет зер ту сун." Хё мäд нö атемпт тү стоп зем. Зат үоз нот зе Карес үеи, афтер ол.

Зе хексаперсон үоз үәррид. Зе Даал әв Улдун үоз но сеинт. Хё күдн'т бё, аз зе рулер әв а планет лик Улдун. Стил, әв лат хё хад фаунд зат хё үоз лес әнфёлинг зан ит үоз гүд фор зе Даал тү бё. Улдун трётед зе үичез әв Карес үиз зе респект—анд зе суспицьон—үиз үич а пауерфүл анд бләди рулер трётс ан ёвен мор пауерфүл форц. Зат хад, ин зе паст, прувд үйз. Бәт аз зе Даал, хё хад гроун әп ин ан интриг-филд анд ән-жентел енвйронмент, ин үич зе сикс үер, әв нецесити, олмост ентйрли йсолатед фрәм контакт үиз зе рест әв зе популац әв Улдун. Емоцьон хад ларжли бён а странжер тү зе Даал . . . әнтил Хулик ду Елдел хад үокен а сләмберинг жйант.

Зе хексаперсон хад дискәверд зат хё кард вери дёпли абаут сәмүән. Анд, аз иф зат хад бён а крак ин хиз дефенсез, зе хексаперсон үоз дискәверинг зат хё кард абаут әзер пёпел ту. Нот мени әзер пёпел. Бәт Гођ анд зе Лёүит хад сәмхау үәрмд зеир үеи ин. Зеи үер нот жәст Карес—үич үоз респектед, бәт аз ан енеми, бекәз ол ху үер нот зе хексаперсон үер сәм кинд әв енеми, ексепт Хулик. Бәт зоз түу смол үичез хад бекәм сәмъинг мор. Хё ликт Каптен Пәзерт ту, фор зат матер. Зе ман үоз жәст со . . . әнбелё-

вабли әндёвиос анд үел, йдёлистик. Ит хад бён а шок тү рёлйз зат Карес ту үоз разер лйк зат. Јес, зеи үер сёкретив. Бәт хад зеи бён интрестед ин рÿлинг, хё хад кәм тү рёлйз зат зеи күд хав сёзд пауер фифти тймз öвер.

Зе хексаперсон үоз үәррид аз а резәлт. Хё үоз үәррид бекәз хё хад кәм тұ ъинк әв Карес нот мёрли аз а пауерфүл енеми тү ремеин он гүд тәрмз үиз бекәз ит күд дестрои ор ат лёст крипел ју, бәт нот ёвен аз ан енеми. Олмост . . . а френд. Бизарр. Нот сәмъинг а лёдер әв Улдун күд афорд, бәт јет хё хад а фёлинг зат хё күд нот афорд нот тү бефренд Карес, ёвен иф ит мент чанжинг зе үеи Улдун оператед.

Анд хё үоз үәррид фор а секонд рёзон. Хё хад сён зе деспрат адикт зат Мебеки хад бекәм. Хё кнӱ зат зат үоз зе бест зат Гоъ күд хöп фор Каптен Пёзерт. Анд секонд, хё кнӱ Пёзерт'с чанцез әв сәрвüвал үер разер пур. Хиз оун инстинкт, аз зе Даал әв Улдÿн, үоз тү регард зе ман аз колатерал дамаж, иф зе опортÿнити арöз тү кил оф Марши.

Öнли хё дид нот үонт тү тел Гођ зат. Фәрст, ит үд хәрт хер. Анд секонд, ёвен иф хё үоз öнли үән-сиксђ физикали хйр, анд хад а спецьал кап зат ин ђири үд протект хим, хё ђәт зат килинг Пәзерт мйт жәст бё вери бад фор хиз хелђ.

Зер үер лимитс ёвен он зе Шёүош дрйв. Бöҧ Гоҧ анд зе Лёүит үәркт ат ит ин концерт, бәт Гоҧ кнӱ зат ит үоз вйтал зат зеи арйв ат зе Вентур абел тү уз клаҧа тү итс фүл потенцьиал. Зат мент нот овертиринг земселвз. Зеи үер стил пүшинг зе Ђәндербәрд алонг ат фар фастер зан зе фастест Импёриал крузер—анд хер оверпауерд енжинз үер ърәстинг хер алонг үйл зеи рестед. Бәт ит үд стил тäк ат лёст фйв шип-деиз тү интерцепт зе Вентур.

Мёнүйл, сәбрäдио информäцьон кäм аут әв зе лёч, летинг зем плот а вектор.

"Зеи'р хединг фор зе Чаладур," сед Гоъ, лүкинг ат зе скрён плот.

"Сö үй ам й нот сәрпрйзд?" сед зе Даал әв Улдÿн саурли. Хё үоз бизи үиз сәм калкÿлäцьонз әв хиз оун, абаут зе прогрес—ат разер мор модест спёдз—әв хиз флёт. Хё хад ордерд аут ол зе шипс хё күд спäр. Улдÿн хад үочинг енемиз ту.

Зе ласт проб инту зе Чаладур хад нот бён а суксесфүл үән. Зе шипс хад ин факт манажд тү сенд аут күйт а компрехенсив репорт эв зе конфликт үиз зе Фантом шипс.

Зеи жәст хадн'т бён äбел тү үин ор ескäп. Зе Даал хад, синц зен, акүйрд сәм инсйт инту үот зе Фантом шипс күдн'т үиқстанд. Бәт зат дидн'т олтер зе факт зат а шип крÿд үиз қрё әв зе үичез, ÿзинг зеир спецьал дрйв, хад бäрли ескäпт. Зе хексаперсон кнÿ зат хё күд нот афорд тү луз зе бетер парт әв хиз флёт, ор Улдÿн—зе үүлф—үд фол тү зе жакалз.

Зер үоз а нерроу кралспац даун алонг зе Вентур'с тубз. Ит үоз зе сорт әв плац, еспецьали фор а ларж ман лик Каптен Пәзерт, зат үоз онли визитед үиз сәм дискәмфорт үйл дуинг туб калибрацьонз. Иф үән үоз рили детәрминд анд крәлд алонг а лонг үеи, үән кам тү а слитли ларжер гап креатед би зе упдатинг әв туб-линерз. За'д бен лонгер бак ин зе лонг-аго деи зат зе Вентур үоз фәрст ләнчт аз а пират-часер. Модерн тубз үер жәст зат лител бит шортер бефор зе финал чок анд аутер фларз. Зат лефт а гап. Ит үоз а хот, ноизи спот.

Ветцарн стил фаунд ит зе бест плац тү бё он зе шип рйт нау. Хё'д мад химселф а макшифт бед зер, колектед сэм фуд анд үотер, анд үоз препард тү үеит ит аут энтил зе *Вентур* некст сет даун анд емптид сö зат хё күд мäк а күйет департÿр фор мор плезант анд сäфер плäцез. Ит үозн'т сäф аут зер ин зе рест әв зе шип!

За'д транк-дартед хим аз хё'д кәм тү зе арлок, анд локт хим инту үән әв зе статрумз. Бәт зеи хадн'т ёвен бозерд тү тй хим әп. Фортунатли хе'д кәм араунд анд бен абел тү уз хиз лок-пикс анд лёв бефор за'д кәм бак. Ит үоз хард тү үәрк аут күйт үот үоз гöинг он аз сö мени әв зе мен нау краудед инту зе Вентур сёмд тү ду тынгз ин концерт, үизаут тәкинг. Сәм дид тәк, әв корс. Зе пйлот, фор уән. Хё манажд бетер так-офс зан Каптен Пәзерт алзоу хё уоз а децйдедли уәрс шип-хандлер. Пәзерт уд хав дән бетер. Ексепт—фрәм уот Ветцарн хад сён фрәм зе уйринг кралуеи—Пёзерт хад сәмхау жоинд зе сüлент мажорити он зе шип. Ветцарн хад бён релёвд анд делйтед үен хё'д фәрст спйд зе каптен. Ит хадн'т такен зе лител олд спац-дог мор зан а фу моментс эв обзервацьон ту рёлиз зат зис мит бё Каптен Пазерт'с боди, бат уозн'т зе ман хё кну. Ветцарн күд онли бё релёвд зат зе презенц әв анәзер үән әв зе стрäнжерз хад кепт хим фрәм колинг зе каптен.

Хё'д фаунд зат хё күд, үиз дификулти, бели-крёл анд ригел хиз үеи алонг тү абәв зе контрöл рум, үер ат лёст зе пüлот спöк анд үоз спöкен тү. Хё'д ләрнд а фäр бит ин зе процес. Сәбрäдио месажез фрәм франтик әндерлингз хад бён кәминг ин. Ит апирд зат зе Борозо-Шин конгломерат хад сәферд катаклизмик лосез. Әзерз үер мувинг ин он зеир территори, анд сәм әв зöз лефт он Пампез үер сингинг, лаудли. Нот ол хад бён зе сüлент-тüп парт-әв-зеплант.

Анд Марши-Чаб, ит сёмд, дид нот кар. Зеи күд ол дй, анд ит күд ол бё лост. Зе криминал емпйр шё үоз лёвинг бехинд үоз үәръ мени милионз, Ветцарн үоз шур. Бәт фор ол зе атенцьон шё пеид

тү зе скүалинг, ит мйт аз ёзили хав бён а пёц әв скрап пäпер зат шё'д дропт.

Зен фйнали, а месаж кам ин зат ше дид үонт тү хёр.

А сет әв координатс.

Зеи мйт хав бён үот шё үонтед тү хёр, бәт зеи филд хер пйлот үиз хоррор. Енәф хоррор зат хё үоз актуали брав енәф тү протест. "Үё кан'т го зер, Чаб."

"Ју үил гö үер ü тел ју тү гö."

"Бәт зат из зе Чаладур," сед зе пüлот.

"Зат үоз тү бё експектед. Шипс хав делт үиз зе Чаладур бефор."

Ветцарн үоз мор фамилиар үиз координатс ин Чаладур зан зе пйлот үоз.

Ветцарн хад манажд тү реид зе кичен севрал тймз.

Хё беган үәндеринг иф хё күд олсо гет тү зе лйфбоут анд гет аүеи. Бәт аз зеи үер травелинг ин а формацьон әв фив шипс, зер үоз вери лител чанц әв ескап зат үеи.

Бәт зе олтәрнатив, ит сёмд, үоз тү ретәрн тү зе Мегар кләстер.

Анд öнли зе Yиздомз гот аут әв зер! Бесüдз зе Канибалз, зе Фантомз үер аз ъик аз антс он съугар ин зе äреа.

## Чаптер 31

"Корс трйангулацьон сеиз зеи'р хединг тоүордз Мегар!"

"Yë ду хав а гравити трактор фитед. Екстәрнали," сед Седмон олмост аположетикли.

Гођ'с стар үоз колд. "Анд хау дид ју кноу абаут зат?"

Седмон шрэгд. "Ветцарн ремеинз ин мй емплои. Хауевер, ит үд сём зе текник—үизаут консидерабел скил анд зе Шёүош дрйв—ремеинз а ласт резорт."

"Иф зе олд ман из стил алйв, хё'с ин биг трәбел," сед Гоъ, лүкинг әп фрәм хер калкÿлäцьонз.

"Ар үё гöинг тү кач зем бефор зеи гет зер?" аскт зе Лёүит, лүкинг ат зе мес әв нәмберз Гоъ хад бён үәркинг он.

Гођ нодед. "Шүд ду ит ин лес зан фйв аурз." Шё лүкт ђётфүл. "Хав тү старт ђинкинг әв гүд делеиинг тактикс. Әнлес зис фанци шип әв јүрз кан так он ол фйв әв зоз шипс."

"Зе Ђ*әндербәрд* хаз күйт ан армори," адмитед Седмон.

Ветцарн үоз үочинг фрәм зе кралспац үен Марши-Чаб'с смол флёт енкаунтерд зе Фантом шипс. Аз ўзьуал, зеи апирд үиз астонишинг рапидити. Бәт ин зеир прёвиос енкаунтерз, зе Фантом шипс хад кәм триклинг ин, ин үәнз анд туз. Зис тйм зе пйлот үоз лүкинг ат хиз форүорд вў скрёнз үен сәм түенти ор мор әв зе спйки шипс апирд ат үәнс. Анд зеи дид нот үаст ени тйм ин ләнчинг зеир торпёдоз ат Марши-Чаб'с флотила.

Марши-Чаб'с шипс әв корс ретәрнд фüр—фÿтüли. Деспрат евäзив акцьон фолоуд.

Марши-Чаб'с шипс хад зе проблем зат зеи үер рәнинг стреит тоуордз зе онкәминг торпёдоз. Ёвен хй-Г тәрнз үер нот ефектив ин шäкинг зе торпёдоз. Анд нән әв зе шипс хад зе опцьон әв тәрнинг тү зе мистёриос дрйв зат зе Үиздомз ўзд. Зе Фантомз үер олсо фйринг мәлтипел салвоз—сәмъинг елс зат үоз нў. Зе гәнерз он зе вäриос шипс дид манаж тү дестрои сәм әв зе инкәминг спäц-торпёдоз, бәт зат үоз ол.

Зе фйт үоз үән-сйдед. Ветцарн асумд зат хё үоз гöинг тү дй. Хё жәст үишт зат хё күд хав чöзен а мор кәмфортабел плäц тү ду ит,

посибли үән зат дид нот хав а ву әв шипс експлодинг инту варйетиз әв амбер ор виридецнт фир агенст зе блакнес әв спац.

"Лүк!" јелд зе Лёүит. "Зеи'р әндер атак. Зе Фантом шипс ар атакинг зем!"

Зеи үер барли лйт-минутс аүеи фрэм Марши-Чаб'с флотила. Ју күдн'т, фрэм хйр, сё зе торпёдоз, нот ёвен он зе Ђандербард'с супт-әп детекторз. Бәт ју күд сё зе шипс скатер анд зе рйот әв спац гәнз бёинг фйрд инту зе воид—тү олмост но ефект. Јес, зер үоз ан амбер флар әв сәмүән хитинг а Фантом шип торпёдо. Бәт зер үоз олсо зе террибел дестрәкцьон әв үән әв Марши-Чаб'с шипс а фу секондз латер. Ит үоз плеин зат зе флотила үд бё анйилатед. Ит үоз апарентли плеин тү зем олсо, аз зеи үер флёинг десператли.

Фор ърё әв зе фив, зат дидн'т хелп. Гоъ фаунд херселф дигинг хер неилз инту хер оун палмз, әнабел тү ду мор зан үоч ин хоррор.

"Зе лёч из стил трансмитинг," сед Седмон. "Зат мёнз зат зе Bентур из үән әв зöз түу сәрвüворз."

"Ђанк ју," сед Гоъ, аүäр зат хер воиц саундед вери од.

"Зеи'р кәминг бак тоүордз әс," сед зе Лёүит. "Лүкс лйк зе Фантомз арн'т чäсинг зем."

\* \* \*

Аз парт әв зе мәзер-плант, Пәзерт үоз ауар әв аутрит паник. Илтраминг шипс. Мени әв зем. Зе кинд үич хад үәнс дестроид зе мәзер-плант.

Анд зен зе мәзер-плант дрÿ кәмфорт анд конфиденц фрәм кнолеж хелд бü зе Пӛзерт-плант. Зер үоз а шип бак зер. Ит хад арйвд фар ту фаст тү хав ўзд зе сорт әв дрйв мост әв зёз хуманз хад авеилабел тү зем. Ит үоз нот әв Илтраминг дезйгн. Зерфор ит мәст бё а шип әв зат данжерос груп әв хуманз фрәм Карес, зе үәнз зат узд зис мистёриос клађа форц. Анд зе парт әв зе плант үич хад үәнс бён зе организм кноун аз Каптен Пәзерт хад узд ит ту, ин тймз паст, тү евад зе Илтраминг шипс анд рёч зе Илтраминг хомүәрлд.

Иф зе мәзер-плант күд ду зат аз үел, ит үд бё а симпел матер тү плант спорз ин сәм әв зе Илтраминг. Зеи үер фар бетер сутед бö тү гроуинг зе мәзер-плант хаплоидз анд тү бёинг контролд бй ит. Зе мәзер-плант хад мәч бетер аксес тү зеир мемориз анд тәтс зан тү зоз әв хуманз. Зат үоз онли натурал: зе Илтраминг хад бён бред анд шапт бй зе мәзер-плант тү бё а гүд хост. Аз мәч аз ит үоз капабел әв әндерстандинг зе концепт, зе мәзер-плант резентед зе шёр ингратитуд әв зе лител крётурз. Зе мәзер-плант хад мад зем үот зеи үер, реизд зем әп фрәм бёинг лес интелижент анималз тү үәнз зат күд тынк анд резон, со зат зеи күд бё бетер мойлз тү хелп зе мәзер-плант үиз итс пәрпос.

Зе мәзер-плант үоз аүäр зат, бизарр аз ит мüт сём, зе Карес хуманз үер дёпли атачт тү индивидьуалз. Ит кну зат зе парт әв зе плант үәнс колд Пәзерт үоз әв валу тү зем. Анд зеи үер нау үизин хеилинг дистанц.

"Зе комÿникаторз ар сигналинг а пикәп," сед зе Лёүит, поинтинг ат зе блинкинг ЛЕД он зе контрол панел.

"Лет'с хёр үот зеи хав тү сеи." Седмон öпенд зе чанел.

"Карес шип кәм ин фор Вентур 7333."

Гођ рекогнüзд зе кÿриосли äтöнал воиц. "Марши. Олсо кноун аз Чаб, ü суспект. Үәндер үот үиг шё'с үеринг нау?"

"Үё меи аз үел сё иф шё из алауинг визьуал транзмишонз," сед Седмон. "Й ду нот үиш тү бё сён, хауевер. Ит из посибел зат зеи үд рекогнйз зе Даал әв Улдун."

"Рекон шё кан сё мё," сед Гоъ. "Сёинг аз шё хаз бён цәркӱлатинг пиктÿрз әв мё."

"Й үд бё вери афреид иф й үоз хер," сед Седмон үиз а слйт смйл.

Бәт ит апирд зат Марши үоз нö мор афреид зан шё үоз сәрпрüзд, ор концәрнд, зат зе крÿ әв зе шип фолоуинг хер шүд сё зат шё үоз ентüрли хäрлес. "Й хав хüр а призонер әв консидерабел валÿ тү ју. Й нёд јор кооперäцьон иф ју үиш мё тү спäр хиз лüф." Пәзерт степт инту визьон.

"Yот ду ју үонт?" аскт Гоъ. "Ју ар ин но позицьон тү барген. Үё хав суфисьент спёд анд фйрпауер тү блоу ју апарт. Гив әс зе призонер анд үё'л лет ју го. Гив ју а хед старт әв хаф а лйтјир. Ју үил гет аүеи алйв. Иф үё дон'т гет хим, ју үон'т."

"Yë ар әнинтрестед ин ескап," сед Марши, әнкомпромизингли. "Yë хав зе пәрпос. Иф үё канот фүлфил зе пәрпос зен ит из бест тү ди, алонг үиз зе призонер. Анд үизаут јор кооперацьон үё канот суксёд ин аур пәрпос."

"Yот из ит зат ју үонт фрэм әс? Үё нёд Каптен Пӛзерт'с саф ретәрн ашурд бефор үё ар препард тү негоцьат."

"Үё нёд ју тү кәм анд так әс ъру зе Илтраминг шипс тү аур дестинацьон," сед Марши. "Ју хав ачёвд зис бефор би мёнз әв јор клаъа пауерз. Ду зис анд үё үил релёс зе призонер анд ју."

Шё сёмд тү кноу күйт а бит абаут бöт, Карес анд клата, тэт Гот. Зат үоз бад анд үәрриинг. Шё мәст хав бён абел тү аксес Каптен Пәзерт'с мемориз. Бәт хё үоз жәст аз капабел әв узинг зе Шёүош дрйв аз зеи үер.

Ор үоз хё? Шё ремемберд зе стори әв хау Мебеки хад гот химселф трапт ин зе стор—әнäбел тү ÿз хиз лок-пикинг скилз тү гет химселф аут. Сö . . . зе каптен күд нот ду зе Шёүош дрüв фор хер—үич имплüд зат иф зе плант түк öвер ёзер хер ор зе Лёүит, нёзер әв зем үд бё äбел тү, ёзер.

"Үё кноу зат ју хав зе каптен әндер сәм кüнд әв контрöл. Лет хим аут анд хё кан оперäт зе дрüв фор ју."

"Зат үил нот бё посибел," сед Марши. "А левер әв сәм кйнд үд бё нецесари тү мäк хим кооперäт. Й хав хим аз а левер тү мäк ју кооперäт. Ју үил кәм акрос тү зе *Вентур* ин а лйфкрафт. Й үил нот плäц ју әндер мü контрöл бекәз ју үил нот бё äбел тү оперäт јор дрüв зен."

Седмон снапт зе комÿникатор оф. "Й кан'т лет ју ду зис," хё сед, кёпинг хиз воиц вери калм анд ёвен, поинтинг а стәнер ат хер. "Шё хаз но интентьон әв оноринг хер промис анд ениүеи . . . хё'с хоплесли адиктед нау, Гоъ. Анд үё канот лет хер гет аүеи. Үё канот хав хер суксёд анд брёд."

"Й кноу ол әв зат, Седмон," сед Гођ калмли. "Й олсо кноу зат й 'портед зе чарж аут әв зат стәнер. Анд үот ју дöн'т кноу из зат үё хав а фÿ тулз ин аур арсенал аз Карес үичез зат ју дöн'т кноу абаут. Фор а старт, иф нёд бё, әнлес й ам әнконсьос, й күд дестрои мйселф, анд ин зе процес ит'д тäк зе Вентур үиз мё. Фор а секонд ђинг, үё хав а үеи әв кросинг спäц зат дәзн'т рекүйр узинг а шип. Гетинг зер . . . үд лёв әс вәлнерабел фор а фу минутс. Бәт ит дәзн'т тäк вери лонг тү сет ђингз әп тү лёв, ёвен үизаут а шип. Иф й кан гет инту зе Вентур, й кан гет әс аут."

"Бü зе Егер Рут," сед Седмон. "Ü хав сәм üдёа үот jү'р тәкинг абаут фрәм Ветцарн. Бәт, Гоъ . . . зат стил дәзн'т дёл үиз хиз адикцьон."

"Й ъинк й кан дёл үиз зат," сед зе Лёүит. "Үич из үй й'м гойнг үиз ју, Гоъ. Анд но, ју кан'т стоп мё ёзер, Седмон. Трй анд й'л лет Та'зара баунц ју араунд. Ор й күд үисел ат јор шип'с електроникс анд бәст зем әп со гүд зат ју'л хав тү кәм үиз әс, сё."

"Ју ду нот го үизаут ме," сед Та'зара калмли.

"Седмон, үё үил нот лет хер гет аүеи тү брёд. Нот ёвен иф й хав тү дестрои зе *Вентур*, зе каптен анд әс тү стоп хер," сед Гоъ, снапинг он зе комуникатор.

"Ђрё әв әс ар кәминг акрос," шё толд Марши. "Анд үё кан öнли манаж тү тäк үән шип. Зе рест үил хав тү стеи аз хостажез."

Хостажез? Зе Карес хÿманз дид нот әндерстанд зе мәзер-плант ат ол.

Зе мәзер-плант лүкт ат зе ърё ин зе арлок. Зе парт әв зе плант зат хад бён Каптен Пәзерт йдентифид зем аз Гоъ, зе Лёүит анд Та'зара, сәм форм әв физикал дефендер. Зе мәзер-плант хад рёзон тү кноу зат хё үоз гүд ат зат. Зат хуман хад бён зе рёзон зе мәзерплант хад феилд тү гет ол әв зем он Пампез. Зат хад тәрнд аут тү бё а гүд ъинг. Ит хад нот кноун ит үд нёд зе клаъа пауерз, анд зат бёинг парт әв зе плант үд супрес зем. Зеи мәст бё инфёриор бёингз, тү бё дестроид үен зе плант хад комплётед итс пәрпос. Бәт фор зе момент, зеи үер усфүл.

Күд зеи ду ит үиз үән клађа оператив? Үән үоз ёзиер тү контрол. Зе Пәзерт-плант сед но: зеи үер нот ёзи тү контрол, ениүеи. Зе смолер, блонд үән оператед зе грав-трактор үиз прецизьон зат мәст кәм фрәм клађа скилз—анд зе олдер күд ду зе дрив. Бәт нёзер үоз вери стронг.

Зер үоз нö нёд тү кёп зе физикал дефендер, зоу. Килинг ит ат зис стäж мйт провöк ан әндезйрабел реакцьон, бәт шё үд гив ит а спор, анд шё үд хав ит тү үоч öвер зем. Зеи сёмд тү белёв зат шё,

зе мәзер-плант, күд лет гö ёзили. Зеи үер үелком тү зеир делўзьон.

"Зе бодигард мәст бё сёдед," сед Марши, тäкинг сәмъинг ин а лител глас туб фрәм а бокс зат ремйндед Гоъ стронгли әв зе үән шё'д фаунд, сö лонг агö, ин Пәзерт'с мәзер'с хаус.

Зе Лёүит лүкт ат хер. "Фат чанц."

Бәт Марши үоз олреди лёнинг ин. Та'зара жәркт конвәлсивли аз Марши тәчт хиз ханд. Хё пүлд ит аүеи, лүкинг ат зе грёниш марк үер шё хад прест зе туб тү хим.

"Кёп калм," сед Гоъ. "Үё нёд тү сё Пӛзерт."

Ин хер покет үер түу аналжёсик таблетс әв зе сам тип аз хад бён гивен тү Мебеки.

Пәзерт кам ин фрәм сәмүер ин зе шип. Хиз из үер емпти. А фу секондз латер Гођ хад дән сәмђинг ше'д невер ёвен трид бефор: ше'д 'портед түу таблетс дәректли инту хиз стәмак.

Зеи үер, вери шортли зерафтер, сәрчт—ин а манер зат Гођ ђёт интрусив, бәт зер үоз нәђинг пәрсонал абаут ит. Шё мйт аз үел хав бён патед даун бй а трё.

Ит үд так мор зан а пат-даун сәрч тү финд зе тоиз зат Седмон хад гивен зем. Әв корс, Та'зара күд бетреи зоз. Бәт со фар зе импасив-фацт татуд ман шоуд но сигнз әв ит. Хё фитед рит ин хир ин сәм үеиз, Гоъ хад тү адмит. Хё дидн'т шоу мәч сигн әв емоцьон, дидн'т сеи мәч.

"Yот ду ју нёд?" аскт зе үүман. "Зе үйрз ремеин ин зе дрӛр ат зе команд деск."

Сö шё кнÿ зат мәч. Гођ үоз үәндеринг үен Пӛзерт үд бё афектед. За'д үәркт аут зат ит хад тäкен абаут түенти минутс фрәм үен за'д гивен Мебеки зе пилз тү үен зе блакиш-грён плант стäрд узинг аут әв хиз нöз. Үел... шё'д бё хапиер аут фрәм әндер зе

Ђ*әндербәрд*'с гәнз. Зе Даал хад бён фар фрәм плёзд абаут летинг зем гö, анд хё мйт децйд он експёдиенци. Зат үд бё сәмҧинг хё күд үел клеим хад нәҧинг тү ду үиз хим, үиз нö сәрвйвинг үитнесез. Гоъ хад нö илÿзьонз абаут зе брÿтал прагматизм әв Улдÿн. Шё дäрд нот лü ту мәч—обвиосли Марши хад зе бäсик информäцьон.

Анд тү мäк матерз мор комплекс, шё үоз релинг вач. *Лител- бит*? шё сед ин хер мйнд.

Yочинг. Зис дрём из вери странж анд компликатед. Зе биг дрём ъинг Пәзерт тастс од нау. Лик зе әзер дрём ъинг үиз зе ъинг зат кам аут әв итс ноз.

Зе Лёүит күд пробабли гет ит тү хелп. Шё түк а дёп бреъ. "Й жәст нёд сәм спац," шё сед тү Марши. "Анд зе Лёүит нёдз тү гет сутед әп анд үебд инту позицьон. Ју күд сенд Та'зара тү хелп. Хё үд мак ит күикер. Ит үд хелп иф зе каптен күд хелп мё."

"Hö. Каптен Пӛзерт канот."

Иф Гођ әндерстүд зе флат воиц проперли, ит үоз нот зат Марши үд бё әнүилинг тү лет Пәзерт хелп. Жәст зат хё үд нот бё абел тү, бекәз рйт нау хё үоз нот зе каптен. Хё үоз а парт әв зе плант.

Зе Лёүит үоз казьуали үёкинг оф даун зе нерроу пасаж, фолоуд бй Та'зара. Зе На'калауфер үоз снёзинг хиз хед оф фор сәм рёзон. Үел, иф зеи лйвд ъру ол әв зис, хё күд бё сик проперли лäтер.

"Лет зе каптен стеи үиз мё, зен. Ит'л мäк мё фёл бетер," сед Гоъ. "Ју кан кёп ениүән елс ју лüк хüр, бәт зеи нёд тү бё страпт ин."

Шё кнÿ зат зер үер öнли түу чäрз ин зе контрöл рум. Зер үер севрал мор краш каучез јардз аүеи ин зе обзервäцьон лаунж үиз акселерäцьон страпс анд үебинг. Иф а плант үоз гöинг тү кәм аут әв зе каптен'с нöз, шё дидн'т үонт ит сён. Бәт перхапс зе плант үд кноу абаут ит ениүеи?

"Мистрес," сед Та'зара күйетли.

"Јес?" сед зе Лёүит ёкүали күйетли.

"Й хав жәст снёзд аут а смол вәрзьон әв зат ҭинг зат кам аут әв Мебеки'с нöз. Й ҭинк зат үоз үән әв зе спорз шё пүт онту мё."

Хё дәзн'т таст фәни, сед зе вачлет.

Зе Лёүит түк а дёп бреъ. "Та'зара. Й дöн'т кноу иф зис из гöинг тү үәрк. Бәт й үонт ју тү претенд зат ју ар жәст лйк ол зёз әзерз. Бё аур сёкрет äжент. Үоч зем үизаут зем гесинг."

Лйк зе әзер үән. Зе үән зат'с хйдинг ин зе спац әп зер. "Yoт?"

Й ъинк ју кол хим Ветцарн. Й'в бён хелпинг хим, бәт хё кан'т хёр ор сё мё.

За'д арйвд ат зе сÿт-беи анд Та'зара хелпт хер инту хер прешәр сÿт, анд зен инту зе страпинг за'д сет әп ат зе грав-трактор инсйд зе карго äрлок.

"Ју зер?" сед Гођ ин хер хедфöнз. "Й'м реди үен ју ар."

Зе Лёүит öпенд зе аутер äрлок анд лүкт аут инту спäц. "Реди. Лет'с гö."

Зе Шёүош дрйв бләррд спäц. Зеи клöзд он зе брйт сәнз әв зе Мегäр кләстер. Зе Лёүит кепт а лүкаут фор Фантом шипс. Шё сä зем сун енәф. Бәт зеи үер ол үел аут әв рäнж, анд апирд тү хер нот тү бё фолоуинг зе Вентур ат ол. Инстед зеи сёмд тү бё холдинг позицьон.

Гођ конфәрмд зат. "Зеи'р нот часинг әс."

Шё лефт оф зе Шёүош дрйв, анд зе ўнивәрс стопт хәртлинг паст. Үән әв зе рёзонз зе цйентистс әв зе Емпйр үер сö мистифйд бй зе Шёүош дрйв үоз зат ит дид нот олтер а шип'с моментум. Зе Лёүит хад хәрд зе феноменон експлеинд он Карес аз бёинг дў тү зе факт зат зе ўнивәрс мувд араунд зе шип разер зан зе шип му-

винг ъру зе ўнивәрс. Шё дидн'т әндерстанд зе експланацьон—бәт шё суспектед зат зе адәлтс дидн'т әндерстанд ит, ёзер. Адәлтс үер гивен тү претендинг а лот.

Шё клöзд зе äрлок aнд үеитед. A фÿ минутс лäтер, үән әв Маршй'с импасив-фäцт гунз кäм aнд фечт хер.

"Ју меи нёд әс аген," сед Гођ калмли.

Зе пйлот ху хад кәм ин үиз Марши лүкт ат хер үиз үйд, террифйд йз. Гоъ децйдед хё үоз пробабли нот парт әв зе плант. "Үот үоз зат?" хё демандед.

"Нот сәмъинг ју кан ду," сед Гоъ, дизмисивли.

Үән әв Маршй'с гунз—шё мәст хав зем пакт ърё дёп ин зе Вентур—әндид зе страпинг. Гоъ гот әп слоули. Ит хад бён ат лёст түенти минутс нау синц шё'д 'портед зоз таблетс инту зе каптен'с стәмак. Јет хё үоз жәст ситинг зер, старинг инту спац. Но плант үоз лёвинг хим бй хиз ноз.

"Й'д бетер стеи клöс," шё сед. Зе гун стопт үот хё үоз дуинг, анд Пёзерт гот әп анд лет Маршй'с пйлот тäк зе контрöлз. Пёзерт стүд зер, аз иф аүеитинг ордерз. Гоъ үәндерд жәст егзактли үер зеи үер гöинг тү: зе Мегäр кләстер . . . бәт үер?

"Й нёд фуд," шё сед. "Бöҧ әв әс ду, иф үё ар гöинг тү бё äбел ду зат аген."

Үәрдлесли үән әв зе мен лефт анд ретәрнд а лител лäтер үиз а плäт әв фуд фрәм зе рöбо-бәтлер. Гоъ äт слоули. Делибератли, чÿ-инг ёч мауъфүл. Ит үоз хард афтер клаъа ÿс үен шё жәст үонтед тү үүлф ит даун. Шё цәртенли үозн'т сеиинг ениъинг тү Марши, бәт зе бехавиор әв зе Фантом шипс хад бён . . . үел, вери диферент. Шё үишт шё кнÿ үй.

Зе Лёүит хад бён тäкен тү үән әв зе смолер румз ат зе бак әв зе весел. Плеинли, Маршü'с гунз хад бён слёпинг хüр ту, бәт ит хад бён емптид тү мäк а призон фор хер. Зеи олсо брёт хер фуд—үич үоз гүд, бекёз шё үоз старвинг.

Зе Лёүит түк адвантаж әв зе прйваци тү сенд а нöт тү Ветцарн вйа зе вач. Анд Та'зара кäм анд күйетли кнокт анд аскт иф шё үоз ол рйт. Сö зе Лёүит сент а секонд нöт тү Ветцарн, телинг хим зат Та'зара үоз стил парт әв зеир сйд. Ветцарн мйт үәндер үер зе нöтс кäм фрәм, бәт дүринг ол зис тйм әв миксинг үиз Карес үичез, хё'д пробабли ләрнд нот тү үәндер ту мәч, жәст тү фит ин үиз зеир планз.

А лител лäтер, Гођ үоз пүшт инту зе рум ту. Зе Лёүит кнÿ хер систер үел енәф тү кноу зат шё үоз үәррид анд упсет.

Үен зе дор үоз локт, Гоъ активатед зе спишелд ин зе кронометер он хер рист. "Ит дидн'т үәрк. Зе пилз дидн'т үәрк."

Зе Лёүит сйд. Шё үәндерд иф шё күд кур зе каптен, иф хё үоз стил инфектед бй зе плант. Шё үозн'т шур. Шё үозн'т ёвен шур зат шё күд кур зе каптен әв зе адикцьон, үәнс зе плант үоз гон. Шё хад хад но ефект он Мебеки'с мйнд. Јет шё'д хёлд Та'зара—анд хё'д бён дамажд мор. Зе диференц мйт бё зат Та'зара хад бён дамажд анд хад кноун ит, анд хад десператли үонтед тү бё хёлд.

"Үел, зе гүд нуз, фор үот ит'с үәръ, из зат Ветцарн из алйв анд фрё анд хйдинг ин зе крёл спацез. Анд ит сёмз зат фор сәм рёзон Та'зара үозн'т афектед бй зе плант спор. Хё снёзд ит рйт аут аген, анд й ъинк ит үоз дйинг. Ит үоз гоинг блак он хиз ханкерчиф. Анд хё стил сёмз тү бё он зе лус."

Зер үоз а феинт рател ат зе дор, анд ит сүәнг öпен, тү ревёл Та'зара анд а разер дишевелд Ветцарн үиз а лок-пик. "Јор Үиз-домз," хё сед, локинг зе дор, "Й кан'т тел ју хау глад й ам тү сё ју!

Й дидн'т ъинк ју'д кәм анд гет мё зис тйм. Үё'р хединг стреит бак тү Мегар 4. Й сә зе координатс."

"Ју мён зе Мегäр Канибалз ар Маршü'с үотсит . . . үот дид Мебеки кол зем? Илтрäминг? Зеи кләмпинг дезәрв ёч әзер!"

Гођ нодед. "Й'д фёл сори фор ени спёцьз зат хад бён славз. Бәт й гес жәст хавинг бён а слав дәзн'т олуеиз мак ју ту нйц. Стил, й үиш й кну хау үё күд гет зе каптен фрё әв зис ђинг. Зоз пилз хад но ефект."

"Анд јет," сед Та'зара. "Й мәст хав поизонд зе плант."

Ветцарн кофт. "Јор Үиздомз. Ду ју ремембер үен зат Мебеки толд әс абаут зёз Мелчин, хау зеир славз гот сәм дизёз зат килд зе плант? Анд зеи ендед әп аз зе Илтраминг?"

"Јеп. Зат из үй зе плант зат из Марши үонтс тү фйнд зеир үәрлд. Сö ит кан хав а хöст аген. А пропер үән. Нот әс."

"Үел, иф Мегäр 4 из зе Илтрäминг хöмүәрлд анд зе Мегäр ар зёз хöстс," сед зе олд спäцер, "меибе зе дизёз из стил зер. Ит дидн'т афект зе анималз, зе үеи й әндерстүд ит. Сö меибе ит'с сәмъинг зат Мебеки кәт үйл хё үоз зер. Та'зара үоз олсо зер. Зеи дидн'т ду ениъинг елс түгезер."

Гођ бит хер кнәкел. Зен шүк хер хед. "Бәт үё үер олсо зер. Зе каптен үд хав кӛт ит ту, шурли?"

"Үел," сед Та'зара. "Нот иф ит үоз ин зе фуд. Зат Мебеки äт күйт а лот әв ит. Анд сö дид ü, тү стеи алüв. Бәт ü дидн'т сё jy ёт ениъинг."

"Анд зе плант трйд зе Дел брәзер анд лет итселф бё пүлд аүеи . . . Öкеи, ит мйт хав бён сик. Бәт й ҡинк јү'р рйт! Ит мәст бё зе фуд. Мәст бё."

"Ит'с а гамбел, Сис," сед зе Лёуит.

"Сö из евриђинг," сед Гођ. "*Xucm!* Хüр кәмз сәмүән. Й'л хüд jy түү ин нö-шäп."

Ит үоз Пәзерт, хиз йз емпти. "Ју ар нёдед аген. Зер ар мор Илтраминг шипс."

"Й ъинк үё кан жәст үәрк түгезер фор спёд," сед Гоъ.

Зер үоз ан инфинитесимал пёз анд Пёзерт нодед.

Зе Лёүит калмли пүлд зе дор шәт бехйнд хер. Зеи үәкт тү зе контрол рум, анд үәнс аген шё дид зе Шёүош дрйв—жәст брёфли—паст шипс зат сёмд тү игнор зем.

"Ит сёмз спёд из 3е ки," сед Марши. "Ду ју нёд мор фуд? Зе навигацьон из дификулт."

"Јес. Мор зан ласт тйм. Анд сәм рест. Ит дреинз а лот әв аур енержи." Гођ әндерстүд, сәденли, үй Марши апирд сö обтÿс сәмтймз. Јес, Марши хад обвиосли готен парт әв зе информацьон ин зе каптен'с хед—бәт шё гот үот шё лүкт фор. Нот евриђинг, обвиосли. Анд зе плант үоз обвиосли нот аз гүд ат жоининг зе дотс аз а хÿман үд бё. Марши хадн'т јет фигÿрд зат зе Вентÿр үоз гöинг стреит бак тү үер шё'д кәм фрәм—анд зе проблемз ит хад хад зер. Мебеки үоз нö астрогатор, анд хад нот провйдед зе мәзер-плант үиз зат крÿцьал линкинг пёц әв информацьон: үер. Зе пйлот хад бён гивен координатс тү флй тү. Хё үоз фрәм сәм инер-Емпйр үәрлд. Хё дидн'т кноу зис үоз зе Мегар кләстер, анд зат зе шип'с рекордз хад навигацьонал дата.

Сö зе үичез үер фед аген. Марши мäд нö обжекцьон тү зем тäкинг зе фуд бак тү зе рум дезигнäтед аз зеир цел. Анд Ветцарн үоз глад тү шäр зеир мёл үиз зем.

"Нау, иф үё кан фигÿр сәм үеи әв гетинг сәм әв ʒöз лёвз ӡеи фед ју бак он Мегäр 4. Й күд рили фанци сәм," сед ӡе Лёүит, ху, иф шё хад тү тел ӡе трÿъ, үоз нот ту гүд абаут ётинг лёфи вежтабелз.

"Ту фар тү 'порт," сед Гоъ. "Анд й'в бён ъинкинг, дöн'т сеи зе нäм әв зе плäц. Зе плант хазн'т үәркт ит аут јет. Үё'л нёд тү гет даун ин үән пёц он зе планет, анд й'л бет за'в дән сәм фиксинг синц үё лефт, мор'с зе пити. Гет сәм әв зе лöкал фуд инту зе каптен... анд гет ол әв әс аут әв зер алüв. Й'м сори, Та'зара. Й дидн'т мён тү бринг ју бак тү јор нüтмäр аген.

Зе биг татуд ман жәст смйлд. "Й ам стартинг тү бё лйк зис олд ман," хё сед, продинг Ветцарн. "Ју гот мё ин. Ју'л гет мё аут. Бесйдз, зе Лёүит," хё бауд респектфүлли, "гäв мё сәмъинг мор валуабел зан ениъинг елс тү а ман әв На'калауф. Мор валуабел зан мёрли мй лйф."

"Үот?"

"Шё гав мё бак мйселф. Мй селф-респект. Й үил невер лет зем так зат аүеи фрэм мё аген."

Зер үоз зе саунд әв кёз ат зе дор. Гођ хид зе әзер түу анд зе үичез үент аут фор анәзер шорт Шёүош хоп. Гођ кепт ит тү а фу секондз, синц шё үонтед тү консәрв хер стренгъ.

"Үё нёд тү рест. Тү слёп фор ат лёст фор аурз," шё сед. "Үё кан'т ду лонг ўсез әв зе дрйв анд ју мйт нёд әс лäтер. Стоп анд орбит а мун ор сәмъ́инг."

Марши пӛзд. "Үё нёд тү гет зер сун. Үё нёд тү фйнд а мäл хöст фор зе спорз."

Гођ нодед кули. "Ју стил нёд тү гет зер. Анд зен ју нёд тү гет даун. Зе Илтраминг ар нот гоинг тү үелком ју, ју кноу."

Плеинли зис хад нот окәррд тү зе плант-үүман. Гођ децйдед хер әрлиер конклузьон хад бён рйт. Зе ђинг хад хуж адвантажез үиз бёинг телепађикли линкт—бәт ит симпли үозн'т вери брйт. Ђик аз түу шорт планкс әв үуд, актуали. Нот узд тү ениђинг стандинг ин итс үеи. "Үё кан хелп."

"Үй?" аскт Марши.

"Бекәз иф үё дон'т, үё'л ди алонг үиз ју," сед Гоъ.

Марши нодед. "Үен үё гет даун үё кан спор-таг зе лллтраминг. Зеи респонд үел анд фаст тү бёинг парт әв зе мәзер-плант."

"Глад тү хелп," сед Гоъ.

Зе мәзер-плант дидн'т түиг он тү сарказм вери үел, ёзер.

"Ит из кноун зат ју ар вери хелпфүл. Анд вери пауерфүл. Ју үил бё реүордед бй бекәминг парт әв зе мәзер-плант."

"Й кан'т үеит," сед Гоъ. "Бәт үё үил нёд аур клаъа пауерз тү гет ју даун. Зеи'р нот вери френдли даун зер."

"Хау из ит зат ју ар аүäр әв зис?"

"Үё'в бён хйр бефор."

Зен зе плант-үүман обвиосли аксест зе релевант партс әв Каптен Пәзерт'с мемори. "Прёвиосли й хад инсуфисьент дата. Лйтшифтс. Анд нö-шап."

"Јес," сед Гођ, кёпинг херселф аз калм аз посибел. "Јор Илтраминг ар вери инклинд тү шут фәрст анд ёт ениүән зат'с стил алив тү аск күестьонз әв латер."

"Зе Мегäр Канибалз ар нот зе Илтрäминг. Зеи мәст бё сәм форм әв слäв. Жанисариз. Зе Илтрäминг ар браузерз, нот бред фор комбат."

Гођ дидн'т ђинк зат шё'д евер кәм акрос ениђинг лес славлик зан зе Мегар Канибалз, бәт шё дидн'т сеи сö. Шё үозн'т шур үот "жанисариз" үер, бәт шё үоз күйт реди тү аксепт зат зе плант мйт жәст бё ронг. Зе мәзер-плант'с мйнд үоз клöзд он сәм йдёаз, анд ит цәртенли дидн'т фит Гођ'с гам-план тү трй тү öпен ит әп.

Зе мәзер-плант хад обвиосли рёчт сәм конклузьонз. "Ју үил лüт-шифт әс. Зе әзер Карес хуман үил бе брәт инту зе плант тү кеп ју фрәм мисбехавинг."

"Үöн'т үәрк. Й нёд хер тү тәк тү зем, анд шё дәз зат үиз клађа," сед Гођ, хер харт бётинг фаст, редиинг херселф фор акцьон. Зер мәст бё ол әв форти ор фифти әв Маршй'с гунз он зе

Вентур, шё кну. Анд зеи күд ол акт аз үән. Гођ үишт шё кну үот үд хапен үен—иф—Марши дйд. Шё хад а бад фёлинг зат ит мйт жәст бё лйк кәтинг а бранч аут әв а трё—хард он зе бранч бәт нот фäтал тү зе трё.

Зер үоз анәзер пәз. "Вери үел. Зер апир тү бё а нәмбер әв Илтраминг шипс ин орбит араунд зе Илтраминг хомүрлд. Үё үил нёд ју тү так әс инсид зат кордон."

Ит сёмд аз иф зе мәзер-плант хадн'т фигÿрд аут зат зе Фантомз үер игноринг зем. Гођ смйлд сүётли. "Шур. Й'л жәст нёд сәм рест, анд мй систер."

## Чаптер 32

Хангинг ин зе емптинес әв спац, Седмон әв Улдун кепт хиз гәнз треинд он зе үән ремеининг дамажд шип фрәм Маршй'с лител флотила. Шүд хё хав трйд тү стоп Гоъ, хер систер анд зе бодигард лёвинг? Шүд хё хав фйрд он зе Вентур? Анд үер үер зе рест әв зе үичез әв Карес? Хиз оун флёт үоз ърти аурз аүеи. Зе Импёриалз үер стил фарзер. Үот шүд хё ду нау? Хё үоз алöн—бесйдз зе рест әв зе хексаперсон—анд вöкалйзинг сәмтймз хелпт тү фöкус зеир ътс. Хё дид нот експект а вöкал реплй.

"Пробабли нәъинг," сед Тöл.

"Ор ат лёст зат из үот зе бест әв аур предикторз сеи. Зе ситуацьон из хüли флуид анд дäнжерос," сед Ђребус.

Седмон гапт ат зем. "Хау? . . . үот?" үоз зе бест хё күд манаж.

"Хау дид үё гет хйр анд үот ар үё дуинг?" промптед Тöл хелпфулли.

Седмон суолоуд. Нодед.

Ђребус реизд хиз йбрауз ат зе Даал. "Ју дöн'т сёриосли експект ан ансер тү зе фәрст күестьон, ду ју? Лйк ју, үё инвест хевили ин ресәрч. Јес, үё ду кноу үй зе Хаус әв Ђәндерз лүкс а лител дилапидäтед деспйт зе мәни зат континÿз тү пор инту Әлдÿн'с коферз. Үё олсо хав ъингз зат үё ду нот үонт зе галакси тү кноу . . . јет."

"Анд аз тү зе секонд күестьон, й үд ъинк зат ит из обвиос," сед Тöл.

"Сәмтймз зе обвиос из хард тү сё, дир," сед зе биг блонд-бирдед Ђребус. "Ит кан бё рйт ин јор фац анд нот нотицт. Лйк зе вач манипулацьон әв зе ситуацьон он зе *Вентур*. Аур дәтерз анд Пәзерт ар рили күйт брйт, анд јет зеи дид нот сё ит."

Седмон үоз нот ат ол шур үот зеи үер тәкинг абаут, ор ёвен иф хё рили үонтед тү кноу. Еспецьали үиз Тол смилинг сүётли ат хим лик зат. Со хё шифтед так. "Үот ду ју план тү ду үиз зат шип овер зер?"

Ђребус шрәгд. "Абаут үот јү'р дуинг, й ам афреид. Аз ит из а телепађик организм, үё кан'т афорд тү мäк парт әв зе мәзер-плант аүäр әв аур презенц, бекәз үё хав нö дезйр тү аларм зе парт зат хаз аур дәтерз ин итс тоилз."

"Анд фÿтÿр сән-ин-лә," сед Тöл. "Зе миниатьүр сәбрäдио девüц үоз а гүд ъвт, зоу," шё сед. "Үел дән."

"Сö... зеи'р нот ин ени рёл дäнжер?" аскт Седмон, прйватли релёвд. Хё үоз фонд әв Гоъ анд зе Лёүит, хё хад тү адмит, анд Хулик үоз мор сö. Зат үүдн'т хав стопт хим, бәт стил, ит үоз гүд тү кноу хё'д мäд зе рйт децизьон. "Зе ситуäцьон из әндер контрöл? Зис...вач...?"

Ђребус шүк хиз хед ат хим. "Зеи ар ин зе грäтест дäнжер. Анд зе ситуäцьон күд посибли ерәпт, акординг тү аур бест прекогз, инту а галакси-үйд үор агенст а телепаъик фö, ор сәмъинг үәрс,

зат үё ар нот шур зат үё күд үин. Анд үйл үё ъинк зе вач лйкс зе Лёүит, Гоъ анд зе каптен—ит мйт бё бетер тү сеи, енжоиз зем—ит из стил а вач. Ан обзәрвер, мостли, аз зеир кйнд ар. Анд нот а вери пауерфүл үән, ёвен иф ит дәз децйд тү партиципат."

Седмон әндерстүд öнли парт әв зат. Бәт хё әндерстүд зе импортант парт. Зе парт абаут а үор зат ёвен Карес үоз нот шур ит күд үин. Зеи сёмд вери кул абаут ит. Хё сед аз мәч.

Тöл гäв хим анәзер үән әв зöз лүкс әв херз. "Ју стил хав а грäт дёл тү ләрн абаут пäрентхүд."

Анд зен зеи боъ дисапирд.

Седмон стүд зер, аз иф фрöзен, фор а фÿ секондз, үйл зе хексаперсон консәлтед үиз итселф. Зен хё үент тү кäрфүлли чек хиз инструментс.

Уән рекордед а гравитäцьонал аномали лес зан фüв лüт-минутс аүеи. Чекинг бак, ит хад бён зер—үер зер үоз обвиосли нәъинг бәт емпти спäц—фор рәфли зе сäм ленгъ әв тüм аз хё бён спёкинг тү зем.

Ит үоз а ларж аномали. А планетари-сüзд мас! Öнли ит үозн'т зер нау.

Седмон реколд а лонг-аго конверсацьон үиз Хулик ду Елдел, бак үен шё хад мёрли бён ан Импёриал ажент, анд нот а парт эв хиз хартс, анд шё'д информд хим зат зе үәрлд эв Карес үоз но лонгер ин зе Йвердал систем. Шё'д скофт ат зе тйм ат зе йдёа эв а супер спацдрйв зат мувд үәрлдз, ор зат Карес күд бё мад инвизибел анд әндетектабел.

Хё үент анд порд химселф а дринк, анд ъёт абаут ит. Зе мор хё ъёт, зе мор шур хё үоз зат за'д онли лет хим хав зе мас рединг аз ан индикацьон әв үот зеи үер капабел әв. Кәмфорт анд а үорнинг. Ор үер зеи мислёдинг хим? Зе үичез үер капабел әв фулинг үиз

ан инструмент, жәст аз зеи үер кäпабел әв прожектинг холографик имажез әв земселвз инту хиз кабин.

Ит үоз зен зат хё нöтицт зат зе әзер хаф әв хиз нÿ миниатьүр сәбрäдио хад гон мисинг фрәм үер ит хад дефинитли бён ситинг жәст бефор зеир визит.

Хё хад а грат дёл тү ъинк абаут. Сэм энцэртенти—бэт үэн ъинг хё үоз клир он. Хё үд разер хав зе үичез эв Карес регардинг хим аз а френд зан эзерүйз. Мәч разер.

Хё сүетед а лител бит, үәндеринг хау зеи хад кноун зат зе ристүоч он Гоъ'с арм, аз үел аз бёинг а миниатьүр сәбрäдио анд спüскрён, үоз олсо а пöтент хüперелектроник бом.

Зе *Вентур* хад паст, әндистәрбд, ъру зе ласт орбитинг шёлд әв Фантомз. Зе Лёүит, үел слепт анд фед, сат ат зе комуникатор.

Әв корс үән хад тү кноу ит үоз зе Лёүит ситинг зер, әзерүйз ан обзәрвер мйт хав ъёт ит үоз а Мегар Канибал.

Лисенинг тү хер, иф үән спöк зе лангүаж әв кроукс анд үиселз, зе лисенер мüт хав ърт зат шё үоз а вери трüәмфант анд суксесфүл Мегäр Канибал—хавинг бён локт инту а кабин, анд хавинг ескäпт анд каптурд зе шип. Зе Канибал спёкинг тү зе Канибал порт контрöл үоз брингинг хöм а шипфүл әв фреш мёт. Анд үот үоз мор, а үеи әв евäдинг зе Фантом шипс зат хелд зем призонер хüр.

Зеи үер, нот сәрпрйзингли, фрё тү ланд.

Гођ үоз вери прауд әв зе Лёүит.

Зе ентйр ексерцйз хад хад күйт ан импакт он зе мәзер-плант Марши ту, Гођ күд тел. Зе плант лйф-форм пробабли хад нö йдёа хау мәч әзер анималз күд ред әв зе мәзер-плант'с Ђётс фрәм зе постьурал кÿз әв зе хöст. Зе Лёүит анд Гођ үд хав тү бё вери кäрфүл.

Зе Вентур дропт слоули тоүордз зе клаудз анд зен даун инту зем. Зе мәзер-плант үоз фокуст он матерз бесйдз зе ву. Зе шип фрәм үич зе түу үичез анд зе бодигард хад кәм мйт аз үел бё такен. Зе крафт үоз нот дамажд анд үд апир тү бё фаст ин итс оун рйт, фор а смол фратер. Ёвен иф сәмтынг үент ронг хйр, зоз хаплоидз стил сәрвйвд, алонг үиз сәм үизин зе Емпйр. Ұән әв зем күд сүич сексез анд бекәм а ну прйм. Зе мәзер-плант хад но рёл концепт әв енитынг ексепт селф. Зеи үер ол жәст партс әв хер.

Клöсер ат ханд, зёз түү үичез хад бён шоун тү бё вери кәнинг. Кәнинг тү а левел зат үәррид зе мәзер-плант. Ит үоз посибел зат зеир дäнжерүснес анд абилитиз аутүäд зеир потенцьиал усфүлнес.

Шё децйдед ит үоз тйм тү ўз үән әв зе тулз әв зе криминал гангз шё хад такен öвер: а метал колар үиз а хйли сенситив експлосив ин а тўб инсйд ит. Үәнс зе колар кликт шәт араунд зе виктим'с нек, зе цәркут үоз комплёт анд үизин фор аурз зе експлосив үд детонат, северинг зе хед, әнлес зе проперли кодед сигнал үоз рецёвд. Зе чарж күд олсо бё тригерд бй зе сам смол ремот ўзд тү сенд зе деактивацьон сигнал.

Зе девйцез үер ўсфүл фор еншуринг зе кооперацьон әв зе әнтрәстабел. Трәст үоз нот а проблем зе мәзер-плант хад хад бефор. Иф сәмъинг нёдед трәст, ит дид ит итселф. Бәт зе коларз үер апроприат зис тим.

Аз сун аз шё хад суксесфүлли енспорд зе Мегар Канибал мойлз, әв корс, зе түу лител Карес крётурз үд хав тү дй. Шё үоз сәрпризд тү фёл үизин херселф сәм резистанц тү зат йдёа. Үен зе мйнд хаз ъаузандз әв компонентс ит үоз ёзи тү луз тәч үиз үич партс үер үич. Бәт нән шүд резист хер үил. Ит түк а пёриод әв селф-егзаминацьон тү йсолат зе фёлинг тү зе мотил зат хад үәнс колд итселф Пәзерт.

Зат үоз нот гүд. Нот фор үән зат үоз тöтали субсÿмд. Сö ит ту үд хав тү бё елиминäтед.

Зе *Вентур* сет даун он зе еж әв зе ландинг-фёлд, некст тү а сүомп—перфект фор Илтраминг—анд, он зе әзер сüд, үер а нәмбер әв шипс зат үер, зе мәзер-плант нöтицт, нот әв Илтраминг дезйгн.

Зе Карес үич Гођ аскт: "Ду ју үонт әс тү гет ју ин? Й кан ескорт ју, лйт-шифтед."

Зе мәзер-плант үоз нот сенситив тү зе нуанцез әв зис хост спёцьз, әндоместикатед. Перхапс фор зат рёзон, шё үоз вери сусписьос.

"Зер из а прйц, әв корс," сед Гоъ. "Пәзерт анд мй систер мәст стеи хйр."

Axa! Зер үоз зе план. Зе үич планд тү сакрифйц херселф анд алау зе әзер үән тү атемпт тү каптÿр зе шип анд лёв, үиз зе парт әв зе плант зеи консидерд валÿабел.

Марши шүк хер хед. "Hö. Jy анд jop систер мәст акәмпани әс. Шё из нёдед тү спёк."

Гођ сләмпт хер шоулдерз. "Ју мәст промис тү кёп Пӛзерт сӓф. Ју агрёд тү лет әс гö."

Зе äрлок öпенд. "Й үил лёв хим хйр, әндер гард," сед Марши. Пәзерт стүд емпти-йд анд чуинг. Лйк ол анималз, хё сёмд тү бё константли фёдинг.

Шё гот зе спор бокс анд зе коларз. "Пүт зёз араунд јор некс."

Гәлибли, зеи дид сö. Зе коларз кликт шәт. Шё зен експлеинд үот зе коларз үд ду иф нот дисармд үизин фор аурз.

Зеи сёмд лес упсет зан зеи шүд бё, сәмхау.

"Так әс ин тү зе маунд," зе мәзер-плант сед.

Гођ хöпт шё үоз рüт абаут зе колар. Күд ит бё 'портед оф зеир некс? Күд Ветцарн пик зе лок? Ат лёст за'д готен Марши тү лёв зе каптен аборд зе Вентур. Гођ хад бён хард ат үәрк 'портинг чәнкс әв зе лёфи стәф фрәм зе сүомп инту зе стәмакс анд ёвен зе маузз әв ол зöз шё күд сё. Та'зара хад ашурд хер зат ит үоз жәст абаут зе мöст комон трё зер. Шё хад чект итс лобулар флеши лёвз үиз хим бефор сендинг битс әв ит.

Ит үоз амазинг хау зе анимал инстинкт тү чу лител тасти фрагментс ин јор мауъ үәркт үизаут мәч ъ т. Зе Лёүит мёнүйл кепт зе мәзер-плант дистрактед, тәкинг зем ин тү ланд.

Зеи хад а фу аурз ат лёст тү сәрвйв, тү финд аут иф ит үәркт.

"Үё нёд клос контакт тү енспор сәм әв зёз хост-крётурз," сед Марши, ху үоз үёкинг алонг тоүордз зе маунд аз зе апарент призонер әв зе Лёүит—ху апирд тү бё а трйәмфант Мегар Канибал.

"Й'л тел зе Лёүит," сед Гоъ калмли, анд фел бак тү спёк тү хер, ванишинг инту нö-шäп ат зе енд әв зе колум.

"Аур дир Марши үонтс ју тү гет әс нüц анд клöс тү зе Мегäр Канибалз ин ордер тү инфект зем."

"Й дöн'т ъинк й кан ду зат, Гоъ," сед зе Лёүит күйетли. "Зеи'р кләмпинг Канибалз . . . Ор ду ју ъинк зеи олсо ёт зе плантс хйр?"

"Баунд тү. Зер из нәъинг елс фор зем тү ёт. Анд за'д рән аут әв пёпел тү ёт анд ёвен әзер Канибалз, әзерүйз. Ениүеи, ит дәзн'т матер."

"За'д бё прити хоррибел иф үё'р ронг," сед зе Лёүит, даутфүли. "Зер'с а хöл бәнч әв зем кәминг тоүордз әс нау."

"Релакс. Й дöн'т лüк зе Мегäр Канибалз ени бетер зан енибоди елс лüкс зем, бәт ü дöн'т ъдинк зе галакси нёдз зем дривен бü сәмъдинг лüк Марши."

"Бәт үё нёд тйм фор зе каптен . . . "

"Агрёд. Й Ђёт абаут ит бефор үё хад зат ласт слёп. Й рекон зöз спорз ар прити фражил. Үел, й хöп сö."

Зе Лёүит үоз бегининг тү смйл. "Үот хав ју дән, Гоъ?"

" 'Портед зем аут инту спац онту а комет. Й'м прити шур зат комет из хедед аут-систем, ту, фор а лёзәрли билион-јир строл ъру зис систем'с Орт Клауд. Й'д гив ит а пүш тү мак шур, бәт ит'с ту масив фор мё. Јет, ениүеи."

Нау Гот, үоз смйлинг. "Й гав Мис Насти сәм комет-йц ин зат бокс инстед. Шё кан мак зе Мегар Канибалз үет үәнс ит стартс мелтинг. Стоп лафинг, ју лител пест! Ит'с хард тү кёп јор лйтшифт имаж рйт үен јү'р шакинг абаут лйк зат."

\* \* \*

Зе пёпел әв зе планет әв Карес үәрен'т лафинг рйт нау. Стелът, анд ўзинг зе Шёүош дрйв, зеи шүд хав ёзили пенетратед зе Мегар кләстер. Бәт зеи үер хавинг лимитед суксес. Ит апирд зат зе Фантом шипс күд нот бё фулд ор аутрән. Анд алзоу зе планет хад а клаъа енвелоп араунд ит, кёпинг зе атмосфер ин анд дефендинг ит агенст енержи үепонз сәч аз зоз зе Нури глобз хад узд, зе үичез дид нот үонт зеир планет сатуратед ин хеви радиацьон. Ит апирд зат зе Фантомз хад бён үел-дезйгнд фор ләнчинг атакс он планетс. Вери дестрәктив атакс.

Ит олсо апирд зат зеи хад а клир периметер паст үич зеи үд нот бё дрён.

"Зе Вентур гот ъру ёзили енәф," сед Ђребус.

Зе каунцил чёф Палацелес фраунд. "Й ъинк үё хав тү конклуд зат зер үоз но атемпт тү стоп зе Вентур зис тйм. Анд зат ин хер әрлиер флйт шё сёмз тү хав барли енкаунтерд зёз шипс. Үё күд коп үиз фифти, ор ёвен фйв хәндред. Бәт зер үер сәм тен ъаузанд шипс ин зат ласт ексерциз. Анд ин зе әрли контактс үиз зе Вен-

 $m\ddot{y}p$ , зеи апарентли сёмд тү бак оф фрэм дамаж—нау . . . үел, зеи сём тү хав децидед зат 'стоп ат ол костс' из зе ордер."

Хё тәрнд гримли тү Ђребус. "Јор чилдрен ар он зеир оун, й'м афреид. Зис из разер үот үоз предиктед."

Зе Даал әв Улдун, натурали, хад екүипт зе Ђ*әндербәрд* үиз сәм ексепцьонал үепонз анд детекцьон системз. Зöз системз гäв хим ампел үорнинг әв зе кәминг атак—ан атак үич, ÿзинг жет-пакс он сÿтс, мüт посибли нот хав бён детектед бü сәм әзер шип үиз лесер екүипмент.

Фор Седмон, зе ситуацьон сёмд феинтли ридикулос. Хё беган тригеринг хиз фир системз. Ит уоз разер лик суотинг слоу-мувинг бөгз. Бөт, иф зат уоз уот зеи уонтед . . .

Үйл хё үоз ат ит, хё дестроид зеир шип. Анд зен, ин кас хё'д мист ени атакерз, енгажд хиз спацдрив анд мувд оф а фу лит-секондз.

Ит үоз а лесон фор зис вежтабел лйф-форм зат зе Даал әндерстүд үел. Ду нот бё децёвд бй апиранцез, анд зер из олуеиз сәмүән мор пауерфүл зан ју. Ол ју кан сёк тү ду из тү баланц зат. Хё жәст үишт зат хё күд хав гивен зе плант а месаж алонг үиз зе лесон: дöн'т мес үиз Улдўн.

Стил, перхапс зе мор женерик лесон—*зер ар данжерос ъингз аут хüр jy кноу наъинг абаут*—үд ду жаст аз үел.

Зе Мегар Канибалз сәраундед зем. Марши үд хав хад но трәбел спрединг хер спорз—иф ше'д хад ени спорз лефт ин хер бокс. Зе Канибалз үер покинг анд продинг зе призонерз, ин бетүён, фрэм үот Гоъ күд газер бй тон, респектфүлли конгратулатинг хер систер. Зеи үер олсо кёпинг а сутабел респектфүл дистанц фрэм зе Лёүит. Зат үоз гүд ту.

Марши анд хер аколйтс үер бизи пүшинг бак, даутлес сёдинг "спорз" аз зеи дид сö.

"Й 'портед Маршй'с ремöт инту зе сүомп үер үё тәчт даун зе фәрст тüм," сед Гоъ. "Сö үë'р сäф әнтил зе фор аур лимит рәнз аут. Й ъинк ит'с жәст абаут тüм тү гет аут әв хüр."

"Öкеи. Үер тү?"

"Брак лефт анд зен бак зе үеи үё кам. Ветцарн шүд хав зе лоудинг беи арлок энлокт. Гив зем јор бест үисел, Сис. Лет'с хав а бит эв а дистракцьон, бефор ју ваниш инту ън ар."

"Öкеи. Жәст гет бехйнд мё. Зис үән кәзез стәмак крампс. Рили насти үәнз."

"Дәзн'т мäк зем ъроу әп, дәз ит? Үё үонт зе стәф тү стеи ин зем."

Зе Лёүит шүк хер хед. "Нöп. Зат'с мü нәмбер севен. Блок jop ирз!"

Гођ дид. Ит дидн'т хелп зат мәч, бәт шё үоз рили глад тү бё бехйнд зе үисел, нот он зе рецёвинг енд. Шё слипт зе Лёүит инту нö-шäп анд зеи ран. Ит үоз а бÿтифүл деи фор Мегäр 4, бäрли дризлинг. Шё рискт а гланц бак тү сё зат зе прогрешон әв Марш-й'с плант-гунз амәнг зе Мегäр Канибалз хад тәрнд инту а мерри микстÿр. Сәмүер бетүён мәд-реслинг анд ан ол-аут меле.

Зе мәзер-плант хад бегән тү бё пертәрбд. Шё үоз аүäр зат сәм плантс хад дüд трüинг тү тäк контрöл әв зе фрäтер фрәм үич зе Карес үичез хад кәм. Зат үоз нот партикÿларли сәрпрüзинг нор дистресинг. Ит пробабли хад а крÿ әв зе сäм калибер. Анд зе деъ әв смол партс әв зе мәзер-плант хапенд ол зе тüм.

Зе греи äлиенз үер тäкинг aн әнÿзьуали лонг тüм тү бегин тү бё афектед, зоу, тү бекәм парт әв зе плант. Зе дамп бäр скинз шүд хав бён aн йдёл жәрминäцьон граунд.

Зен хад кәм зе тречери.

Зе мәзер-плант итселф хад нот фелт зе пеин. Бәт зе хöст анималз үер күйт инфёриор абаут реактинг әтономосли тү пеин. Зе Илтраминг хад хад зат сорт әв реакцьон ларжли бред аут зем. Үән күд нот ремув ит тöтали, әв корс, ор фйрз ор әзер сәден дäнжерз үд кил зем бефор зе мәзер-плант хад а чанц тү пүл зем бак.

Зис хöст реактед бü рüзинг үйлдли, анд кләчинг итс лоуер абдöмен. Зат дидн'т стоп зе мәзер-плант фрәм форцинг хер хöст тү рёч инту хер покет анд прес зе бәтон он зе ремöт . . .

Ексепт зат ит үоз нö лонгер зер. Инстед зер үоз жәст ан електроник скрÿдрüвер—ан обжект әв рәфли зе сäм сüз анд шäп. Зен ит окәррд тү хер. Зе үичез әв Карес посибли күд телепорт обжектс...

Зе греи-скинд ред-йд үәнз сёмд тү хав такен үот хад хапенд аз а пәрсонал атак, анд үән тү бё севёрли делт үиз. Зеи үер бизи дёлинг аут мор пеин үиз а девйц зат үоз интендед тү афект зе хост'с нәрвос систем.

Ит дидн'т афект зе мәзер-плант. Бәт зеи үер аутнәмберд. Анд мор греи-скинз үер рәнинг аут әв зе маунд.

Нән әв зем үер респондинг тү хавинг бён енспорд. Зе плант дид нот, бй зе стандардз әв итс хöст, мäк интÿитив лёпс. Бәт зис конклÿзьон үоз ол ту ёзи тү рёч. Зе Илтрäминг, вйл ребелиос слäвз, ёвил бионд зе компрехенсьон әв зе плант, хад мäд зе скин әв зеир фүт сöлдьерз сәмхау пруф агенст зе мәзер-плант.

Анађема! Тү бё дестроид!

Бй шёр үäт әв нәмберз анд физикал сÿпериорити, зе Мегäр Канибалз үер öверпауринг зе мәзер-плант. Зе мәзер-плант рёлйзд зат ит күд хав кәм сö фар, готен сö клöс, симпли тү хав зе хöстс дисмемберд анд ётен.

Сö бë ит. Зе плант күд гроу фрәм брöкен фрагментс әв тисÿ. Анд мёр стәмак ацид үд нот кил ит.

Зер үоз а резәрв әв зе мәзер-плант бак ин зе *Вентур*. Бәт үд зе греи үәнз нот дестрои зат? А гланц бак ин зе мидст әв зе фйт—зе мәзер-плант стил хад мени йз—сед зат зеи хад олреди. Зе *Вентур* үоз гон. Бәт зе партс әв зе плант инсйд зе весел сед ит үоз стил зер! Зе мәзер-плант децйдед шё'д кол сәм әв зöз рёсорцез тү хелп. Зе бодигард үоз а пауерфүл фйтер.

Öнли зе мәзер-плант күдн'т фüнд зат елемент.

Хад ит дйд үизаут хер бёинг аүäр?

Зе мәзер-плант үоз нот акәстомд тү фир. Кәцьон, сәмтймз. А слоу бәрнинг детәрминацьон фор доминанц, олуеиз.

Фир? Hö.

Ёвен үен зе мәзерүәрлд хад бён дестроид, редўцт фрэм ендлес форест тү а слаг-кәверд циндер, зе мәзер-плант'с спорз сәрвйвд. Бәт зёз үер нў анд дёти фöз. Анд зе хöстс' жуцез үер ремаркабли саур рйт нау. Зе үәнз бак ин зе Емпйр үер стил сүёт. Ит мәст бё зе бётинг ит үоз тäкинг.

Фрәм инсйд зе *Вентур*, Та'зара хад үочт аз зе фйт ражд. Хё'д үонтед тү бё аут зер, дефендинг зе Лёүит анд хер систер. Бәт, хё хад тү адмит, зеир абилитиз пробабли мад хим а лйабилити. Хё үозн'т ёвен шур үер зеи үер. Стил, хё үоз а На'калауф үорриор, анд зе лител үән хад гивен хим бак зат прйд анд херитаж. Хё үд дй бефор ениуән күд так ит ауеи аген.

Сö, хüр oн зе шuп, хë'д тäкен хиз респонсибилитиз сёриосли. Хё'д күйетли мäд шур, үиз Ветцарн'с хелп, зат Каптен Пäзерт үозн'т гöинг ениүер. Зä'д локт хим инту а стäтрүм. Зеи хад äдио вüа зе интерком анд хад ригд а визьуал инпүт фрам зе рум, ту. Зе

түу үеитед ин зе даркенд холд, кноуинг зат иф зе Мегар Канибалз фирд он зе *Вентур*, зе шип үоз а ситинг дәк.

"Кан үё үәк а лител слоуер?" сед Гоъ.

"Шур," сед зе Лёүит. "Үот'с әп? Нот лйк ју тү үонт тү үӛк слоуер."

"Дуинг ту мени ъингз. Нö-шäп фор әс. Фолс апиранц фор зе Вентур." Шё үäвд а ханд ат зе маунд. "Анд портинг лител рокс инту зе спäцгәнз' енержи чäмберз. Иф зеи фüр, зеи'р гöинг тү блоу," сед Гоъ. "Й'м чÿинг енержи."

Шё дидн'т үонт тү адмит зат ат лёст сәм әв зат үоз дисплацмент активити. Шё үоз афреид зат зе лöкал фуд үд нот хав хад ени ефект он Каптен Пәзерт. Хер ранж үоз нот мәч абәв а лüт-секонд. Шё'д стартед 'портинг лёвз әп фрәм зе үәрлд белоу а гүд түу анд хаф аурз агö. Меибе ит үоз бактёриа ин зе лöкал ар—бәт хё'д брёзд зат. Ор зе үотер . . .

Зе Вентур үоз клос нау.

"Карго беи äрлок из öпен жәст a крак," сед зе Лёүит. "Ветцарн мәст хав гот зат рüт, ат лёст."

"Гүд," сед Гођ тйрдлй. "Ол й үонт из тү гет аут әв хйр, рйт нау."

" 'Нәзер кәпел әв јардз, Сис," сед зе Лёүит, саундинг äтипикли консидерат.

Анд зен зеи үер зер, колинг күйетли тү зе үочерз, хавинг зе лок öпенд слйтли, анд бёинг хәлд әп бй стронг хандз инту зе бели әв зе *Вентур*. Үиз а сй әв релёф, Гоъ лет го әв зе лйт-шифт, аз зе лок клозд бехинд зем.

"Ени чäнж фрәм зе...плант пёпел?" Шё күдн'т бринг херселф тү спецификли нäм Пӛзерт. "Нот јет," сед Ветцарн. "Бәт үё хав гот зе каптен локт аүеи. Зер ар ърё әзерз ин зат рум, анд түу мор ин зе ентри хол. Анд зе пйлот анд анәзер үән ин зе контрол рум, ърё ин зе пасенжер лаунж."

"Гоъ," сед зе Лёүит. "Й ъинк ит'с тйм үё түк öвер зе шип анд кләмпинг үел гот аут әв хйр."

"Үот'с зат он јор нек, миси?" аскт Ветцарн сәденли.

"Ит'с ан експлöсив колар зат Марши мäд әс пүт он," сед Гоъ. "Шё сед иф үё кооперäтед шё'д әнлок ит."

"Бәт үё кнӱ үё'в гот зе бест лок-пикер ин зе галакси хüр. Сö үё дидн'т үәрри," сед зе Лёүит чёрфүлли. "Тäк зем оф фор әс, үил ју, Ветцарн."

Хё сәденли лүкт вери, вери афреид. "Й кан'т ду зат, Миси. Зат колар . . . ит'с гот а цәркут ин ит—иф зат цәркут бракс, зе амалйт гоз оф. Зер из но үеи әв такинг ит оф. Амалйт из со фаст анд експлосив . . ."

Гођ түк а дёп бређ. "Й гес й күд 'порт зем оф," шё сед. "Невер дән ит үиз сәмђинг зис тйт араунд а нек бефор."

Бәт ёвен макинг зе атемпт үоз делеид бй зе апиранц әв үән әв Маршй'с гунз. Та'зара грабд зе ман анд ъру хим аз хё рёчт фор а үепон. Хё баунцт агенст зе үол, анд зе Лёүит үиселд ат хим, стәнинг хим.

"Пађам! Үот брӛт хим бак хӥр?" аскт Гођ кросли. "Үел, ӡӓ'л ол кноу нау. Лет'с мув. Нö-шäп. Үё нёд ӡе контрöл рум."

Зеи рәшт әп зе пасаж, енкаунтеринг түу мор ен рут. Зеи үер нö мач фор зе комбинäцьон әв зе Лёүит анд Та'зара.

Бәт за'д локт зе дор тү зе контрол рум.

\* \* \*

Зе мәзер-плант прйм хаплоид үоз стил аүäр. Зе хöст-анимал ит окÿпйд үоз бäрли сö, аз ит үоз драгд алонг. Хауевер, ит күд сё зе

тәнелз әв зе плант нәрсери, сö типикли анд кäрфүлли билт анд орнаментед бü зе Илтрäминг. Зе олд хöст анималз үер фонд әв зеир пресьос "арт"—сәмҧинг зе мәзер-плант хад невер әндерстүд, бәт хад алауд зем тү креäт. Ит кепт зе лител анималз контент, анд ит үоз инстинктив фор зем тү үиш тү декорäт ъингз.

Бәт зёз тәнелз хад хад зеир цёлингз кәрсли рипт хиер со зат зе ланки Мегар Канибалз дид нот даш зеир бреинз он зем.

Зе мәзер-плант рёчт зе иневитабел конклузьон. Зе Илтраминг-'с оун славз мәст хав ребелд. Зеи үер нö мор. Ат лёст нот хüр. Зе шипс зат хад сö дефендед зис плац... Ит шүд хав планд тү сёз үән әв зöз... иф зеи хад Илтраминг он зем? Зе мәзер-плант үоз хавинг трәбел аксесинг мемори, бәт мöст әв зем хад бён дрöнз.

Зе хöст-боди зе Мегäр Канибалз үер драгинг стартед тү шäк аз зе мüкроскопик хüфи зат хад бён ин зе хöст'с нәрвос систем беган тү үиздрә. Зе мәзер-плант дид нот кноу зат зе Мегäр Канибал хад дропт зе батерд Марши. Ит кнÿ нәънг ексепт екстрём дистрес. Зе рöл әв прйм хаплоид паст фрәм ит аз ит трйд тү ескäп.

Он зе Емпйр үәрлд әв Фрёман, зе хаплоид ин а хуман хост стартед тү гроу агресивли ин итс хуман. Ит үоз зе ну хаплоидприм. Зер үер фу әв зем лефт нау, анд зе спорз хад ол бён лост. Иф зе мәзер-плант үоз тү сәрвйв, ит үд хав тү мак сәм форм әв план. Ит релид хевили он зе инженуити әв зе хост фор сәч планз—бәт зис үоз ан инжениос спецьз.

Дид ени әв 3е Илтрäминг стил сәрвüв? Нот он Мегäр 4, ит үоз шур.

Ит хад бён тәч-анд-гö, зер, Гоъ хад тү адмит. Зе пйлот хад сäвд зем, ин зе енд. Зе плант-пәрсон ин зе рум хад бён интент он рекинг зе контрöлз. Зе пйлот хад трйд тү стоп хим. Хё'д сäвд зе

Вентур анд бәт зем зе тим зеи нёдед фор Ветцарн тү öпен зе лок. Бәт хё хад нот савд химселф. Анд нот ёвен зе Лёүит күд пүт түгезер хиз бәрнд-аут чест.

Уәррид абаут зе каптен, за'д мувд фаст тү дёл үиз зе рест—öнли тү фйнд зат зеи дидн'т хав тү. Зе плантс үер дезертинг зеир хöстс аз фаст аз зеи күд. Зе ърё ин зе лаунж үер лйинг он зе флор. Ветцарн үозн'т күик енәф фор Гоъ. Шё 'портед зе лок аут әв зе дор әв зе рум Каптен Пәзерт үоз ин.

Анд шё пәрсонали бәрнд зе мәзер-плант парасит. Зе Лёүит хад тү стоп хер фрәм дуинг сö зе минут шё сә ит. "Лет ит гет аут комплётли. Ју дöн'т үонт ит тү дü хафүеи. Зен ит күд гö бад ин хим анд кәз ол сортс әв проблемз."

Гођ түк а дёп бређ. "Й кан үеит," шё сед, бетүён кленчт тёђ. "Бәт й'м гöинг тү фрй ит."

Анд шё дид, аз а стартелд Пёзерт лүкт он, хиз йз үйд, бәт смйлинг.

"Ју кноу," хё сед, " $\ddot{\Pi}$ 'д експект м $\ddot{u}$  ф $\ddot{y}$ т $\ddot{y}$ р ү $\ddot{u}$ ф тү т $\ddot{a}$ к бетер к $\ddot{a}$ р зе карпетс."

Анд зен хё күдн'т сеи ениъинг мор бекёз шё үоз хәгинг хим.

## Чаптер 33

"Зе адикцьон ефект үоз он зöз зе мәзер-плант кепт әндер сÿперфицьал контрöл. Сәм әв зöз гунз әв херз, фор егзампел."

"Сö jy дöн'т фüнд jy префәр ит тү мё?" сед Гоъ, стил холдинг онту хим.

"Грäт Паҧам, нö!" Пӛзерт шәдерд. "Нау, әнлес й ам вери мәч мистäкен, үë'д бё вери үйз тү гет аут әв хйр. Лет'с гет евриүән страпт ин анд трй фор үән әв мй бетер ләнчез!"

Хё лүкт ат зе маунд. Ат зе ареи әв протрудинг спацгәнз. "Ит'с гоинг тү бе . . . интрестинг. Й ъинк үе хад бетер гет арборн анд го Шеуош ор үе мит бе тоуст."

"Гот тү гет зёз коларз оф фәрст," сед зе Лёүит. "Ит'с бозеринг мё."

Гоъ гримацт. "Океи. Й'м жәст рили тüрд."

"Yoy," сед зе каптен. "Из зат үот й ъинк ит из? Експлосив колар?"

Гоъ нодед.

"Й'в гот ан йдёа. Й кан шёлд-кокун ју тү фит јор боди, й ъинк. Анд й жәст фёл ит үд бё а гүд йдёа."

"Кләмпинг үел жәст тäк зе ъинг оф мё," сед зе Лёүит, сәденли пёвиш. "Й'м нот ту хапи үиз зат шёлд кокун."

"Каптен кноуз үот хё'с абаут," сед Гоъ. "Лет хим ду мё фәрст, зен ју. Үё'л ду ит даун ин зе холд ин кас ит дәз блоу."

Сö зеи дид. Анд аз зе колар үоз 'портед . . . ит експлöдед. Бəт Гођ үоз әнхармд инсüд зе кокун.

Зе Лёүит мäд нö фәрзер обжекцьон. Шортли зерафтер, шё үоз фрё әв хер оун колар.

"Каптен," колд Ветцарн öвер зе интерком. "Зер'с а хöл бәнч әв Мегäр Канибалз кәминг аур үеи. Ü Ђинк зеи'р лүкинг фор зе шип."

"Мәст хав фигӱрд аут сәмђинг үоз ронг," сед Гођ. "Ит лүкс лйк 3ерз, бәт . . ."

"Бәт үё ар гетинг аут әв хйр."

Зеи ран бак тү зе контрöл рум. "Страп ин, анд реди фор Шёүош," сед зе каптен.

"Үё'л ду ит," сед зе Лёүит фәрмли тү Гоъ. "Јү'р дед тüрд. Й'в хардли дән ениъинг."

" 'Кеи," сед Гођ үиз а сй. "Зис тйм, Лёүит. Й ам прити тйрд. Тел ју үот. Й'л трй Седмон'с тои—зат сәбрäдио комÿникатор әв хиз."

Шё страпт даун ин зе обзервацьон лаунж, аз зе каптен пүшт зе ърэст левер рйт даун—анд үән әв зе латералз он фүл. Зат үоз клевер, Гоъ ъ т. Стреит әп үоз үер гәнерз үд предикт. Нау иф хё күд стоп зе сйд бласт фрэм крашинг зем инту зе сүомп . . .

Шё үоз лүкинг ат зе Мегäр маунд үен зеи беган фüринг, анд сä зе ефектс әв хер телепортäцьон.

Зе енержи—интендед тү рёч аут тү зе стратосфер—дидн'т лёв зе маунд. Зе резәлтс үер прити спектакÿлар.

Зе Лёүит үупт аз зе *Вентур* сәденли беган тү Шёүош тоүорд зе хевенз.

"Yот ар ју јелинг абаут?" аскт хер фазер, фрәм зе миниатьүр сәбрäдио комÿникäтор.

"Үё гот Каптен Пӛзерт бак анд үё делт үиз зе плант, анд үё ар аут әв хйр!"

"Yәндерфүл!" Зер үоз нö мистäкинг хиз релёф. "Зöз Фантом шипс ар жәст абаут солид араунд Мегäр 4. Yë хавен'т бён äбел тү гет ъру."

"Дидн'т гив әс ени трәбел кәминг ин. Зеи трётед әс лйк үё үер үән әв зем. Үот ар ју дуинг он зе сәбрäдио, Ђребус? Ар ју үиз Седмон?"

"Үё бороуд хиз тои. Ит үоз а бит дäнжерос фор хим тү плеи үиз. Јор мәзер үонтс тү спёк тү ју, ту. Үот абаут зе адикцьон парт?"

"Пађам'с хелз! Үё'р бёинг атакт! Үё'р стил инсйд зе гравити үел анд абаут сикс әв зöз Фантомз хав трйд тү тäк әс даун. Зä'в комитед сÿицйд! Зеи'р трйинг ту рам әс!"

Зе каптен'с тäк-офс хад олуеиз бён а үёкнес әв хиз. Бәт хиз евäзив флйинг ин зе әпер атмосфер үоз стәнинг. Зеи дüвд тоуордз зе клаудз аген.

"Гот аүеи," шё реашурд ан анксьос парент. "Бәт үё'р гоинг тү хав тү го даун, й туинк."

Пәзерт дüвд фор зе сүомп белоу анд зен скимд зигзагинг жәст абәв трётоп левел. Хё'д сён зе експлозьон ат зе Мегар Канибал бас—бәт зеи стил хад шипс анд меибе зеи үер тракинг зе весел. Зе Вентур үозн'т билт фор зис, бәт хё үоз компенсатинг фор а лак әв екстёриор ванз үиз латералз анд ләк. Анд лотс әв фуел! Хё спотед зе смол ауткроп анд сет зе Вентур даун. Со фар зер үоз но сüгн әв пәрсут—а фар крй фрәм зеир фәрст визит тү зис үет үәрлд.

Зеи сат, електроникс пауерд даун, Гођ ўзинг үот лител енержи шё хад лефт тү клоук зе шип, зе Лёүит анд Та'зара реди он зе нöва гәнз. Нәђинг хапенд. Инструментс пикт әп а хй-флйинг крафт хединг ин зе дәрекцьон за'д кәм фрәм. Афтер түенти минутс ит үоз бекәминг обвиос зат нәђинг үоз гöинг тү хапен ексепт зат Гођ мйт нёд тү ёт ол зе фуд ин зе рöбо-бәтлер'с стор.

"Сö," сед зе каптен, "үот нау? Үё'р сäф, бəт стəк. Анд үйл й лйк зе кəмпани, й кан'т сеи зат зис из мй йдёа əв а перфект плäц тү спенд зе рест əв мй лйф."

Лүкинг аут әв зе вўскрён, Гоъ хад тү агрё үиз хим. Мегар 4'с реин кам даун жентли. Ол араунд леи зе типикал Мегар сүомп. Мйлз анд мйлз әв чанелз, софт лүкинг лобўлар трёз, анд мор чанелз, трёз анд дрифтинг реин, үиз а грёниш каст тү зе лйт. Зеи үер ләки тү хав фаунд а хард сәрфац тү ланд он. Шё сед аз мәч.

Пәзерт гринд. "Ронг. Үен үё үер дüвинг ин й хит зе дёп радар анд гот а сәрфац скан әв зе лöкал äреа." Хё поинтед ат зе скрён. "Сё. Зер ар зе хард спотс. Нот мени әв зем. Зис үоз абаут зе смолест, сö й хöпт ит үоз лёст лüкли тү бё ÿзд бй зе Мегар Канибалз. Зе әзерз ар ин зат арк öвер зер. Сё—зат үән үоз зеир бас."

"Јү'р күик, Каптен," сед Гођ.

"Ит'с стил лйк зе Канибал бас үән . . . а пёц әв рок ин зе мидел әв а сүомп," сед зе Лёүит грәмпили. "Ит'с ёвен гот а маунд он зе әзер енд. Сö үй күдн'т үё гет аут зис тйм, анд үот ар үё гöинг тү ду? Егер?" Шё пүлд а фац.

Нот дән хир јет! сед зе лител вач. Стил гот проблемз тү солв.

А суспицьон блосомд ин Гоъ'с мйнд. "Из зис ениъинг тү ду үиз jy?"

**Күд бё. Бәт ју кан'т Егер аут әнтил ју солв ит. Стопт зат!** 3е лител үәрлинг пёц әв блакнес абрәптли ваништ.

"Шё'с гетинг ту биг фор хер бутс," сед зе Лёүит.

"Анд зе үәрст әв ит из зат шё ләрнд а лот әв ит фрәм ју," сед Гоъ. "Сö шё'с бён интерфёринг. Биг вачез лйк үочинг әс солв проблемз, анд й гес шё'с гроуинг әп. Сö үот ду ју ъинк шё'с тәкинг абаут? Анд ду ју ъинк шё'с рили стопт зе Егер Рут?"

"Лйкли," сед зе Лёүит. "Шё әндерстандз хау үё ду ит. Үё дöн'т. Анд й супöз зе ёзи ансер из тү фигÿр аут үот проблемз шё'с тёкинг абаут анд трик хер ту. Нот шур үот шё мёнз, зоу."

"Зе Мегар Канибалз, меибе? Иф зеи кан'т гет оф үәрлд тү хәнт, за'л ёт ёч әзер, анд евентьуали дй. Й супоз."

"Ор зе Фантом шипс," сед Пӛзерт. "Үер ду ју ҧинк зеи ол кәм фрәм? Анд үй дид зеи лет әс ин?"

"Үел, зе фәрст тйм зеи үәрен'т ту кён. Тäкен бй сәрпрйз, мейбе? Зеи сём тү ләрн, бәт слоули." Гођ хад бён пäцинг дисконсолатли араунд зе контрöл рум аз шё сед зис, тäкинг ин зе чäнжез

зат зат Марши анд хер лот хад мäд тү хер беләвд *Вентур*. Он а хü рак үиз севрал мануалз, үебд ин, үоз сәмъинг зат хад нö плäц хüр.

Зе странж бокс. Зе ъдинг зат Марши хад сёт со десператли, бет хад ъёт тү бе а мап. Үизаут ъдинкинг абаут хер ласт експериенцез, мёрли тйдиинг хер енвиронмент, Гоъ түк ит даун.

Анд лйк зе ласт тйм, шё дропт ит. Пёзерт пикт ит әп фор хер.

Хё сёмд тү холд ит үизаут ени дистрес. Хё хелд ит аут тү хер. Зе мöмент хер фингерз тәчт ит, шё пүлд зем аүеи. Ит үозн'т рйт тү фёл зат мәч хäт анд фир. "Лёүит?"

"Ja?"

"Тäк зат бокс, плёз. Тел мё иф ју фёл ениъинг?"

Хер систер дид. Хелд ит. Лүкт ат ит. Шрәгд. "Нöп."

"Анд ју дидн'т фёл ениъинг ёзер, Каптен. Ветцарн, лет'с трй ју."

Зе олд спацер хелд зе бокс, анд егзаминд ит. "Гүд үәркманшип. Ит'с гот а тини хол хир әндернет, бәт и кан'т сеи зат и се енитинг елс спецьал абаут ит, миси."

Хё пүт ит даун анд түк а тйни електроник проб фрэм хиз покет. Експлорд зе лител хол үиз ит . . . зер үоз а клик. Зе бокс беган тү энфолд аз зеи үочт. Вери сун ит үоз а шёт эв метал анд, лүкинг карфүлли, зеи күд сё цэркутри трацт үизин ит.

"Үел, зат'с үән лител мистери солвд, бәт ит дәзн'т хелп ат ол," сед Гоъ, разер кросли. "Ју кан'т фёл ениъинг кәминг аут әв ит, кан ју?"

Зе лител олд спацер үоз рәнинг үән әв хиз лок-пикинг тулз öвер ит. "Зер из сәм енержи зер," хё сед. "Лоу левел. Ит'с пробабли он стандбй."

Гођ сйд аген. "Зат'с нот рили үот й мён. Ит'с зе фёлингз. Зе имажез."

Ин хер мйнд зе Тöл тёчинг патерн кликт ин, ат ласт рекогнüзинг зе манифестäцьонз. Ин хер мйнд Тöл'с кул воиц сед: "Ит'с а рäр клађа скил, Гођ. Күйт дистәрбинг әнтил ју ләрн хау тү чанел анд контрöл ит. Пауерфүл емöцьонз анд имажез лёв ан импринт әв сортс он обжектс. Ит'с зе сäм феноменон зат гивз рüз тү зе имажез сәм пёпел кан перцёв аз 'гöстс'—jy ар жәст фар мор сенситив зан мöст."

"Үел, й үиш ит үд гö аүеи," мәтерд Гоъ.

Зе Тöл-патерн үоз кул, симпаътик, анд фәрм. "Клаъа пауерз дöн'т, аз ју кноу, Гоъ. Ју кан ёзер чанел зем ор зеи үил дестрои ју. Зис из пробабли жәст зе старт әв ит, Дәтер. Ју мәст ўз зис патерн тү пүт а бәфер бетүён ју анд ит. Тү сүич ит оф анд алау жәст енәф ъру."

Шё трацт зе ъдин кул интрикат патерн ин хер минд, билдинг зе бәфер. Зен шё әндид ит анд дид ит аген. Зен Гоъ рёчт аут анд тәчт зе Илтраминг мап . . .

Ит хад бён а навигацьонал тул, а парт эв зе флагшип үэнс. А навигацьонал компутер. Анд зе девиц зат идентифид зе шип. Зат превентед френдли фир үен зе васт армада эв шипс—мост эв зем робот шипс, дронз, хад сет аут финали тү кленз зе галакси эв зе мәзер-плант.

тел тү зе хöмүәрлд. Зе плäц үер зе Илтрäминг анд зе мәзер-плант хад еволвд. А бÿтифүл үәрлд әв үотер анд жентел реинз.

Зеи хад сет аут тү дестрои ит. Зе рöбот шипс хад лёнчт үäв афтер үäв әв мисилз. Зе мәзер-плант'с слäвз хад дестроид үот атакерз анд мисилз зеи күд. Бәт зе енд үоз цәртен.

Анд зен зе мәзер-плант хад реталиäтед үиз а үепон зат хад шатерд каунтлес рöбот шипс—анд зе флагшип. Ит хад торн пёцез аут әв зе шипс ин евер үйденинг дисконтинÿитиз. Зе флагшип хад крашт. Зе пёпел он ит хад дйд. Бәт зе мәзер-плант үоз дед олсо. Анд зе блест-плäц үоз сäф. Зе Илтрäминг'с йдёа әв зе перфект үәрлд. Зе плäц үер зе мәзер-плант дйд.

Ит үозн'т Гоъ'с йдёа әв а перфект плац. Бәт зе Илтраминг шурли ләвд Мегар 4. Зе лител хари сикс-легед үеб-фүтс дидн'т мйнд бёинг үет. Зеи үер амфибианз, ениүеи.

Гоъ стүд әп. Шё үоз әнаүар зат шё'д ёвен сат даун.

"Лотс әв клађа," сед зе Лёүит күйетли фрәм зе чäр үер шё үоз ситинг. "Зат үоз скäри, Гођ. Бәт зе Тöл патерн сед ü мәсн'т мес үиз jy үüл jy үер әндер."

"Хау лонг . . . "

" 'Баут түу деиз нау. Скари."

"Үер из зе каптен?"

"Хё анд Та'зара үент тү гет сәм мор әв зе лöкал плант тү фёд зе призонерз. Й үоз ол фор тәрнинг зем аут инту зе сүомп," сед зе Лёүит чёрфүлли. "Ветцарн из кёпинг үоч ин зе тәррет. Үё'в камүфлажд зе шип аз мәч посибел. Анд үё хав фаунд аут зат зис плäц из жәст лüк зе әзер үән. Зе плäц үер зе Канибалз ар ливинг. Зат маунд из фүл әв а хöл лот әв тәнелз ту. Öнли зеи'р емпти." Шё кокт хер хед. "Саундз лüк зем кәминг бак нау."

Ит үоз. Зе каптен хәгд хер фирцли. "Зер үоз а сорт әв глоу араунд jy," хё сед. "Зе Лёүит сед нот тү тәч."

"Шё үоз рйт. Й фаунд аут хау кәм үё гот ин. Анд үот үё'в дән ронг." Шё поинтед ат зе шёт әв äлиен цәркутри. "Зат йдентифйд әс аз а френд. Ит'с ан ИФФ бёкон фор зе Илтраминг флёт. Зоз ар робот дронз аут зер. Зеи ду үот ординари шипс кан'т."

"Сö . . . үй дид зеи атак әс зен?"

"Бекәз үё брәт бак зе И $\Phi\Phi$  фор зе флагшип . . . анд ландед ат зе бас әв зе мәрдерерз."

Гођ сйд. "Й үоз гетинг ит оф зе стöнз әв зе Мегäр бäс. Ит . . . ; үоз жәст ту интенс. Анд й дидн'т кноу хау тү мäк сенс әв ит. Зе Мегäр Канибалз—үеревер зеи кäм фрәм, үер инвйтед тү зис плäц. Зе Илтрäминг ърт зат аз зеи үер анималз, зеи мәст бё алйз. Френдз. Гүд ъингз. Илтрäминг öнли ёт плантс . . . зе öнли предатор зеи евер кнÿ үоз зе мәзер-плант. Ју хав тү әндерстанд зе Илтрäминг ар бäсикли нот фüтерз ат ол. Зеи öнли фәт бекәз зе мәзер-плант хад зем ин террор. Зеи кнÿ, сунер ор лäтер, ит үд кәм тү зеир сäф-хäвен. Иф ит күдн'т енслäв зем, ит үд дестрои зем. Сö зеи түк преемптив степс. Ин зе енд зеир флёт мöстли гот дестроид, бәт сö дид зе мәзер-плант. Ексепт ит сёмз ит дидн'т күйт."

"Анд сö зе Мегäр Канибалз промптли мәрдерд анд äт ол әв зем," сед Пәзерт хевили.

Гођ нодед садли. "Ит мәст хав бён лüк килинг бäбиз тү зе Мегäp Канибалз."

"Ja?" сед зе Лёүит. "Зä'д жәст бён ат үор. Зеи күдн'т бё зат софт."

"Зеи мәст хав рили хäтед зе мәзер-плант тү гö тү үор үиз ит," сед Пӛзерт. "Й кан әндерстанд ҳат."

"Мор лйк зеи үер әтерли террифйд әв ит анд дисгәстед бй ит," сед Гоъ.

Зе Лёүит лүкт сусписьос стил. "Зеи стил фёт."

"Зеи öнли дид cö бекәз зеи хад тү. Анд зеи ÿзд зеир рöботс тү ду зе актьуал фüтинг," експлеинд Гоъ.

"Зе мәзер-плант мäд зе Илтрäминг," сед Пәзерт. "Й кноу зат фрәм бёинг парт әв зат кәрст плант. Зе Илтрäминг дидн'т еволв тү бё террибли интелижент. Сö зе мәзер-плант бред зем фор ит."

"Сö ит дидн'т брёд зем брäв," сед зе Лёүит. "Зат мäкс сенс."

Гођ шрәгд. "Зеи'р плант-ётинг пра анималз. Әв корс зеи үәрен'т брав тү старт үиз. Анд үот дид зе мәзер-плант нёд зат фор? Ит үонтед зем клевер анд гүд ат макинг ђингз. Со зе Илтраминг мад проксиз тү фит зеир үор. Үен зе Мегар Канибалз тәрнд әп, зе Илтраминг ђат за'д мак грат проксиз. Онли зеи стартед он зе Илтраминг фәрст."

"Анд зен, үен за'д рән аут әв зёз Илтраминг, зеи үент хәнтинг ин спац. Онли нау зеи кан'т гет оф-үәрлд бекәз әв зе Фантомз. Зеи күд дёл үиз зе Нуриз, ремембер."

"Ја. Меибе зе Нуриз енабелд зем тү гет оф-үәрлд би часинг оф зе Фантом шипс. Анд ит'с посибел зат зе Мегар Канибалз кам фрәм сәм әзер дименсьон ъру зе дисконтинутиз. Посибли егзактли үй Манарет анд зе Ләрд-Хириер кам хир тү зе Чаладур. Нау Моандер анд зе Нури глобз анд Манарет ар гон . . . зе Фантом шипс ар бак. Ин хуж нәмберз."

Гођ дәг инту зе кнолеж шё хад готен ђру зе йз әв зе прауд командер әв зе пёпел'с флёт. "Зеи хав рöбот факториз он севрал әв зе планетоидз хйр. Зе рöботс билд рöботс зат билд шипс . . . бәт зеи хад стүд даун."

"Сәмҧинг гот зем гöинг аген, ат а гес," сед зе Лёүит.

"Пробабли әс."

"Үот? Үй?"

"Зе флагшип үент даун он зе мәзер-плант хöмүәрлд—анд итс  $И\Phi\Phi$  ретәрнд хüр . . . стреит тү зе енеми бäс. Анд зе  $\Phi$ антом

шипс, хуз ласт жоб үоз симпли тү патрöл, нау белёв зат зеи нёд тү билд әп фор үор."

"Мäкс сенс. Бәт зеи'р нот күик ләрнерз, зöз машинз. Үер ду зеи гет зат üдёа фрәм?"

"Фрәм зе Илтраминг, әв корс," сед Гоъ.

"Зеи'р екстинкт, зоу," сед Пӛзерт.

"Нö," сед Гоъ, слоули. "Й дöн'т ъинк сö. Ремембер, зе Канибал лорд жәст сед зе пра хад гон аүеи. Зеи'р амфибианз. Грат артифицерз. Клевер бәт нот брав. Зе Канибалз... Лёүит, ду зеи хав а үәрд фор 'сүим'?"

"Нöп," сед зе Лёүит, афтер сәм Ђәт. "Гот сәм нüц кәс-үәрдз фор 'үет.' Анд ü'л бет зе Илтраминг ар стил хüр, Сис. Рüт хüр, ин факт. Үел, жәст аут зер. Ремембер, Каптен. Ју сед зöз плантс хад бён кәт. Ју реконд зе Мегар Канибалз мәст кәм хüр тү харвест—бәт ит дидн'т хав тү бё зем, дид ит?"

"Й супöз ит күд хав бён ениүән," адмитед зе каптен.

"Сö хау ду үё ду үё гет зем тү тәк тү әс? Күк зе лöкал үотер үиз зе нöва гәнз әнтил зеи боил аут?" аскт зе Лёүит.

"Й сәмхау дöн'т ъинк зат үд бё ту популар үиз зем, анд мйт жәст бринг әс тү зе нöтиц әв зе Мегäр Канибалз," сед Пәзерт.

Гођ чӱд хер кнәкел. "Ју сеи зат зе маунд öвер зер из фүл әв тәнелз ту. Й ђинк й'д бетер гö анд хав а лүк. Сё иф й кан гет ениђинг аут әв тәчинг зöз үолз—нау зат й кноу үот й ам дуинг. Афтер й хав хад сәмђинг тү ёт. Й'м старвинг."

"Хав сәм делисьос Мегäр 4 плант лёвз," сед зе Лёүит женеросли. "Ју'л нёд 'ем фор енержи. Ит'с колд анд үет ин зер. Зе маунд изн'т пәмпт аут лйк зе Канибалз' плäц. Зе үотер из абаут анкел дёп. Сö . . . кан ü офер ју а лёф?"

Зат хадн'т бён күйт үот Гођ хад ин мйнд, бәт ит үд хав тү ду. Зе мәзер-плант хадн'т репровизьонд зе *Вентур* вери адекүатли. Ит

дидн'т кäр үот зе хöст-анималз лüкт, жәст аз лонг сö зеи кепт үәркинг.

Гођ фаунд зат ит үоз актуали вери хард тү гет ениђинг фрэм зе үолз әв зе Илтраминг маунд, әзер зан зе факт зат ит хад бён а хапи, смол провинцьал плац. Ёвен зе лител амфиђеатер хад мёр имажез әв комплекс данцез. Грат евентс лёвинг шарп имажез анд пауерфүл емоцьонз үер фу анд фар бетүён. Зер үер имажез әв зе пёпел пакинг әп анд лёвинг . . . бәт нот ин а паник. Анд нот гоинг аут? Гоинг . . . сәмүер. Стонз . . .

Ит үоз нот мәч фән експлоринг зис плац. Аз зе Лёүит хад сед, ит үоз анкел дёп. Үотер каскадед даун зе старуеиз. Дрипт оф зе цёлингз.

Зе од ъинг үоз, зе лоуест левел шүд хав бён фләдед. Бәт зе үотер зер үоз олсо жәст анкел дёп. Ит мәст стил хав үәркинг пәмпс сәмүер.

Анд зен ит кам тү хер. Шё үент бак тү зе шип анд колд зе каптен анд зе Лёүит. Та'зара кам ту, бекәз хё үоз нот вери гүд ат летинг зе Лёүит аут әв хиз сйт.

## Чаптер 34

"Ол рüт. Ју кан кәм аут нау. Үё'р нот гöинг тү хәрт ју," сед Гоъ, стандинг ат ҳе үол үер шё'д сён имажез әв ҳе стöнз.

Нәъинг хапенд.

Зен зер үоз а слйт крёк бехйнд зем. А клик.

Зе Илтраминг үоз смолер зан шё үоз. Мост ав ит үоз каверд ин слёк блак фар. Зе фац үоз харлес анд зер үоз а смол оранж крест он зе брад хед, үич хад ирз лик бакетс. Ит хад сикс лимз—түу

үебд фёт анд түу сетс әв армз—зе фәрст үиз биг стәби модифйд падел-фингерз анд зе секонд сет үиз ърё слим, деликат дижитс.

Зе софт раунд грён йз үер үäри.

"Грётингз, Үич-Пёпел," ит сед ин Импёриал Ӱниверсум. "Үё үер үәндеринг хау тү иницьäт контакт."

"Зе үеи ју ду евриђинг, й супоз. Нәрвосли," сед Гођ.

Зе лител Илтраминг сёмд тү түич ол öвер. Гоъ күдн'т рили интәрпрет зе жестур. "Yë хав рёзон тү бё нәрвос."

"Ит'с öвер нау."

"Үё ар нот цәртен зат ит из. Зер үер телепађик транзмишонз инту зе Импёриал рёжон. Үё ар нот кäпабел әв телепађи бәт үё хав машинери зат мониторз итс ÿс."

Пәзерт нодед. "Зер ар стил сәм партс әв зе мәзер-плант зат сәрвüв, јес. Бак ин зе Емпüр. Үё'д лüк тү тäк сәм әв зе плант-лёвз бак."

"Ит из нот зе плант-лёф. Ит из а вйрус ин ит, а мйнор пест тү зе плантс он аур үәрлд. Дедли тү зе мәзер-плант. Үен ит хаз нö фуд—нö плант тү фёд он, ит спорифйз анд гöз дормант. Зе плантс хйр хав а резистанц. Зе плантс он әзер үәрлдз ду нот."

"Сö ар үё плäг кариерз зен? Из зат үй үё'р бёинг кепт хйр?"

"Hö. Зе спорз хав а фäрли шорт лüф-спан. Гивен а фÿ үёкс, зеи дü. Анд зеи ар күйт фражил. Зеи ду нот сәрвüв ени десикäцьон."

"Ö. Cö үй кан'т үё гö? Ју анд зат вачлет конспйрд, дидн'т ју?"

Зе лител Илтраминг лүкт пәзелд. Ат лёст, зат үоз хау Гођ анализд итс експрешон. "Үё хав бён мониторинг јор сәбрадио анд сәм әв әс үер дезигнатед тү ләрн јор лангүаж. Зат из нот а үәрд й кноу."

"Сӧ үй кан'т үё гӧ?"

"Үё хав дедӱцт зат ју ар сәм әв зёз 'Үичез әв Карес,' абаут үич зер из оказьонал чатер."

"Сö ду ју Ђинк зат мёнз зат үё'р инфестед үиз зе мәзерплант?"

"Ö, нö. Jy хав хäр. Мäжор инфестäцьон кәзез мöст әв зат тү фол аут үизин а шорт пёриод."

"Зеи үонт әс тү ду сәм дәрти үәрк фор зем," сед зе Лёүит. "Зат'с хау ју оперäт, изн'т ит?"

Зе Илтраминг лүкт ат зем үиз зоз софт йз. "Јес. Афтер зе иницьиал девастацьон, ит үоз децйдед тү лёв зе Мегар Канибалз ин плац, еспецьали аз аур робот шипс күд нот дефенд әс. Ит үоз децйдед зат зе инконвёниенц әв хавинг зем он зе сәрфац үоз компенсатед фор бй зе факт зат зеи ар а террифйинг форц. Онли ју хав дефётед зем. Түйц. Үё үоч, анд зеи ар әнаүар әв бёинг үочт. Үё сә јор үәрк бак ат зат бас зеи түк фрәм әс. Үё хав сәм йдёа әв јор абилитиз. Анд үё хав зе робот шипс бак. Зер хаз бён консидерабел ажитацьон тү хав зе крётурз ремувд. Аур робот шипс хав естаблишт үер зе рифт ин спац-тим из зат зеи кам фрәм. Үё үонт тү сенд зем бак."

"Зеи мйт бё аз үелком зер аз зеи ар хйр."

Ит'с нормал бак зер. Үё'р үочинг зе дрём бак зер ту.

Зе лител Илтраминг үоз плеинли комплётли әнаүар әв зе вач. Зат үоз ниц тү кноу. "Нәнзелес, ит хаз бён децидед зат үё нёд зем оф аур үәрлд."

"Анд ју үонт әс тү ду ит?" аскт зе каптен.

"Јес. Үё үил провйд ју үиз а сет әв координатс фор зе дименсьонал рифт," сед зе Илтрäминг.

"Анд жәст хау ар үё супöзд тү ду зис?" аскт зе каптен. "Й мён гет зем тү гö зер?"

Зе Илтраминг лүкт ат зем үиз ан ар эв феинт сәрприз. "Зеи ар әндер зе лёдершип әв зе гратест ётер. Чаленж хим тү сингел комбат анд үин, анд зеи үил бё әндер јор дәрекцьон."

Зе үичез лүкт ат ёч әзер анд стартед лафинг, олмост сймултанеосли.

Пәзерт үозн'т лафинг, зоу. "Зат'с зе мост ридикулос йдеа й хав евер хәрд әв," хё сед. "Тү ју үё меи лүк тәф, бәт зер из но үеи зат й'м гоинг тү лет зат хапен. Й'д хав а го бәт й хав но чанц әв үининг."

"Й ъинк зеи мён әс тү чёт," сед Гоъ.

Шё тәрнд тү зе Илтраминг. "Үё нёд тү конфәр."

Зе лител крётур бакт оф анд сат даун ин зе үотер, сплашинг итселф.

Гођ кликт зе Даал'с спйшёлд он. Зен шё сед: "Yë'р ол прити ангри үиз ју, Лител-бит."

Үй, биг дрём ъинг? Зеи'р гетинг вери үәррид бехйнд зе үол, бй зе үеи. Зеи кан'т хёр ју.

"Бекәз ју'в бён ўзинг әс тү плеи јор гам. Анд ит'с нот а гам."

Бәт ју'в ўзд мё. Анд ениүеи, й ърт ју сед ит үд бё гүд тү гет рид әв зе ётер-дрём ъингз.

Зер үоз сәм жәстиц ин үот шё сед, Гођ хад тү адмит. Зеи хад узд вачез. Вачез хад узд зем ту, партикуларли зе каптен, бефор хё хад тәрнд зе табелз он зем. Нау . . .

"Й үил фйт," сед Та'зара.

"Нӧ нёд . . . "

"Й хав а нёд," сед Та'зара. "Й үд лйк тү гет рид әв зе Канибалз. Зеи килд мй пёпел. Ит үд бё гүд иф й күд фрё зе галакси әв зем." Зе биг ман флекст хиз мәцелз. "Ит үд бё үәръ дйинг фор."

"Ит хазн'т кәм тү зат," сед зе Лёүит фәрмли.

Зер үоз а фараүеи лүк ин зе ман'с йз. "Нö прйц үд бё ту хй."

"Үё нёд тү екстракт а прйц фрэм зе Илтраминг, зоу," сед Гоъ. "Лйк үот?" аскт зе Лёүит. Пәзерт фраунд. "Лüк пүлинг бак зеир шипс анд кёпинг зем хüр ин зе Мегäр кләстер. Зеи'р нот рили конкерор матёриал, ü дöн'т ъинк. Бәт үё нёд тү барген а бит."

"За'л бё лонгинг тү гет бак тү зе реин анд мизери мöст әв зе тüм," агрёд Гоъ. "Анд үё'л нёд а кәлтÿр әв зат вüрус. Ü дöн'т ъинк үё үонт ит лус, бәт үё үонт тү хав ит. Зер ар пёпел он Карес ху ар рили гүд үиз зат сорт әв ъинг. Ит'с лüк зе Карес грён ъәм. Ü кан'т ъинк әв ениъинг елс үё үонт."

"Й хав зе Карес блак ъәм," сед зе Лёүит чёрфүлли.

"Лет'с тәк детеилз үиз зем, бефор зеи гет ту сусписьос анд бефор мій фёт фрёз рійт оф," сед Гоъ, снапинг зе спішёлд оф.

Зе лител Илтраминг стүд лүкинг куриосли ат зем. "Ми асоциатс үиш тү кноу хау ју дид зат?"

"Ит из жәст үән әв ӡе ъингз Карес дәз," сед Пәзерт лофтили. "Хау кан үё гет ӡер?"

"Yë хав транспортацьон анд дәрект аксес тү зеир амфиђеатер. Анд зеи ар ин лёдершип чаленжез ат зе момент."

"Үел, үё нёд ју тү провйд әс үиз а саф, сёлд кәлтӱр әв зе вйрус."

"Үё үд бё глад тү ду зат."

"Анд үё үонт ју тү пүл ол јор шипс бак фрэм зе Чаладур, анд стоп мäкинг мор."

Зер үоз а сйленц. Евентьуали зе лител Илтраминг спок. "Ат зе момент үё хав пүлд ол аур шипс бак хйр. Үё патрол зе Чаладур бекәз аут әв зе рифтс ин спацтим кам Манарет анд зе ъингз ју кол зе Мегар Канибалз."

"Дәзн'т сём тү мё зат ју дид ту үел он ёзер әв зöз," сед Пӛзерт.

"Трў. Бәт үё хав делт үиз лесер проблемз. Ит из нот а саф зон әв спац. Со үё дров ол әзер шипс аут әв ит."

"Ја, үел, мöст пёпел консидерд зат ју үер парт әв зе рёзон ит үоз әнсäф. Нау ду ју агрё ор нот?" сед зе Лёүит. Анд адед а үәрд ин а форен тәнг зат мäд зе лител Илтрäминг öпен анд клöс хиз мауъ лüк а фиш.

"Үё агрё," сед зе Илтраминг.

"Үё хав үеиз әв холдинг ју тү јор үәрд," сед Пӛзерт.

"Үё үил онор аур барген," сед зе лител крётур. "Фолоу мё." А дор слид опен ин зе фётурлес үол бехинд хим. Зер үоз а үет пасаж зер, лит би грёниш литс. А слёк крафт үеитед фор зем. Слёк, анд сэмхау реминицент эв зе Фантом шипс.

"Үё үил так ју тү зе Канибал арёна. Й асум зат ју үил зен емплои зе девиц ју ўз тү мак јүрселвз лүк лик зе греи үәнз.

Гоъ хадн'т ъёт зат фар ахед.

Та'зара хад. "Й фйт аз мйселф."

"Ју лет мё ду зе тәкинг," сед зе Лёүит кросли.

"Әв корс. Й канот спёк зеир лангүаж," сед Та'зара. Гођ хад а фёлинг хё үоз делибератли мисәндерстандинг хер, бәт шё үозн'т абаут тү поинт зис аут тү зе Лёүит.

"Бәт үил зеи алау Та'зара тү фüт?" аскт Гоъ.

"Үё'л жәст хав тү сё зат зеи ду," сед Пәзерт. "Хав ју үәркт аут үот зе олтәрнатив из фор зем? Старвацьон анд ётинг ёч әзер. Зис плац дәзн'т хав сәмҧинг зеи нёд. Й дöн'т лйк зем ёзер, бәт зис рили үил бё зе бест солуцьон фор зем."

Зе арёна үоз бләди. Гүаррр зе грäт ётер стүд аз зе боди үоз хәлд аүеи фор бүчеринг. Јес. Мени ъингз хад гон ронг. Иневитабли хё анд хиз хад бён чаленжд. Бәт нö матер хау мени стрäнж ъингз хад хапенд, хё үоз стил зе грäтест. Зе ётер әв фöз. Хё үоз Гүаррр.

Зе ноиз ин зе арёна үоз сәденли стил.

Ол йз лүкт ат сәмъинг, сәмъинг бехйнд хим. Хё үипт араунд тү фац ит.

Ит үоз үән әв зе татуд мен. Зеи үер сәмҧинг әв а леженд амәнг зе ётерз. За'д бён зе гратест әв зе әзер рацез тү фац зем синц зе ёвил тим үен зе ётерз хад кәм тү зис плац.

"Й ам Та'зара. Й хав кәм тү чаленж."

Зе татуд ман спöк зе лангүаж әв зе ётерз аз иф хё үоз борн тү ит. Анд ат а сÿтабел волÿм тү мäк химселф хәрд ин зе фәрђест сётс, тү зе нö-бöн мен ин зе бак роу.

"Ју ар үән әв зе лесер пёпел. Ју канот чаленж," Гүаррр сед дизмисивли. Хё мäд а жестÿр. "Кил хим."

Севрал әв зе арёна гардз түк зе үәндерфүл опортўнити анд фләнг земселвз онту зе кил. Та'зара жәст стүд зер. Зе Канибалз баунцт оф а солиднес, үизаут күйт тәчинг хим. Ит үоз аз иф ан инвизибел уол кепт зем оф.

Уән әв зе гардз продуцт а жанглер. Ит дид нот хав ени ефект. Ин факт, ит дид нот сём тү хав мäд актъуал контакт. Анәзер дру а бластер лутед фрәм сәм әнфортунат спäцер. Ит, ту, хад нö ефект ат ол.

"Й ам Та'зара. Ар ју ту афреид әв мй чаленж, Гүаррр?"

Гүаррр үоз нот шур үер ит стартед . . . бәт зе әзер Канибалз беган тү кол фор ит.

"Гүаррр, фйт!" зе чант беган. Лаудер анд лаудер. Тўмәлтўос.

Анд зе лёдер әв зе ётерз кну хё хад лител чоиц.

"Й үил фйт."

Хё үоз Гүаррр. Хё хад килд севрал хәндред. Хё үд ёт зис үән'с фингер ту.

Зе каптен түк аүеи зе кокун шёлд аз зе хӱж Мегäр Канибал стормд ин. Пäзерт үоз а лот лес конфидент зан зе Лёүит үоз абаут

хер чампион. Хё үоз реди тү ўз зе шёлд аген ат ени момент. Анд Гођ, хё үд бет, үоз реди тү интервён ту. Хё үәндерд жәст үот шё үд телепорт инту зе фйт зат үд ду мәч гүд, зоу. Ёвен аз күикли аз хер клађа пауерз хад гроун латли, шё үоз стил шарпли лимитед үен ит кам тү мас. Анд үйл а смол рок күд ду үәндерз инсәртед инту деликат машинери, хё үоз прити шур а Мегар Канибал үд барли нотиц ит.

Бәт зе Лёүит үоз рйт зис тйм. Та'зара ўзд хиз опонент'с стренгъ агенст хим, качинг анд акселератинг хиз лашинг лонг-неилд фүт анд сендинг ит скйуардз. Гуаррр ландед хард. Та'зара лет хим гет әп. Зис тйм зе Канибал үоз мор кәцьос. Хё атемптед тү клос үиз зе татуд ман...ху грабд хиз армз, анд фел бакүордз...сәмхау плантинг боъ фёт ин Гуаррр'с стәмак, анд тосинг хим инту зе ар, тү баунц акрос зе арена. Анд зат үоз жәст Та'зара гетинг үормд әп. Хё процёдед тү ўз Гуаррр аз а баунцинг бол анд ъроу-тои. Зе каптен дидн'т үонт тү үоч афтер а үйл. Зе Канибал әдиенц дид. Гуаррр үоз зеир грат ётер. Бәт хё хад фйнали битен оф мор зан хё күд чў, анд Та'зара үоз макинг шур зат зе әдиенц кнў ит.

Ит үоз а фйт зат күд öнли хав үән енд.

Пәзерт үоз глад зат Та'зара хад колудед үиз Гоъ тү ду а литшифт әв хим битинг оф зат фингер.

Та'зара үёкт öвер тү зе чампион'с чäр аз зеи драгд Гүаррр ауеи.

"Ёт," хё сед, аз зе Илтраминг хад експлеинд үоз зе традицьон. "Томороу үё ретәрн тү аур оун плац. Үё лёв зис акәрсед плац форевер. Евери шип анд евери ётер." Зе Лёүит үоз прауд әв зат спёч.

Зер үоз сйленц.

"Бәт . . . зе енеми шипс," сед сәмүән күерүлосли.

"Ду ју чаленж мй лёдершип?" сед зе Лёүит, ъру зе фингер-бöн шäпт спёкер. Зе Илтрäминг, шё хад тү адмит, үер гүд артифицерз. "Й хав кәм тү лед ју хöм."

Зер үоз анәзер сйленц. Зен зеи стартед чёринг.

А лител лäтер зеи сат, спйшёлдед, стил ин нö-шäп, ин зе грäтëтер'с чäмбер үиз Ta'зара.

"Й ам афреид й хав тү ду ит, мистрес," хё сед аположетикли тү зе Лёүит. "Реидер-шипс ар лед бй лесер ётерз. Бәт зе хöл флёт? Ит кан öнли бё мё, әнлес jy кан сәмхау пүт ан илÿзьон әв мё ин зе команд чäр."

"Й күд иф й үоз олсо он зе шип," сед Гоъ.

Зе биг На'калауф бодигард шүк хиз хед. "Нö. Зат үд нот бё сäф. Ü хав мü респонсибилити анд зис из ит. Зеи мәст флü инту зе рифт. Ü үил гö. Ју үил жәст хав тү тёч мё сәм үәрдз әв зеир лангүаж."

Гођ нерроуд хер йз. "Yë хав зе координатс фор зис рифт. Лет мё гет онту зе сәбрäдио."

"Й'м нот гöинг тү лет ју гö, Та'зара," сед зе Лёүит.

"Лёүит. Кәм үиз мё," сед Гођ импёриосли. "Каптен. Пүт Та'зара ин а шёлд кокун. Үё'р нот хавинг ениђинг хапен тү хим."

Та'зара мйт хав үонтед тү протест, бәт хё невер гот зе чанц.

"Сö үот ду үё ду?" сед Пӛзерт. Хау ёзи ит хад бекәм тү шäр децизьонз үиз Гоъ, ӡёз деиз, хё сәденли рёлйзд. Хау хад хё манажд бефор зис?

Гођ гринд. "Егзактли үот хё үонтс тү ду. Бәт Карес кан бё клöс енәф тү хелп аут. Клоукт, әв корс, бәт рüт зер. Үё хав зе координатс. Үё кан транзмит фрәм клöс енәф фор зе Лёүит тү ду зе воиц анд фор ју тү шёлд хим иф нёд бё. Анд зен фор мü фазер тү 'порт

хим аут әв ʒер. Тәч-тәк тү зе Лёүит, хё'л гет зе егзакт имаж әв Та'зара."

"Бәт . . ." сед зе Лёүит.

"Бәт нәҧинг," сед Гоҧ фәрмли. "Хё'с децйдед хё үонтс тү бё а хёро. Лет хим. Ју кан експлеин хау кәм хё изн'т ливинг үиз зе Канибалз форевер, лäтер. Ит'с зат ор сенд бöҧ Та'зара анд ју сүиминг алонг зе Егер Рут. Анд зем аз үел. Зис үеи хё гетс тү фёл гүд абаут ит анд үё сäв а лот әв енержи."

Фән, сед зе лител вач.

Анд зәс ит үоз.

Зе ётерз стил ин а галакси дименсьонз ауеи рефэр ту зе командз эв зе татуд үэн ху лед зем аут эв хел анд бак ту зе плац эв зеир фазерз. Со эв корс зеи ат зеир фазерз анд татуд земселвз.

Бәт зат ту үоз а кйнд әв рйтнес анд хапинес.

Анд зе лител вач үоз күйт кәррект ин предиктинг зат зе експланацьон үоз фән.

## Епилог

Ђрё деиз лäтер, үен зе үәрлд әв Карес сүәнг пёцфүлли ин орбит араунд а хизәрту планетлес стар сәм фӱ деиз фрәм Улдӱн, Пäзерт сат үиз хиз Грäт Әнкел Ђребус он зе порч анд дискәст зе ъингз мен ситинг он а порч ду: зе дестрәкцьон әв үәрлдз, старспанинг конкерорз анд хау тү стоп зем; анд, грäтест проблем әв ол, зе фёмäл әв зе спёцьз.

"Yë'в мор ор лес үәркт аут зе ентйр сёкүенц әв евентс," сед Ђребус. "Вачез, ит апирз, ар күйт инволвд ин вариос дименсьонз. Анд хав комплекс 'гамз' ин зем. Зе Чаладур уоз парт әв хер гам."

"Сö зе лител вач үоз манипÿлäтинг ъингз. Рйт әндер аур нöзез."

"Үел, ју кноу хау зеи лйк тү үоч. Анд сет зеир дрём ъингз проблемз."

"Зеи ду индёд," сед Пәзерт рüли. "Бәт ü хöп шё невер планд он мё бёинг парт әв зе мәзер-плант."

"Нö крäвингз тү ретәрн тү зе плант?" аскт Ђребус кёцьосли.

Пәзерт шәдерд. "Зе адикцьон? Нö, нот сö фар аз й'в нöтицт. Лүк, Мебеки хад ит ин хим фор јирз—анд й газер зат бёинг парт әв зе плант үоз зе фәрст тйм ин хиз лйф хё фелт хё белонгд тү ениђинг. Зат хё үозн'т ракт үиз гилт абаут килинг хиз фәрст емплоиер. Ит мäд хим фёл гүд. Лүк ат зе әзер виктимз. Мени әв зем ар криминалз—анд јет сәм ар десператли трйинг тү рехабилитäт земселвз нау. Ит дидн'т афект евриүән ин зе сäм үеи."

Ђребус сәкт он хиз пüп. "Үел, ит'с трў зат ёвен Мебеки из кооператинг тү зе абсолўт фүлест. Үё'в хад трўъ-спёкерз лисен тү хиз тестимöни. Хё'с барли стреид фрэм зе абсолўт трўъ, ат лёст аз фар аз хё кноуз ит."

"Зат'с олуеиз зе проблем, изн'т ит!" сед Пӛзерт. "Аз фар аз хё кноуз ит."

"Јес," адмитед Ђребус. "Бәт үё'в бён абел тү крос-кәрроборат партс әв ит. Й'м афреид, гранд-нефу, зат й үоз партли тү блам үиз зат експедицьон инту зе Чаладур ин '008. Фор а трип инту данжерос территори, ит үоз ан әневентфүл үән. Й дидн'т рёлйз үот сёд әв футур проблемз үё'д брәт бак."

Зе *Вентур* брёт бак вариос реликс фрэм зат трип, мост эв үич үер солд тү хелп пеи фор ит. Ит хадн'т бён а вери профитабел воиаж. Зат инклудед зе сёдлинг дрип-иригаторз, ъёт тү бё гоблетс, зат евентьуали фаунд зеир үеи, алонг үиз зе лог эв зе *Дерен Оф*— үән әв зе фәрст шипс тү хав стәмбелд он зе циндер-хöмүәрлд әв зе Мелчин—тү зе дёлер Мебеки'с илёгал антикүитиз сäлз.

"Үё дидн'т так вери мәч оф Дерен Оф—ит үоз ту мәч лик а гравјард. Бәт  $\ddot{u}$  дид так а кәпел әв  $\ddot{z}$ оз гоблетс."

"Дрип-иригаторз."

"Јес. Лёки гоблетс. Анд зат бокс зат тәрнд аут тү бё зе мап-девёц. Зе куриос тынг из зат й'д ред зат лог. Зе шип үоз центуриз дед анд ол зе некст-әв-кин мәст хав бён ту. Сö үё лефт ит зер. Үё дид визит зе үәрлд Мебеки тракт даун. Үё'д трйд дигинг даун тү зе сигнал үиз аур нöва гәнз. Гот нöүер. Зе Дерен Оф хад трйд ту, анд пикт öвер зе вäриос рекс. За'д лефт афтер колектинг сәм лут фрәм зе вäриос рект шипс—инклудинг зе Илтрäминг флагшип— зат хад крашт олмöст интакт, аз ит үоз хевили арморд, анд зеи хад тäкен үот үоз дескрйбд аз зе Илтрäминг мап."

"Сö... үй дидн'т зе Илтраминг стоп зе *Дерен Оф*—анд јүрселвз—фрэм гöинг тү зе Мелчин мәзерүәрлд?" аскт Пәзерт ъртфүлли. "Зе Нуриз анд Моандер?"

"Jec," сед Ђребус, гримацинг. "За'д олреди бегән инфестинг зе ареа араунд Мегар, анд зе үәрлд үоз дед. Ексепт зат зе стасис бокс хад сәм кинд әв детектор он ит, анд ит беган брәдкастинг үен сенсорз детектед сәмъинг әзер зан а Мелчин/Илтраминг дрив. Ит үоз интендед аз а трап."

"Анд ит суксёдед!" сед Пёзерт.

"Јес, ин а үеи ит дид. Бәт зе мәзер-плант хад експектед тү емәрж тү а галакси фүл әв Илтраминг. Тү хавинг но проблемз финдинг итс хост спецьз. Инстед ит кам аут тү а унивәрс популатед би хуманз—услес тү ит фор брединг пәрпосез. Зе персона әв зе ксеноаркеоложист сутед ит үйл ит хәнтед фор трацез әв зе Илтраминг. Бәт әв корс ит фаунд нән. Әнтил ит хапенд он зе Мелчин реликс анд зе лог әв зе Дерен Оф, үич менцьонд зе шет әв метал

зат зеи хад тäкен фрәм зе рект шип, анд әв корс зе гоблетс, үич зе мәзер-плант рекогнüзд аз плант-фёдерз. Үен үән әв зöз тәрнд әп фрәм Никелдепеин, зе мәзер-плант үоз он зе треил."

Гођ кам ин. Ше'д кепт хер хар зе үеи Вала хад үорн ит. "Ар ју түу финишт тәкинг јет?" ше аскт. "Бекәз ју промист тү так ме аут, Пәзерт."

Ђребус реизд ан йбрау ат хиз дәтер. "Шё'с гроуинг әп фаст, Каптен Пәзерт!"

## ЗЕ ЕНД